

# Arriba

Madrid, viernes 10 de enero de 1975

CUIDE SU CRISTALINO EN

**OPTICA**

**SAN GABINO**

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID



¿Tiene asegurada  
su gafa?  
Consulte a  
SAN GABINO



## PARA DEFENDERNOS DE LA CONTAMINACION

El Alcalde de Madrid, don Miguel Angel García-Lomas, durante la rueda de Prensa mantenida ayer con los informadores municipales, y en la cual se abordó el tema de la defensa del medio ambiente. Los altos niveles de contaminación alcanzados en la capital de España, índices verdaderamente preocupantes para la salud de sus ciudadanos, han forzado al Gobierno a iniciar una importante campaña tendente a convertir en respirable la viciada atmósfera actual. El Alcalde, que estuvo acompañado por el delegado municipal de Saneamiento y del Medio Ambiente, don Lucio Pita, solicitó de los madrileños su colaboración en la campaña, con especial vigilancia en los vehículos, calefacciones y sistemas industriales. (Amplia información en páginas de tipografía.) (Cifra.)

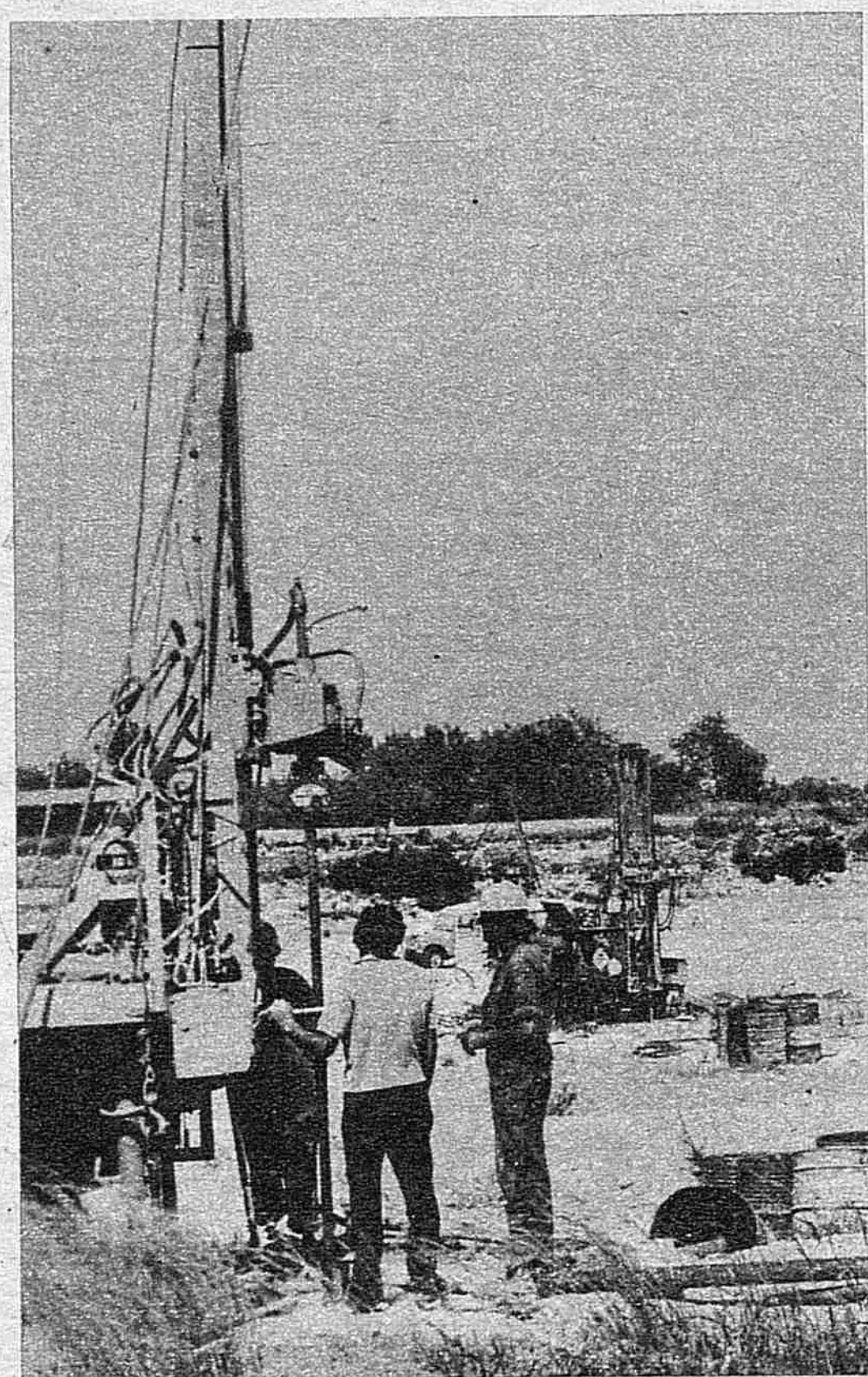
Ayuntamiento de Madrid





## ENTRE ALMADEN Y CIUDAD REAL

Entre estas dos ciudades los automovilistas pueden evitar la sinuosa carretera de Fontanosas desviando su recorrido por la ruta de Secerueta a Abenojar, que atraviesa el río Tirteafuera. — (Europa)



## FUTURA AUTOPISTA

Se procede en la actualidad a las labores de medición de terrenos en el lugar por el que discurrirá la autopista del Mediterráneo en su tramo entre Amposta y Castellón. La foto, cerca de Benicarló. (Cifra Gráfica.)



## CERCA DE PAMPLONA

A treinta y cuatro kilómetros de la capital navarra, en la carretera Pamplona-Vitoria, el turismo M-514632 sufrió un espectacular accidente, en el que no hubo, sin embargo, que lamentar desgracias personales. (Foto Cifra Gráfica.)



## GRAN CRUZ DEL MERITO MILITAR

Don Antonio José García y Rodríguez-Acosta, Vicesecretario General del Movimiento, que ha sido distinguido con la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco



## POLICIA FEMENINA EN TARRAGONA

En las últimas fiestas han entrado en servicio los primeros agentes de la Policía Municipal tarraconense femenina. El ejemplo de la capital de España parece haber prendido en otras provincias. — (Europa.)





## NUEVOS PATRULLEROS

En la factoría de San Fernando se ha procedido a la botadura de los nuevos patrulleros «Alsedo» y «Cadarso». Al acto asistió el Ministro de Marina, almirante Pita da Veiga, así como su esposa, que actuó de madrina, y que aparece en la fotografía inferior en el momento de romper la tradicional botella



## UTRERA MOLINA, A IRAN

El Ministro Secretario General del Movimiento, José Utrera Molina, salió ayer del aeropuerto de Barajas con destino a Irán, donde girará una visita oficial de cinco días de duración. En la imagen, el Ministro con el Vicesecretario General del Movimiento, señor García y Rodríguez-Acosta, que acudió a despedirle



## RECTOR DE SANTIAGO

Cruz Martínez Esteruelas, Ministro de Educación y Ciencia, presidió en Santiago de Compostela el acto de toma de posesión y juramento de cargo del nuevo rector de aquella Universidad, Pablo Sanz Pedrero





John y Maureen Dean



Jab y Hail Magruder



Herbert W. Kalmbach

## TRES INCULPADOS DEL WATERGATE, EN LIBERTAD

John Dean, Kalmbach y Magruder, tres de los principales implicados en el asunto Watergate, han sido puestos en libertad por una orden del juez Sirica. La esposa de Dean, el ex consejero de Nixon, afirmó que la decisión del magistrado significa para ella el comienzo de una nueva vida. La ñe Magruder, subdirector de Comunicaciones de la Casa Blanca en la Administración Nixon, se limitó a expresar su alegría con un prolongado abrazo al marido liberado. (Fotos de Europa Press y Cifra Gráfica.)



### VARIOS MUERTOS

No menos de siete personas resultaron muertas en el incendio de North Bay, Ontario, el miércoles último, producido a consecuencia de una explosión en los servicios de infraestructura del edificio. El número de desaparecidos es elevado. — (Europa.)



### UNA HUELGA OLIMPICA

Oímpicamente los obreros de la industria del acero han decidido ir a la huelga amenazando seriamente las obras proyectadas para la próxima Olimpiada de Montreal. El alcalde de la ciudad afirmó que los Juegos del 76 están amenazados. (Cifra.)



prin-  
sido  
irica.  
afir-  
para  
agru-  
Caso  
xpre-  
arido  
fica.)



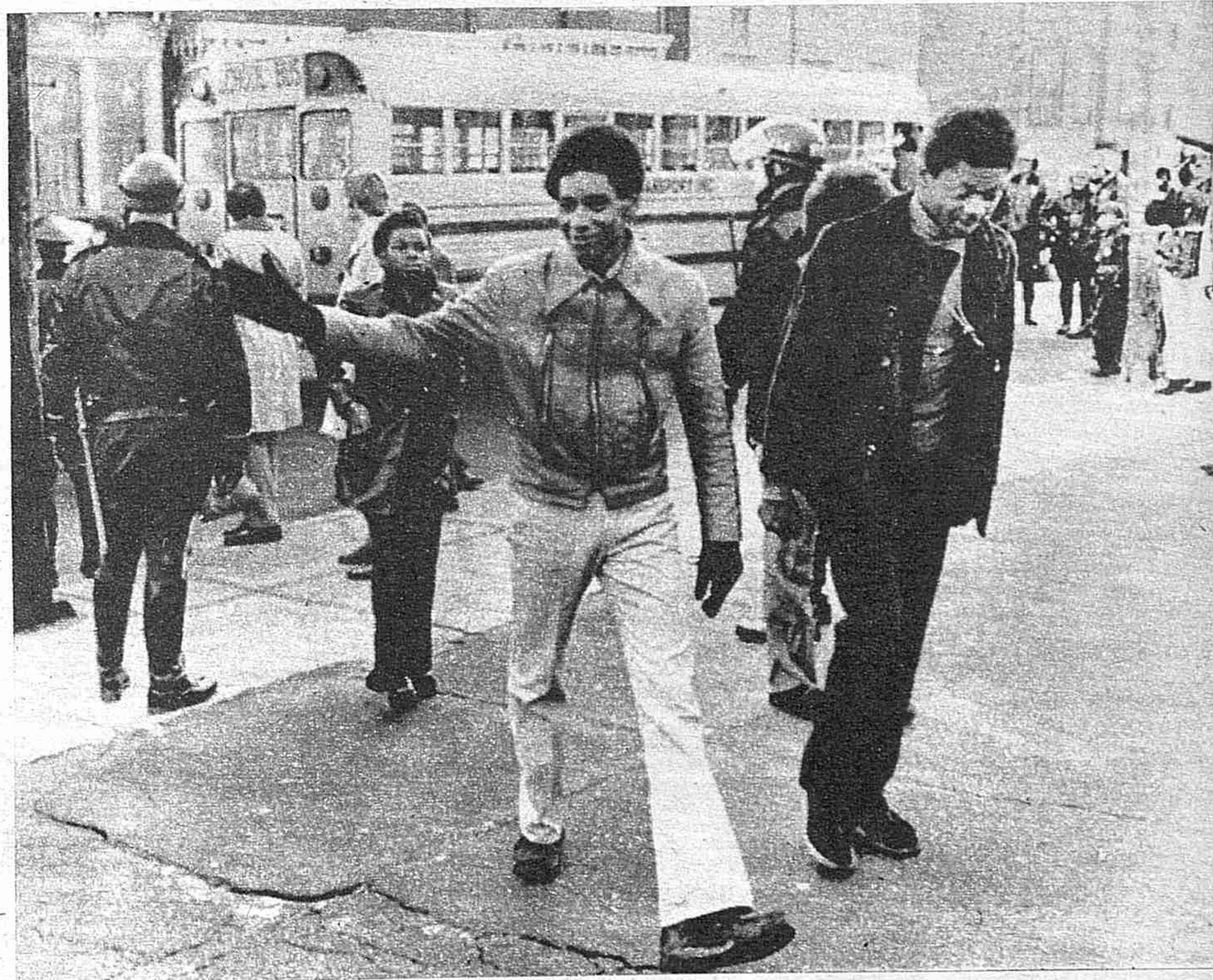
## TIROTEO EN DETROIT

Un hombre armado bloqueó con los disparos efectuados desde un edificio de Detroit, Estados Unidos, las calles limítrofes durante más de treinta minutos. La Policía, que mantuvo un prolongado enfrentamiento con el pistolero, consiguió reducirle finalmente. El hombre, que no ha sido identificado, salió en camilla



## MUJER GOBERNADORA

Ella, T. Grasso, es la primera mujer en la historia del Estado de Connecticut que alcanza el puesto de gobernador. En la fotografía se recoge el momento de la jura del cargo. — (Europa.)



## EDUCACION VIGILADA

En la escuela superior del sur de Boston, donde se produjo el asesinato de un estudiante blanco, se han reanudado las clases con la vigilancia de 500 agentes que protegen la vuelta a clase

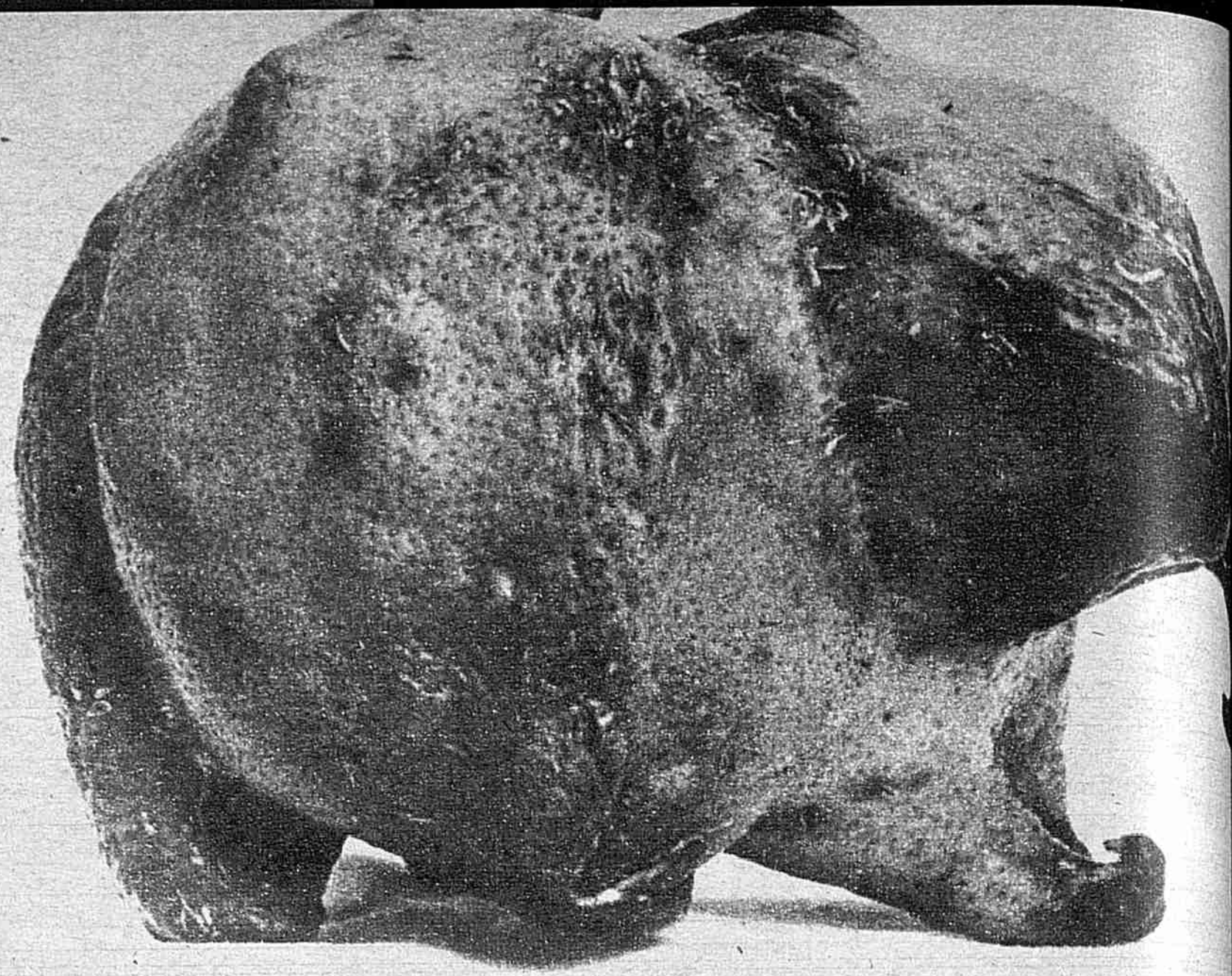
Ayuntamiento de Madrid





## EL AGUILA TAWNY

El águila Tawny es una de las quince variedades existentes en Rhodesia, país especialmente rico en la fauna voladora. La especie, que habita en la zona de Bulawayo, destaca por su fuerte envergadura y su bello plumaje. (Fotografía de Europa Press.)



## ESTE NO ES MI LIMON

Que me lo han cambiado... Podía, sin duda, decir el hortelano de Ibiza a la vista de este extraño ejemplar de agrio que ha recogido en su jardín balear. Su aspecto, de extraño parecido al elefante, le hace único entre los limones que en el mundo son.

## LIQUIDACION, CON REBAJAS, DE AUTOMOVILES

En la pista de Hazel Park se alinean las existencias que la Chrysler Corp. ha decidido sacar a liquidación hasta el próximo 16 de febrero. 320.000 coches que no encuentran comprador y que, en plenas rebajas de temporada, reducen sus precios en 400 dólares. (Europa.)



## ECONOMIA DE TRUEQUE

La falta de dinero lleva al mundo hacia una economía de trueque. Este vendedor de automóviles de Michigan recoge como entrada de un vehículo una motocicleta y siete vacas. Quizá el resto del valor de la compra se pague en cómodos plazos de leche condensada. — (Fotografía de la agencia Europa.)



## VOTA EN COCHE

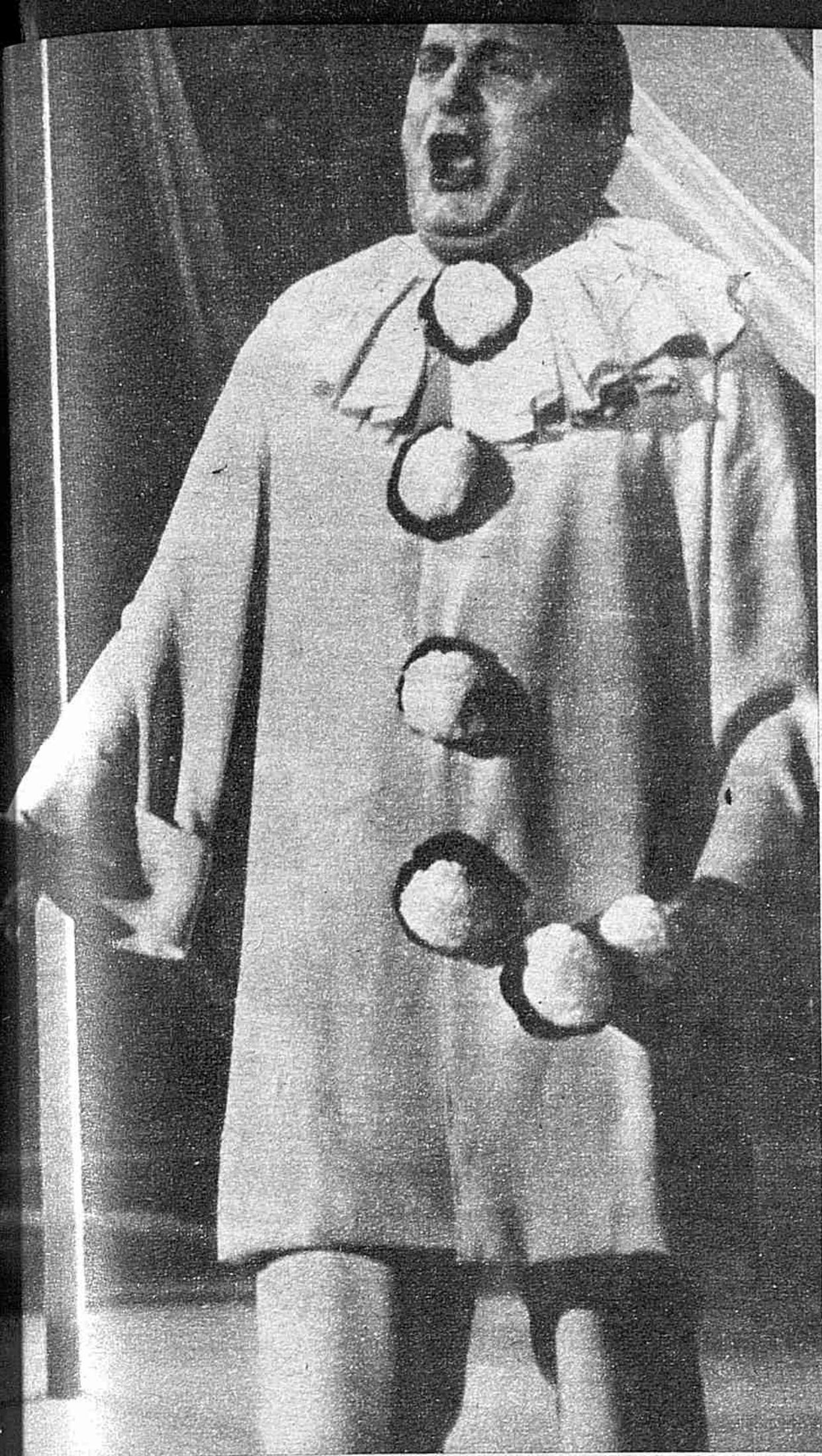
Sus ciento dos años no le impiden a la señora Hansen ejercer su derecho al voto en las elecciones danesas. Desde que en 1915 se otorgó a las mujeres ese derecho, la hoy anciana ciudadana no ha dejado de cumplir con tal obligación. Debido a su edad, en esta ocasión realiza su votación desde el coche. — (Cifra.)

MUR

A Richard  
lton Opera  
prendió la r  
tuación en  
traspasó el  
tido de pay  
pleto de vo

En París s  
del Salón  
desde el c  
fensa. La  
las salas



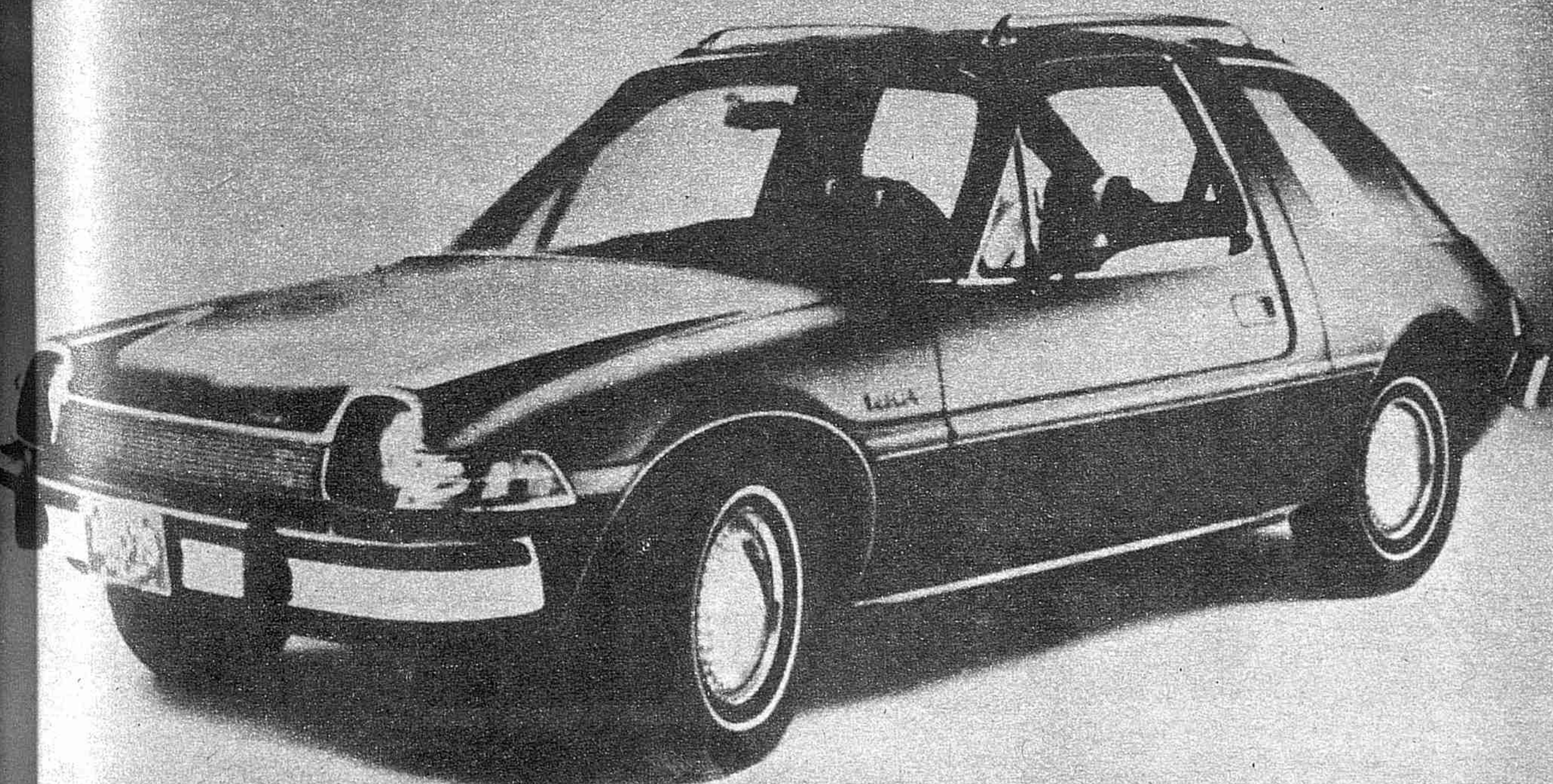
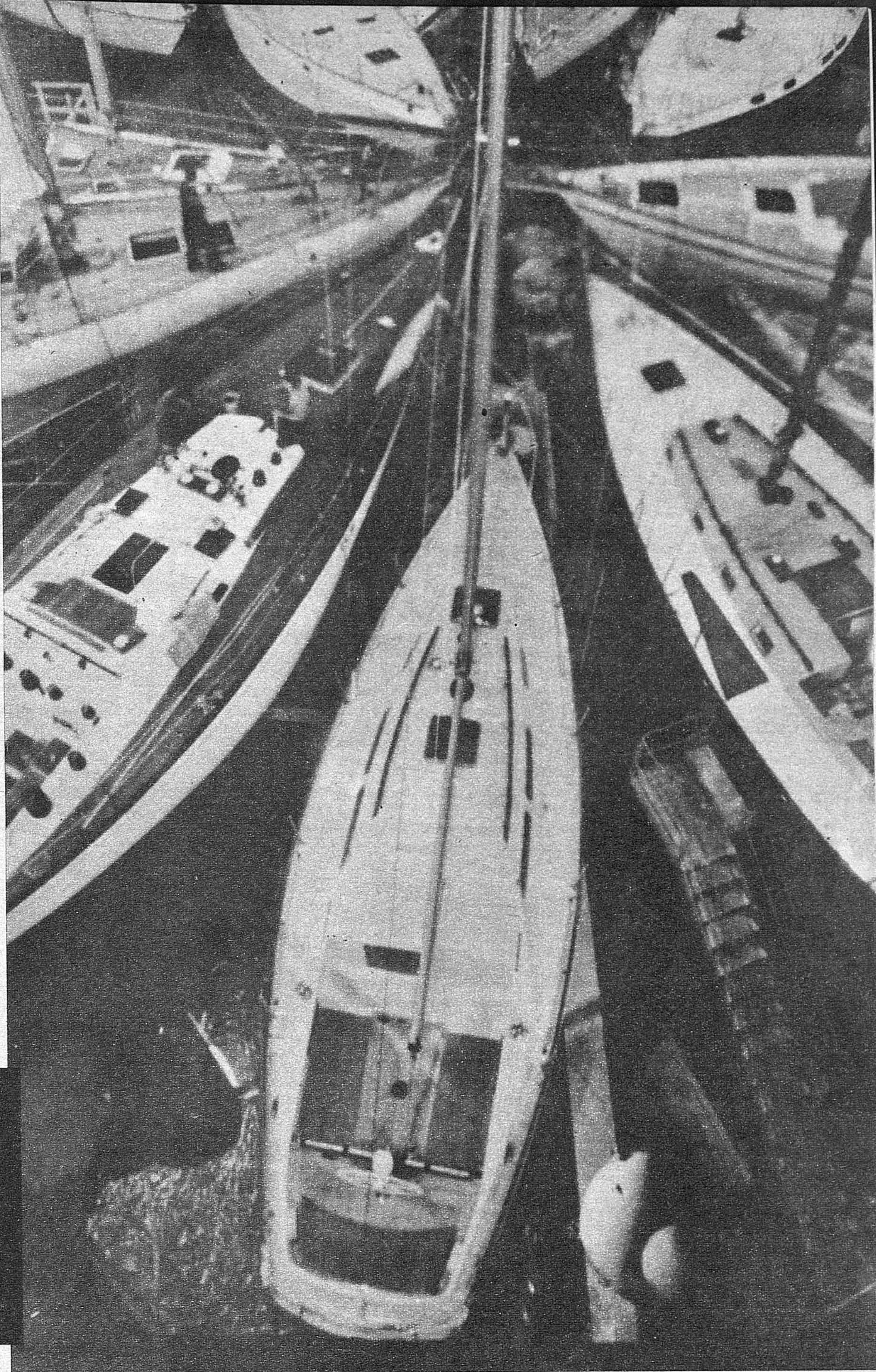


## MURIO CANTANDO

A Richard Tucker, tenor de la Metropolitan Opera House, de Nueva York, le sorprendió la muerte cantando. En plena actuación en la localidad de Kalamazoo traspasó el umbral de su existencia vestido de payaso, pero con su garganta repleta de voz. (Foto de la agencia Europa.)

## SALON NAUTICO

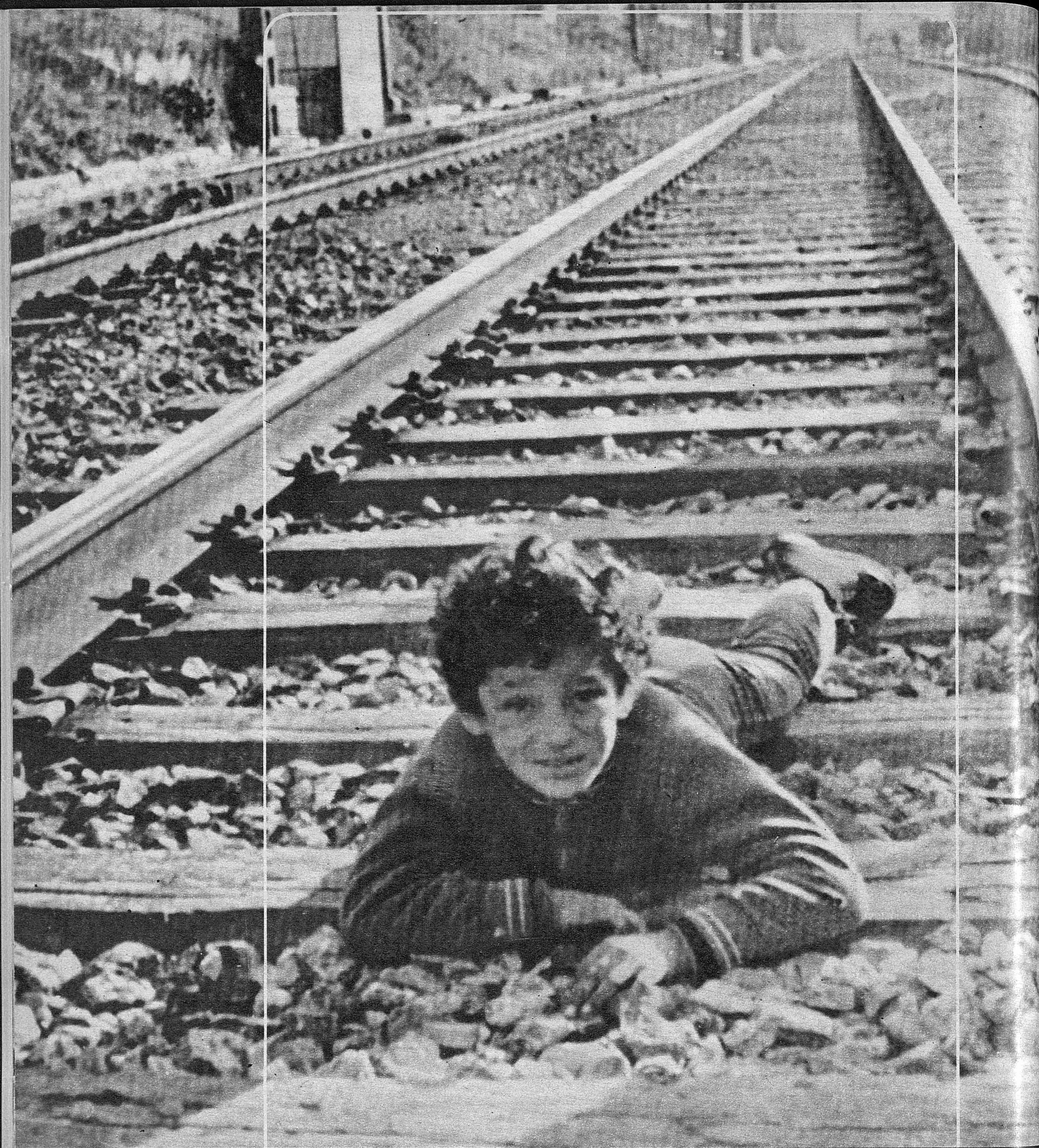
En París se ha anunciado la próxima inauguración del Salón Náutico Internacional, que se acogerá desde el día 11 de enero en el Palacio de la Defensa. La fotografía recoge el aspecto de una de las salas de la marinera exhibición. — (Europa.)



## MODELO «PACER»

La American Motors ha decidido fabricar un modelo de automóvil acorde con los tiempos de limitación energética que corren por el mundo. En el modelo «Pacer», la prestigiosa industria tiene puestas sus esperanzas para hacer frente a la crisis. — (Foto de Europa.)





# instinto o imitación

El pequeño Omar ha soportado sobre su breve cuerpo de ocho años el largo peso de un tren de viajeros. Conservando ahora el gesto asustado que hubo de mantener durante tan inolvidable experiencia, el joven marsellés repite para el documento gráfico la posición física y la angustia que soportó durante el largo tiempo del paso del tren. Las vías del ferrocarril eran simplemente su espacio de juego y compartía en él, con sus amigos, las grandes dosis de peligro y de fantasía que llevan consigo las paralelas rectas de hierro. Pero si en tantos días primó la fantasía, la infinita distancia de los travesaños, que seguramente llegan a ho-

rizontes salgarianos o a ciudades maravillosas, aquel día el vértigo del peligro nubló los paisajes sonados y por encima de su anatomía se vio sobrepasado, sin poder evitarlo, por el ferrocarril inesperado. Instinto de conservación simplemente, quizás imitación de tantas escenas similares en las películas de aventuras, Omar logró salir ileso del trance, y el tren, que nunca tuvo más cerca, siguió el programado camino, respetando incólume su fantasía, que él repetirá, seguramente, con la cara asustada por el peligro de la muerte cercana, sobre su breve cuerpo encogido en el espacio físico de sus juegos preferidos. — (Europa.)

FUN

DIRECTOR:

OFRECI  
DEL

COM

HO  
DI

Bajo la  
do se re  
Pardo, el  
drá carac  
Ayer, a  
celebró l  
sejo de  
de don C

SE R  
DE

Por ac  
adoptado  
se ha de  
Orgánica  
fue publ  
las Corte  
abril de  
en conoc  
la Presid  
letín» de  
día de a

LA

G

El  
a los  
en el  
sa, q  
los i  
aire  
dría  
que  
sión,  
para  
dicac  
Gobi  
cuya  
te. (

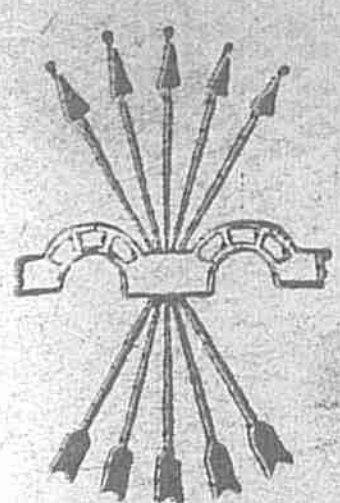
SEA

Veinti  
sido sar  
pensión  
emplead  
despido  
expedien  
empres  
ros que  
timos d  
lona. (P

PE  
A

Por u  
cación  
«Boletín  
las pru  
univers  
vigor e  
no dis  
para su





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

OFRECIMIENTO  
DEL SHA

## PETROLEO A CAMBIO DEL SINAI

COMPENSARIA A ISRAEL POR LA DEVOLUCION  
DE LOS POZOS EGIPCIOS OCUPADOS

### HOY, CONSEJO DE MINISTROS

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se reunirá hoy, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros, que tendrá carácter decisivo.

Ayer, a las nueve de la mañana, se celebró la reunión preparatoria del Consejo de Ministros, bajo la presidencia de don Carlos Arias Navarro. (PAG. 7.)

### SE RETIRA EL PROYECTO DE LEY ORGANICA DE LA DEFENSA

Por acuerdo del Consejo de Ministros, adoptado el día 20 de diciembre de 1974, se ha decidido retirar el proyecto de ley Orgánica de la Defensa Nacional, que fue publicado en el «Boletín Oficial de las Cortes» correspondiente al día 23 de abril de 1974. La decisión se ha puesto en conocimiento de los Procuradores por la Presidencia de la Cámara en el «Boletín» de la misma correspondiente al día de ayer. (PAG. 7.)

### LA CONTAMINACION EN MADRID, GRAVE PROBLEMA

El Alcalde de Madrid ha dicho a los informadores municipales, en el curso de una rueda de Prensa, que de continuar aumentando los índices de contaminación del aire de la ciudad, la situación podría ser muy grave. El Alcalde, que es presidente de una Comisión, creada el pasado miércoles, para estudiar el problema, ha indicado que habían propuesto al Gobierno una serie de medidas, cuya aplicación podría ser urgente. (PAGS. 20 y 21.)

### SEAT: MAS SANCIONES

Veintiún mil trabajadores de Seat han sido sancionados con siete días de suspensión de empleo y sueldo. A otros 400 empleados se les ha enviado cartas de despido y 10 Enlaces Sindicales han sido expedientados por la Dirección de la empresa, como consecuencia de los paros que se vienen registrando estos últimos días en las factorías de Barcelona. (PAG. 9.)

### PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

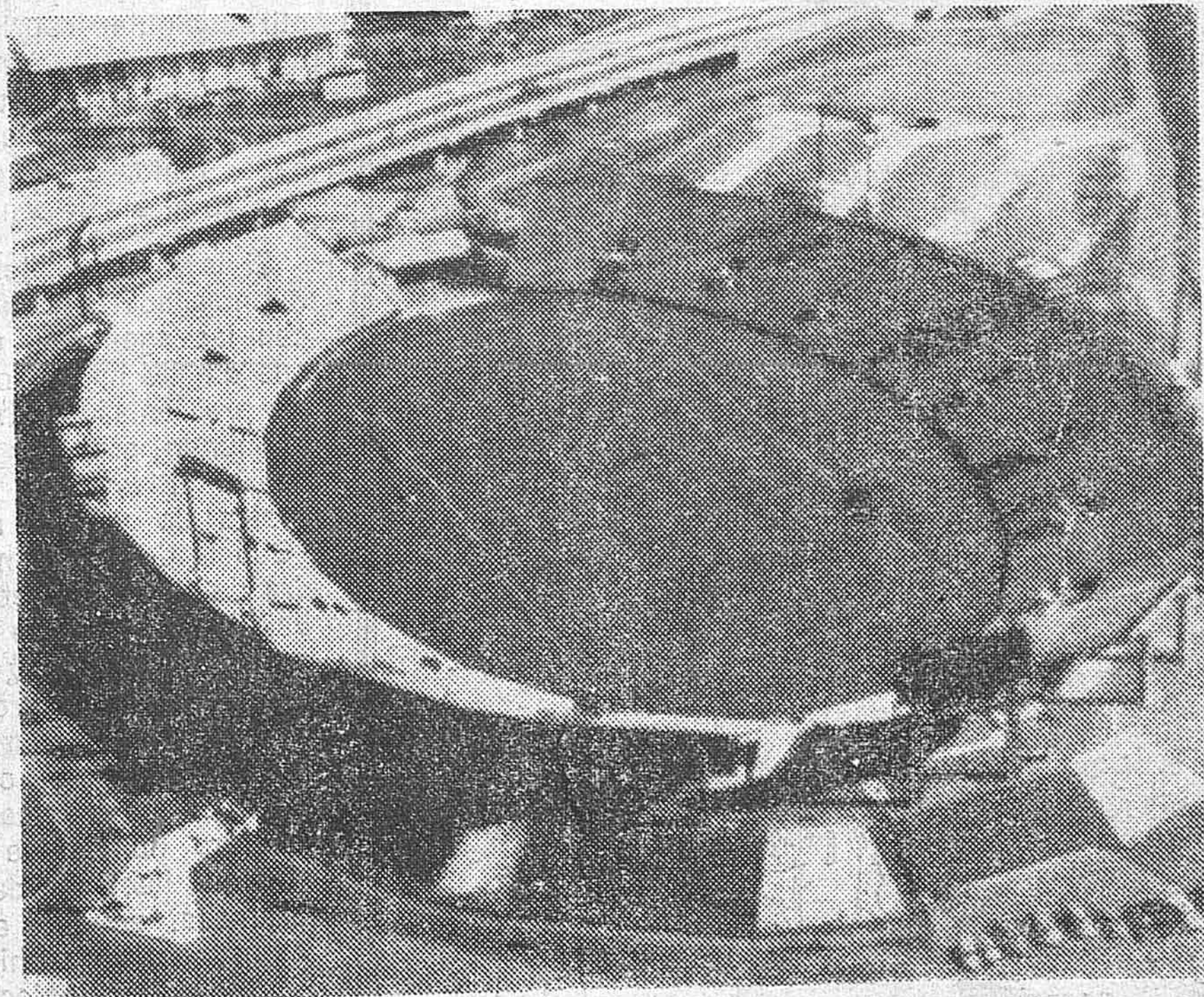
Por un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», se regulan las pruebas de acceso a los centros universitarios. Estas normas entrarán en vigor en el curso 1974-75 y cada alumno dispondrá de cuatro convocatorias para superarlas. (Página 9.)

Dos noticias con un protagonista: Mohamed Reza Pahlevi. El Sha de Persia ha vendido 24 cazas «F-5» a Jordania y ha ofrecido a Israel la garantía de abastecimiento petrolero para compensar la evacuación de los pozos egipcios, en el caso de devolver el Sinai. Y todo hace pensar que la visita del ministro israelí en Washington no es ajena a intenciones negociadoras de Tel Aviv.

Por otra parte, Sadat declara que los árabes volarían sus pozos petrolíferos ante una eventual invasión norteamericana y en la ONU, ante el deterioro de la situación en los últimos días, miembros del Consejo de Seguridad estudian los alegatos de algunos países del área conflictiva sobre la posibilidad de que una fuerza naval norteamericana se estacione en las cercanías del golfo Pérsico. (Páginas 12, 13 y 36.)

### ALERTA USA EN OKINAWA

La situación vietnamita sigue preocupando, particularmente, a los Estados Unidos de América: sus tropas estacionadas en Okinawa han sido puestas en estado de alerta, alegándose la posibilidad de que deban intervenir para rescatar a los americanos en Vietnam. El Presidente Ford discute las posibilidades de conceder una ayuda especial al régimen de Van Thieu, aunque no se conoce si esta ayuda sería de tipo económico o militar. (PAG. 13.)

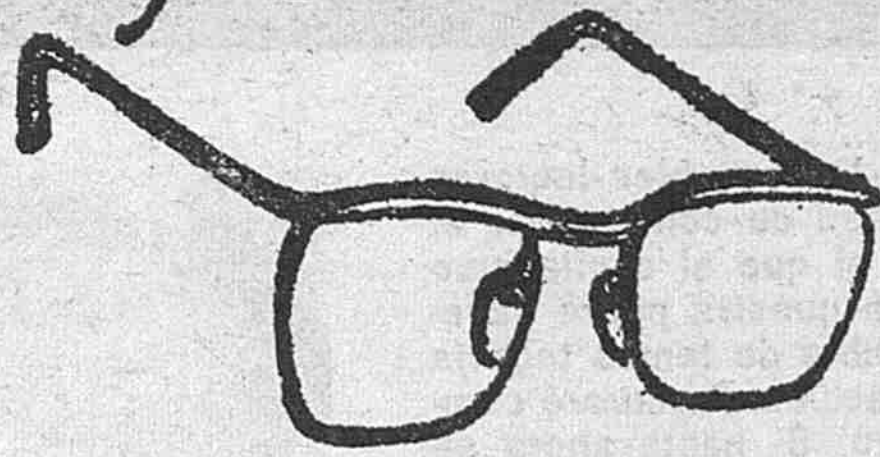


### ESTADIO OLIMPICO

La huelga que actualmente atraviesa el sector canadiense de la construcción podría impedir que se construyera, según lo previsto, el estadio Olímpico para los Juegos de 1976. Y, por ello, se ha encontrado ya un sustituto: el Autostade de Montreal, perteneciente al equipo de fútbol Alouette. (Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

PITA DA VEIGA

## DESARROLLO DE OBJETIVOS NAVALES Y SOCIALES

El Gobierno estudia la forma de dotar  
de un mínimo presupuestario  
indispensable a las Fuerzas Navales

El buque portaaviones «Almirante Carrero»  
tiene prioridad en el plan de construcciones

«La construcción del buque portaaviones «Almirante Carrero» ha tenido la prioridad número uno en lo que se refiere a futuras construcciones navales militares», ha afirmado el Ministro de Marina, almirante Gabriel Pita da Veiga, en unas declaraciones concedidas a la agencia Cifra.

Tras mencionar las más importantes realizaciones de su Departamento en el año transcurrido, el Ministro ha subrayado que dentro de los planes de mayor interés para 1975 figura la «continuidad en la prosecución de nuestros objetivos navales y sociales, que trataremos de perfeccionarlos todo lo posible».

Por último, el señor Pita da Veiga ha resaltado que «los gastos con destino a la defensa apenas alcanzan el dos por ciento del PNB, y, de acuerdo con estas disponibilidades, el Gobierno está estudiando la forma de dotar de un mínimo indispensable a nuestras Fuerzas Armadas». (PAG. 5.)

### UTRERA MOLINA, A IRAN

El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, salió ayer de Barajas con destino a Teherán, correspondiendo a una invitación oficial para girar una visita de cinco días de duración al Irán. Durante su estancia mantendrá diversas entrevistas con altas personalidades del Gobierno y con el secretario general del Irán - Novin Party, partido mayoritario del Parlamento iraní. (Página 5.)

### HOY COMIENZA LA «CUMBRE» SOBRE ANGOLA

(Pág. 15)



## ¿QUE DICE EL FUTUROLOGO?

**ACUSE DE RECIBO.**—Los amables lectores de almas jóvenes con sed de comprender el sentido de este lío en el que el capitalismo tecnológico ha metido a nuestra pobre especie me piden que les hable de temas todavía no abordados en esta sección. Procuraré complacerles como merecen. Si hasta ahora se me ha ido un poco la mano en los temas ecológicos y políticos, ha sido a causa de mi afán de que los lectores consideren insistentemente esos temas desde mi óptica de futurologo, que nada tiene que perder ni que ganar en este juego y que por eso mismo extrema la sinceridad intelectual de sus observaciones. Estamos comenzando a vivir el período más decisivo de la historia de la humanidad y conviene considerar nuestro propio futuro posible a la luz de los posibles futuros ajenos y del porvenir global de Occidente, ya metido de lleno en un callejón sin salida. De no hacerlo así, de no tener en cuenta que el mañana del mundo no será esta vez —como fue siempre— una prolongación perfeccionada del presente, corremos el riesgo de soñar utopías irreales. Como he repetido tantas veces desde que me propuse estimular la imaginación de los jóvenes, en el escenario de nuestras realidades planetarias han surgido nuevos personajes que jamás figuraron en el repertorio del drama inacabado de la Historia. Nuestra morada planetaria está enferma. Y junto a esta turbadora realidad de nuestro tiempo —el majestuoso escenario del drama humano convirtiéndose en principal protagonista—, la lucha de clases, saltando del plano tradicional de lo nacional al plano universal: el cáncer de la economía mundial, incurable a menos que una heroica cirugía decida extirparlo. Lo apocalíptico saltando de las fastuosas alegorías de Juan a los despachos de los estadistas. O como se dice ahora, tirando por la vía del humor sardónico que sirve de alivio en la adversidad: el desmadre padre. Creo que los españoles deben acostumbrarse a ir forjando un talante estoico, incompatible con el desmedulamiento permisivo de la sociedad de consumo, en la que hemos chapoteado tan alegremente en los años últimos. Lo que todavía seguimos llamando por inercia la civilización occidental tiene sus días contados si las sociedades que la integran no se acorazan con una filosofía vital austera y noble, que confiera sentido racional a la existencia. Los educadores, los tecnólogos, los políticos, los informadores tienen que re-aprender a pensar. El nuevo tiempo que se avecina requiere esquemas mentales no quemados en la prueba de la ineficacia. Habrá que arrumbar muchos mitos inútiles. El futuro de Occidente no será una Arcadia burguesa ni un paraíso socialista. No ignoro que hay demasiados intelectuales que no lo ven así, y que especulan con los sobados abalorios de unas nociones cosmológicas de segunda mano o con «slogans» más o menos prestigiosos basados en principios indemostrables que no resisten el menor análisis racional.



**HUMO.**—Escribo esto de noche, bajo el cono de luz que proyecta una lámpara. El haz de luz me brinda un símil, casi una metáfora. Dentro de ese cono de luz, el humo de mi cigarrillo es perfectamente visible. Pero se torna invisible cuando traspasa el límite del haz luminoso. Sin embargo, yo sé que sus volutas siguen desenvolviéndose serpentinamente más allá del límite de la luz y la sombra. Si llamamos presente al espacio de luz y futuro al espacio de oscuridad, la analogía puede servirnos para expresar la situación del viejo futurologo con respecto a gran parte de nuestros profesionales del pensamiento. Ellos ven solamente el humo que se eleva en el cono de luz. Como no ven el humo que asciende en la zona de sombra, piensan que no existe. Ese humo iluminado es el presente. El otro, el invisible para sus ojos, es el que yo me esfuerzo en escudriñar desde mi «zigurat».

Tú, Raúl Torres, y muchos españoles como tú, entenderéis este símil como una parábola.

Os seguiré ofreciendo eso que generosamente llamáis mi salutación estimulante de cada mañana. Pero no podré complacerlos habiéndolos, como pedís, de otros seres del Cosmos, del más allá, de la fe... Mi ignorancia de esos arcanos es tan grande como pueda ser la vuestra misma. No soy ningún sabio. Ya veis: por no saber, no sé ni latín...

Rafael LAFUENTE

## EDU



## También los comunistas tienen madre

**D**E pronto, uno se siente sentimental. Durante días, el mundo ha estado pendiente de una supuesta enfermedad de Leónidas Breznev. ¿Grave, leve, simulada? Los expertos, que casi siempre se equivocan, porque equivocarse es de humanos y ellos lo son, pasaron días enteros mirando en la bola de cristal de sus adivinaciones. Breznev se muere, políticamente. Breznev ha caído en desgracia. Breznev está a punto de ser defenestrado. Todo parecía encajar en el juego tradicional y a nadie le habría llamado la atención que los observadores hubiesen dicho una semana más tarde: «¿Lo están viendo ustedes?»

No es que yo tenga especiales simpatías por Breznev. Ni antipatías tampoco. Pero la última noticia que me llega de él detiene, al menos por un momento, mi irremediable curiosidad política, y alienta por otra parte mi también irremediable curiosidad humana. Resulta que Leónidas Breznev, el gran jefe del Partido Comunista soviético, el hombre de las enormes cejas como cepillos, el árbitro con otros dos o tres jueces de los decisivos campeonatos del mundo también tiene madre. Mejor dicho, la tenía.

Natalia Breznev, una anciana de casi noventa años, vivía con su hijo Leónidas en el piso que éste tiene en Kutusowski Prospekt, en Moscú. Dicen las agencias informativas que la madre ejercía gran influencia sobre el hijo y que le tenía mucho cariño. Uno no puede evitar la tentación de imaginarse a la madre y al hijo, sentados a la mesa, cenando, atento él a ella para evitarle cualquier molestia, cumpliendo cualquier capricho, sirviéndole agua, instándole a terminar el postre, mientras en cuarenta lugares del mundo una yesca acercaba, lenta o rápidamente, su lumbrera al bidón con dinamita.

Si la anciana ejercía gran influencia sobre su hijo, como dicen las agencias, quiere decir que ambos hablaban en casa de los problemas del mundo, no por el mundo, sino por el hijo, que en definitiva sería lo que interesaría de verdad a la madre. ¿Qué le decía Breznev a su madre del Oriente Medio, o de los Estados Unidos de Norteamérica? Y sobre todo, ¿qué le decía Breznev a su madre de la política interna del partido, de sus recelos o temores cuando su olfato político adivinaba en la atmósfera humos de tralaciones? ¿De qué hablaban durante la sobremesa, aquella anciana casi monagenera y su hijo, autócrata de todas las Rusias y parte del extranjero?

Breznev tenía programado un viaje a Oriente Medio. Todos los

catálogos del mundo apuntaban hacia allá inmediatamente. Breznev canceló este viaje. ¿Por qué? Lean ustedes los periódicos de las dos últimas semanas. Encontrarán comentarios para todos los gustos. Los bios políticos desmenuzaron posibilidades, y pincharon, como los antiguos consumidores pinchaban los sacos sospechosos de matute en las aduanas municipales, en todas las circunstancias que podrían llevar a semillas de explicaciones razonables.

A todos se nos había olvidado que Leónidas Breznev también un hombre como nosotros, y que también como nosotros tiene madre, como tenía Julián, el de la verbena. Lo sé, si a alguien le molesta, pero confieso que la noticia me llenó de alegría y de pena a la vez, de nostalgia y de esperanza. Y al mismo tiempo me sentí liberado, como creo que han de sentirse los mineros que quedan enterrados bajo un montón de carbones, y de pronto sienten que les llega un chorro de aire fresco, porque sus salvadores están llegando a rescatarlos.

Pensar que cuando todo el mundo miraba con ansiedad los teletipos esperando noticias de Breznev, sobre si era salvado, estaba muriéndose en alguna parte, o si haber dejado sus planes el viaje a Oriente Medio era una trampa, lo que de verdad estaba pasando es que un hijo de Breznev se le estaba muriendo y porque se le moría la madre, aquel hombre terrible había denegado a sus subordinados que le cancelaran todos los compromisos, aunque de uno de ellos dependiera la seguridad del mundo entero, porque él quería coger con sus labios el último suspiro de la vieja Natalia Breznev.

Dicen las agencias que la anciana vivía en el mismo piso que el hijo. Es fácil deducir que se amaban entrañablemente, que también que ella influía sobre su hijo. ¿Cuántas decisiones terribles se tomaron o dejaron de tomarse por Leónidas Breznev que su madre había influido en él mientras conversaban juntos a una lumbrera familiar y entrañable? Nunca lo sabremos, pero sí hemos aprendido, o recordado, algo que me gustaría recordar a todos mis amigos y enemigos: madre no es más que una, y, por supuesto, también los comunistas tienen madre.

Domingo MANFREDI

A verdad es bastante, no a la improvisación democrática ge Valery Giscard d'Estaing con basureros que barrian los Palacio presidencial.

—Geneviève de Gaulle...

patio y dígame...

mes que me...

tro primeros...

encuentren.

De momento...

tedes la sor...

viene al oír e...

pués, la cara...

mes al escuch...

Presidente.

Y no digan...

los cuatro ba...

cibir la orden...

Lo más proba...

ran a correr y...

ta la Porte d...

que no sabe...

rrenderos ha...

abordar hast...

cuatro desay...

tos le han si...

niatados, por...

dero, por m...

sea, se pue...

Presidente d...

tomarse un c...

No; la cos...

cilla como p...

parte, estos...

pontáneos si...

sultado de u...

liberación en...

tervenir el (...)

no. Con cará...

ustedes quie...

Primero, el...

paganda par...

operación pu...

lítica.

Después,

cartera de...

res, que ha...

mente el qu...

que los invi...

francés, un...

malies, por...

char laozs

Luego, el...

nanzas, que...

número de...

mitidos a ca...

terrones de...

dían echarse...

Más tarde...

Trabajo, qu...

Viernes



## EL GESTO



A verdad es que uno, que es bastante desconfiado, no acaba de digerir la «improvisación» de ese democrático gesto del señor Valéry Giscard d'Estaing al desayunar con esos cuatro basureros que, casualmente, barrían los alrededores del Palacio presidencial.

—Geneviève, baje usted al patio y dígales a los gendarmes que me traigan a los cuatro primeros barrenderos que encuentren.

De momento, figúrense ustedes la sorpresa de Geneviève al oír el encargo y, después, la cara de los gendarmes al escuchar el recado del Presidente.

Y no digamos el efecto de los cuatro barrenderos al recibir la orden de los guardias. Lo más probable es que echaran a correr y no pararan hasta la Porte d'Orléans, por lo que no sabemos cuántos barrenderos habrán tenido que abordar hasta encontrar los cuatro desayunadores o si éstos le han sido llevados maniatados, porque ¿qué barrendero, por r / exótico que sea, se puede creer que el Presidente de Francia quiere tomarse un café con él?...

No; la cosa no es tan sencilla como parece. Por otra parte, estos «gestos» tan espontáneos siempre son el resultado de una minuciosa deliberación en la que suele intervenir el Gobierno en pleno. Con carácter decisivo, si ustedes quieren.

Primero, el ministro de Propaganda para decidir si la operación puede o no ser política.

Después, el titular de la cartera de Asuntos Exteriores, que habrá sido seguramente el que haya decidido que los invitados fueran un francés, un senegalés y dos malíes, por aquello de estrechar lazos.

Luego, el ministro de Finanzas, que habrá fijado el número de «croissants» permitidos a cada basurero y los terrones de azúcar que podrían echarse en el café.

Más tarde, el ministro de Trabajo, que habrá puesto

ciertos inconvenientes porque, por un lado, la invitación representaba una hora menos de trabajo de los empleados de la limpieza y, por otro, había el peligro de que todos los basureros de Francia, como un solo basurero, reclamaran el derecho de desayunar todos los días con el Presidente, lo que se convertía en un conflicto laboral...

Y así, cada componente del Gobierno habrá contribuido con su granito de arena en la realizada «operación desayuno».

Pero, de todas maneras, el gesto del Presidente francés no ha podido ser más económico: con cuatro cafés, cuatro «croissants» —porque hay que suponer que con las bufandas puestas los cuatro invitados no tendrían el horno para más bollos— y con un poco de mantequilla y otro poco de mermelada han conseguido una publicidad mundial que, por las buenas, les hubiera costado un ojo de la cara y la niña del otro.

La parte peor ha sido para los cuatro convidados de piedra. Si, por lo menos, esta aventura les hubiera ocurrido en los Estados Unidos, inmediatamente hubieran recibido ofertas fabulosas por escribir un libro, habrían solicitado su contribución para llevar al cine su historial «Desayuno en Palacio» y hasta les hubieran pagado a precio de oro el derecho a que sus retratos aparecieran en las envolturas de los «croissants» americanos...

Sí, querido lector. Esa «improvisación» del Presidente galo es menos espontánea de lo que parece y, por eso, uno, que es tan excesivamente desconfiado, no acaba de tragarse esos «croissants» ni esos cafés con leche.

TONO

## LA ESPAÑA DE LA ARQUITECTURA POPULAR

TIERRA, hombre y casa forman un tripo-de, naturalmente de, naturalmente relacionable que, desde el origen del tiempo, muestra fases sucesivas de la aventura de nuestro planeta: Tierra sola; hombre buscando superar la intemperie; casa como aislamiento y defensa. Así, desde la cueva al rascacielos.

La arquitectura es historia visible de los estilos que pusieron en pie las formas del impulso, con elementalismo u refinamiento, una desnudez muy de nativitate. Dime cómo construyes y te diré quién eres, es una indagación que puede aplicarse a cada época; y cada poca responde a ese desafío, como tanto se dice ahora.

A la vez que se desenvolvían el romántico, el gótico, el renacimiento, el neoclásico, el modernismo, el cubismo, etcétera, gentes del pueblo, artesanas sobre todo, hacían sus viviendas en orden a unos módulos muy particulares. La llamada arquitectura popular aparece motivada por necesidades que no admiten espera y configurada a base de recursos, reflejadores o no de los empleados por profesionales, que buscan la funcionalidad sin olvido de alguna clase de estética. A menudo, los futuros habitantes son quienes edificaron lo que les convenía, cumpliendo la ley del «guisarse» y «comerse» la solución de un vitalísimo problema.

Hace doce años, Carlos Flores, joven y prestigioso arquitecto conquense, se echó a andar España para ver sobre el terreno todas las expresiones de ese modo de construir, por lo común anónimo y agrícola. Un número millonario de kilómetros sumaron las rutas escogidas, muchas de ellas con trazado difícil y al margen de los itinerarios conocidos. Una España insólita —no la de los viajeros románticos ni la mimada folklóricamente— fue apareciendo en los viajes continuos de Carlos Flores para estudiar, palmo a palmo, casas y otras edificaciones distintas alzadas de Norte a Sur y de Este a Oeste.

Aparte de barro, piedra, madera, ladrillo y restantes elementos de la materia, este asunto de la arquitectura popular tiene mucho para los sociólogos, escritores paisajistas, aficionados al pintoresquismo... Por arriba de España, el



hórreo, gallego y asturiano; la vivienda orensana y lucense; el caserío vasco; la galería con balconada santanderina, cuentan entre los tipos principales de ese ámbito. Hacia el centro, pitan el molino, el lagar, las cuevas, los palomares. Levante aporta su barraca. Y en el Sur se extiende el reinado de las cales y las superficies que se ordenan como en un cuadro cubista. Tales obras de «los que viven por sus manos» van ligadas a la geografía y a la voluntad de arraigarse y se manifiestan de dentro a fuera; pero, de Norte a Sur, cunde una progresión de exterioridad en sentido directo al clima y a las ganas de que las construcciones, además de útiles, sean bonitas. Esto último alcanza en Andalucía su plenitud, agrupada normalmente en pueblos.

A medida que Flores viajaba por la España de la lluvia y la España del sol, escribía una obra, que sólo en parte había sido ya intentada: «Arquitectura popular española», de la que acaba de salir el tomo tercero, dedicado a las dos mesetas, allí donde Las Hurdes, la Tierra de Campos, el Valle del Tiétar, la Mancha... Esta ruta, lo mismo que las seguidas antes, da ojos a la comprensión viva de lo que el pueblo español ha ingeniado para satisfacer tan elementalísimo deseo como es no estar al raso.

Es indudable que esta arquitectura desaparece con la dispersión muy aumentada de los núcleos agrícolas. Resulta que ello

ocurre cuando la otra arquitectura acentúa el funcionalismo, nota popular casi invariable, pero a costa de la uniformidad y, en consecuencia, del despersonalismo más absoluto. Ciertamente muchas de esas casas, a gusto de sus dueños, carecen de condiciones de higiene y originan un cruce conflictivo de ética y estética (cuando la hay), un nudo de pros y contras en que el progreso y la tradición vienen a enfrentarse abiertamente.

Ahora que la vivienda es problema agudo, se ve como increíble la posibilidad de erigir el propio habitáculo, ¡qué lujo!, y de así no someterse a los modelos de rigor. En este punto, lo popular estaba cerca de la aristocracia, sólo que sin intervención del arquitecto; y bien se ve que el campesino y el artesano de antiguas calendas aguzó el instinto de propiedad y las maneras de exhibirlo.

Por estos libros de Carlos Flores transcurre una España distinta, antiserial, concordada de impulsos tierra-hombre, que se esparce por los costados peninsulares. Ahí está resistiendo graves amenazas, invitando a que la miremos siquiera a través de unos volúmenes que la describen técnica y amorosamente, quizá cuando el réquiem definitivo anda cercano. Lo que priva en abundancia hoy es la arquitectura impopular, especialmente por sus precios y desarraigo.

Luis JIMENEZ MARTOS



# LA OPINION DE LOS DEMAS

## Sombríos presagios

«Para más complicar las cosas, y que resulten más preocupantes, ocurre que los factores que intervienen en el problema no son solamente económicos, sino también políticos; abiertos incluso, luego de las últimas y sonadas declaraciones de Kissinger, a la eventualidad de un desenlace militar para el actual cuadro de la situación. Es, en consecuencia, desde una óptica así, como se debe enjuiciar, en opinión nuestra, lo afirmado por Alan Greenspan, jefe de los asesores económicos de la Casa Blanca, en el sentido de que el bache económico mundial habrá de prolongarse más de lo que se había pensado.

¿Hasta qué punto el acentuado pesimismo de este economista no tiene una motivación más política que puramente económica y de objetiva evaluación de la coyuntura económica internacional? Su afirmación no se la puede desligar de las amenazas y advertencias apuntadas por el secretario de Estado. Las palabras de uno y otro, parece lo más prudente y sensato, deben ser entendidas como formando parte de un todo; como elementos de la posición global con que el Gobierno de los Estados Unidos encara la presente situación. El pesimismo de Greenspan vendría así a abundar en la línea del catastrofismo económico planteado como probabilidad por Kissinger, y como circunstancia legitimadora de una intervención militar en los yacimientos árabes de petróleo.

Los planteamientos de las recalcadas mayorías demócratas en ambas Cámaras del Congreso son, sin embargo, muy otros. Y de la confrontación entre ambas concepciones sobre la política económica que debe aplicarse no se derivará, precisamente, la solidez y la coherencia de respuestas que exigen una crisis de la economía sin precedentes cualitativos. Y es precisamente de este potencial barullo, de un clima así de confusión sobre la terapéutica económica, de donde, con específica probabilidad, puede surgir, y prosperar, la tentación de una «política del garrote». Para situaciones y problemas nada convencionales, radicalmente atípicos y fuera de la normalidad, soluciones nada normales. Soluciones bélicas.

Mal está el horizonte económico internacional; el político no está mejor. Si a escala de países se baraja, en los más altos niveles de responsabilidad mundial, la hipótesis de desenlaces bélicos; a escala interna, de clases, el panorama no es más tranquilizador. Existe tensión, en la totalidad de los niveles, provocada por los empeños, antagónicos, de endosar a los demás los pasivos de la crisis: el mundo industrializado, al de las materias primas; los Sindicatos, a los patronales. Y viceversa.

Más que en ningún otro tiempo pasado se impone la cooperación y el diálogo.»

«A B C»

## La relatividad histórica del derecho de asociación

«Si compendiamos las razones aducidas por estos adivinadores del futuro, podremos observar que son dos las cuestiones que más les afectan:

— Que las asociaciones hayan sido una derivación natural del Fuero de los Españoles y de la ley Orgánica, sin romper con el Régimen vigente.

— Que, en consonancia, se mantenga el carácter orgánico de la representatividad política. El hecho de que las entidades naturales mantengan la única representación posible, con la consecuencia de que las asociaciones queden reducidas a «ser medios complementarios para la participación de los españoles en las tareas políticas —a través del cauce de las citadas entidades—, ha impedido la consideración de la asociación como «partido hacia la conquista del poder».

Estas dos realidades son, sin duda, las que más molestan a unos pocos —que parecen muchos por el dominio que ejercen sobre los grandes medios de difusión—, porque las otras críticas

están más bien basadas en motivaciones de demagogia humanitarista.

Es demagogia humanitarista la afirmación de que las asociaciones no han nacido del pueblo, como si el pueblo —a pesar de la declaración universal de los derechos del hombre— gozase de un derecho natural a asociarse libremente. Goza de un derecho político, cambiante como todo criterio histórico, y este derecho político es y ha sido siempre reconocido y deslindado, ahora, por los límites de unas reglas de juego. Es titular —como señala el Estatuto— de un derecho público subjetivo que por su naturaleza exige subordinación al bien común.

Es demagogia humanitarista el pretender que el enjuiciamiento de las asociaciones se desvincule del Consejo Nacional, pues con ello lo que se pretende es convertir un derecho político en un derecho natural, desgajándolo del tronco de un determinado sistema público en el que se ha de insertar. Ello supondría la consagración de los partidos políticos y el fin de la legislación surgida en el 36, que es lo que intentan los que, basándose en modernidades y esnobismos, no admiten la potencialidad de desarrollo contenida en nuestra Constitución.

Porque ya veríamos después; ya veríamos cuáles eran los derechos humanos, de la personalidad o público subjetivos, que se garantizaban. Después nos daríamos cuenta de que la arbitrariedad de los grupos dominantes pisotearía muchas de esas facultades de la persona, que ahora nos intentan presentar como de derecho natural, cuando en realidad obedecen a razones políticas o de oportunismo histórico.»

Carlos ARAUZ,  
«Nuevo Diario»

**Arriba**

Número 13.483. II Epoca  
Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID-16  
Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40  
Depósito legal: M 7-1953  
MADRID  
VIERNES, 10 DE ENERO DE 1975  
8 PESETAS

## HEMEROTECA "ARRIBA"

### Sindicalismo y libertad

«La libertad se configura objetivamente en el sindicalismo nacional como un sistema de cooperación intelectual y económica para la política y la vida social. De ahí la estructuración de los organismos deliberantes y de las vías de relación entre los órganos de poder y los de la ciudadanía, los sindicales. Gracias a la libertad sindical puede esperarse que se llegará a las transformaciones de superestructura económica que los pueblos buscan huyendo del capitalismo, del comunismo o de cualquiera de las variantes socialistas; y de ello, gracias a las condiciones previas de examen y abordaje de las dificultades y de los asuntos, sobre la base, sobre el pie forzado, de la concordia y la solidaridad de todos los intereses legítimos y justos.»

10-I-1950

### Y del pueblo, ¿qué?

«Mucho hablar de centro, mucho de derechas y de izquierdas más o menos civilizadas y un sofisticado y grandísimo retablo, como un belén lleno de pastores y de ovejas, de lavanderas y de magos, pero en el que faltasen, por ejemplo, las tres figuras principales. Un belén sin el Niño, sin la Virgen y sin José sería lo que quisiéramos que fuese, pero no lo que tendría que ser, pues siempre estaría ayuno de importancia. O dicho de otro modo: un espectáculo sin protagonistas; y ya que andamos metidos en metáforas teatrales, y aunque no nos encandile el ejemplo, ni más ni menos que una ceremonia de la confusión.

Porque seamos serios e interroguémosnos profundamente: ¿qué es el centro, qué es la derecha, qué es la izquierda? O qué entendemos por centro, derecha e izquierda. ¿Cuántos centros hay o puede haber? ¿Cuántas derechas? ¿Cuántas izquierdas? ¿Y dónde está la verdadera izquierda, y el verdadero centro, y la verdadera derecha? ¿O es que los presuntos pastores, como ciertas películas de terror, no tienen todos —o casi todos— el mismo conocidísimo rostro? ¿No se percibe como una tétrica uniformidad? ¿No estuvo, aquel que ahora pretende estar aquí, en la otra esquina? ¿No jugaron, quién más, quién menos, en el

mismo equipo durante mucho tiempo y con idéntica camiseta? Entonces, amigos míos, es muy difícil aclararse. Y lo grave es que conviene irse aclarando antes de que las ovejas, consuetudinariamente cansinas y aburridas, sientan como un calambre, y de una estampida rompan la red de la majada. Lo que sería funesto para todos y, en primer lugar, para el paisaje común que nos alberga.

¿Quién se acuerda del pueblo? ¿Quién tiene en su memoria a las gentes del inmenso y semio olvidado campo español? ¿Quién vuelve sus ojos a las aldeas perdidas donde habitan tantos y tantos hombres de buena fe? ¿O es que todo el país se ha convertido por obra y gracia de unas docenas de taumaturgos de vía estrecha, en una enorme fábrica? Y aun así: ¿es que el 50 por 100 del proletariado industrial no conserva aún en lo más hondo de su corazón, sus raíces campesinas? Hora es ya de que recordemos el aire limpio, el agua clara, el perfume vital de la naturaleza, la tranquilidad y la paz, que solamente se encuentran, junto a la verdad, en esos pueblos de Dios que todavía oyen sus campanas y se rigen por su tañido.»

Emilio Niveiro,  
«Ya»

### Peligrosos en cualquier dosis

«Los fármacos que contengan dipirona —Melabón, Piramidón, Optalidón, etcétera— deberán venderse exclusivamente bajo receta médica.

Es vital el tomarlos solamente en casos extremos y después de haberlo decidido así el médico.

De ningún modo podrán tomarse para trastornos menores, como dolores de cabeza, muelas, reumatismos.

Siempre que sea posible deberán ser sustituidos por aspirina o acetaminofén, que apenas producen efectos secundarios.

No importa la dosis: se ha encontrado una relación directa de muerte con ingestión de cantidades muy pequeñas y esporádicas.

Sería deseable en extremo que los Colegios de Farmacéuticos o la Dirección General de Sanidad ahondasen en el asunto para orientar a la opinión pública. En muchos países civilizados estas denuncias corren a cargo de los organismos oficiales, que actúan «de oficio», sin más.»

«Ciudadano»



«La Voz de Asturias»



EL PAIS

## TRASVASE TAJO-SEGURA: HABLAR CLARO

**C**UANDO todos los españoles —aunque sólo sea gracias a los periódicos— están especialmente sensibilizados por el trasvase del Ebro, resulta que nos estamos dejando al margen, o tratándolo exclusivamente de refilón, otro trasvase de verdadera importancia: el del Tajo-Segura. Se espera que para el próximo otoño las aguas del Tajo lleguen a la cuenca del Segura, culminando una obra realmente importante.

Pero inmediatamente surge una pregunta: ¿A qué precio se ha culminado el trasvase? En mi poder obran algunos datos verdaderamente estremecedores, especialmente si tenemos en cuenta que, en las fechas de su aprobación y puesta en marcha, muchas voces se opusieron a esta obra. Vamos con los datos. El trasvase terminará con dos años de retraso sobre la fecha prevista. El coste de la obra será sensiblemente superior a lo presupuestado (de los seis mil quinientos millones hasta una cifra que algunos fijan en veinte mil millones). En 1968 se fijaba en el proyecto el costo de 1,6 pesetas por metro cúbico, y es posible que en la realidad salga a unas cinco pesetas el metro cúbico. El endeudamiento exterior, principalmente con la República Federal Alemana, sería, según otras fuentes, de 200 millones de marcos, por la financiación, tecnología y maquinaria utilizada.

Con estos datos ya se puede ir montando el rompecabezas del trasvase. Pero sólo son los primeros. En Albacete se ha comprobado que el subsuelo es una inmensa bolsa de agua inexplorada. En Valencia se obtiene, gracias a las aguas subterráneas, el doble del caudal del río Júcar. En las provincias de Toledo y Cáceres, profundamente perjudicadas por el trasvase —como ya expusimos en otro comentario—, no se han realizado las prometidas y obligatorias obras de compensación... Y como dato final, el de la máquina excavadora con rayos láser que, por circunstancias especiales, hubo de quedar enterrada en las obras del Talave, pese a su elevadísimo precio. Y las circunstancias de la perforación, difícil y complicada, por la gran cantidad de agua que rodeaba, como una bolsa de agua, al túnel. Todo parece una película de ciencia-ficción.

Se ha escrito ya: Tenemos, todavía, un enorme desconocimiento del caudal de agua que encierra nuestro subsuelo. ¿No hubiera sido más lógico estudiarlo antes de acometer el trasvase Tajo-Segura o cualquier otro?

Creo, para terminar, que el Ministerio de Obras Públicas debería informar con urgencia y exactitud sobre el trasvase del Tajo, sobre los datos que hemos expuesto, sobre su veracidad, sobre los costos del mismo y su repercusión en la utilización de los presupuestos del Estado... Sobre todo ello se hace precisa y urgente una explicación a fondo. Porque si es cierto todo lo aquí expuesto, el trasvase nos va a costar a los españoles un ojo de la cara. O los dos...

Francisco MURO DE ISCAR

## ESPAÑA, SEDE DE LA ASAMBLEA INTERNACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

MADRID. (Cifra.)—La Junta directiva de la Asociación Internacional de la Seguridad Social ha acordado por unanimidad que España sea la sede de su próxima asamblea general en 1976, en reciente reunión celebrada en Ginebra, en la que nuestro país estuvo representado por el director general de Seguridad Social, don Enrique de la Mata. En el curso de la misma sesión fue elegido nuevo secretario general de la AISS.

Nuevo secretario general de la AISS, el señor Wladimir Rys, funcionario de la misma asociación, quien contó con el apoyo de una importante mayoría frente a otros candidatos.

# Perfeccionar nuestros objetivos navales y sociales

## ● El Gobierno estudia la dotación de un mínimo presupuestario indispensable a las Fuerzas Armadas

MADRID. (Cifra.)—La construcción del buque portaaviones «Almirante Carrero», ha tenido la prioridad número uno en lo que se refiere a futuras construcciones navales militares, ha declarado el Ministro de Marina, almirante Gabriel Pita da Veiga, a la encuesta que Cifra viene relaizando entre los miembros del Gobierno.

### Planificación realista

Las respuestas del almirante Pita da Veiga a dicha encuesta son las siguientes:

—¿Quiere mencionar la más importante realización de su Departamento ministerial en el año de gestión transcurrido?

—A lo largo de este año el programa naval, en su primera fase, está a punto de alcanzar sus objetivos, habiéndose iniciado ya la segunda fase, con lo que se garantiza su continuidad.

Los objetivos de fuerza han sido revisados con objeto de poder alcanzar la constitución de un grupo de combate, cuyo núcleo, el buque portaaviones, que llevará el nombre tan querido y respetado por todos nosotros de «Almirante Carrero», ha tenido la prioridad número uno en lo que se refiere a futuras construcciones navales militares.

Con ello intentamos llegar a tener un mínimo indispensable en lo que a fuerza naval se refiere, pues las dificultades presupuestarias nos limitan, como es lógico, los objetivos de fuerza deseables, de acuerdo con la conjugación del binomio necesidades-disponibilidades.

En resumen, la realización de este Departamento en el año que termina queda enmarcada por la iniciación de la segunda fase del

programa naval, unida a la terminación de la primera fase, y en una planificación realista en cuanto a su continuidad futura.

### Proyectos para 1975

—¿Qué planes de mayor interés tiene para los doce meses próximos?

—La continuidad en la prosecución de nuestros objetivos navales y sociales. He mencionado

que la gestación de un buque de guerra requiere un estudio laborioso, debido a la complejidad de sus instalaciones y equipos. Por ello, desde que se empieza a planear hasta que se termina de construir, pasa un apreciable periodo de tiempo, a lo largo del cual los costos previstos han tenido un incremento notable, por encima, generalmente, de las provisiones hechas de antemano en este sentido. Los gastos con destino a la defensa apenas alcanzan el 2 por 100 del producto nacional bruto, y de acuerdo con estas disponibilidades, extraídas de las necesidades generales de la nación, el Gobierno está estudiando la forma de dotar de un mínimo indispensable a nuestras Fuerzas Armadas.

Por último, quisiera señalar el

## ● El portaaviones «Almirante Carrero» tiene prioridad en el plan de construcciones

## ● Declaraciones del Ministro de Marina, Almirante Gabriel Pita da Veiga

do este último aspecto de lo social, al que hemos dado un apreciable impulso, pero cuyo volumen queremos aumentar todo lo posible dentro de nuestras posibilidades, arbitrando las mejores soluciones de los diversos problemas sociales del personal de la Armada.

En cuanto a los objetivos navales, como ya le he dicho antes, trataremos de perfeccionarlos todo lo posible. Tenga en

hecho de que gran parte de las inversiones con cargo a la defensa revierten en beneficio de las industrias que suministran los diversos equipos, y, por lo tanto, tales consignaciones revierten a la nación en resumidas cuentas, ya que la industria nacional está plenamente capacitada para absorber por sí misma un porcentaje muy elevado en la construcción de materiales y equipos.

## UTRERA MOLINA, A IRAN EN VISITA OFICIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, salió ayer de Barajas con destino a Teherán, correspondiendo a una invitación oficial para girar una visita de cinco días de duración al Irán.

Acompañaban al señor Utrera Molina, su esposa, doña Margarita Gómez de Utrera; el secretario general técnico del Departamento, don Eduardo Navarro, y el jefe del Servicio Exterior, don Manuel Thomas de Carranza.

Para despedir al Ministro y sus acompañantes acudieron al aeropuerto el embajador del Irán, general Fereydoun Djani; el Vicesecretario General del Movimiento, Delegados Nacionales y otros altos cargos de Secretaría General.

Durante su estancia, el señor Utrera Molina mantendrá diversas entrevistas con altas personalidades del Gobierno y con el secretario general del Irán-Novin Party, partido mayoritario del Parlamento iraní, que precisamente durante estos días celebrará su III Congreso, a cuyos actos han sido invitadas representaciones de cuarenta países.

### Helmut Schmidt regresa a Alemania

PALMA DE MALLORCA. (Cifra.)—El canciller de la República Federal Alemana, Helmut Schmidt, finalizó ayer por la tarde sus vacaciones navideñas en Mallorca, emprendiendo viaje de regreso a su país a bordo de un avión especial de las Fuerzas Aéreas alemanas, que despegó de la

base aérea de Son San Juan.

Momentos antes de emprender el viaje, el canciller alemán dialogó con los periodistas, a quienes manifestó su satisfacción por esta estancia en Mallorca, durante la cual disfrutó de una espléndida temperatura. «Han sido unos días de auténtico des-

canso —dijo—, y es lástima que el sol se quede aquí y nosotros tengamos que marcharnos.»

El doctor Schmidt marchó acompañado por su esposa, con la que se trasladó hasta la base aérea de Son San Juan, a bordo de un coche deportivo, que conducía él mismo, desde el hotel en que ha residido.

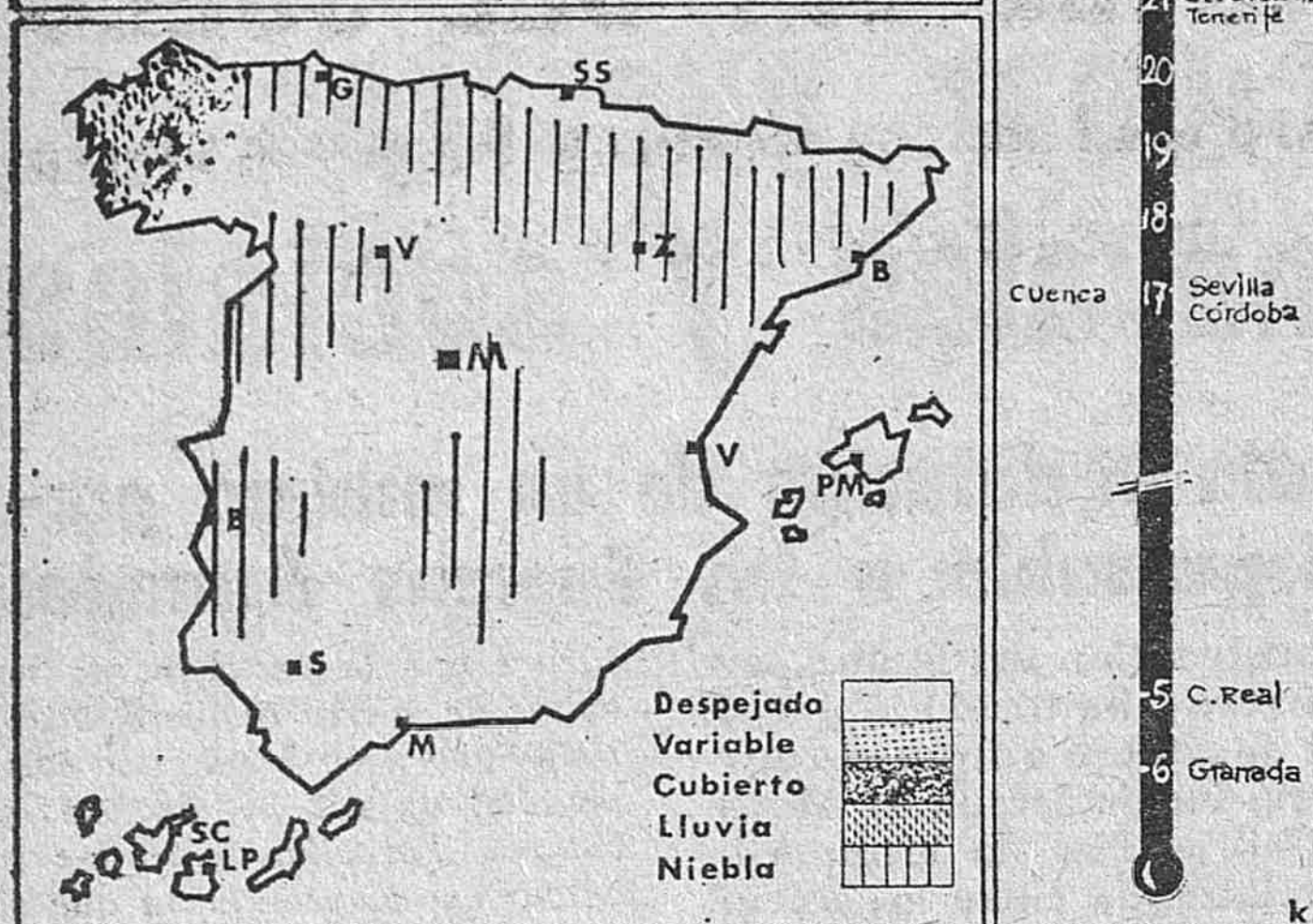
### Visita del Ministro paraguayo de Educación

MADRID. (Cifra.)—Está prevista para hoy la llegada a Madrid del ministro de Educación y Cultura del Paraguay, Raúl Piña, invitado por su colega español, don Cruz Martínez Esteruelas.

Durante su permanencia en la capital de España, que se prolongará hasta el día 16 del corriente mes, el ministro paraguayo asistirá a diversas reuniones y efectuará algunas visitas a centros e instituciones docentes españoles.



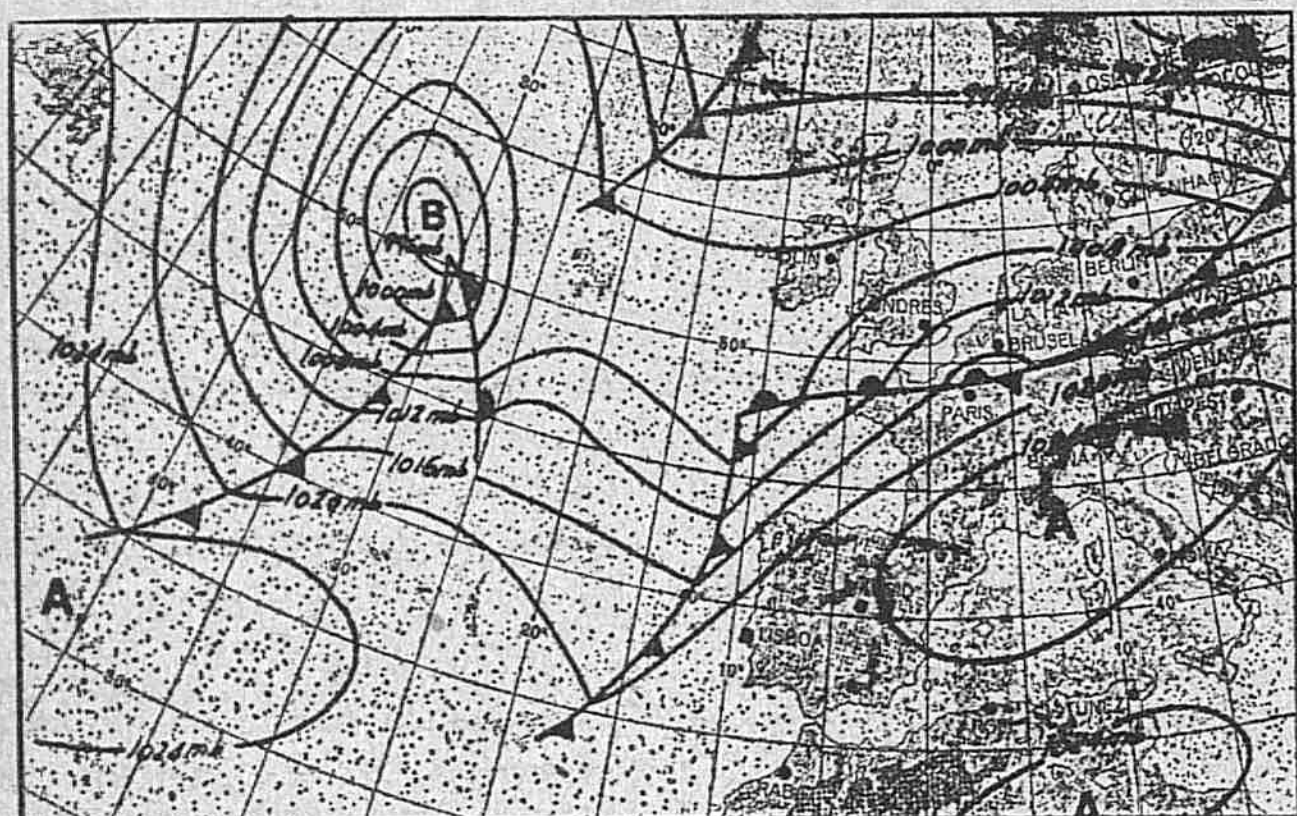
# TIEMPO



## NIEBLAS

MADRID, 9. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas en el interior de Galicia y de Cataluña, Cantábrico, norte del Duero, Meseta inferior, sur de Extremadura, cuenca del Ebro y Bajo Segura; lluvias débiles o inapreciables, en Vascongadas y Canarias. En el resto de España el tiempo ha continuado suave. Con cielos despejados y temperaturas bajas, correspondiendo la máxima absoluta de las capitales de España a Las Palmas de Gran Canaria, con 22 grados; seguida de Santa Cruz de Tenerife, con 21. En la Península, la más alta de las máximas fue de 17 grados, que registraron Cuenca, Sevilla, Córdoba y Jerez de la Frontera, y en Baleares, 16, que midieron Palma de Mallorca e Ibiza. Hubo heladas en el interior de la Península y comarcas del litoral catalán, levantino y murciano, destacando Granada, con seis grados bajo cero de temperatura mínima; Ciudad Real, con cinco bajo cero, y Orense, Soria, Albacete, Badajoz y Teruel, con cuatro bajo cero.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón en el Mediterráneo, centrado sobre Italia. En este mapa se da también una borrasca al oeste de Irlanda y otra al noroeste de Azores. En la Península, los vientos soplarán flojos, de componente Sur, y un sistema nuboso se aproxima por el Oeste, esperando que por la tarde llegue a las costas gallegas. Con esta situación deberá continuar el buen tiempo en toda la Península, aunque empeorando por la tarde y primeras horas de la noche en Galicia, donde aumentará la nubosidad y habrá riesgos de algún chubasco en las comarcas más occidentales. En el Cantábrico, nieblas así como en la cuenca del Ebro e interior de Cataluña, y más dispersas en las dos mesetas. En Baleares, buen tiempo, despejado, y en Canarias, nuboso.

### Pronóstico marítimo

Sudoeste fresco, con intervalos de temporal, en Gran Sol, Vizcaya y Finisterre, con mar gruesa. Sudoeste bonancible a fresquito, en Cantábrico, con marejada o fuerte marejada. Flojos de componente Sur, en San Vicente, Cádiz, Canarias, Alborán, Palos, Baleares y León, con mar rizada y marejadillas locales.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, —11 y 4.  
Estocolmo, —13 y 2.  
Londres, 8 y 10.  
Amsterdam, 2 y 9.  
Copenhague, —5 y 5.  
París, 8 y 12.  
Lisboa, 1 y 8.  
Berlín, —2 y 3.  
Hamburgo, —4 y 6.  
Bonn, —3 y 7.  
Roma, 5 y 13.

## LA SUSPENSION DEL GRIEGO EN EL BACHILLERATO

# Se pide no desaparezca esta disciplina base de nuestra cultura

## Carta abierta de catedráticos y agregados de latín y griego de todas las Universidades españolas

Reunidos, bajo los auspicios de la Sociedad Española de Estudios Clásicos, los catedráticos y agregados de griego y latín de Universidad abajo firmantes, que representamos a la totalidad de los que profesan estas disciplinas en las Universidades españolas, queremos informar a la opinión pública en relación con el tema, hoy candente, del destino del griego en el Bachillerato y, en general, en la educación y la cultura españolas. Con ello nos sumamos a las voces de los catedráticos de Instituto y de tantas personas sensibles, tan vivamente preocupadas como nosotros.

La ley de Educación prescribía la obligatoriedad del latín en el Bachillerato y, en su artículo 25, que «entre las materias optativas figurará necesariamente la lengua griega». Pensábamos que con ello quedaba asegurada la presencia en nuestra cultura de unos estudios que están en sus mismas raíces y cuya desaparición la empobrecería irremediablemente. Al cabo de tres largos años de debates, comisiones, informes, etc., durante el ministerio del señor Villar Palasí, se había llegado a un proyecto de reglamentación del Bachillerato que, en cierta medida, hacía realidad esta esperanza. Un nuevo proyecto, ya durante el ministerio del señor Martínez Esteruelas, respetaba lo acordado antes para el latín y abría, al menos, una posibilidad de existencia, como materia optativa, al griego. Era un proyecto elaborado por la Dirección General correspondiente y aprobado por altos organismos consultivos dependientes del propio Ministerio.

### Nadie va a elegir el griego

Y de repente vino a sorpresa el rotundo golpe de timón que, para el griego, invirtió la situación: un nuevo proyecto que, que sepamos, es todavía el presentado oficialmente por el Ministerio. Significaba la desaparición del Griego. Establecer que en tercer curso del Bachillerato, en una de sus secciones, el Griego figura, junto con la Literatura Española y el Latín, en un grupo de tres materias de las que el alumno ha de elegir dos, es, sin duda, respetar aparentemente la ley de Educación, pero es incompatible con su espíritu y hasta con su letra. Nadie va a elegir el griego como alternativa a dos materias ya conocidas por el alumno que no tiene en ese momento idea ninguna del griego. Dichas materias, en cambio, son obligatorias, en cursos anteriores, así como esenciales en las Facultades de Letras. Es condenar el griego a muerte o, si se quiere, dejarle que se muera solo. Es poner el mito de Creonte y Antígona en nueva vestidura, modelo 1975.

Los que firmamos este escrito hemos dedicado nuestra vida al cultivo de las humanidades clásicas, que sin el griego quedan minadas y empobrecidas. Como otras muchas personas, pensamos que el alumno debe tener derecho a la opción que, por lo demás, le ofrece la ley. Que es justo que el Bachillerato sea polivalente y no desatienda capacidades y vocaciones, imponiendo a todos los alumnos un rígido esquema formativo científico y supuestamente pragmático. Y no lo creemos nosotros solos, sino que lo creen también los alumnos, que todavía en estos momentos llenan las aulas de los centros de Enseñanza Media y no comprenden esta violación a su libertad. Y, estamos seguros de ello tantas y tantas personas amigas de los clásicos y de la vieja tradición cultural europea, cuyo apoyo y ayuda solidificamos.

### Base fundamental de nuestra cultura

Pero, además, el griego, como el latín, son base fundamental de nuestra cultura y su cultivo a todos los niveles quedará, si esa iniciativa prospera, gravemente

mutilado, después de los golpes despiadados que ya han sufrido en estos últimos años. No podrá haber, en esas condiciones, alumnos de Filología Clásica en las Universidades. No podremos influir en otras ramas culturales que volverán, en nuestro país, a ser, en lo que a la antigüedad se refiere, tristes siervas del primer manual extranjero.

No podemos creer que esto suceda así. El tremendo esfuerzo hecho por el Estado y la sociedad española, por tantos y tantos profesores, durante treinta y cinco años, para mejorar a todos los niveles el conocimiento de las lenguas clásicas, no puede destruirse el mismo Estado en un gesto cuyas motivaciones se nos escapan. Tantos miles y miles de estudiantes de griego durante todos estos años no pueden creerlo tampoco. Es pura contradicción y autodestrucción, algo que deprime y entristece. Y que será difícilmente reparable cuando la ola de la tecnocracia antihumanista pase definitivamente en la historia de la educación como, indudablemente, pasará.

Esta es la situación. Es bien claro que no defendemos escalafones o puestos profesionales nuestros, sino una causa noble. Es bien claro que no arremetemos contra una modernización y extensión de la educación, sino que estamos a favor de su me-

jora y su profundización. No vamos a imponer el griego a nadie, pero sí hacerlo posible para una minoría importante. Comprendemos los problemas de dificultades de la reglamentación del Bachillerato. Hemos querido hasta ahora sin éxito, dialogar, aportar nuestra ayuda y experiencia. Y esperamos, todavía, que nuestras razones, ya que directamente, sean oídas a través de los órganos de difusión que sean atendidas como un deseo de colaboración para el mejor servicio de la cultura española, a la cual querríamos volver un día de luto.

### Las firmas

Las firmas del escrito corresponden, debidamente o por delegación, a los siguientes catedráticos y profesores agregados: Francisco R. Adrados (Universidad Complutense de Madrid); José Alsina y Juan B. Tardas (Universidad Central de Barcelona); Vicente Blanco (Universidad de Zaragoza); Miguel Bravo (Universidad de Valladolid); Carmen Castillo (Universidad de Navarra); Ricardo Tresana (Universidad de Salamanca); José María Díaz Reñón (Universidad de Zaragoza); Alberto Díaz Tejera (Universidad de Sevilla); Manuel Fernández Gallano y Antonio Fontán (Universidad Autónoma de Madrid); Carlos García Gual (Universidad Central de Barcelona); José García López (Universidad de Laguna); Manuel García Teijeiro (Universidad de Oviedo); Luis Gil Fernández (Universidad Complutense de Madrid); Juan Fernández (Universidad de Sevilla); Eugenio Hernández (Universidad de Granada); S. Lasso de la Vega (Universidad Complutense de Madrid); Antonio López Eire (Universidad Autónoma de Barcelona); Sebastián Marín (Universidad Complutense de Madrid); Antonio Marín (Universidad de Valencia); Carlos Miralles Sola (Universidad Central de Barcelona); Luis Moralejo Álvarez (Universidad Complutense de Madrid); Juan José Moralejo (Universidad de Santiago); Francisco Muñoz (Universidad de Murcia); Isidro Muñoz Valle (Universidad de Valladolid); y Eulalia Rodón, sardo Rubio, Martín Ruiz Sánchez y Antonio Ruiz de la Haza (Universidad Complutense de Madrid).

### ENERO-SEPTIEMBRE

## 201 SUSPENSIONES DE PAGOS Y 34 QUIEBRAS

MADRID. (Cifra).—Un total de 201 suspensiones de pagos y 34 quiebras tuvieron lugar en diversas empresas en el período de enero-septiembre de 1974, según datos obtenidos por el INE de los datos de primera instancia.

El activo de las empresas en suspensión de pagos fue de 13.400 millones de pesetas, en tanto que el pasivo ascendió a 14.408 millones. Los activos de las empresas con declaración de quiebra fueron del orden de 1.613 millones de pesetas, en tanto que el volumen del pasivo se cifró en 1.430 millones.

Las empresas con suspensión de pagos pertenecían, principalmente, a los siguientes sectores: industrias manufactureras, con 70 empresas; industrias de la construcción, con 54, y comercio con 50 empresas.

En lo que se refiere a las quiebras, las empresas más afectadas pertenecían a los siguientes sectores: comercio, con 18; industrias de la construcción, con 8 e industrias manufactureras, con 5.



# DICTAMINADO EL PROYECTO DE PROTECCION DE OBTENCIONES VEGETALES

MADRID. (Pyresa.)—Menos de hora y media bastó ayer tarde a la Comisión de Agricultura de las Cortes Españolas para dictaminar los veintisiete artículos, dos disposiciones adicionales, cuatro transitorias y dos disposiciones finales de que consta el proyecto de ley de Protección de Obtenciones Vegetales.

Presidió la sesión el titular de la citada Comisión, don Emilio Lamo de Espinosa, e intervinieron como ponentes los señores Angula Montes, Botija Cabo, Gómez-Escobar y Pérez y Pérez.

Todos los artículos fueron aprobados por unanimidad y sólo en el primero de ellos se registró una ligera disidencia: la abstención del señor Serrats Urquiza (don Salvador). El texto de este artículo —que resume el contenido del proyecto de ley— es el siguiente:

«La presente ley tiene como finalidad el reconocimiento y protección del derecho del obtentor de una variedad vegetal nueva, amparada por un «título de obtención vegetal», y de sus causahabientes en los términos en que tal derecho se define en los artículos siguientes.

Su aplicación se extiende a todos los géneros y especies botánicas.»

## HOY, CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Bajo la presidencia del Jefe del Estado se reunirá hoy en el palacio de El Pardo el Consejo de Ministros, que tendrá carácter decisivo. A la reunión asistirá la totalidad del Gabinete, a excepción del Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, que se encuentra en Irán en visita oficial. El último Consejo de Ministros decisivo se celebró el pasado 20 de diciembre.

### Economía: Parte principal

Ayer, a las nueve de la mañana, tuvo lugar la reunión preparatoria del Consejo de hoy, bajo la presidencia de don Carlos Arias Navarro. Se prevé que los temas económicos integren la parte más importante del Consejo de Ministros.

Entre dichos temas de probable estudio y resolución por parte del Gobierno, figuran los del Plan Energético Nacional, el incremento de tarifas de fuel y gas-oil y tal vez la energía eléctrica.

El Gobierno considerará probablemente el programa de medidas sugeridas por el Ayuntamiento de Madrid para paliar los problemas de la contaminación atmosférica, entre los que se encuentran la limitación de la circulación rodada y de la utilización de la calefacción y agua caliente centrales.

## Procurador en Cortes, operado

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz). (Cifra.)—Como consecuencia del accidente sufrido el pasado día 5, cuando representando al Rey Gaspar se disponía a recorrer las calles gaditanas en la cabalgata de Reyes Magos, ha tenido que ser sometido a una intervención quirúrgica Antonio León Manjón, Procurador familiar en Cortes por la provincia de Cádiz.

Los Reyes Magos habían llegado a la capital gaditana por mar, desde la zona de los astilleros, a bordo de una lancha de desembarco de la Armada Española. Pero después de atracar en el muelle gaditano, un brusco movimiento de la embarcación hizo caer al Rey Gaspar desde la torreta, de un metro y medio de altura, aproximadamente.

Inmediatamente, el señor León Manjón fue trasladado al Hospital de «San Juan de Dios», donde se le asistió de urgencia, y más tarde a la Clínica de la Cruz Roja, de Jerez de la Frontera, en la que ha tenido que ser ahora intervenido quirúrgicamente de fractura de astrágalo y calcáneo del pie derecho y de la rótula izquierda.

# CORTES: VIA LIBRE A LA DISCUSION DEL PROYECTO DE LEY DEL SUELO

## Las enmiendas a la totalidad de los señores Puig y Navarro Velasco podrán ser defendidas ante el Pleno

(De nuestra Redacción.)—La Comisión de Vivienda de las Cortes, que preside don Santiago Pardo Canalís, rechazó ayer las dos enmiendas a la totalidad presentadas al proyecto de Reforma de la ley del Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, pero ambas obtuvieron votos favorables para ser defendidas ante el Pleno de las Cortes por sus primeros firmantes, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado y don Antonio Navarro Velasco.

### Debate de totalidad

En la sesión de ayer intervinieron diversos Procuradores. A favor de que se entrara en la discusión del articulado del proyecto, y en consecuencia en contra de las enmiendas a la totalidad, hicieron uso de la palabra los señores Segovia Moreno, Gatell Poblador, Peralta España, Martínez Estencaga y don Montserrat Tey. Los enmendantes a la totalidad, señores Navarro, Puig y Villoria, insistieron en sus criterios, al igual que don Dionisio Martín Sanz. El señor Henríquez hizo también serias objeciones al proyecto, en especial por haberse eliminado la parte correspondiente a la fiscalidad del suelo. El señor Gatell, en su intervención, se refirió a la venta de pisos de lujo en Madrid, que se producen sin problemas, y dijo que hay que ocuparse de las viviendas modestas o con destino a la clase media pero no debe

fomentarse la construcción de viviendas de lujo. El señor Calpe Arcusa preguntó si con la nueva ley el suelo urbanizado va a ser más barato o no.

Por la Ponencia, el señor Pérez Olea contestó a las intervenciones que se habían producido. En respuesta al señor Martín Sanz, dijo que una ley del suelo, válida para todo el territorio nacional, no puede limitarse a la contemplación del urbanismo integrado. La ley puede ser un instrumento eficaz para mejorar el urbanismo actual, pese a las limitaciones que la propia Ponencia es la primera en reconocer. Con el proyecto se incrementa la dotación de suelo preparado, con lo que se podrán eliminar los incrementos provocados por la escasez. Va a producir un entorno urbanístico y una mejor calidad de la urbanización. En cuanto a la pregunta del señor Calpe Ar-

cus, es difícil de contestar, pero sí puede decirse que el suelo estará en mejores condiciones para su uso urbanístico. También destacó el robustecimiento de los patrimonios municipales del suelo, lo que será una fórmula eficaz para conseguir una mayor calidad y un suelo urbanizado suficiente.

Tras la intervención de la Ponencia, el presidente de la Comisión, señor Pardo Canalís, puso a votación las enmiendas a la totalidad. El señor Villoria se mostró de acuerdo con los razonamientos de la Ponencia, y renunció a que se votara la suya. La de don Ezequiel Puig fue derrotada con 13 votos a favor, 28 en contra y tres abstenciones. La del señor Navarro Velasco obtuvo 17 votos a favor, 27 en contra y una abstención. Al haber obtenido más de diez votos, los señores Puig y Navarro Velasco se reservaron el derecho de defender estas enmiendas ante el Pleno de la Cámara.

Se pasó a la discusión de título de la ley. El señor Segovia propuso que la ley se denominara de planteamiento u ordenación del territorio, pero finalmente, tras la intervención de la Ponencia, no puso a votación su enmienda. En consecuencia, hoy proseguirán los debates con la discusión del articulado del proyecto.

# RETIRADO EL PROYECTO DE LEY ORGANICA DE LA DEFENSA NACIONAL

## ● El próximo 27 de enero, sesión informativa en las Cortes del Ministro de Comercio

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Por acuerdo del Consejo de Ministros adoptado el día 20 de diciembre de 1974 se ha decidido retirar el proyecto de ley Orgánica de la Defensa Nacional, que fue publicado en el «Boletín Oficial de las Cortes», correspondiente a día 23 de abril de 1974.

La decisión es puesta en conocimiento de los señores Procuradores por la Presidencia de la Cámara en el «Boletín» de la misma, correspondiente al día de ayer.

### Fernández-Cuesta, a las Cortes

La Comisión de Comercio se reunirá el lunes día 27 de enero a las cinco de la tarde para celebrar sesión informativa con la asistencia del Ministro de Comercio, por disposición de la Presidencia de las Cortes Españolas que se publicó ayer en el «Boletín de la Cámara Legislativa».

En el curso de la sesión el señor Ministro de Comercio explicará la actividad general de su Departamento y después contestará a las preguntas que puedan formularse por los señores Procuradores en Cortes asistentes a la sesión.

### Prórroga de presentación de enmiendas

Asimismo el «Boletín de las Cortes» publica un anuncio de prórroga en el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de ley de Creación y Conservación de Espacios Naturales Protegidos.

El plazo se prorroga en diez

días, por lo que de este modo finaliza el día 13 de enero de 1975. La prórroga es concedida por el Presidente de las Cortes en uso de la facultad que le confiere el número 14 del artículo 18 del reglamento vigente y al haber sido solicitada por un número de Procuradores superior al señalado reglamentariamente.

También anuncia el «Boletín» la designación de una Ponencia para informar el Convenio de cooperación cultural entre los Gobiernos de la República de Nicaragua y España, integrada por los señores Cerezo Barredo, Clua Queixalos y Escobar Kirkpatrick, y otra Ponencia para informar el texto modificado del artículo VII del Convenio para facilitar el tráfico marítimo internacional de 1965 integrada por los señores Abella Redo, López-Bravo y de Castro, y Pérez-Viñeta y Lucio.

### Ruegos de Procuradores

En el «Boletín» se publican los siguientes ruegos y pregun-

tas: uno del Procurador familiar por Cáceres, don Martín Palomino Mejías, en relación con la enseñanza media en Miajadas (Cáceres). Otro formulado por el Procurador familiar por Barcelona, don Juan Antonio Samaranch Torelló en relación con el tipo de interés de los valores de renta fija antes de 1960. El señor Samaranch pide que se considere la posibilidad de determinar un aumento automático del tipo de interés en función del tipo básico fijado por el Banco de España en cada momento, con el fin de paliar los efectos de la inflación.

El Procurador sindical por la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional del Vidrio y la Cerámica, don José Sangra Bosch, formula asimismo un ruego solicitando mayor información sobre las medidas previstas para reactivar la industria de la construcción, dada la preocupación de las empresas de dicho Sindicato ante la actual recesión en la industria de la construcción.

Por último, un ruego del Procurador familiar por Barcelona, don Juan Antonio Samaranch Torelló, que solicita se activen los proyectos para disminuir la peligrosidad de los kilómetros 0 al 20 de la carretera C-246 de Barcelona.



# ALBACETE: EL MATADERO GENERAL FRIGORIFICO VUELVE A SER COLABORADOR DE LA CAT

Fue denunciado el pasado noviembre por supuestas irregularidades en las carnes almacenadas

ALBACETE. (SIS.)—Como resultado de una denuncia formulada en contra del Matadero General Frigorífico de Albacete, la Comisaría de Abastecimientos y Transportes canceló el contrato de colaboración que tenía suscrito con esta entidad. Tal medida hizo que por parte del Sindicato Provincial de Ganadería se iniciaran gestiones tendientes a evitarla, ya que, según criterio de la entidad sindical, con ella únicamente se sancionaba a los ganaderos de la provincia, pues de esta forma no podían recibir las primas establecidas por el FORPPA. Las gestiones, que incluso se llegaron a poner de manifiesto en el último Consejo Sindical Provincial, han dado sus frutos, pues el secretario técnico de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes ha informado que, de nuevo, el Matadero General Frigorífico de Albacete vuelve a ser entidad colaboradora de la CAT, con el fin de evitar los perjuicios que el Sindicato de Ganadería señalaba en su día.

NOTA DE LA REDACCION.—A mediados del pasado mes de noviembre la Comisaría de Abastecimientos y Transportes presentó denuncia contra el Matadero Frigorífico de Albacete, en el cual estaban depositados canales de cerdo adquiridos a los ganaderos albacetenses por el FORPPA durante el año 1974.

La denuncia fue formulada ante sospechas sobre el estado de conservación de dichos canales y la posibilidad de fraude por comercialización de la carne en épocas de carestía que luego sería repuesta por canales adquiridos a precios más bajos. Estos hechos fueron denunciados en este periódico el día 20 de noviembre.

A consecuencia de la denuncia fueron precintadas dos cámaras frigoríficas, suspendiéndose las relaciones entre el matadero y la CAT, a la vez que se abrió una investigación sobre los hechos, que continúan «sub iudice».

## Sardinas rusas para los conserveros gallegos

VIGO. (Cifra.)—Con un cargamento de trescientas toneladas de sardina llegó ayer al puerto de Vigo, procedente de la mar, el buque de bandera rusa «Kengarags». La pesca viene destinada a fábricas de conservas y frigoríficos.

## ORGANIZACION SINDICAL DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID DE INTERES PARA LAS EMPRESAS Revisión de Censos Sindicales

De conformidad con lo establecido en la orden de 17 de abril de 1971, durante el mes de enero de 1975, ha de llevarse a efecto la revisión de los censos electorales sindicales, para lo cual todas las empresas que cotizan mensual, trimestral o cuatrimestralmente a la Seguridad Social, en la rama general, deben presentar los modelos C-1 y C-2 correspondientes al último mes, trimestre o cuatrimestre del año 1974, conjuntamente con la Declaración Laboral de Empresa (modelo A), ésta última en triplicado (ejemplar por cada centro de trabajo, en los organismos sindicales provinciales, comarcales o locales, para su sellado, sin cuyo requisito no le serán admitidos al pago en las oficinas encargadas de su recaudación).

Las empresas de cotización semestral también presentarán durante el mes de enero de 1975 el modelo A cumplimentado por triplicado, aunque no liquiden a la Seguridad Social en tal período de tiempo.

Un ejemplar del modelo C-2 y dos del modelo A quedarán en poder del organismo sindical que selle los impresos para la debida comprobación y formalización del censo.

Las empresas y productores autónomos que cotizan a Regímenes Especiales de la Seguridad Social, excepto el Agrario, deben presentar en el mes de enero de 1975 sus impresos de cotización conjuntamente con el modelo A, por triplicado, para su sellado y retención de dos ejemplares del modelo A.

Los documentos de cotización a la Seguridad Social que, debiendo liquidarse en enero de 1975, se presenten pasada esta fecha por razón de mora o por cualquier otra circunstancia, habrán de ser sellados previamente por el Sindicato o entidad sindical de encuadramiento, y los interesados quedan obligados a presentar el correspondiente modelo A.

Los impresos del modelo A serán facilitados por el respectivo Sindicato o entidad sindical de encuadramiento.

Para información complementaria se podrá solicitar a través de los teléfonos siguientes:

247 82 00 (diez líneas)  
247 99 03 - 02 - 01  
242 02 40  
247 02 47

## AUMENTA LA TASA DE INCIDENCIA DE ENFERMOS ALCOHOLICOS

MADRID. (Cifra.)—«La tasa de incidencia de enfermos alcohólicos va en aumento en nuestro país, tanto en el medio rural, urbano, industrial como en los sectores más altos socialmente y en los subdesarrollados», declaró a Cifra Elías Cáceres Corrales, médico psiquiatra especializado en trabajos sobre alcoholismo y toxicomanías.

«Las causas que inciden en el inicio del alcoholismo son el hábito social de beber, a cualquier hora del día, con motivo o sin él, potenciado por la gran publicidad en favor del consumo de bebidas alcohólicas (4.000 «spots» publicitarios sólo en un año, más en Prensa, radio, vallas, cines, etcétera) y, por otra parte, el relativo bajo precio del alcohol, dándose la circunstancia de que un litro de vino corriente sea más barato que un litro de leche. También influye a que el individuo se siente sometido a situaciones tensionales y hostiles que no pueden superar (competencia, aislamiento, incomunicación, etcétera), y que le obliga a buscar la evasión ante estos conflictos a través del alcohol», opina el citado especialista.

Refiriéndose a la atención específica del enfermo alcohólico en España, dijo que actualmente hay once dispensarios antialcohólicos, dependientes de la Dirección General de Sanidad (dos en Madrid, dos en Barcelona y otros en Zaragoza, Bilbao, La Coruña, Sevilla, Málaga, Murcia y Valencia). Cada uno de estos dispensarios están atendidos por un médico psiquiatra y una asistente social, y en ellos se facilita tratamiento ambulatorio gratuito, asistencia social y orientación familiar. «Pero estos centros —añadió— están desbordados por el número de enfermos, por lo que se hace necesario un aumento de los mismos y de personal. Trabajan en condiciones de agobio, sin posibilidad de delimitación del número ni tipo de enfermos y sin material suficiente.»

### No existen centros específicos de rehabilitación

Dijo también a Cifra el doctor Cáceres que no existen en España centros específicos de rehabilitación de enfermos alcohólicos, ni sociales ni privados. Refiriéndose a otras instituciones que tratan enfermos de alcoholismo dijo que estaban obligadas a hacerlo de forma perentoria y limitada, que por no ser específicamente anti-alcohólicas actúan únicamente sobre aspectos limitados de la enfermedad, ya sea el psíquico (hospitales psiquiátricos) o el somático (servicios de medicina interna de los hospitales generales), clínicas privadas, etc. El enfermo alcohólico necesita ser tratado en un centro especializado en el alcoholismo, por la triple incidencia de su enfermedad. «Es cada vez más necesario —dijo el doctor Cáceres— crear centros especializados para rehabilitación.»

Manejando estadísticas oficiales confirmó que mueren

aproximadamente unas 8.500 personas anualmente en España víctimas del alcohol, con enfermedades que, por este orden de importancia, son: cirrosis hepática, accidentes de tráfico, laborales, suicidios, homicidios producidos por alcohólicos, «derirums tremens», etc.

Las consecuencias somáticas del alcohol son la gastritis, la úlcera gástrica, la cirrosis hepática, las cardiopatías alcohólicas, polineuritis, anemias, epilepsias alcohólicas, impotencia sexual, entre otras. Las consecuencias psicológicas suponen alteraciones del carácter, irritabilidad, depresión, delirio de celos, ideas delirantes de persecución y «deliriums tremens». Las sociales van desde la disgregación familiar a los escándalos públicos e intentos de suicidio, pasando por el absentismo laboral, la disminución de la capacidad de producción y delitos mayores y menores.

## «NO PODEMOS AMAR EL HOY SIN AMAR TAMBIEN EL AYER»

El cardenal primado en la presentación de la «Guía de la Iglesia en Toledo»

TOLEDO. (Cifra.)—«A los sacerdotes de Toledo, hoy, empezamos por su arzobispo, no les entusiasma demasiado volver los ojos atrás y detenerse a contemplar piedras, cruces, archivos, lápidas, nombres grabados en tantos y tantos monumentos. Somos hijos de una época en que la Iglesia prefiere, por encima de todo, representar con humildad el único tesoro que tiene: sus anhelos pastorales de evangelización en el mundo de hoy, en el que tantas cosas han dejado de ser cristianas», afirma el cardenal primado, don Marcelo González, en la presentación de la «Guía de la Iglesia en Toledo», que acaba de hacerse pública.

«Miramos más hacia adelante —continúa el cardenal primado— deseosos de que las nuevas generaciones tengan una fe responsable y exigente que transforme las conciencias y se proyecte en la sociedad contempo-

ránea a la que pertenece. Ahora bien, conocer y amar lo que de bueno se hizo ayer —no es ningún género de evasión estéril o de triunfalismo anacrónico. Nuestra condición de sacerdotes y de miembros seglares de la comunidad católica no nos hace perder lo que tenemos de hijos de España o de Toledo, también por lo que se refiere a la Iglesia que aquí se encarnó.

No podemos amar el hoy —concluye el prelado toledano— sin amar también el ayer.»

El autor de la «Guía de la Iglesia en Toledo» es el cronista de la provincia de Toledo y periodista Luis Moreno Nieto. La obra, que consta de más de trescientas páginas, ofrece una panorámica general de la archidiócesis, de sus perfiles humanos e históricos, de su clero, de sus estructuras eclesiales, de sus comunidades religiosas, de sus ar-

## UN OVNI SOBRE GRANADA

GRANADA. (Cifra.)—Numerosas llamadas telefónicas se hicieron ayer en la redacción del diario «Ideal», informando comunicantes sobre la presencia en el cielo granadino de un extraño objeto volante.

Las llamadas empezaron a recibirse a partir de la una de la madrugada y procedían de diferentes sectores de la ciudad, algunos muy distantes entre sí.

Todos los informantes dieron en señalar que el objeto volante se veía a simple vista, creyeron debía ser un avión desplazaba de un modo desaturado por el espacio de una estela de luces de varios colores.

Otro dato en relación con el cual coincidían todos es que el objeto volante se veía sobre los montes de la parte del Generalife, en el distrito de Alhambra, más concretamente sobre los lugares conocidos Silla del Moro y Llano de Perdiz.

### Fenómenos ópticos

MADRID. (Pyresa.)—«Mientras no podamos reproducir en laboratorio los efectos ópticos alude la nota hecha pública el Gabinete de Prensa de la Región Aérea en relación con supuesto objeto volador notificado que en la madrugada del pasado día 2 se dice aterrizó en el Polígono de Tiro que el cinto del Aire tiene en las Bajas Reales, no podemos explicar la naturaleza de esos fenómenos», han manifestado a Pyresa fuentes oficiales autorizadas del Instituto de Optica «Daza Valdés» del Ministerio de la Ciencia y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

«Existen fenómenos de reflexión, de refracción, de dispersión de luz, etc., que dan lugar a efectos ópticos

Diríase que vivimos actualmente una psicosis de ovnis —añadió— que hace que a menudo surjan imágenes que producto más de un estado psicológico individual o colectivo de una realidad objetiva.

«De todas maneras —concluyen— mientras no existan datos que permitan explicar racionalmente ningún fenómeno óptico

zobispos y clérigos ilustrados a conocer el pasado presente de la archidiócesis toledana.

Pretende, dice el propio arzobispo, «de algún modo reflejar el pasado y el presente de la archidiócesis de Toledo, de la guía una verdadera obra de consulta, seguida de una nomenclatura de personas e instituciones eclesiales de orden».

El escritor Luis Moreno Nieto dedica su obra «a los siglos de la archidiócesis de Toledo, los hombres —afirma— buenos que he conocido».



# SE REGULAN LAS PRUEBAS DE ACCESO A CENTROS UNIVERSITARIOS

Se implantarán en el Curso 1974-75

Cada alumno dispondrá de un número máximo de cuatro convocatorias

El acceso a las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Colegios Universitarios de los alumnos que hayan superado el Curso de Orientación Universitaria, se adecuará desde el presente curso a lo dispuesto en un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado» y en las normas que lo desarrollen.

Las pruebas de aptitud se implantarán en el curso 1974-75, y afectarán a todos los alumnos que deseen iniciar sus estudios en los centros universitarios, a partir del curso 1975-76, verificándose ante los tribunales de las distintas Universidades y con carácter uniforme. Cada alumno las realizará en la Universidad a que esté adscrito el centro en que haya seguido el Curso de Orientación Universitaria.

Los tribunales serán designados por el rector de cada Universidad, previa audiencia de la respectiva Junta de Gobierno.

La superación de las pruebas de aptitud dará derecho al acceso a las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores o Colegios Universitarios.

Estas pruebas versarán sobre las materias comunes y optativas de los planes de estudio del COU. Constarán de ejercicios necesarios para evaluar la capacidad, madurez y formación del alumno. Ninguno de los ejercicios podrá ser relimitatorio y se garantizará, en lo posible, el anónimo.

Las pruebas de aptitud tendrán lugar únicamente en los meses de junio y septiembre, y cada alumno dispondrá de un número máximo de cuatro convocatorias.

El presente decreto, que entró en vigor a partir de ayer, señala en su disposición adicional que se autoriza al departamento para adaptar a las normas de la disposición las pruebas de aptitud para el acceso a las Universidades españolas que hayan de realizar los españoles y los extranjeros domiciliados fuera de España.

## Elecciones estudiantiles

El próximo lunes, día 13, se celebrarán las elecciones de delegado de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid, en la que participarán como electores los representantes elegidos por los alumnos en las votaciones celebradas el pasado diciembre. En las restantes Facultades de la Complutense, las elecciones a delegados de centros se celebrarán a lo largo de la próxima semana.

En cuanto a la Facultad de Medicina de la Complutense, en la que no salieron elegidos representantes estudiantiles en las elecciones pasadas, las autoridades académicas han solicitado por escrito al Ministerio de Educación y Ciencia que se celebre una tercera vuelta, a fin de que puedan los alumnos elegir a sus representantes.

En el Ministerio, según ha podido saber la agencia Cifra, hay una positiva predisposición para autorizar nuevas elecciones primarias en los centros o Universidades donde no se hayan realizado, pese a que el plazo legal caducó el pasado día 20 de diciembre. Para ello, se estudiará detenidamente y con rapidez, dada la premura de los plazos en las elecciones a delegados de centro, cada caso en concreto y los condicionantes por los que no pudieron celebrarse las elecciones en el tiempo establecido.

Por otra parte, en la Universidad Autónoma de Madrid, las elecciones a delegados de Facultad comenzarán también a mediados del mes de enero, aunque todavía los decanos no han fijado oficialmente fechas.

## Reunión del Patronato del ICCE

MADRID.—El Patronato del Instituto Calasancio de Ciencias de la Educación se reunió bajo la presidencia del padre Ruiz Isla, general de las Escuelas Pías, venido expresamente de Roma. En este Patronato forma parte la madre Jos, general de las Escolapias; el Obispo de Madrid, monseñor Echarre; el Presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, profesor López Medel, y profesor Marín, de la Universidad de Valencia, y los directivos del ICCE, institución que ha sido pionera en materia de investigación pedagógica.

En la memoria presentada por sus directivos, se hizo una síntesis de la labor realizada especialmente dinámica de grupos, evaluaciones y cursillos. Se pretende conectar el ICCE con instituciones oficiales o privadas legalmente reconocidas para dar validez académica a los estudios y cursos que se vienen realizando.

# 21.000 TRABAJADORES SANCIONADOS EN SEAT

- Se les suspende con siete días de empleo y sueldo
- Cuatrocientos obreros han sido despedidos

Según ha podido saber Cifra, en fuentes próximas a la dirección de la empresa Seat, a partir de ayer tarde, los obreros de la factoría recibirán individualmente en sus domicilios, por medio de notario, las sanciones decretadas por la empresa.

Estas sanciones afectan a 21.000 obreros, que serán suspendidos de empleo y sueldo desde el día 8 hasta el próximo día 14, con la obligación de incorporarse al trabajo al día siguiente.

Por otra parte, se ha podido saber que 396 trabajadores recibirán cartas de despido. Además, entre 7 y 10 enlaces sindicales, probablemente 12, serán sometidos a expediente previo al despido.

Las sanciones han sido consecuencia de los últimos paros registrados en las factorías de Seat, emplazadas en la zona franca.

## Manifestación de trabajadores de Seat

Alrededor de 2.000 trabajadores de Seat se manifestaron ayer mañana en diferentes puntos de la ciudad.

Los obreros comenzaron a congregarse frente a las oficinas de Sindicatos de manera pacífica, desplazándose hacia la zona de Correos, al hacer acto de presencia la fuerza pública. En esta zona interrumpió el tráfico por algunos momentos, mientras se daban gritos de «Seat», «Seat». Intervino nuevamente la Policía Armada, lográndose la dispersión de los grupos

de manifestantes.

Posteriormente, éstos se trasladaron Ramblas arriba hacia la plaza de Cataluña, calle Pelayo, plaza Universidad y Diagonal, donde interrumpieron nuevamente la circulación rodada, lanzándose otra vez gritos. La fuerza pública fue dispersando las concentraciones de manifestantes.

Según Pyresa, se practicaron dos detenciones de trabajadores que se enfrentaron a la fuerza pública y otro fue herido al ser atropellado

por un coche particular cuando huía de un coche-patrulla.

## Situación laboral en Barcelona

Alrededor de 2.000 obreros de Hispano Olivetti pararon ayer mañana desde el inicio de la jornada hasta el final de la misma. La plantilla de la empresa asciende a 3.600 trabajadores, que se encuentran pendientes de decisión arbitral sobre el convenio colectivo, al haberse roto las negociaciones.

Por otra parte, 225 obreros de la empresa Saenger, de Barcelona, perteneciente al ramo de industrias químicas, que habían sido sancionados con dos días de suspensión de empleo y sueldo, se reintegraron a sus puestos, aunque han permanecido en paro, desde las seis de la mañana. La plantilla de la empresa asciende a 780 trabajadores.

Los obreros están disconformes con el convenio colectivo que está en negociaciones.

También por disconformidad con el convenio, pararon durante dos horas los 400 trabajadores del turno de la mañana de la empresa Aiscondel, de Sardanyola.

# ALTOS HORNOS: DESCONTENTO CON EL CONVENIO COLECTIVO

La casi totalidad de los trabajadores de la empresa Altos Hornos de Vizcaya, S. A., pertenecientes al turno de la mañana pararon ayer, al no mostrarse de acuerdo con el Convenio Colectivo que fue firmado el pasado martes.

Algunos trabajadores han recorrido los diversos talleres de las factorías de Sestao y Baracaldo, instigando al paro al resto de sus compañeros.

La empresa mandó una carta a cinco mil trabajadores, en la que se pedía una «seria comprensión de la situación, sin presiones en forma de abandono de trabajo», y se especificaban las nuevas tablas salariales con el Convenio recientemente firmado.

Los productores han quemado estas cartas en el recinto de las factorías y han solicitado la dimisión del Jurado de Empresa y la anulación de la firma del Convenio, que no recoge sus aspiraciones.

## Suspendidas las deliberaciones del Convenio de Duro-Felguera

La reunión prevista para ayer por la Comisión deliberadora del Convenio Colectivo Sindical de Duro-Felguera no tuvo lugar, al suspenderse las conversaciones por la extensión del paro a cinco centros de trabajo.

El martes último, celebrándose reunión ordinaria de la Comisión deliberadora del Convenio Colectivo Sindical en curso de negociación, la representación de la empresa alegó la existencia de una clara coacción que viciaba la formalización del contrato colectivo, por lo que solicitaba la suspensión de las negociaciones. El presidente de la Comisión negociadora, previas las consultas oportunas, levantó la sesión.

## Paros colectivos en Tolosa

Un 60 por 100 de las plantillas de las industrias de la zona de Tolosa han iniciado ayer mañana un paro colectivo en solidaridad

con las reivindicaciones planteadas por sus compañeros de las empresas Mustad, Talleres Goroistidi, Talleres Emúa, Talleres Basagoitia y Unión Gráfica.

En las citadas empresas se inició un paro el pasado lunes en demanda de aumentos salariales.

## Vigo: Piden la readmisión de cinco Jurados de Censa

Ochocientos trabajadores, entre los que figuran varios jurados de empresa de las factorías Censa, Vulcano, Barreras, Forjas del Minor, Dresslok, Unión Cristallera y Montajes Nervión, han enviado un escrito al delegado provincial de Trabajo, en el que se pide la readmisión de cinco jurados de la empresa Censa, de Vigo, a cuyo favor dictó sentencia el Tribunal Supremo.

Los jurados de Censa fueron despedidos a raíz de los conflic-

tos laborales registrados en Vigo en el mes de septiembre de 1972. La empresa les instruyó expediente de despido, y mientras se tramitaba, les suspendió de empleo y sueldo. La Magistratura dictó sentencia, permitiendo que se suspendiera de empleo, pero no de sueldo.

Posteriormente la Magistratura declaró procedente el despido; pero recientemente el Tribunal Supremo revocó la sentencia de la Magistratura, declarando improcedente el despido.

Los ochocientos trabajadores firmantes del mencionado escrito piden, en consecuencia, que los cinco despedidos sean readmitidos.

## Reclamación de trabajadores de Sofico

En la Magistratura de Trabajo número 3 de las de Madrid se ha celebrado la vista de doscientas demandas de otros tantos trabajadores de Sofico, que se han quedado sin empleo por la situación actual de la empresa.

Los abogados de los trabajadores, señores Martín de Aguilera, Rivera (de la Organización Sindical) y Blanco, se han ratificado en sus demandas, y se ha opuesto, en parte, el abogado de la entidad, señor Vizcaino Casas.

El señor Martín de Aguilera se ha extendido en razonamientos sobre la actual situación de desempleo y ha pedido para sus patrocinados dos meses de salario por año de servicio en la empresa como indemnización de despido.



# FIEBRE AFTOSA EN VIZCAYA

- Nota oficial del Gobierno Civil de la provincia
- El foco de infección se centra en Munguía y Meñaca

BILBAO. (Cifra.) — El Gobierno Civil de Vizcaya, a propuesta de la Delegación Provincial de Agricultura, ha procedido a la declaración oficial de la existencia de fiebre aftosa, ante los focos de esta enfermedad que han presentado los animales porcinos de los términos municipales de Munguía y Meñaca.

Para combatir esta enfermedad han sido dictadas las siguientes medidas:

Primera. Se señalan zonas infectas el barrio de Ugarte, de Meñaca, y los barrios de Belaco y casco urbano de Munguía. Como zonas sospechosas, la totalidad de los municipios de Meñaca y Munguía, que, a su vez, quedan incluidos en la zona de inmunización, que comprende un radio de 50 kilómetros alrededor del foco.

Segunda. Los animales enfermos o sospechosos quedarán totalmente secuestrados y aislados en sus respectivas explotaciones.

Tercera. Se suspende la celebración de ferias y mercados de ganados en un radio de 50 kilómetros.

Cuarta. El ganado receptible será vacunado con dosis que facilitará el Ministerio de Agricultura.

Quinta. Todo el ganado porcino de la provincia de Vizcaya queda inmovilizado hasta nueva orden.

## La Coruña: Acuerdos de la UTECO

LA CORUÑA. (Cifra.) — La aprobación del proyecto para crear un servicio de selección genética de ganado vacuno de producción y el establecimiento de centros de venta directa de los productos agrícolas y ganaderos en los mercados de la ciudad coruñesa, han sido dos de los acuerdos adoptados en el trans-

curso de una reunión de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de la Provincia de La Coruña.

En esta reunión se estudió también el proyecto de red de recogida y enfriamiento de leche para las cincuenta cooperativas, de las cuales diez son de explotación comunitaria y cua-

renta de servicios. Dicho proyecto consta de 74 tanques de enfriamiento con capacidades de 500 a 15.000 litros, 59 para las cooperativas encuadradas y los 15 restantes para granjas, grupos sindicales y núcleos de producción; se distribuyen en ocho zonas dentro de la provincia, proyecto que pretende racionalizar la recogida de leche y mejorar su calidad, toda vez que se prevé que dos cisternas recogerían los contingentes de los 74 centros, cuya capacidad es de 134.320 litros.

A la vista del mencionado proyecto se acordó que teniendo en cuenta las previsiones del decreto de 30 mayo de 1974 en orden a «elevar el nivel de renta de ganaderos e industriales, promoviendo social, económica y profesionalmente a la población rural relacionada con este sector agrario», solicitar el IRYDA los auxilios económicos previstos en el artículo primero, apartado c), del artículo 288 del decreto de 12 de enero de 1973, así como también la presentación de dicho proyecto en la Diputación Provincial para acogerse a los auxilios económicos que estuviesen previstos en pro de dicha entidad.

## Guadalajara: El castillo de Pioz, propiedad privada

- Se desestima el recurso del Patrimonio Nacional

MADRID. (Cifra.) — La sala segunda de lo civil de la Audiencia Territorial de Madrid, ha confirmado una sentencia del Juzgado de primera instancia de Guadalajara que desestimara la demanda del abogado del Estado en reclamación de derechos del Patrimonio Nacional sobre el castillo de Pioz (Guadalajara), declarando que no ha sido probado el derecho del Estado y sí la existencia de unos propietarios de la finca con todos sus derechos sobre el inmueble.

Presentó demanda el abogado del Estado, en la cual decía: La Dirección General del Patrimonio del Estado dispuso la incoación de expediente de investigación de la situación jurídica del castillo de Pioz, de conformidad con lo dispuesto en la ley y reglamento sobre el patrimonio compareciendo en el expediente don Honorato, doña Visitación, don Laureano y don Rafael Sánchez Ventura, los cuales manifestaron que eran propietarios de la finca denominada «Castillo de Pioz», heredada de Manuela Ventura Ortiz, según documento patrimonial suscrito en Pioz el 5 de abril de 1963. Doña Manuela —decían según el abogado del Estado— heredó la finca de su padre, Jorge Ventura Rodríguez, que la heredó de su madre, Francisca Rodríguez Moreno, la cual adquirió tal finca por compra el 23 de junio de 1883, y desde entonces ha pasado de generación en generación. Y adjuntaban los comparecientes documentación sobre la finca, en la cual se dice que el castillo, murallas y foso miden sesenta y dos áreas y diez centiáreas.

El abogado del Estado solicitaba en su demanda la cancelación de la inscripción registral de la propiedad privada y su otorgamiento al Estado, entre otras razones, «por tratarse de construcción militar de interés para la defensa del país».

Se opusieron a la demanda don Honorato, doña Visitación, don Laureano y don Rafael, y también don Jacinto Ventura Ortiz, manifestando éste ser el único y legítimo propietario del castillo por antecedentes familiares que invocaba. Y explicaba: En 1499 el castillo fue propiedad de Pedro González de Mendoza, que lo cambió por la villa de Maqueda (Toledo) a Alvar Gómez, de Ciudad Real, «El Viejo», siguiendo sus sucesores en posesión del castillo hasta 1614, año en el que se extinguió la línea directa, pasando a los descendientes de una hermana del citado, llamada Inés, la cual se casó con Antonio de la Cerda, entroncado así con los Medinaceli, cuyos descendientes continuaron en posesión del castillo hasta 1840, año en el que fue vendido a un particular.

Los otros demandados estuvieron de acuerdo con la historia del castillo, si bien agregaron que el cardenal Mendoza, cuando era aún obispo de Sigüenza, destinó la edificación a palacio, nunca fortaleza militar, destino dado después por todos sus poseedores. Y llegaron a la conclusión de que el castillo nunca fue propiedad del Estado.

Declara también la sentencia que tampoco ha sido probado el carácter de un bien de dominio público del castillo o su interés para supuestas luchas militares internas o con el exterior.

## LA PESCA DISMINUYE EN EL MEDITERRANEO

### Reunión de la Comisión Permanente de Pesca del Mediterráneo

VALENCIA. (Pyresa.) — Para estudiar temas relacionados con la pesca en la zona mediterránea, se reunió por sexta vez en Valencia la Comisión Permanente de la Pesca del Mediterráneo, en un acto que presidió el Delegado Provincial de la Organización Sindical.

En primer lugar se estudió un proyecto de modificación del artículo 11 del reglamento para la pesca con artes de acero y luz artificial, y se realizó un análisis de la pesca de cerco. Igualmente se discutió la implantación en todo el Mediterráneo del uso, por equipo, de nueve lámparas de incandescencia, de 500 vatios, o su equivalente en otro tipo de foco luminoso.

### Cesa la veda

La veda temporal de pesca que se practicaba en el litoral mediterráneo castellonense, será abandonada, según se decidió en reunión.

El tema estaba planteado en los términos de si continuaba o no el régimen de vedas y su extensión, para permitir la recuperación de las especies más castigadas.

La sesión, de la tarde estuvo presidida por el director general de Pesca Marítima, Jaime Manuel y Piniés. En esta sesión, el secretario de la Comisión Interfederativa del Cantábrico, Paulino Sanemeterio, propugnó que las cofradías del Mediterráneo se constituyan en auténticas empresas que trabajen en colectividad para la defensa de sus intereses.

## REFORMA DEL AEROPUERTO DE GERONA

Cerrará durante los tres meses que duren las obras

GERONA. (Cifra.) — El próximo día 20 quedará cerrado temporalmente el aeropuerto de Gerona-Costa Brava, debido a las obras que van a efectuarse en las pistas de aterrizaje para acondicionarlas al objeto de que el próximo verano puedan tomar tierra en aquel aeropuerto los grandes aviones como el «Jumbo».

El cierre se prolongará aproximadamente durante unos tres meses, esperándose que en mayo las pistas de aterrizaje se hallen en perfectas condiciones para recibir toda clase de aviones.

Durante los tres meses que las pistas estarán cerradas, continuarán funcionando los servicios de navegación del aeropuerto para el tránsito de aviones.

El tránsito aéreo previsto utilizará durante dicho período el aeropuerto de Barcelona.

### Puente de peaje sobre la ría bilbaina

BILBAO. (Pyresa.) — Faltan únicamente los permisos oportunos para que se inicie la construcción de un puente de peaje sobre la ría de Bilbao, según ha declarado a Pyresa uno de los promotores de la Sociedad Puentes del

Nerviñ, creada para la realización del proyecto.

La misma fuente ha manifestado que el citado puente sería perfectamente compatible con el futuro Metro y con el puente de Rontegui, así como que no supondría ningún obstáculo al tráfico marítimo

### Auge económico del Campo de Gibraltar

ALGECIRAS. (Pyresa.) — Siete nuevas entidades bancarias van a abrir sucursales en Algeciras en fecha breve. Una de estas sucursales ha sido inaugurada recientemente, esperándose en un plazo próximo la apertura de las restantes.

La ubicación de estas entidades bancarias se estima como un buen exponente del auge económico que está alcanzando toda la zona del Campo de Gibraltar.

## ¡VISTA AL CALENDARIO!

Ya lo ve: ahí está, pimpante, inédito, prometedor, el año de 1975. Y ahí tiene usted, en todos los quioscos, el

### EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE 7 FECHAS

¡No le preocupe la energía! ¡Ni la inflación! ¡Ni la restricción mundial del combustible!

Aprovechese de nuestra oferta:

Se la hacemos en petrodólares de gracia, de distracción, de alegría y de entretenimiento.

### TODO EN EL EXTRAORDINARIO DE 7 FECHAS

Empezando por el horóscopo para el año que le espera, que es lo deseamos bueno.

Luego está la extraordinaria baraja —centenares y centenares— de chistes, anécdotas, crucigramas, entretenimientos y rompecabezas que le harán feliz.

Y un «stock» de reportajes que, ¡ya!..., ¡ya!..., ¡ya!...

- Coja la zambomba, repique fuerte y léanos:
- 41 países —¿lo sabía?— han sufrido el azote del terror. Se cuentan en el reportaje titulado «Los secuestros», donde no escapa un solo caso de este chantaje a la libertad humana.
- EL TINGLADO DE LA ANTIGUA FARSA SE ASIENTA EN LOS CAFÉS: Actrices y autores de primera calidad en los cafés-teatro. Así se lo contamos en el trabajo «Talia entre los veladores».
- Usted podrá olvidar muchas cosas, pero no el nombre de MARINO ARGENTINA. La estrella vive en el recuerdo y en el eco de sus triunfos. Ya cantaba y bailaba cuando tenía un año de edad. Trufaut dijo de ella que es el único astro refulgente de toda la historia del cine español.
- UN ESCULTOR PROFUNDAMENTE HUMANO: MARINO AMARAL. Ha introducido en su obra bronces de pequeño formato en los que recoge escenas de la vida corriente.
- EL DESMADRE DE LOS MILLONES: Las botas de oro del fútbol español. Fichajes por las nubes, aunque no siempre fue así. Trece mil duros le costó Zamora al Real Madrid y pareció una locura. Ciento veinte millones y muchos dolores de estómago ha costado Cruyff al Barcelona. Conozca la historia de los más altos fichajes.
- UN CONCURSO LES HIZO FAMOSOS: Dónde están y qué hacen los ganadores de los más reñidos concursos de radio y TV.
- EL CINE TIENE TRUCO: No todo lo que ocurre en la pantalla grande es verdad, aunque usted se lo crea.
- EL DINERO DE LOS FABULOSOS: Cuál es la fortuna real de hombres como el Negus, Onassis, el Marajá de Kapurtala y otros «brecitos» del mundo.

Todo esto y muchísimo más en el EXTRA de Navidad y Año Nuevo de 7 FECHAS.

Ahí lo tiene, esperándole, como los primeros días de 1975.

¡SOLO CUESTA 25 PESETAS!

Apresúrese a comprarlo. Se agotará en seguida.



# LA SEQUIA, PREOCUPACION NACIONAL

## EL SENPA SOLO TIENE PIENSO PARA TRES MESES

De continuar la sequía, la situación será dramática

MADRID. (Pyresa).—«Si durante el presente mes no llueve en la Península el problema agrícola adquirirá caracteres de máxima gravedad, e incluso aunque llueva no será éste un año boyante, agrícolamente considerado», han declarado a un redactor de Pyresa en fuentes allegadas al Ministerio de Agricultura.

En la actualidad, el SENPA (Servicio Nacional de Productos Agrarios) cuenta con existencias suficientes como para abastecer durante los tres próximos meses las necesidades agropecuarias nacionales en cuestión de piensos.

De hecho parece ser que la Península Ibérica está en el centro de la zona menos favorecida meteorológicamente, ya que en otras zonas de Europa las previsiones son más halagüeñas y durante los meses pasados ha llovido suficientemente.

Salvo la cuenca cantábrica, el resto de España padece desde hace meses una persistente sequía, hasta el extremo de que en algunas zonas más industrializadas las existencias de agua retenidas en los pantanos se vienen utilizando para abastecer a la población y a la industria.

Este problema de la sequía hace tiempo que es contemplado por el Gobierno, el cual ha adoptado diversas medidas conducentes a paliar la gravedad del mismo. Concretamente, en el Consejo de Ministro celebrado el día 6 de diciembre se acordó conceder préstamos sin intereses por cuatro años a los ganaderos, a la vez que se autorizaban moratorias de pagos en los préstamos de abonos concedidos a los agricultores y que debían haber sido devueltos en estas fechas. La prórroga concedida se alarga hasta el 30 de septiembre de 1975.

### Reservas de piensos

Al margen de «stock» de existencias de piensos que tiene el SENPA, con capacidad de abastecimiento para los tres próximos meses, los propios agricultores tienen almacenado el 40 por 100 de la cebada recogida en la pasada cosecha.

Sin embargo, a todo esto hay que sumar las existencias y reservas que tienen almacenadas y a la venta las diversas fábricas de piensos y cooperativas, las cuales, por disposiciones emanadas del Gobierno, tienen libre los aranceles de compra de estos productos.

En esos momentos el SENPA tiene autorizados por el Gobierno préstamos a los ganaderos por valor de 900 millones de pesetas, a la vez que realiza continuas importaciones de maíz, cebada y sorgo. Estas importaciones, autorizadas por el Consejo de Ministros celebrado en La Coruña, se podrán realizar por valor de 1.600 millones de pesetas.

### Garantía en los precios

En algunas zonas, los ganaderos se quejan de que dada la situación de escasez, hay quienes especulan con los precios de la cebada y el maíz. A este respecto —según las fuentes anteriormente referidas— actualmente están en vigor disposiciones que garantizan el precio del trigo, tanto al productor como al consumidor. Sin embargo, no es este el caso de los cereales, el precio de los cuales está garantizado solamente al productor. El kilo de cebada actualmente está valorado en las zonas de producción a 8,60 pesetas el kilo, mientras que en las zonas de consumo se valora a 9,60.

Sin embargo, al parecer, por las razones anteriormente aludidas, los agricultores, al ser conscientes de la continua elevación del precio de la cebada, almacenan este producto sin decidirse a venderlo al Servicio Nacional de Productos Agrarios.

### Hay trigo suficiente

A pesar de la escasez de piensos, en cambio las existencias de trigo son más que suficientes y no existe ningún temor de escasez de este producto, al menos hasta la próxima cosecha.

En este sentido, el Gobierno, a fin de conocer anticipadamente las existencias, viene primando a los agricultores que entregan anticipadamente el trigo recogido. De continuar, la situación de sequía y escasez de piensos, sería posible que los agricultores empleen el trigo para dedicarlo a piensos.

## EN ENERO, NINGUNA ESPERANZA DE LLUVIA

### Pronóstico pesimista del Servicio Nacional de Meteorología

MADRID. (Cifra).—Durante el resto del mes de enero actual las precipitaciones acuosas serán muy inferiores a las del mismo mes del pasado año, según informó a Cifra el Servicio Nacional de Meteorología. Los datos proceden de las previsiones que se realizan a más largo plazo en Estados Unidos. Según esta misma fuente, las temperaturas serán en España superiores a las habituales en estas fechas.

Será muy difícil, pues, que lleguen las lluvias abundantes que se hacen ya indispensables para salvar buena parte de las cosechas, sobre todo en las zonas más afectadas del centro y sur de la península. Siendo mínimo el riesgo de lluvias importantes, así como fuertes vientos, será difícil que se despeje la gran contaminación atmosférica que afecta a las grandes ciudades, principalmente a Madrid.

En enero de 1974 el día de máximas lluvias en Madrid fue el día 5, con 12,2 litros por metro cuadrado. Sin embargo, en el actual mes de enero no se ha registrado un solo litro en todo el primer tercio del mes. Remontándonos a dos años atrás, la máxima precipitación, de 23,3 litros por metro cuadrado, se registró el día 16. No es de prever una precipitación tan importante en lo que resta de mes en este año.

La máxima precipitación del primer trimestre de 1972 se dio en Santiago de Compostela, que registró 538 litros por metro cuadrado. En el mismo observatorio, pero de 833,9, se dio en 1973, y en 1974, en el mismo trimestre y estación, de sólo 430,6. En 1975 esta máxima se espera sea inferior a la de años anteriores. Lo mismo puede aplicarse para la media nacional.

### Sequía sin precedentes

En lo que va de siglo no se conoce una sequía tan pertinaz ni grave como la que actualmente padece el país.

En el otoño del año 1970, España padeció una sequía similar a la actual, pero localizada en una zona más limitada. La situación de escasez de lluvias en aquellas fechas fue precedida de una primavera más generosa en agua.

Anteriormente, en el año 1954, el país se vio igualmente afectado por la sequía, pero llovió en enero y los pantanos pudieron concentrar suficiente cantidad de agua para abastecer de este elemento al campo durante el resto de la temporada. Según algunos agricultores hace sesenta y tres años que no se conoce una sequía como la actual.

### Dramática situación en el campo sevillano

SEVILLA. (Pyresa).—«La situación agraria sevillana es verdaderamente dramática», ha manifestado el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Sevilla, don Alvaro Vázquez Armero, quien, asimismo, afirmó: «Estamos sufriendo la sequía más pertinaz registrada durante muchos años, que se agrava con los precedentes años secos que hemos venido padeciendo.»

«El problema fundamental de los labradores —prosiguió— es el de las grandes inversiones que han hecho en la siembra, por ejemplo en el cultivo de remolacha, cebada, trigo, etc., que no van a nacer, y lo que aún es más grave, algunas que han nacido se están secando. Esto acentúa problemas económicos y sociales que tanto preocupa a todos. Por otro lado, el estado de la ganadería es lamentable, o hay piensos, y los que existen son muy caros. La tesorería de los ganaderos se halla en estado desas-

troso. Ya la ganadería, aunque lloviera, es difícil que se pudiera recuperar.»

En cuanto a las pérdidas que está sufriendo la cabaña y la agricultura sevillana, el señor Vázquez Armero indicó que las evalúa en 2.000 millones de pesetas aproximadamente.

El señor Vázquez Armero ha presidido una sesión de la permanente de la COSA sevillana para preparar la reunión que todos los presidentes de las Cámaras de Andalucía y Extremadura celebrarán el próximo día 14 con el Ministro de Agricultura y con el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos para exponer a los mismos la difícil problemática planteada a falta de lluvias en el campo andaluz y extremeño.

### Graves problemas en Málaga, Huelva y Córdoba

Se han reunido, asimismo, las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Málaga, Huelva y Córdoba, cuyas conclusiones tienen un centro común: la calificación dramática de la situación de la agricultura y de la ganadería debido a la pertinaz sequía.

En Málaga todos los ríos bajan secos, hasta el punto que la vega del Guadalhorce lleva ya meses sin ser regada, con graves daños, especialmente en la remolacha que en gran medida había sido sembrada con grandes esperanzas, recordando que el año pasado las lluvias en el norte de la provincia habían alcanzado cifras cercanas a los 200 litros por metro cuadrado. Por lo que se refiere a la ganadería la situación es aún, si cabe, más grave, la cabaña de vacuno ha disminuido en un 50 por 100 y el porcino en 70 por 100.

En Huelva la situación es muy similar, hasta el punto que se

comienza a pensar en resembrar las superficies sembradas con productos de primavera, dando por perdidos los posibles frutos de esta siembra. Los daños producidos por la sequía en esta provincia ascienden muy probablemente a 800 millones de pesetas.

En Córdoba, al margen del aspecto agrícola y ganadero de la sequía, se plantea gravemente un nuevo factor, no ausente en las demás provincias, el laboral. Son muchos los hombres que se han quedado sin trabajo, al margen de que la cosecha de aceituna está totalmente perdida, la remolacha no nace y los cereales se han quemado al menos en un 50 por 100.

### Llivia: Preocupa sólo el regadío

GERONA. (Pyresa).—La desviación de caudales de agua por parte de Francia en detrimento de las necesidades que para el riego de sus campos tiene el enclave español de Llivia, se concreta en la modificación del caudal del río Err, para el abastecimiento de las poblaciones francesas de Err, Llo, Saillagouse y Estavar. La detrición ha sido del orden de 17 litros por segundo, hecho consumado y que ha permitido el normal abastecimiento de dos de aquellas poblaciones, con lo que se conculcan los derechos reconocidos de los regantes de Llivia.

Hablamos de riego y no del suministro de agua potable de Llivia, porque el abastecimiento domiciliario en la localidad gerundense (totalmente garantizado) es independiente de la acción llevada a cabo por los servicios técnicos franceses. Lo único en relación con dicho abastecimiento es la necesidad de ampliación de los actuales depósitos de agua, construcción que va a acometer en breve el Ministerio de Obras Públicas, para dotarlo de la capacidad que precisa hoy Llivia.

Los riegos así obstaculizados benefician a una extensión de 300 hectáreas. Y con este hecho, repetimos, consumado, los franceses han infringido unilateralmente el artículo 11 del acta adicional al Tratado hispano-francés de 26 de mayo de 1886.

El tema se planteó por primera vez en diciembre de 1973, cuando los técnicos franceses hicieron los trabajos de desviación del caudal y el Gobierno Civil de Gerona envió la oportuna información a la superioridad.

A partir de entonces, el Ayuntamiento de Llivia está en estrecho contacto con el Gobierno Civil para el planteamiento y realización de este contencioso con el país vecino. Por lo que se considera innecesaria cualquier gestión en Madrid, ya que el problema, informado con todo rigor y objetividad, sigue los preceptivos cauces diplomáticos a través del Ministerio de Asuntos Exteriores.



EL MUNDO

# BATALLA SUDVIETNAMITA EN EL CONGRESO AMERICANO

AUNQUE el Pentágono afirma que la caída de Phuoc Binh no constituye un importante cambio estratégico en la situación de Vietnam del Sur y que no puede ser considerada como el punto de arranque de una vasta ofensiva generalizada, en Saigón no se muestra tan olímpica calma. Y es posible que tampoco la realidad en el Pentágono corresponda a la tranquilizadora declaración pública. Hasta en el Departamento de Estado, donde el optimismo es de rigor, se acepta que la caída de la primera capital de provincia conquistada por los norvietnamitas, aparte de otras localidades y del control de una provincia entera, «es un asunto serio». Se comprende que los puntos de vista sean distintos en ambos Departamentos, pero especialmente lo son sus reacciones. La ofensiva comunista está dejando al desnudo el fracaso de la diplomacia negociadora de Kissinger en el Extremo Oriente como la agravación en la zona árabe-israelí pone en peligro su diplomacia de «pequeños pasos» en Oriente Medio.

¿Qué pasará en Vietnam si se repite en otra provincia, la de Binh Thuy, al nordeste de Saigón, el derrumbamiento militar registrado en la provincia de Phuoc Long? Y se va camino de ello: la III división norvietnamita, con refuerzos del «Vietcong» ha pasado al ataque. La importancia de la batalla puede deducirse por el esfuerzo militar del Gobierno de Saigón enviando refuerzos sacados de otras regiones también amenazadas y por el dramático llamamiento dirigido por Van Thieu al pueblo norteamericano, para que envíen los elementos que son necesarios: las tropas del Vietnam del Sur sólo disponen de municiones para un mes.

Las noticias según las cuales los «marines» han sido puestos en estado de alerta en la isla japonesa de Okinawa pueden ser ciertas o formar parte de esa tortuosa guerra psicológica —a favor o en contra— que acompaña a todo conflicto. Pero no parece posible que el Presidente Ford —que ha dado seguridades de que no habrá intervención militar norteamericana en Vietnam— se decida a adoptar esta medida, al menos por el momento. Se ha recordado con insistencia que la ley aprobada por el Congreso en el verano de 1973 prohíbe la participación de tropas norteamericanas en el sudeste asiático. Se ha recordado menos que otra legislación también del Congreso da al Presidente una discrecional libertad en casos de emergencia nacional y se argumenta que la Constitución no da al Congreso autoridad para limitar los poderes del Presidente en su condición de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. Pero la clave de la cuestión radica en que le es enormemente difícil y arriesgado a Gerald Ford afrontar a un Congreso absolutamente opuesto a la intervención, ni siquiera justificada por una doble consideración: la caída de todo el Vietnam del Sur en poder de los comunistas significará un grave problema militar para el resto de otras regiones asiáticas y del Pacífico en que Washington tiene responsabilidades; y la abierta violación de los acuerdos de París, negociados por Kissinger y cuyo respeto representa un compromiso para Estados Unidos, equivale a un desafío que, en caso de quedar impune, debilitará la influencia y el prestigio norteamericano en otros continentes.

A falta de esta intervención, el Presidente Ford puede hacer algo, puesto que la ley por el Congreso no excluye la ayuda militar o económica. La disminución de esta ayuda, impuesta por el Congreso, no ha dejado de influir en la decisión de los comunistas de atacar en Vietnam del Sur y está facilitando su avance. El gesto más importante que puede hacer Ford para responder a la petición de Van Thieu es otorgar una ayuda adicional y urgente. Pero este gesto será también el primer movimiento de una batalla en el Congreso norteamericano, donde el inevitable Mike Mansfield —al que no duele la ayuda a Israel— ya ha anunciado su rotunda oposición.

J. L. GÓMEZ TELLO

# LA SITUACION EN ORIENTE MEDIO SE DETERIORA

Preocupación árabe por la presencia de buques USA en el golfo Pérsico

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe-Afp-Ap-Reuter.) — Miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas celebraron ayer tarde «consultas privadas» sobre la situación del Oriente Medio, cuyo deterioro en los dos últimos días ha provocado una inusitada efervescencia diplomática en el organismo mundial.

Fuentes bien informadas de la ONU revelaron que la reunión privada de los miembros del Consejo se realizó a instancias de su presidente, el embajador de Bielorrusia.

Si el Consejo de Seguridad ha decidido reunirse en sesión de urgencia, se desconoce en estos momentos, pero es sabido que las «consultas privadas» entre sus miembros casi siempre dan curso a la reunión formal.

Según algunos medios, las «consultas» han analizado principalmente los últimos acontecimientos registrados en el área del Oriente Medio, principalmente los alegatos de algunos países árabes sobre la posibilidad de que una fuerza naval norteamericana se estacione en las cercanías del golfo Pérsico.

Esta fuerza naval, dirigida por el portaaviones «Enterprise», salió el lunes pasado de Filipinas con rumbo desconocido. Fuentes norteamericanas indicaron hoy, sin embargo, que se dirige al océano Índico.

La tensión en el Oriente Medio también fue el tema presunto de la reunión que mantuvo el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim con el presidente del Consejo de Seguridad de este mes, el belorruso, Guerodot G. Tchernouchchenko.

## Diplomacia de Kissinger

WASHINGTON, 9. — Sólo la diplomacia del secretario de Estado, Henry Kissinger, acabaría con el punto muerto en las negociaciones entre Israel y Egipto, se dijo hoy en círculos diplomáticos de Washington.

Al parecer, Israel desea que Kissinger intervenga en un nuevo paso en la separación de tropas entre Egipto e Israel, en la que aparentemente Sadat no está interesado.

El ministro israelí de Relaciones Exteriores, Yigal Allon, viajará a Washington la próxima semana para obtener los buenos oficios de Kissinger.

El Departamento de Estado manifestó ayer que el secretario de Estado no tiene planes concretos para un nuevo viaje a Oriente Medio, pero añadió que tampoco hay que descartar un próximo viaje a la zona.

Israel ha propuesto una nueva retirada en el frente del Sinaí de unos 40 kilómetros, pero Kissinger, al parecer, desea que la distancia se amplíe para complacer a Egipto.

## Postura israelí

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Yigal Allon, ha declarado hoy, en una rueda de Prensa, que el momento es oportuno para estudiar de nuevo con los Estados Unidos la situación de Oriente Medio, debido al aplazamiento de la visita a Egipto del secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev.

Allon dijo: «Debemos estudiar detalladamente la situación y atinar con los medios que deben ponerse en práctica para continuar los esfuerzos por la paz.»

Declaró, asimismo, que Egipto no ha respondido aún oficialmente a las sugerencias que Israel le hizo al secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, «por lo que carecen

simplemente de fundamento todas las especulaciones que se están haciendo sobre posteriores retiradas israelíes del Sinaí».

Allon se entrevistará con Kissinger el día 15 de este mes, para estudiar con él un segundo acuerdo de retirada de tropas con Egipto.

## Estatuto de Jerusalén

JERUSALEN, 9. — Lord Caradon, el «padre» de la resolución 242 del Consejo de Seguridad, ha celebrado estos días diversas entrevistas con personalidades políticas de Cisjordania y de Jerusalén oriental, informan hoy el periódico israelí «Yedioth Aharonoth» y el diario árabe «Al Kuds», que se publican en Jerusalén oriental.

Lord Caradon, que llegó el lunes por el puente Allenby, sobre el Jordán, ha celebrado conversaciones, entre otros, con los alcaldes de Nablusa, Tulkarem, Yenina, con ex diputados del Parlamento jordano y notables locales.

## NO HABRA REUNION INMEDIATA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

SEDE NACIONES UNIDAS. (Efe.) — El portavoz oficial de las Naciones Unidas descartó hoy cualquier reunión inmediata del Consejo de Seguridad del organismo mundial sobre el tema del Oriente Medio.

En su encuentro habitual con la Prensa, el portavoz confirmó sin embargo, las reuniones celebradas ayer por los cinco miembros permanentes del Consejo en sesión privada.

Según el portavoz, los miembros permanentes consideraron temas relacionados con la fuerza internacional del mantenimiento del alto el fuego en Oriente Medio.

Uno de los temas discutidos fue la sustitución de Perú por otros países iberoamericanos en las fuerzas de la ONU que vigilan el alto el fuego en la frontera sirio-israelí. Perú comunicó hace meses al secretario general de la ONU su intención de abandonar dicha fuerza.

Para el portavoz, no parece previsible que el Consejo de Seguridad se reúna en los próximos días para considerar una reunión sobre los nuevos acontecimientos en el Oriente Medio.

Ha querido conocer las intenciones y posturas de esas personalidades sobre el problema palestino, y sus posibilidades de solución, vistas desde Cisjordania.

Lord Caradon ha manifestado a los corresponsales de prensa que «había estado estudiando un proyecto para un estatuto futuro de Jerusalén. Este proyecto, ha comentado, se sometió, cuando esté totalmente perfilado, a los países interesados y a las instituciones internacionales. «La resolución 242 —ha subrayado— sigue siendo el fundamento de la solución del conflicto árabe-israelí».

## Emigración a Israel

Doscientos mil israelíes han emigrado desde 1948, a una media de 8.000 anuales. Esta cifra se ha duplicado en 1974, ha declarado en Tel Aviv Moshe Shikron, director general de la Oficina de Estadísticas.

Este cálculo, ha añadido Shikron, en una entrevista por radio, se basa en el número de israelíes que salen del país y no han regresado tres meses después.

Aunque el cálculo sea aproximado, indica claramente que 1974 ha sido el año en que más israelíes han emigrado.

## Petróleo iraní para Israel

TEL AVIV, 9. — Los periódicos israelíes han violado hoy la censura de Prensa y han publicado que Israel obtiene suministros vitales de petróleo de Irán.

Al comentar la visita del Sinaí a Jordania y Egipto, el diario «Hamodia» expresa la preocupación de que el Sinaí no iraní pueda cortar los flujos de petróleo. El periódico religioso «Shearim» se refiere a la amenaza del posible corte de suministros de petróleo iraní a Israel.

Israel ha mantenido en secreto oficial, durante años, la fuente de casi la mitad de sus necesidades esenciales de petróleo. El anuncio de la Prensa por otra parte, ha sido difundido por la radio semi-oficial.

Las t  
S  
EL CAN  
CUANDO  
EL CAI  
Egipto, g  
hoy que  
der a Isl  
Oriente M  
En una  
sawar», C  
1973, que  
cio, atrav  
«El ata  
lizar dos  
mente di  
cualquier  
do pudie  
Gamasy  
agregado  
mar repr

El canal  
cerá cerrar  
tras Israel  
dos los ter  
tiene ocup  
ración del  
de Asuntos  
Fahmi.  
El sema  
Hawadess»  
entrevista  
que se atr  
guiente de  
importante  
solución 2

La  
El Pre  
Anuar el  
una entrev  
por el d  
Anuar», q  
ian sus c  
antes de j  
en manos  
vasoras n  
Sadat re  
pregunta  
zas nortea  
del petró  
lo que los  
ra encara  
El secre  
no de Est  
ger, decla  
un seman

El Sha  
el Sadat,  
saciones  
política ir  
da econó  
Entre l  
ran el ap  
resolución  
retorno d  
árabes.  
Por otr  
acuerdos  
llones de  
Teherán.

El Pre  
Anuar el  
cia y los  
rante la s  
presente  
gún decla  
sa, Jihan.

El diari  
ta hoy ur  
esposa d  
ésta afir

Viernes



## Las tropas egipcias pueden sorprender a Israel

### EL CANAL DE SUEZ SOLO SE REABRIRA CUANDO TEL AVIV ABANDONE LO OCUPADO

EL CAIRO, 9. (Efe.)—El ministro de la Guerra de Egipto, general Mohamed Gamasy, ha manifestado hoy que sus tropas están capacitadas para sorprender a Israel repetidamente, en cualquier guerra en Oriente Medio.

En una entrevista con la revista semanal «Al Mawsar», Gamasy se refiere a la guerra de octubre de 1973, que se inició con un ataque por sorpresa egipcio, atravesando el canal de Suez.

«El ataque por sorpresa de octubre se puede realizar dos o tres veces, cada vez en una forma totalmente diferente de lo que el enemigo espera o que cualquier servicio de información militar del mundo pudiera imaginar», ha dicho el general.

Gamasy, que en 1973 fue jefe de operaciones, ha agregado que sus tropas tienen capacidad para tomar represalias contra cualquier ataque israelí.

#### Suez no abrirá

El canal de Suez permanecerá cerrado al tráfico mientras Israel no se retire de todos los territorios árabes que tiene ocupados, según declaración del ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi.

El semanario libanés «Al Hawadess», inserta hoy una entrevista con Fahmi, en la que se atribuye a éste la siguiente declaración: «Hay un importante aspecto en la resolución 242 del Consejo de

Seguridad de las Naciones Unidas (de noviembre de 1967), referente a la navegación por canales internacionales. En conformidad con ese aspecto, Israel no puede reclamar el derecho a pasar por el canal de Suez mientras no se comprometa y ponga en práctica lo que en dicha resolución se exige: la retirada completa y el reconocimiento de los derechos nacionales del pueblo palestino».

#### Las amenazas de Kissinger

El Presidente egipcio, Anwar el Sadat, declara, en una entrevista publicada hoy por el diario libanés «Al Anwar», que los árabes volarían sus campos petrolíferos antes de permitir que caigan en manos de las fuerzas invasoras norteamericanas.

Sadat respondió así a una pregunta sobre «las amenazas norteamericanas respecto del petróleo», y a otra sobre lo que los árabes harían para encarar esta situación.

El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, declaró recientemente a un semanario estadounidense.

se que, si bien era una hipótesis, no había de descartar la posibilidad de una intervención militar en los países productores de crudos, en caso de que el mundo industrializado se viera amenazado de estrangulamiento.

Sadat señala en la entrevista que «es extremadamente lamentable que Kissinger haya hecho este tipo de declaraciones y que haya contado con el apoyo del Presidente Ford, sobre todo, en un momento en que estamos tratando de construir nuevas relaciones con los Estados Unidos».

#### El Sha, con Sadat

El Sha de Irán, Reza Pahlevi, y el Presidente egipcio, Anwar el Sadat, han celebrado hoy su primera ronda de conversaciones sobre la actual situación de Oriente Medio, sobre política internacional y sobre el camino a seguir en la ayuda económica de Irán a Egipto.

Entre los problemas que trataron los dos estadistas figuran el apoyo de Irán a la causa palestina y el respaldo a las resoluciones 242 y 338 de las Naciones Unidas, que piden el retorno de los territorios ocupados por los israelíes a los árabes.

Por otra parte, ambos Jefes de Estado estudiarán diversos acuerdos de cooperación económica que alcanzan a mil millones de dólares y que fueron firmados el pasado mes en Teherán.

#### Sadat visitará Francia

El Presidente de Egipto, Anwar el Sadat, visitará Francia y los Estados Unidos durante la segunda mitad del presente mes de enero, según declaración de su esposa, Jihan.

El diario «Al Qabas», inserta hoy una entrevista con la esposa de Sadat, en la que ésta afirma que el Presiden-

te egipcio visitará Francia, tras lo cual realizará «un viaje de trabajo» por los Estados Unidos, que durará seis días.

Jihan añade que Sadat ha declinado una invitación norteamericana a que realice una visita de mayor duración, consistente en una gira «de costa a costa» por los Estados Unidos.

# LOS «MARINES» DE OKINAWA, EN ESTADO DE ALERTA

TOKIO, 9. (Efe-Upi-Reuter-Afp.)—La Tercera División de la Infantería norteamericana de Marina destinada a Okinawa, se encuentra desde hace varios días en estado de alerta, debido a la tensión existente en Vietnam del Sur, informa el diario «Mainichi Shimbun».

El mismo periódico añade basado en fuentes estadounidenses de Okinawa, que el noveno y cuarto Regimiento de esa misma división están en estado de alerta durante cuatro horas al día, desde el 26 de diciembre. Con ello se quiere que la Infantería de Marina «esté preparada para rescatar a los norteamericanos que se encuentran en Vietnam del Sur, en el caso de que la guerra empeore la situación allí existente».

#### Refugiados en masa

SAIGON, 9.—Cientos de refugiados, ante el temor de que el próximo objetivo de los comunistas sea la ciudad de Tay Ninh, se han dirigido a Saigón en autobuses y en coches particulares.

Los refugiados proceden de la provincia de Phuoc Long, conquistada recientemente por los

comunistas a las tropas gubernamentales.

«La mayor parte de las personas ricas de Tay Ninh se han dirigido a Saigón al anunciar el Gobierno la caída de Phuoc Long», ha declarado un periodista.

#### Acusación comunista

Mientras tanto, los comunistas han acusado al Gobierno de Saigón de lanzar bombas de napal contra la población civil de Long Ninh, capital del Vietcong, como represalia por la pérdida de Phuoc Long.

En Saigón, el Gobierno militar ha negado la acusación comunista de que sus tropas lanzaban bombas de napal contra

la población civil e insistió en que los aviones de combate del Gobierno solamente atacaban los objetivos militares de Loc Ninh en avalanchas masivas como represalia por la captura de Phuoc Binh por los comunistas.

#### Probable ayuda USA

WASHINGTON, 9.— El Presidente Gerald Ford estudio con la mayor atención la posibilidad de conceder ayuda complementaria al Gobierno sudvietnamita del Presidente Nguyen Van Thieu, ha anunciado el Departamento de Estado.

El asunto del aumento de la ayuda norteamericana a Vietnam del Sur se plantea cada vez con más intensidad para los dirigentes norteamericanos, como consecuencia de los reveses sufridos en los últimos días por las fuerzas del Ejército de Saigón.

Robert Anderson, portavoz del Departamento, no ha indicado en qué consistirá el aumento de esta ayuda, si será de carácter económico o militar.

#### Información china

PEKIN, 9.— La Prensa china ha hablado por primera vez hoy de la conquista por las fuerzas del Frente Nacional de Liberación de Vietnam del Sur, de la capital provincial de Phuoc Binh, y ha calificado esta operación militar de «castigo aplastante infligido a las tropas de Saigón».

## Breznev padece una enfermedad respiratoria

### ELOGIOS A NIXON EN LA «GRAN ENCICLOPEDIA SOVIETICA»

WASHINGTON, 9. (Efe.)—El secretario del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, se encuentra enfermo, pero no está afectado de leucemia, según se cree en círculos de la inteligencia norteamericana.

Estos círculos especulan con la posibilidad de que Breznev esté aquejado de una enfermedad respiratoria, como una pulmonía o simplemente un resfriado, pero no se cree que sea víctima de la leucemia, como dijo ayer el diario «The Boston Globe».

Por otra parte, la Casa Blanca desmintió ayer categóricamente que Breznev visite Washington más adelante, este año, para la prevista cumbre ruso-norteamericana, según dijo ayer el portavoz de la Casa Blanca, Ron Nessen.

Por su parte, representantes de la Embajada soviética dijeron que no sabían nada de una supuesta enfermedad del dirigente soviético.

Sin embargo, especialistas norteamericanos en asuntos soviéticos han especulado recientemente sobre un probable sucesor de Breznev en su cargo de secretario general del Partido. El número dos de la jerarquía del mismo, y miembro del Politburó, Andrei Kirilenko, sería, según estos especialistas, el sucesor más probable de Breznev.

#### Elogios a Nixon

MOSCU, 9.—Gran espacio dedica la última edición de la «Gran Enciclopedia Soviética», publicada estos días, al ex Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, calificándolo de «estadista realista», y destacando sus méritos de haber contribuido en gran parte a la distensión.

Como acontecimientos importantes durante el mandato de Nixon, se destaca la desvalorización del dólar, el tratado de paz en el Vietnam y la intensificación de las relaciones entre la URSS y los Estados Unidos. No se menciona, sin embargo, la política norteamericana de aproximación a la China comunista que, igualmente, se inició durante la época de Nixon. Ninguno de los demás Presidentes de los Estados Unidos ocupa tanto espacio en la enciclopedia.

No se menciona, en esta última edición, a los premios Nobel de Literatura soviéticos Boris Pasternak y Alexander Solshenitsyn. Y a Stalin se dedica tan sólo un comentario marginal.



## Francia revaloriza su oro

Consecuencia de la «cumbre» Giscard-Ford, queda en desuso el patrón oro

PARIS, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Francia ha sido el primer país que ha llevado a la práctica los términos del acuerdo adoptado en Fort-De-France por los Presidentes Ford y Giscard, a mediados de diciembre último, por el cual serán revalorizados los haberes en oro de los Bancos centrales, sobre la base de los precios corrientes en el mercado. Para esta primera operación, se ha tomado como precio de referencia el alcanzado en Londres y Zurich el pasado día 7: 170,4 dólares la onza. El valor contable de las reservas francesas (3.140 toneladas) pasa de unos 20.000 millones a más de 75.000 millones de francos. Simultáneamente, los haberes en divisas son objeto de una nueva evaluación y, en contra del caso precedente, la operación revela una disminución, dada una neta baja del dólar en el día de hoy, que ha sido tomado como referencia. En total, y a la espera del próximo balance del Banco de Francia, que se hará público a mediados de la próxima semana, el total de las reservas de cambio —oro y divisas— pasará de unos 37.000 millones de francos a más de 92.000 millones de francos.

### Precio cambiante

Con esta primera aplicación del acuerdo se entierra un precio oficial del oro que nadie tomaba en serio ni en cuenta, de 42,22 dólares la onza, para adoptarse un precio cambiante, que quedará determinado cada seis meses, pero siempre de conformidad con los precios «corrientes en el mercado». Es decir, al final de cada semestre del año actual, se estimará de nuevo el valor de las reservas-oro ya revalorizadas. El precio de referencia será el que se practique en Londres. En cuanto a las divisas, se seguirá un procedimiento similar: al principio de cada semestre se hará una evaluación sobre las últimas cotizaciones. Y en este sentido vale la pena anotar algo que en estos momentos es sólo un rumor, pero que tiene todas las características de la información digna de tomarse en serio: ante la deterioración de la situación monetaria internacional, los muy expertos banqueros suizos piensan crear un mercado doble, que sería un primer paso de tanta transcendencia como el que se dio en 1968 con el establecimiento de un doble mercado del oro.

### Referencias

En adelante, las monedas tendrán como referencia un «papel» llamado derechos especiales de giro, que está a cargo del Fondo Monetario Internacional. Una unidad de derechos especiales de giro vale actualmente 5,40 francos sobre el mercado monetario. Pero, ¿cómo va a definirse oficialmente el franco? El

abandono del patrón-oro es un hecho muy importante. Pero, ¿cuántas cosas se abandonan al mismo tiempo? ¿Quién depositará su entera confianza al papel moneda? Los franceses, que tienen —entre el Estado y los particulares— la quinta parte de todo el oro que hay en el mundo, en una pretendida circulación, no ven con buenos ojos este paso a las paridades de significado poco convincente. De momento, está bien lo de la revalorización, sobre todo, para el Estado. Pero, ¿qué ofrece el porvenir, un porvenir que está a la vuelta de la esquina? Esta perspectiva sólo podrá aclararla la convocatoria de un nuevo Bretton-Woods.

### Parados

PARIS, 9. (Efe.)—Es falso afirmar que el número de parados en Francia alcanzará la cifra de un millón la primavera próxima, declaró hoy a la Prensa el ministro francés del Trabajo, Michel Durafour. El ministro estima que, por el contrario, el mercado del trabajo debería estabilizarse gracias a las medidas gubernamentales, destinadas a apoyar los sectores del automóvil y la construcción, así como a la incitación a la exportación.

Anunció que el pleno empleo continúa siendo el objetivo esencial del Gobierno. Por su parte, la flota pesquera francesa de altura del litoral de la Mancha está en huelga, porque los armadores se niegan a garantizar a las tripulaciones un precio mínimo del pescado.

## OPOSICION AL DECRETO DE RESIDENCIA EN ANDORRA

ANDORRA, 9. (Pyresa.)—Desde el pasado sábado, que las veguerías episcopal y francesa dieron a conocer un decreto que regularizaba los permisos de residencia, se originó un malestar casi general en todos los valles de Andorra. Los argumentos de la oposición se basan en que el decreto emitido no es de competencia de las veguerías, sino que corresponde al Consejo General de los Valles de Andorra. Bajo la influencia de este ambiente se decretó la reunión de un consejo extraordinario para la mañana de ayer, que estudió el decreto y, tras una larga deliberación, dictaminó no aceptarlo, y que se proceda al nombramiento de una comisión formada por los seis consejeros mayores, los cuales se entrevistarán con los vegueres para llevar a feliz término una solución.

El motivo alegado por la Administración andorrana es el de que corresponde al Consejo General de los Valles y no a los vegueres el decreto de regularización de residencia.

# CASI UN MILLON DE PARADOS

BONN, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)

El presidente de la Oficina Federal de Colocación, señor Stingl, ha servido hoy la primera noticia laboral desagradable del nuevo año. No ha causado especial sorpresa, ya que había sido pronosticada a mediados de diciembre. Efectivamente, el paro sigue incrementándose a pasos agigantados. El mes de enero comienza prácticamente con el previsto millón de parados en la República Federal. En el informe laboral correspondiente al mes de diciembre de 1974, presentado hoy.

### Paro

El número de parados aumentó en 150.000 con respecto a noviembre, alcanzando la cifra de 943.000. La cuota de parados asciende con este desarrollo al 4,2 por 100. La medida ha sido rebasada ya que con una cuota semejante no se contaba para antes de finales de enero o febrero. Dicho de otro modo: la realidad camina más deprisa que el Gobierno en su intento de detenerla. Si a las cifras que citamos se añade que el número de quienes se ven afectados por la reducción de horas de trabajo ha registrado, asimismo, un extraordinario incremento, ascendiendo a un total de 703.000 (la mayoría de ellos indiscutibles candidatos al paro) no resulta difícil darse

una idea aproximada de la fea cara que presenta el desarrollo en la República del canciller Schmidt. Es difícil que éste pueda seguir presentándose como el estratega económico, al que le bastan seis meses para volver a sus cauces todas las aguas de la economía germana.

### Política y oposición

A pesar de estas cifras elocuentes, un portavoz del Partido Socialdemócrata se ha puesto inmediatamente a romper lanzas por la política del Gobierno. En su opinión, el desarrollo no desautoriza, en modo alguno, la po-

lítica coyuntural del canciller, lo que, por el momento, tiene razón. Si dentro de unos meses cuando se esperen los primeros efectos de las medidas antirrecesistas, puede el citado portavoz mantener en pie sus afirmaciones de hoy, es cuestión aparte. El mismo canciller no parece ya estar muy seguro de ello, ya que la mejora que el señor Schmidt preveía para mediados de año, ha empezado a anunciarse para las postrimerías de 1975.

El presidente de la Cristiana democracia, Helmut Kohl, considera, en cambio, que si bien el aumento del paro no encierra ninguna sorpresa, sí extiende al Gobierno de Schmidt un pésimo certificado. Para la oposición, es la prueba evidente de que la coalición se ve desbordada por las circunstancias y no está ya en condiciones de salir con eficacia al paso del desarrollo pesimista que se observa en el mercado laboral.

Evidentemente, los trabajadores extranjeros se ven, como sus colegas alemanes, afectados por lo desfavorable de la situación.

En el ministerio de Trabajo de Bonn, sin embargo, se asegura que no deben éstos temer ser expulsados de territorio federal. La ley es la ley, y la ley será respetada, pero hasta dónde?

## LONDRES: Antonio Parra

# EN JUNIO O JULIO, PLEBISCITO SOBRE LA CEE

LONDRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) —De aquí al verano, sobre las arenas del anfiteatro político inglés, va a correr el juego de tira y afloja británico sobre la cuestión del Mercado Común. Tres parecen ser las fuerzas que van a entrar en liza: quienes invocan a toda costa la permanencia de Gran Bretaña en el seno comunitario; en el bando opuesto se encuentran los partidarios de abandonar la nave, pues ven en el Mercado Común una seria amenaza contra la soberanía parlamentaria del país, y entre medias están los que abogan por una solución de compromiso entre ambas tendencias.

Cree saberse que el primer ministro se ha resuelto a despejar la incógnita durante el transcurso del primer semestre del año, con lo cual querrá decirse que el anunciado plebiscito se desarrollará durante el transcurso de la última semana de junio o la primera de julio, a lo más tardar, antes de que se clausure el Parlamento por vacaciones.

### Muchos enemigos de la CEE

La llamada campaña nacional del referéndum ya echó a rodar, bajo los auspicios de un diputado conservador, Neil Martin, y de otro laborista, mister Douglas Jay. Ambos parlamentarios poseen fama de haber jurado «odio eterno» a la Europa del Mercado Común. Los antimercedistas celebraron el

pasado martes un seminario en la Cámara de los Comunes, al cual asistieron miembros de todas las familias y corrillos políticos. Entre ellos, Enoch Powell, lord Wigg y Jack Jones, líder de la Unión General de Trabajadores del Transporte, el sindicato más poderoso de las islas.

### Renegociar

Dentro del Gabinete, el hombre que llevará la voz cantante entre quienes lanzan anatemas contra la continuación en el seno de la Comunidad y reclaman del pueblo que rescinda todos los vínculos que conectan a Europa con el Reino Unido, se llama Antony Wedgwood Benn, ministro de Industria.

Wilson y Callaghan han en-

contrado parapeto atrincherándose detrás de una postura intermedia. Es decir: los líderes del Partido Laborista desearían que Inglaterra continúe gozando de las prerrogativas a que le da derecho la permanencia dentro del club de los «nuevos», pero siempre y cuando se revisaran los términos de adhesión, con ánimo de obtener un «status» más favorable a los británicos.

Por mucho que Wilson y Callaghan estuvieran devanándose los sesos para explicar a sus compatriotas qué es lo que verdaderamente ellos entienden al invocar la palabra «renegociación», muchos no acaban de entrar por el aro, y el dicho concepto les suena a música celestial. Porque, en punto al Mercado Común, o se es, o no se es, ya que no parecen quedar huecos intermedios.

## GRECIA AMENAZA A TURQUIA CON UNA OFENSIVA POR MAR

ATENAS, 9. (Efe.)—El ministro griego de Defensa, Evangelos Averoff-Tositsas, ha advertido a Turquía que la Marina griega podría lanzar una ofensiva si se provoca a Grecia en el mar Egeo.

Debido a la falta de cobertura por el aire, Grecia no lanzó una ofensiva en el Mediterráneo cuando las fuerzas turcas invadieron la isla de Chipre en el mes de julio, dijo el ministro griego en un discurso publicado hoy, pero pronunciado ayer con motivo del nombramiento de un nuevo jefe de la Marina de Guerra.

Averoff dijo que, sin cobertura aérea, no puede haber batallas. «Pero cuando nos encontramos en nuestro propio mar —agregó— entonces nuestra posición será ofensiva, si fuera preciso, y la victoria estaría de nuestra parte.»

EL «  
PROV

ROMA, 9.  
rrota de los  
de momento  
tivos de p  
trario en to  
se vienen su  
to, el Tribun  
capital del  
tenido en Pa  
quitándole a  
Roma, no ha  
de la orden  
aceptada fa  
tratura.

El hecho  
cierta sorpr  
bientes Judi  
sa, ya que  
descontado  
del Supremo  
mado el car  
dicha orden  
blaba en tér  
ricos de un  
de conspirac  
tado. La not  
sorprendente  
cuenta que  
del Supremo  
su parecer f  
tición de lo  
general Mica  
clamándose  
gigantesca  
tica. Este ir  
es subrayado  
sa y en los t  
ra plana del  
Tempo», de  
textualmente  
del Supremo  
decisión de  
den de dete  
Miceli, «a p  
contrario de  
que el texto  
no ha sido p  
ignoran cuál  
mentos sob  
constituido  
tos que con  
detención.  
Miceli sab  
do un rehén  
mera magni  
teme que a  
Tribunal Sup  
dos por la  
de la Prens  
dos de Izqu  
valor para  
gula la lib  
hipótesis in  
semanarlo  
mejores tira

### Déficit

TURIN (It)  
Por primera  
ria, la más  
tria italiana,  
rra el año e  
bla de billo  
no distribui  
sus acciones  
La crisis  
agravó en n  
co, que uni  
se extiende  
nir de la e  
sobre sus 2  
sobre las er  
la casa.  
Asimismo  
dustrial itali  
el pasado m  
en un 11,9

Viernes 10



## EL «CASO MICELI» SIGUE PROVOCANDO POLEMICAS

ROMA, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La derrota de los magistrados de izquierdas en el «caso Miceli» es, de momento, sólo parcial, y decimos «de momento» por motivos de prudencia, ya que los golpes de escena de signo contrario en todo este asunto, a favor o en contra del acusado, se vienen sucediendo con sorprendente desenvoltura. En efecto, el Tribunal Supremo, aunque ha concedido el regreso a la capital del antiguo jefe del Servicio Secreto, que estaba detenido en Padua a disposición del juez izquierdista Tamburino, quitándole a éste el proceso y trasladándolo al Tribunal de Roma, no ha aceptado, en cambio, la objeción de ilegitimidad de la orden de arresto elevada por la defensa del general y aceptada favorablemente por amplios sectores de la Magistratura.

### Víctima de la política

El hecho ha despertado cierta sorpresa en los ambientes judiciales y de Prensa, ya que todos daban por descontado que los jueces del Supremo habrían confirmado el carácter ilegítimo de dicha orden, en la que se hablaba en términos muy genéricos de un supuesto delito de conspiración contra el Estado. La noticia es aún más sorprendente si se tiene en cuenta que el propio fiscal del Supremo había expresado su parecer favorable a la petición de los abogados del general Miceli, que sigue proclamándose víctima de una gigantesca maquinación política. Este importante detalle es subrayado hoy por la Prensa y en los titulares de primera plana del diario liberal «Il Tempo», de Roma, se afirma textualmente que los jueces del Supremo han llegado a la decisión de confirmar la orden de detención del general Miceli, «a pesar del parecer contrario del fiscal». Puesto que el texto de la sentencia no ha sido publicado aún, se ignoran cuáles son los argumentos sobre los que se ha constituido la mayoría de votos que confirma la orden de detención.

Miceli sabe que sigue siendo un rehén político de primera magnitud y que por eso teme que a los jueces del Tribunal Supremo, atemorizados por la violenta campaña de la Prensa y de los Partidos de Izquierda, les falte el valor para devolverle enseguida la libertad. Tal es la hipótesis inquietante de un semanario con una de las mejores tiradas del país.

### Déficit de la Fiat

TURIN (Italia), 9. (Efe.) — Por primera vez en su historia, la más importante industria italiana, la casa Fiat, cierra el año en pasivo —se habla de billones de liras— y no distribuirá dividendos a sus accionistas.

La crisis del automóvil se agravó en modo tan dramático, que una oscura sombra se extiende sobre el porvenir de la empresa turinesa, sobre sus 200, empleados y sobre las empresas ligadas a la casa.

Asimismo, la producción industrial italiana decreció, en el pasado mes de noviembre, en un 11,9 por 100 respecto

al mismo período de 1973.

Por su parte, el precio de la carne subió durante la última semana en Roma en un 15 por 100, lo que ha provocado una recesión en las ventas del producto al público en un 30 por 100.

En fin, la Federación Unitaria de Ferrovianos Italianos anunció hoy una huelga a escala nacional para el próximo día 11 de enero.

## PREAVISO DE HUELGA DE LA INDUSTRIA PETROLERA BELGA

BRUSELAS, 9. (Efe.) — Los cinco mil trabajadores de la industria petrolera belga han presentado un preaviso de huelga, que se aplicará el próximo 20 de enero, al romperse las negociaciones con la Federación petrolera, en las que pedían un aumento del 10 por ciento de sueldo, además de otras mejoras laborales, según se hizo público hoy en esta capital.

De llevarse a cabo esta amenaza, Bélgica podría volver a experimentar las horas difíciles de enero de 1973, cuando una huelga idéntica hizo que estuvieran cerradas durante cinco días las estaciones de gasolina y suspendidos durante una semana los repartos de fuel.

### Dificultades bancarias

A su vez, la actividad bancaria atraviesa un período difícil en Bélgica a consecuencia del nuevo contexto económico internacional, según señala el informe publicado por la Asociación belga de Bancos sobre el ejercicio comprendido entre el 1 de octubre de 1973 y el 30 de septiembre de 1974.

El informe subraya que este ejercicio ha estado profundamente marcado por el crecimiento de la inflación. También apunta que, bajo el efecto conjugado de circunstancias excepcionales, principalmente la crisis energética, los precios han aumentado en proporciones alarmantes.

En este contexto, y teniendo en cuenta que los poderes públicos adoptaron medidas casi exclusivamente de política monetaria, la actividad bancaria en Bélgica se ha desarrollado bajo el signo del alza generalizada de los tipos de interés. El carácter cada vez más riguroso y apremiante de las medidas monetarias se conjugó con una recesión del crecimiento de los medios de acción a partir del segundo trimestre de 1974 y condujeron a un marcado estrechamiento de las liquides.

El informe termina señalando que la acumulación de numerosas restricciones suplementarias y el aumento de las restricciones ya existentes en el marco de la política coyuntural y de la lucha contra la inflación han convertido este año la actividad bancaria en un ejercicio especialmente difícil y complejo.

## LAS NEGOCIACIONES DEL COMERCIO MUNDIAL EMPEZARAN EN FEBRERO

GINEBRA, 9. (Efe.)—Las negociaciones del Comercio Mundial comenzarán el mes que viene en Ginebra, y durarán probablemente hasta principios de 1976, anunció ayer el secretario general de la EFTA (Asociación Europea para el Comercio), Beng Rabaeus.

Preguntado sobre la posibilidad de llegar a un acuerdo en las negociaciones antes del final de año, Rabaeus dijo que se sentía optimista.

Las negociaciones deben iniciarse a mediados de febrero, dentro del marco del Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio de 83 Naciones, que regula las cuatro quintas partes del Comercio Mundial. El objetivo es reducir obstáculos comerciales, eliminando o reduciendo las tarifas aduaneras.

## HOY SE DECIDE EL FUTURO DE ANGOLA

### ● De la «cumbre» de Algarve saldrá un Gobierno transitorio y fecha electoral

LISBOA, 9. (Del corresponsal de ARRIBA.)—En círculos políticos generalmente bien informados se admite que la «cumbre» del Algarve (la elección de este lugar recae, deliberadamente o no, en una zona cerca de Sagres, donde los portugueses comenzaron a decidir que el suelo europeo era pequeño para sus ambiciones expansionistas, y de donde partirían para el descubrimiento de nuevas tierras), que empieza mañana en el hotel Penina, está ocupado por fuerzas militares y que la amplia zona que le rodea, de acuerdo con minucioso plano de seguridad, no deberá proporcionar grandes sorpresas a no ser que vuelvan a flote antiguos desacuerdos.

### Gran responsabilidad

La delegación portuguesa lleva al hotel Penina muchas y muchas responsabilidades, y Angola constituye, desde hace mucho, un punto difícil en el proceso de descolonización. Creemos incluso que la agenda de trabajo no será pequeña (intereses económicos y sociales de nacionales portugueses y compromisos asumidos ante capitales extranjeros, por ejemplo), y habrá el propósito de conseguir que la presencia portuguesa en Angola sobre viva a cambio del pabellón del nuevo país. Del encuentro que se realizará en el Algarve deberá salir un Gobierno de transición y el acuerdo sobre la fecha de

las elecciones para el Gobierno de Angola independiente, así como el estatuto que orientará la vida de Angola hasta que llegue ese momento.

### Tres días

LISBOA, 9. (Efe.) — La conferencia entre el Gobierno portugués y los tres principales Movimientos independentistas de Angola (MPLA, FNLA y UNITA) será inaugurada y clausurada por el Presidente de Portugal, general Costa Gomes, según anuncio oficial hecho hoy.

La conferencia durará tres

días, según fuentes fidedignas a partir de mañana, día 10 de enero.

El Presidente Costa Gomes permanecerá esos tres días en el Algarve disfrutando de vacaciones.

### Menor presupuesto de Defensa

Portugal conoció hoy detalladamente el primer presupuesto general del Estado después del 25 de abril, y que prevé para este año ingresos cuyo total pasa de los veinte millones de contos (cada conto corresponde a 1.000 escudos), cantidad calculada en el presupuesto de 1974. A pesar de eso, la autenticidad de las cuentas hace inscribir en el presupuesto la previsión de un déficit de 15,8 millones de contos, que será cubierto recurriendo al préstamo nacional. Es de señalar una disminución acentuada de los gastos extraordinarios de Defensa (reducción del 40 por 100 en relación al año pasado).

## EL PROYECTO DE LEY SINDICAL DIVIDE AL PAIS

### Los comunistas preconizan el Sindicato único, contra la opinión de otros partidos

LISBOA, 9. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—¿Sindicato único o pluralista? ¿Horizontal o vertical? Mientras otros temas laborales van encontrando su resolución (así parece que la semana laboral va a quedar fijada, hasta 1977, en cuarenta y cinco horas semanales), la discusión de la ley sindical amenaza con provocar un enorme revuelo político, como era previsible. Este revuelo fue aplazado, de momento, por el Consejo de ministros de ayer hasta el próximo día 17, fecha en que los ministros seguirán discutiendo la comprometida ley. Los partidos políticos portugueses están irreductiblemente divididos en torno a la cuestión sindical y el proyecto de decreto-ley de Asociaciones Sindicales aparecido hace algún tiempo, ambiguo al intentar contentar a unos y a otros, no hizo sino dejar insatisfechos a todos, como se demostró en el debate público que se siguió a la publicación de este proyecto hace unos dos meses.

### Comunistas y socialistas

Como se sabe, el Partido Comunista, a través de la intersindical, está presionando fuertemente para conseguir que la ley sindical consagre la unidad obligatoria (pero con libertad por parte del trabajador para afiliarse o no), mientras que tanto el Partido Popular Democrático como el Partido Socialista y el del Centro Democrático Social, preconizan el pluralismo sindical, entendido como libertad a la europea, para que los trabajadores puedan libremente crear Sindicatos, atendiendo a sus preferencias ideológicas. Por su parte, el Partido Socialista defiende la unidad, pero con la salvedad de que ésta no debe ser conseguida por la ley, sino por la práctica sindical. Con esta postura, el PS se coloca, de facto, también frente a los comunistas.

### El Ejército

Se desconoce de momento dónde acabará finalmente la cosa y cuál de las dos posturas será finalmente recogida por la futura ley, aunque se dice que los ministros militares, o al menos la mayoría de ellos, se inclina hacia la unidad, al menos por ahora. Lo que sí es cierto es que la discusión, algo nebulosa en sus postulados, traduce, en el fondo, el enfrentamiento entre los partidos, así como la existencia de algunas contradicciones en el seno del Gobierno, donde coexisten muy variadas tendencias que continúan dificultando el avance en uno u otro sentido.



# ARGENTINA: OPERACIONES ANTISUBVERSIVAS

## La Policía descubrió una red de comunicaciones del ERP

ROSARIO (Argentina), 9. (Efe.)—La Policía local descubrió y requisó equipos de radiocomunicación y otros elementos utilizados por la organización extremista «Ejército Revolucionario del Pueblo», ocultos bajo tierra, se informa hoy oficialmente.

El descubrimiento tuvo lugar en un monte situado en las proximidades de un cañaveral, entre las localidades de Echeverría y Luis Palacios, de esta provincia.

Para retirar los elementos del lugar se hizo necesaria la intervención del Cuerpo de Bomberos, cuyos efectivos debieron realizar varias excavaciones. El material estaba distribuido en bóvedas subterráneas cubiertas con ladrillos y perfectamente disimuladas entre los matorrales.

La Policía prosigue las investigaciones conducentes a localizar e intervenir las redes de comunicación clandestinas que, de acuerdo con los procedimientos, operaban aquí.

### Detenciones

Un total de diecisiete personas, entre ellas tres chilenos, detuvo la Policía cuando intentaban ocultar un verdadero arsenal en una casa de campo de la localidad de Guaymallen —cercana a Mendoza—, se informó oficialmente ayer en esta capital.

En el grupo figuran dos mujeres, un menor de diecisiete años y varios individuos con la captura recomendada por la Policía Federal por los delitos de robo calificado y trata de blancas, según se informó.

Por otra parte, trascendió que los sujetos tenían en su poder material impreso de grupos extremistas.

### Reapertura del Senado

BUENOS AIRES, 9.—Al anunciar ayer en Buenos Aires la reanudación de las sesiones del Senado a mediados de febrero próximo,

su titular, José Antonio Allende destacó la actuación de los sectores opositores, que «se han manejado siempre con gran independencia de juicio».

Allende añadió que, en su opinión, el Senado constituye un testimonio de cómo interpretan los legisladores su vocación de unidad nacional.

Con respecto a la pregunta sobre la reorganización del Partido Popular Cristiano el legislador dijo que dicho partido —que forma parte de la coalición de Gobierno—, despliega una actividad normal y el hecho de que amplíe sus cuadros no es sino una consecuencia de la actividad política permanente.

Salvador Busacca, vicepresidente de la Cámara de Diputados —cuyo titular es el peronista Raúl Lastiri—, pertenece a ese Partido. El sindicalismo peronista quiere sustituirlo por un representante de los obreros, en una pugna con la rama política del peronismo por el poder dentro del movimiento, que repercute en el Congreso.

José Antonio Allende manifestó, por último, que no ha advertido ningún tipo de distanciamiento en las relaciones que mantienen los distintos bloques dentro del Senado.

# NUEVAS MANIFESTACIONES IBEROAMERICANAS CONTRA LA LEY DE COMERCIO EXTERIOR USA

## La Federación de Exportadores pide una entrevista con Ford, para estudiar sus causas

CARACAS, 9. (Efe.)—La Federación Iberoamericana y del Caribe de Exportadores (FELACEX) solicitó hoy una entrevista con el Presidente Gerald Ford para exponer sus puntos de vista acerca de «las serias derivaciones económicas» que para Hispanoamérica implica la nueva ley de Comercio Exterior norteamericana.

El planteamiento está contenido en un mensaje especial que la organización mencionada envió a Ford desde Lima, sede de sus funciones, que fue divulgado hoy aquí por la Federación Venezolana de Exportadores.

Asimismo, la Federación Iberoamericana y del Caribe de Exportadores convocó a una reunión urgente de los 24 países iberoamericanos y del Caribe, además del Estado Asociado de Puerto Rico, que lo integran, que se celebrará en Caracas en los próximos días, para considerar los efectos de la ley comercial norteamericana.

### Rechazo venezolano

El Congreso de Venezuela denunció «como hostil y perjudicial a las cordiales relaciones interamericanas y universales, la discriminación establecida contra Venezuela, Ecuador y los demás miembros de la OPEP por la ley de Comercio Exterior recientemente aprobada por el Congreso de los Estados Unidos y promulgada por el Presidente Ford».

La Comisión delegada del Congreso de la República, reunida ayer con carácter de urgencia, acordó también respaldar el propósito venezolano de no asistir a la reunión hemisférica que se realizará en marzo próximo en Buenos Aires, «da-

do que las disposiciones de ley promulgadas por el Gobierno de los Estados Unidos desvirtúan y contradicen el clima indispensable para que exista el diálogo efectivo entre Estados Unidos y América Latina».

Asimismo, en el acuerdo suscrito por unanimidad, se estableció rechazar «todo intento de coerción económica contra nuestro país y plantear la urgente necesidad de revisar la orientación de nuestro comercio exterior y de adelantar las reformas profundas que requiere la economía venezolana para aumentar su capacidad productiva y romper definitivamente la dependencia económica».

### Ecuador: Limitación de inversiones

QUITO, 9. — El Consejo Superior de Comercio Exterior resolvió ayer prohibir las inversiones extranjeras en aquellas actividades que se considera están debidamente atendidas por empresas ecuatorianas.

La información fue dada a conocer ayer tarde por la Oficina de Prensa del Ministerio de Industria, Comercio e Integración y puntualiza que en la disposición están comprendidas las empresas dedicadas a la construcción de urbanizaciones, edificios o casas de cualquier tipo, a excepción de aquellas inversiones extranjeras que se efectúan en este campo, siempre que la empresa receptora mantenga la calidad de nacional, de acuerdo con las estipulaciones de la decisión número 24 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

La decisión del Consejo Superior de Comercio Exterior comprende también el sector bancario y de Compañías financieras, que en lo

sucesivo quedan impedidos de recibir nuevas inversiones extranjeras, aclarando que las reinversiones y aumentos de capital de sucursales de los Bancos extranjeros y de las Compañías financieras existentes en el Ecuador deberán acogerse a las normas que oportunamente dicte el Gobierno.

### Concesión de crédito a Honduras

TEGUCIGALPA, 9. — El Banco Mundial comunicó ayer tarde a la Empresa Nacional de Energía Eléctrica de Honduras la concesión de un crédito de 35 millones de dólares.

El préstamo será utilizado en el desarrollo hidroeléctrico del país, especialmente en la am-

pliación de la capacidad instalada en «Río Lindo», zona central del país, duplicando su capacidad, que es de 40.000 kilovatios.

Dos unidades se instalarán en «Río Lindo», con lo que se reducirá considerablemente la utilización de plantas térmicas.

### Devaluación del peso uruguayo

MONTEVIDEO, 9.—El peso uruguayo sufrió ayer la primera devaluación del año 1975 y trigésimo tercera desde que asumió el Gobierno el Presidente Juan Bordaberry.

El dólar abrió ayer en el mercado de cambios oficial a la cotización de 1.673 pesos comprador y 1.693 pesos a vendedor, lo que significa una devaluación del 2,17 por 100 con respecto a los valores vigentes desde el 27 de diciembre de 1974.

### Vicepresidente colombiano, a Europa

BOGOTÁ, 9. — El designado a la presidencia de la República de Colombia y presidente del Congreso Nacional, Julio César Turbay Ayala, viajó ayer hacia Europa para visitar varios países, especialmente del área socialista.

Turbay Ayala, quien en la práctica es el vicepresidente colombiano, viajó acompañado de su esposa Nidia y de su hija María Victoria, y permanecerá un mes en el exterior.

Inicialmente el designado y su familia viajaron hacia París,

en donde permanecerán tres días, para luego continuar su gira por Rumania, Bulgaria, Checoslovaquia y Polonia.

Antes de abordar el avión que lo trasladó a la capital francesa, Turbay manifestó que se iba tranquilo del país, después de que por su intervención se logró superar la crisis que afrontaba su partido, el Liberal, y tres de los miembros directivos que se habían retirado del ejecutivo político se reintegraron anteayer martes al mismo.

### Cooperación cultural franco-cubana

PARÍS, 9. — El Gobierno francés anunció hoy la visita oficial a Francia, del 15 al 17 de enero, del viceprimer ministro cubano, Carlos Rafael Rodríguez.

Durante su estancia Rodríguez firmará un acuerdo de cooperación cultural entre Francia y Cuba.

# BRASIL: NO HABRA VIOLENCIA CONTRA LOS INDIOS

## La FUNAI destituye al jefe de la misión de pacificación

BRASILIA, 9. (Efe.) — «La Fundación Nacional del Indio (FUNAI) no aprueba, ni permitiría que su línea de actuación sea alterada con respecto al tratamiento que su personal da a las poblaciones indígenas brasileñas», afirmó en esta ciudad el general Ismarth de Oliveira, presidente de la FUNAI, órgano de protección a los aborígenes, a través de un comunicado oficial distribuido a la Prensa.

Las declaraciones del general De Oliveira son una respuesta a una entrevista del indigenista Sebastiao Amancio, designado para dirigir la misión de pacificación de los indios Waimiri-Atroaris, que viven entre el Estado del Amazonas y el territorio de Roraima, en el norte del país. Los Waimiri-Atroaris hace nueve días mataron al indigenista Gilberto Pinto de Figueiredo y otros tres funcionarios de la FUNAI, en reacción a los intentos de pacificación.

Sebastiao Amancio había declarado que la única mane-

ra de imponerse a dichos selvícolas sería empleando «dinamita, ráfagas de ametralladora, bombas de gas lacrimógeno, detención de los indios y deportación de los jefes rebeldes a otros puntos del país, para que sepan que no se debe matar a un ser civilizado».

El comunicado aclara que las afirmaciones del indigenista «no reflejan la política de asistencia al indio realizada por el Gobierno brasileño a través de la FUNAI».

### Duras críticas

Actualmente, en la región donde viven los Waimiri-Atroaris está siendo construida una carretera, que unirá las ciudades de Manaus a Caracará, a esta «invasión» los indios están reaccionando de manera violenta. Desde el pasado mes de octubre los indios han matado a trece personas, todas funcionarios de la FUNAI.

El órgano de protección a los indios, en la parte final de su comunicado, afirma que adoptará otras medidas para dar seguridad a sus enviados colocándoles a salvo de incidentes fatales, sin olvidar que «la salvaguarda de la persona del indio es su objetivo principal».

El indigenista Sebastiao Amancio ya fue destituido de la misión de pacificación de los Waimiri-Atroaris, pero sus declaraciones desafortunadas fueron criticadas duramente por antropólogos y otros especialistas, como Orlando Villas Boas, quien dijo que «las declaraciones de Amancio sólo pueden ser una broma, si él está pensando que aquello es una guerra medieval es mejor que no se olvide de llevar coraza».

# EDICTO

En virtud de lo acordado por el señor Juez de Primera Instancia del Juzgado número catorce de los de esta ciudad en expediente número 296/73, sobre declaración de fallecimiento de don JAIME ESTELLA CORTADELLA, hijo de Jaime y Felisa, nacido en Barcelona el 26 de febrero de 1902, que tuvo su último domicilio en esta ciudad, calle Sans, núm. 68, 3.º, 1.ª, de que se ausentó emigrando a Bolivia y del que no se han visto a tener noticias desde el año 1953, en que obtuvo pasaporte para trasladarse a la Argentina, seguido a instancia de su esposa doña EMILIA SAPERAS SAPERAS, mayor edad, sus labores, domiciliada en esta ciudad, calle Sans, número 68, 3.º, 1.ª, se hace saber la incoación del referido expediente a cuantas personas puedan perjudicar la declaración solicitada de fallecimiento de don Jaime Estella Cortadella para que comparezcan ante el Juzgado a hacer uso de su derecho dentro del término de días a contar del siguiente a la segunda publicación del presente edicto, apercibiéndoles que de no verificarlo dentro de dicho término podrá pararse el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

Barcelona, 29 de noviembre de 1973.—El Secretario (firmado), Ricardo Gómez.



# VILLANUEVA DE LOS INFANTES CONJUNTO HISTORICO-ARTISTICO

● En ella vivió hasta su adolescencia Santo Tomás de Villanueva y murió el poeta Quevedo ● Es la población manchega que más escudos de heráldica posee: Más de 120

El Consejo de Ministros concedió recientemente a Villanueva de los Infantes, cabecera del antiguo y famoso Campo de Montiel, el título de conjunto histórico-artístico. Ciudad Real sólo tenía una población con este privilegio: Almagro.

Villanueva de los Infantes era una aldea dependiente de la villa de Montiel, llamada La Moraleja, de la que fue segregada y elevada a su vez al rango de villa por los infantes de Aragón y la Orden de Santiago, en 1421. (A finales del siglo XIX se la hizo ciudad, aunque mantenga el Villanueva, porque «villa nueva» lo fue.)

Villanueva de los Infantes posee numerosas casas palaciales, iglesias, conventos, portadas bellísimas, blasones a profusión, motivos de dorada piedra y honda evocación. Vamos a destacar, empero, los motivos más característicos de su eminente recinto...

— La plaza Mayor, amplísima, simétrica, restaurada hace unos años por el Ministerio de la Vivienda y una de las más clásicas de la región manchega.

— La iglesia parroquial de San Andrés, recientemente restaurado todo su interior, para quedar en la piedra noble. Tiene púlpitos de catedral. En la cripta de la familia De Bustos fue inhumado el cadáver del poeta Quevedo hacia el 10 de septiembre de 1645.

— La vieja Alhóndiga, impresionante mole del siglo XVI, que posteriormente fue prisión de Partido y sobre cuyo destino futuro, tras las adaptaciones necesarias, se viene insistiendo.

— El Colegio Menor o Casa de los Estudios, perfectamente conservado, con su monísimo claustro de medio punto. Tan importante fue en su época, que en él explicó el famoso humanista Bartolomé Jiménez Patón y tuvo cátedra de Filosofía Pedro Simón Abril, y hasta lo frecuentó en su adolescencia Santo Tomás de Villanueva, amén

de ser tradición popular que Quevedo dio clases de Retórica y Poética.

## Convento de Santo Domingo

— El convento de Santo Domingo, fundado en 1516, en una de cuvas celdas, asimismo restaurada hoy, vivió el gran Quevedo, señor de Torre de Juan Abad, sus postreros días, muriendo en ella el 8 de septiembre de 1645.

— La llamada Casa del Caballero del Verde Gabán, con su patio, su cueva-bodega, su escudo de armas y su indefinible sabor cervantino, donde habitó o «pudo» habitar don Diego de Miranda. (Es la única mansión que en la Mancha tiene el nombre del discreto caballero del Verde Gabán. ¿Será en efecto?..)

— La Casa del Arco, con su maravilloso pórtico renaciente. Su arco, de honda cimbra, pasa por ser de los más perfectos de España. Este palacio fue solar de Galache, virrey de Méjico.

— El oratorio y casa donde vivió sus primeros años Santo Tomás de Villanueva (de la portada apenas quedan clavos, pues pese a ser de forja y durísimamente incrustados, han solido llevarse los devotos.) Santo Tomás nació en el cercano pueblecito de Fuenllana y a Villanueva, de donde era su madre, vino para no salir de ella hasta su incorporación a la Universidad de Alcalá.

— Y... la Casa de la Inquisición... El Cuartel de los Caballeros de Santiago... La Casa



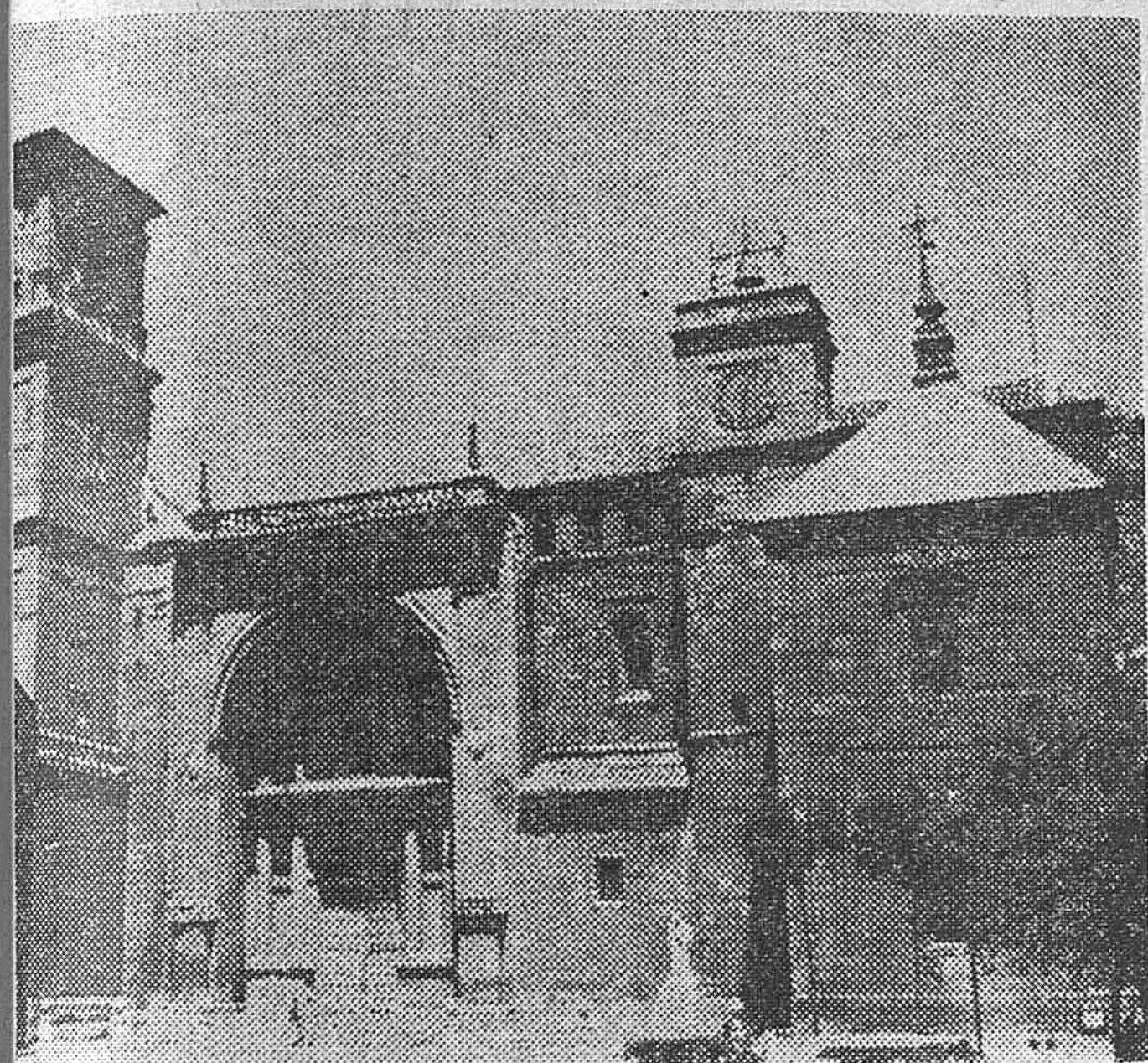
de la Pirra, con un balcón curiosísimo... El convento de los Padres Trinitarios, con un Cristo Rescatado no inferior en antigüedad y belleza al madrileño de Medinaceli..., etc. No hay calle en la que no exista algo de mérito.

En Villanueva de los Infantes nacieron cuatro obispos, varios venerables, un almirante, hombres notables, en cualesquiera disciplinas... Había familias hijodalgas a decenas, y siempre se ha dicho que cada hombre infanteño, rico o pobre, llevaba en su alma un aire de hidalguía heredado e incoipable.

Villanueva de los Infantes llevó a cabo una campaña de rescate de escudos (ocultos muchos desde el pasado siglo, cuando, por profilaxis contra determinadas epidemias, era forzoso encalar intensamente las paredes), que, con los que había aflorados, han dado un número superior a ciento veinte, y sin duda aún, si se escarba, surgirán más. Ninguna otra población de la Mancha posee tantos blasones de armas o de otras especies.

Así es el flamante CONJUNTO HISTORICO-ARTISTICO. (Pyresa.)

Miguel GARCIA DE MORA



## LAS GUARDERIAS INFANTILES

- El número actual --no llega a 50 en Madrid-- no es suficiente
- El personal colabora con la familia en la educación del niño
- Deberían existir más en los barrios obreros

Cuando la mujer ha despertado de su letargo que la tenía al margen de los hechos sociales más relevantes, se ha dado cuenta de que no solamente podía contentarse con cuidar a los niños y tener lista la comida. Ha visto en el trabajo una plena autorrealización que la hace poseedora de desempeñar tareas que hasta ese momento estaban vedadas exclusivamente para el hombre. Pero también en el momento que esto ha ocurrido las dificultades han empezado a surgir, pues es difícil —por no decir imposible— reemplazar a la mujer en el hogar. Sobre todo en el aspecto materno ha sido preciso crear soluciones al problema que presentaba el que la madre se fuera a trabajar y dejara a los hijos totalmente descuidados, en manos de cualquier familiar o vecino. En vista de esto, las guarderías infantiles han adquirido un gran auge.

El número de guarderías infantiles que existen en Madrid no llega ni a cincuenta. En una ciudad como ésta, la cifra es ridícula.

La misión de una guardería infantil no es simplemente acoger a estos niños que se quedan solos casi todo el

día y velar porque no les ocurra ningún percance. Aunque desgraciadamente algunas actúan así, el trabajo de un centro de este tipo está revestido de un carácter educativo.

Sin duda alguna, la persona idónea para educar a un niño es su madre. Nadie puede negar esto. Pero por las razones ya explicadas, el pequeño cae en manos especializadas que ciertamente están motivando al niño para sacar conclusiones prácticas.

Un niño puede ingresar en una guardería infantil desde los cuarenta días de edad, hasta los seis años. Durante este tiempo muchas son las etapas psicológicas por las que pasa. Todas las guarderías diferencian a los muchachos por la edad: desde esos cuarenta días hasta los dos años, el niño permanece con puericultoras, que además de velar por su salud trabajan con él mediante juegos de colores, música, etc., motivando al pequeño a que reaccione de maneras determinadas. Las instalaciones le proporcionan al niño confort y seguridad —suelo protegido contra caídas, cunas confortables, barras para agarrarse cuando empieza a andar, etc.— Cuando el ni-

ño ha cumplido los dos años de edad, pasa a otra dependencia donde ya los trabajos son de mayor envergadura. Se le enseña a crear formas lógicas a través de figuras compuestas a base de puzzles, maquetas, plastelina, etc. A la edad de cuatro años el niño pasa al Jardín de Infancia, donde de manos de un maestro el niño recibe todo lo concerniente a educación preescolar. Una vez finalizada esta última etapa, a la edad de seis años, el niño abandona la guardería y está en disposición de entrar en un colegio de Educación General Básica.

### Dependencia y emplazamiento

Según los directores de guarderías infantiles, no se puede instalar una empresa de este tipo pensando que será un gran negocio. Durante los dos primeros años ni siquiera se pueden cubrir gastos, ya que los presupuestos se suelen realizar en vista del número de plazas máximas. Hasta que la guardería no funciona a tope no hay nada que hacer.

Las guarderías infantiles pueden depender del Ministerio de Educación y Ciencia —si incluye también en su programa Educación Preescolar—, de la Dirección General de Sanidad, de Cáritas o del Auxilio Social. Todos los centros que dependen de estos organismos tienen subvenciones y ayudas. Pero los privados carecen por completo de auxilio. Desde hace unos meses se están concediendo unos créditos para guarderías privadas.

Los gastos son muy amplios. Las comidas —desayuno, comida y merienda— tienen que ser de buena calidad para la normal nutrición del niño: es

preciso una cocinera especializada, material didáctico, personal técnico... Todo esto le suele costar a una guardería pequeña (unos cuarenta niños) mensualmente del orden de las 100.000 pesetas. Los ingresos no son tan abundantes. Cada centro tiene su tarifa particular, pero todas oscilan entre un mínimo y un máximo. Un niño que se queda todo el día, desayunando, comiendo y merendando, suele pagar aproximadamente unas 4.000 pesetas al mes. Si el niño solamente acude al Jardín de Infancia —educación preescolar— de nueve a una y de tres a seis— el precio es de unas 1.200 pesetas.

Cuando las guarderías funcionan a tope, se puede hablar de ingresos amplios.

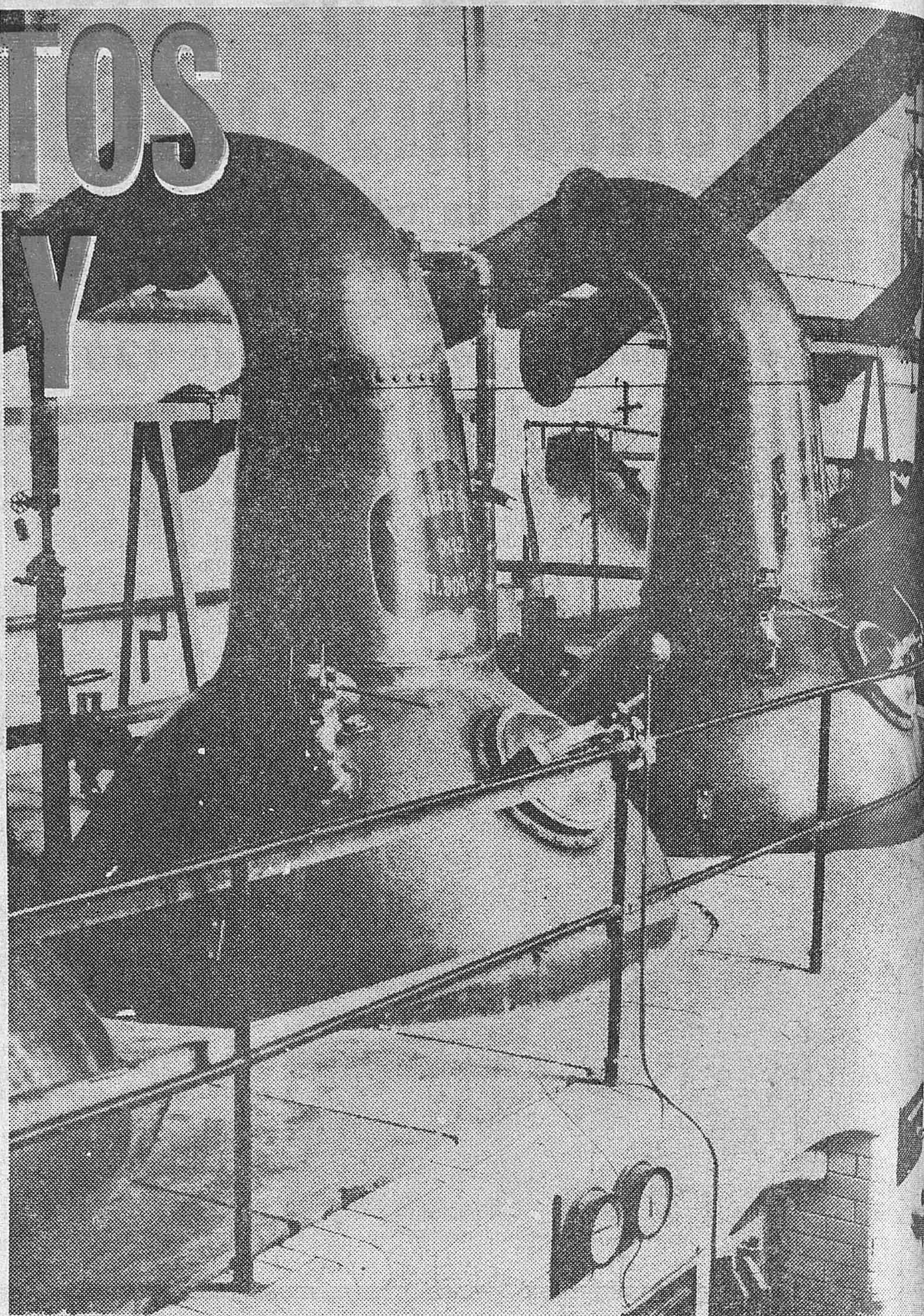
Actualmente existen muchos barrios que carecen de guarderías infantiles. Principalmente éstas deberían estar situadas en zonas obreras, ya que allí la mujer suele trabajar en un porcentaje más amplio que en el resto de los barrios de la ciudad. Existen lugares como Orcasitas, Villaverde, Gran San Blas, Entrevías, etc., que carecen por completo de recintos donde dejar a los niños cuando la mujer tiene que ir a desarrollar un trabajo. «La solución ideal sería que el Estado se hiciera cargo de todas las guarderías y controlara el personal especializado que atiende a los pequeños, ya que una mala atención puede ser perjudicial para el niño», nos decía una directora de guardería infantil.

La necesidad de guarderías infantiles es muy grande en España desde que nuestra sociedad ha experimentado el cambio que era preciso con relación a la situación laboral de la mujer.

Gabriel SANCHEZ



# LOS SECRETOS DEL WISKY ESCOCES (o «agua de la vida», como se le llama en gaélico)



«Güisqui y libertad han ido siempre de la mano», escribía a finales del XVIII Robert Burns, poeta nacional de Escocia. Sin duda pensaba Burns, al hacer tal afirmación, en las tensiones y enfrentamientos surgidos cuando, tras la unión política, Inglaterra quiso controlar la producción de güisqui en las tierras altas de Escocia. Y es que todavía hoy muchos escoceses dudan sobre dónde empieza la diferencia entre el güisqui y la tierra donde nace y se hace el mas internacional de todos sus productos.

De hecho, la primera alusión histórica al güisqui data de 1494, pero desde mucho antes ya se venía destilando con arreglo al sistema introducido por los primeros monjes cristianos, pero habrían de pasar varios siglos para que la producción de güisqui se montase sobre métodos de industrialización masiva. Concretamente fue en el siglo XIX cuando los escoceses montaron las bases de la moderna elaboración del güisqui, que actualmente se exporta a 170 países de todo el mundo.

## Hay que distinguir

Algún llega a una barra y pide un güisqui. Quizá ese alguien no sea consciente o simplemente no sepa que se le sirve entonces, salvo petición expresa, un güisqui puro, sino el resultado de mezclar hasta 40 ó 50 clases perfectamente diferenciadas. El cliente en cuestión se toma lo que en inglés se llama un «blend», un güisqui obtenido por muchos expertos en sabores (sabores, por cierto,

que los verdaderos expertos detectan por el olfato, no por el paladar).

Y dentro de las 40 ó 50 clases diferentes, hay que introducir una distinción fundamental: la que va de un güisqui de malta a un güisqui de grano.

## El güisqui de malta

El güisqui de malta es algo así como el güisqui original, el que antiguamente se bebía en las Tierras Altas de Escocia. un sabor fuerte y puro, tan fuerte y tan puro como cualquier bebida que no haya sido sometida a ningún tipo de mixtificación. Durante largo tiempo permanece como el auténtico güisqui de Escocia. Su elaboración comienza con la cebada, que se remoja y se extiende luego por el suelo, dejando que las semillas germinen. El grano se seca luego al calor de la turba quemada, y cuando la germinación termina, nos encontramos ante la «malta verde». De aquí se extrae un líquido azucarado que se deja fermentar en enormes cubas de madera. Añadiéndole levadura, se obtiene el alcohol bruto, dispuesto para ser destilado en los «pot stills» o alambiques tradicionales. Tras dos destilaciones sucesivas, el líquido se somete a un proceso de maduración, encerrado en recipientes de roble. Al cabo de los años, la malta habrá obtenido su sabor y solera.

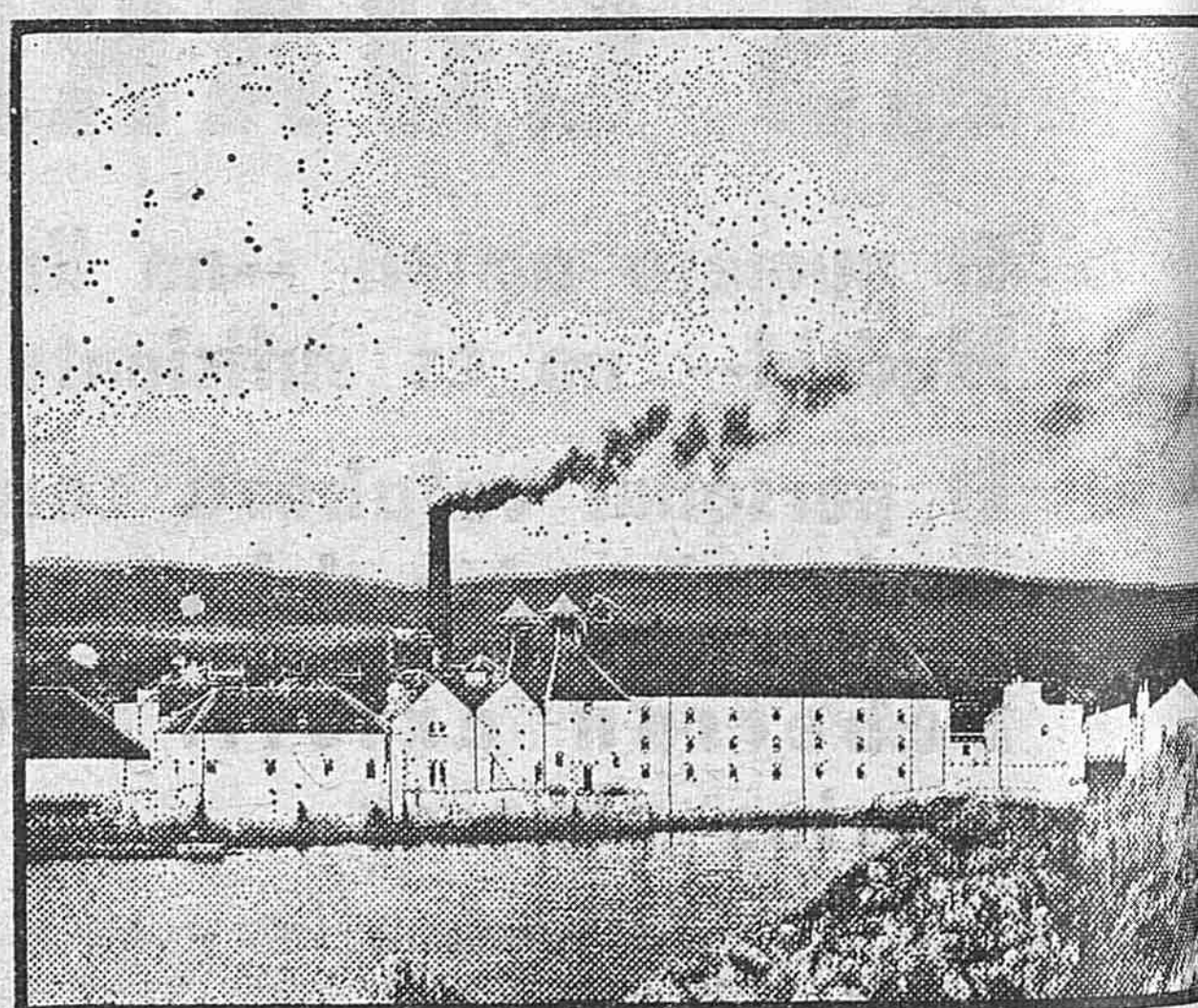
## El güisqui de grano

Los habitantes de las Tierras Altas de Escocia no tenían y no



tienen inconveniente en beberse un güisqui puro, un malta. Pero no hace mucho que los escoceses de las Tierras Bajas iniciaron la elaboración del güisqui de grano, de sabor mucho más suave que el malta. Su destilación se realiza en «patent Stills» y en su fabricación se emplea, además de cebada malteada, cebada sin maltar y maíz.

El caso es que en 1870 se mezcló güisqui de malta y de grano y que, gracias a esa mezcla, el consumo de güisqui saltó las fronteras de Escocia y Gran Bretaña, hasta convertirse en la más internacional de todas las bebidas. Y para que no hubiera confusiones sobre cuál de los dos güisquis primarios, malta y grano, era más auténticamente «scotch», una comisión real británica aceptó al de gra-



● HASTA CINCUENTA CLASES DIFERENTES DE WHISKY SE USAN EN LA ELABORACION DE UN «BLEND»

● MALTA Y GRANO, UNA DISTINCION FUNDAMENTAL

● EL AGUA Y EL CLIMA DE ESCOCIA, FACTORES CLAVES



# ANOTACIONES



LUIS AGUILE

## Gira por Hispanoamérica y probable boda

● «A mí la gente me tiene sin cuidado»

—Dentro de unos días comenzaré una larga gira por Argentina y países limítrofes. Quiero presentar en casi toda Hispanoamérica el «long play» que acabo de grabar. Su título es «Para querernos más». Puede considerarse mi mejor obra en disco de larga duración. Espero que el público piense igual que yo en este caso.

Ha hecho unas cuarenta o unas cincuenta canciones. Ha compuesto otras veinticuatro que no son publicables. Lleva muchos años con nosotros.

—¿Qué has apreciado desde que llegaste hasta ahora?

—Nada, todo está igual.

—Pero tú sigues dando una

imagen de pachanguero. Las llamadas canciones de calidad, las que se salen de lo habitual, apenas son escuchadas.

—Y qué culpa tengo yo de que haya unos disc-jockeys tan incapaces. A ti te gustan, a mí, también; si ellos no las radian...

—Pienso que eso es una excusa.

—Yo doy importancia a la letra. Está claro. Pero a la gente eso no le importa, le tiene sin cuidado, y a mí la gente me tiene también sin cuidado. Si te esfuerzas en dar a tu obra una dignidad, la gente te rechaza. ¿Cuál crees tú entonces que es el camino de los que queremos vivir de esto?

—Bien, cambiemos de tema. He leído que te casabas.

—Por lo visto hay mucha gente que quiere verme casado, cosa que no me parece mal. Pero, ante todo, soy un cantante, un músico, y debo cuidar mi carrera artística.

Digamos ya que la novia oficial de LUIS AGUILE se llama ANA y de dedica al diseño de modas en Valencia.

—... Por ahora únicamente somos unos excelentes amigos. Nos queremos, y por eso mismo sabemos que no hay prisa para firmar papeles.

¿Puntos suspensivos o punto final?

De todo un poco

● ANTHONY PERKINS ha anunciado recientemente el próximo nacimiento de su hijo. Dice que «un niño es siempre una sorpresa».

Parece ser que la encuesta, a publicar en un libro, de los periodistas YALE y ALMILIBIA, en torno a la pregunta «¿Cómo perdió usted la virginidad?» no saldrá a los escaparates por decisión de la censura.

● ¿A lo que estamos llegando; ¿han leído en una revista del corazón las «declaraciones exclusivas de la portera de la casa de Karina»? Inefables...

● ROBERT REDFORD ha rehusado rodar un nuevo filme con PAUL NEWMAN porque debía

interpretar el rol de un homosexual. «Soy el ídolo de millones de mujeres del mundo —ha dicho— y si aceptase ese papel las desilusionaría profundamente.»

● Han tenido un gran éxito en el Olympia de París los cantantes españoles LLUIS LLACH y FRANCESC PI DE LA SERRA.

● Es muy probable que dentro de unos días llegue a Madrid el famoso actor norteamericano DAVID CARRADINE, intérprete de la célebre serie de telefilmes «Kung-Fu». Presentaría su última película, «La carrera».

Fernando CANO



Manuel Antonio RICO



LA CIUDAD

# EL CERCO DE LA MANZANA

**J**ULIAN, un tántico burlón y un punto desconfiado, ha pedido a Felipe que le lleve al lugar de los hechos, donde su compañero de taller hubo de ser rescatado por los bomberos, los loqueros o la grúa, extremo éste que Felipe no llegó a puntualizar.

—Mira, fue allí, o mejor dicho: en torno a toda la manzana.

—Vamos.

—¡No, no! Podríamos caer en la misma trampa que mi compañero. Porque él pudo entrar, pero no salir. Sigueme.

Y a distancia, por las aceras de enfrente, van rodeando muy despacito, pues los cruces se multiplican por dos en cada esquina; la estrechez de aquellas les obliga a formar en una fila india que lucha con otra que camina en dirección opuesta y, además, han de sortear como buenamente pueden numerosos obstáculos, en forma de quioscos, bancos, alcorques, vallas y cubos de basura; van rodeando —decíamos—, muy despacito, una manzana en la que se ubican un gran colegio de los de pago, una iglesia de las de moda y tres o cuatro bares de los de nombre inglés y coma alta y una ese al final.

Terminada la ronda, la sonrisa de Felipe es un puro triunfo.

—Observa ahora. ¿A que hay el doble de coches que antes?

Tan el doble que ya empiezan a estacionarse en doble fila, en un cerco sólido y creciente que aísla por completo a la manzana de referencia.

—Mi compañero —continúa Felipe, ante el silencio de su amigo—, que es uno de los encargados del arreglo de televisores a domicilio, vino a atender la llamada de un cliente y, por lo visto, llegó en buena hora para poder entrar; pero terminó su trabajo en una tan malísima como ésta. Al principio no le dio mayor importancia, pensando que al volver la esquina encontraría sitio por donde salir. No lo encontró, y se dijo: «Bueno, pues en la otra.» Como tampoco lo encontrara, se repitió: «En la otra.» Al llegar a la tercera aún tenía esperanzas de que en la siguiente. Mas, al completar la primera vuelta a la manzana y ver que la cosa iba a peor, ya empezó a ponerse nervioso. De todas maneras, sumó la segunda y hasta otra más. Entonces, quiso saltar sobre los coches y no veas la que le armaron. Porque aquí, si dos peatones tropiezan o se pisan, se piden perdón y basta. Pero si rozas un coche, te ponen de bestia para arriba.

—Abrevia, que me estoy haciendo cargo, siempre que sea verdad lo que me cuentas.

—Bastaría con que pudiera serlo. Y lo fue.

—¿También lo de los bomberos, los loqueros y la grúa?

—Sí, porque mi compañero, a la media hora de desesperarse, tuvo la ocurrencia de subirse a un farol y pedir socorro. «¡Que le bajen los bomberos!», dijeron algunos. «Lo que está necesitando es un manicomio», sentenciaron otros.

—¿Y a quiénes llamaron?

—Unos graciosos, a la grúa.

—¿Para retirar automóviles?

—No, para retirar a mi compañero, a quien de pronto le dio por gritar: «¡Quiero ser coche, quiero ser coche!»...

—¡Menos mal que no dijo «taxi», pues lo mismo se le montan encima!

—Más habría ganado, que el pobre anda con un complejo que ha hecho zona azul los pasillos de su casa.

VARGAS

# ALARMANTE CONTAMINACION EN LA CIUDAD

«De continuar empeorando habría que tomar medidas urgentes»

Parafraseando el refranero español podíamos decir «esto es acordarse de Santa Bárbara cuando truena». Efectivamente, esta es la conclusión a la que se llega después de asistir a la rueda de Prensa celebrada ayer en el Ayuntamiento de Madrid y a la que asistió el Alcalde, don Miguel Angel García-Lomas —como es habitual—, y el delegado del servicio de Saneamiento y Medio Ambiente, señor Pita Ramudo. Ningún delegado más, como también es habitual en estas «ruedas», estuvo presente en el despacho del Alcalde, a pesar de que a sus delegaciones les afectaba el tema, que no era otro —y en esta ocasión único— que el de la contaminación —en la ciudad. Aún no sé por qué el señor García Lomas y el señor Pita Ramudo estuvieron solos ante el peligro; un peligro que más que un título puede ser una triste realidad si las condiciones atmosféricas continúan en la situación actual.

## Los límites de gravedad

«La contaminación, dijo el señor García Lomas, se produce en un período de tiempo largo, pero no se puede depurar en unas horas; si esto continúa así, los índices pueden alcanzar límites de cierta gravedad y no tendremos más remedio que tomar medidas desagradables. En este momento, los límites están rozando la posibilidad del peligro.» Las palabras del Alcalde, bajo cuya égida el Ayuntamiento no se ha caracterizado por las composiciones, ni por los remilgos, demuestra que el problema es grave. Pero es más grave todavía la falta de previsión —que cada cual acepte la culpa que le corresponde—, que sobre este tema, a pesar de las denuncias, han observado las autoridades responsables. En 1972, el 22 de diciembre, se aprobó la ley de Protección del Medio Ambiente, pero hasta el momento no se aprobó su reglamento, o lo que es lo mismo, se dejó sin defensa a los municipios, para poder actuar. ¿Contra quién? Contra las grandes industrias que no respetan en su mayoría las normas anticontaminación ni en lo que se refiere a los vertidos de aguas residuales, ni a los sistemas de depuración de quemados.

En el caso de Madrid, las denuncias, en los últimos años fueron reiterativas. Por poner sólo un ejemplo la industria Manufacturas Metálicas Madrileñas, al sur de la ciudad, fue centro de críticas por la carencia de filtros de depuración adecuados. En el Pleno Municipal de julio del pasado año, el concejal, señor Planelles, hizo uso de la palabra para denunciar los altos índices de contaminación que padecía la ciudad, al tiempo que pedía al Alcalde que elevara un ruego al Gobierno para que con urgencia promulgara el reglamento de la ley que comentamos. Recientemente, el 19 de diciembre de 1974, el propio Alcalde y el delegado de Saneamiento y Medio Ambiente, denunciaban la extrema situación de la ciudad, como consecuencia de los altos índices de contaminación a causa del «anticiclón, que como un paraguas —desde hace meses— está encima de nosotros».

## La circulación, en peligro

Es de suponer que se hicieron rogativas para que desapare-

ciera el anticiclón, pero éste erre que erre se ha mantenido, desgraciadamente, sobre la atmósfera.

Así las cosas, los humos de las industrias, las calefacciones y los tubos de escape de los automóviles, amén del citado anticiclón, cuya consecuencia pri-

positivos que sería necesario poner en marcha si continuara la escalada de la contaminación.

—El primero, reducir la circulación de vehículos en un 20 por 100. Esto es, se reduciría la circulación de vehículos en el primer cinturón, en la zona centro. El sistema, todavía no está perfilado, pero lo más probable, de producirse esta medida, es que circulen un día los coches de matrículas pares y otro los de matrículas impares. El horario de limitación sería de 7 de la mañana a 11 de la noche. Para los coches que llegaran a Madrid desde otras provincias se estudiará una fórmula.

Esta primera medida, que de tomarse supondría poner en práctica una fórmula que no con- siguió hacer efectiva la crisis del petróleo, que después de todo era un problema exterior y cuya solución no dependía de nosotros, esta medida, digo, plantea otro problema el del transporte urbano tanto en superficie como subterráneo. Expuesta la cuestión, nuestros interlocutores dijeron:

## El Ayuntamiento ha propuesto al Gobierno:

- Restricción de la circulación en la zona centro
- Límites de horario para el encendido de calefacción
- Prohibición a Campsa de la venta de combustibles contaminantes

mera es la falta de agua del cielo, produjeron, una vez más, el martes y el miércoles de esta semana, unos índices de contaminación al borde del límite, que de seguir así «podrían ser graves».

Con urgencia, el pasado miércoles, se crea una comisión. El Gobierno nombra a un miembro como responsable de este tema en la persona del Vicepresidente primero, que es quien la convoca. La presidencia de esta comisión recae en el Alcalde de Madrid, don Miguel Angel García-Lomas y sus funciones —ya era hora— son las de estudiar, proponer, y sobre todo, decidir, si hoy viernes el Consejo de Ministros aprueba los proyectos presentados.

Y el Alcalde-Presidente, dice en la rueda de Prensa:

—Yo sé las funciones que vamos a tener nosotros; no sé lo que va a ocurrir en otras provincias porque yo soy el Alcalde de Madrid.

—¿Qué medidas se tomarán inmediatamente?

—Hemos estudiado varios tipos de medidas. Mejor, muchas de ellas ya las teníamos estudiadas. Pero antes de decir las quiero hacer una matización: estas medidas, en principio, no son más que recomendaciones, llamadas al civismo de los madrileños. Si ellos no responden a esta llamada que nos afecta a todos, no tendremos más remedio que imponerlas con la férula de la ley.

Y el señor García-Lomas y el delegado de Saneamiento y Medio Ambiente, señor Pita Ramudo, fueron enumerando los dis-

—Hemos pensado potenciar las líneas periféricas, además de las que atraviesan las zonas afectadas por estas medidas. Además, crearíamos aparcamientos provisionales en superficie en solares deshabitados o zonas descongestionadas, al pie mismo del lugar donde los automovilistas puedan dejar el coche y continuar su recorrido en esa línea.

La segunda medida sería limitar el encendido de las calefacciones y agua caliente central, hasta las once y media de la mañana, que es cuando se produce la inversión atmosférica. De esta disposición quedarían exentos los centros hospitalarios.

La tercera, prohibir a Campsa que suministre el gas conocido por «Mazu», gas pesado, cuya facultad contaminante supera el nivel del 3 por 100 de azufre. Se obligará a esta compañía a que distribuya solamente fuel-oil ligero hasta septiembre. Y a partir de esa fecha, período que se concede a industrias y particulares para que adapten sus sistemas con un pequeño filtro, la Campsa no podría distribuir más que gas-oil pesado, cuyo índice de azufre sólo alcanzará un 1 por 100 de azufre. El horario de encendido de las calefacciones para usos domésticos afectará también a las que utilicen el sistema de carbón. Y se descarta de esta normativa a las industrias cuyos índices de contaminación sean bajos o no noc-

\* \* \* PAG. SIGUIENTE



# EL AYUNTAMIENTO PROPONE MEDIDAS URGENTES

\* \* PAG. ANTERIOR

vos, siempre que demuestren que la adopción de estos sistemas encarecerían sustancialmente sus productos.

La cuarta medida, cuya puesta en práctica ya estaba prevista antes de que se produjeran índices altos de contaminación atmosférica, consistirá en la creación de un Cuerpo Especial de Policía, previo cursillo, que vigile visualmente a los automóviles que, ya por el desequilibrio carga-peso, ya por una deficiente carburación, ayuden a contaminar la atmósfera con sus gases y humos.

## Los miembros de la Comisión

Todas estas medidas, si fuera necesario ponerlas en práctica no tendrían una duración ilimitada.

—Su duración, en casos de muy extrema gravedad —y en este momento no es el caso—, sería de ocho o diez días; los suficientes para limpiar la atmósfera.

En una palabra, el problema, si continúa actuando sobre nosotros el anticiclón, será grave. Para solucionarlo se ha creado una Comisión cuyos miembros responsables son los siguientes: Presidente, don Miguel Angel

García-Lomas, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Madrid; vocales: don Lucio Pita Ramudo, delegado de Servicios de Saneamiento y del Medio Ambiente del Ayuntamiento de Madrid; don Diego Calleja González, delegado de Circulación y Transportes del Ayuntamiento de Madrid; don Benjamín Sánchez F. Murias, subdirector general de Medicina Preventiva y Sanidad Ambiental (Ministerio de la Gobernación); don José A. Caturba Camino, subdirector general de Combustible (Ministerio de Industria); don Luis Borreguero González, Director Provincial de Asuntos Económicos (Organización Sindical); don Federico Steegmann Mompert, subdirector de Campsa; don Angel Sánchez de Vera, delegado del Gobierno en Campsa; don José María da Pena Illanes, director-gerente de Butano, S. A.; don Manuel García Conde, director comercial de Butano, S. A.; don Ignacio de Eizaguirre y Díez de Rivera, Enpetrol; don Manuel Palomares Casado, Servicio Meteorológico Nacional; don Jorge Pleite, Dirección General de Sanidad; don Santiago Estrada Saiz, director-gerente de la EMT, y don Joaquín Fernández Castro, director del Departamento contra la Contaminación Atmosférica del Ayuntamiento de Madrid.

PEREZ- Varela



## AYER, UNA LIGERISIMA MEJORIA EN LA CONTAMINACION MADRILEÑA

Parece ser que el grave, casi gravísimo, problema de contaminación que está afectando a Madrid, y preocupando a varios millones de personas, ha empezado a experimentar una ligerísima mejoría. Ayer, paralelamente a las medidas que anunciaba el Ayuntamiento —que se llevarán a cabo, una vez aprobadas por el Consejo de Ministros— medidas, que hablan de limitaciones de calefacción y circulación, de multas y mejor calidad de combustibles, la situación meteorológica presentaba algunos indicios que pueden aliviar un poco el problema.

### ¿Una esperanza?

En el Servicio Meteorológico Nacional, nos afirmaban que es posible que dentro de dos o tres días, el anticiclón que afecta a toda la Península, y que mantiene parados los movimientos de aire, al mismo tiempo que hace descender las capas altas y como consecuencia mantiene el aire prácticamente comprimido contra el suelo (lo que unido a la falta de lluvia está siendo el principal factor de la situación), se desplace algo hacia el Este, disminuyendo el caos.

También los expertos en contaminación eran de la misma opinión y a últimas horas de la tarde aseguraban que, efectivamente, la situación había mejorado ligeramente, aunque es tal la porquería acumulada en la atmósfera madrileña que apenas podía considerarse mejoría.

Y no hay solución si el tiempo no cambia, porque debido a las presiones existentes, los humos de las calefacciones parece que se juntan con los desprendidos por los automóviles, especialmente los Diesel, formando una especie de bloque compacto, que necesita de mucho aire o mucha lluvia, para dejarnos ver con claridad.

### Escapar de Madrid

Mientras tanto, el Instituto Nacional de Toxicología, considera que la situación es altamente nociva para la salud. Los hospitales madrileños han notado un notable incremento en los ingresos de enfermos con afecciones respiratorias, especialmente los aquejados de broncopatías crónicas y asma y hay especialistas

que han recomendado a algunos enfermos de este tipo, que están sufriendo más que nadie las consecuencias de una falta de medidas a tiempo, que se ausenten de Madrid, aunque sea en rápidas escapadas a la sierra, para oxigenarse unas horas al día. Lógicamente, los niños y personas en edad avanzada son las primeras víctimas, aunque son muchas las

personas que no llegan a los treinta, y que llevan unos días, sin poderse apejar el fuellecito de oxígeno de la boca.

De momento no cabe más que esperar, una vez más, o bien que el dios Eolo se acuerde de nos, otros soplando con fuerza, o bien que las medidas anunciadas, oficialmente, salgan pronto a la calle.

## PARALIZADAS LAS OBRAS DE HERMANOS GARCIA NOBLEJAS

### El Consejo del Movimiento de San Blas protesta por la lentitud de los trabajos

Los Consejeros Locales del Movimiento del distrito de San Blas nos envían un escrito dirigido a la opinión pública, en el que se hacen eco del sentir popular y la inquietud respecto a la pavimentación de la calle de los Hermanos García Noblejas. Afirman que desde el comienzo de las obras de pavimentación, en febrero pasado, el ritmo de trabajo ha sido excesivamente lento, con períodos de tiempo en los que dichas obras han estado paralizadas por completo, como ocurre en la actualidad.

Unicamente se encuentran pavimentadas la acera y calzada derechas, lo que impide el tráfico rodado en doble dirección, ocasionando los consiguientes embotellamientos. Por otro lado, aún no existen semáforos a todo lo largo de la calle, lo que puede dar lugar a graves accidentes, ya que en las proximidades hay colegios de niños que han de cruzar la calle poco menos que jugándose la vida. Ante esta serie de problemas preguntamos: ¿Cuándo se va a terminar la pavimentación de la indicada calle? ¿Qué o quién impide que se haya terminado dicha obra?

## CENTRALIZAR LOS SERVICIOS CONTRA INCENDIOS

La centralización de un sólo organismo de la autoridad en materia de incendios; la promoción de la vigilancia del buen estado de los sistemas y equipos contra incendios; la creación de un Centro Nacional de Prevención; la necesidad de acelerar al máximo la publicación del Reglamento de Prevención Contra el Fuego, ya elaborado por una comisión interministerial; y la imperiosa necesidad de acomodar a las circunstancias actuales la reglamentación relativa a los factores de conexión regulados por el decreto de 15 de junio de 1967 han sido, entre otros, los temas tratados en la reunión plenaria del grupo de trabajo de Bequiner (sistemas y equipos de protección contra incendios), de la que una comisión ha sostenido una reunión informativa con los representantes de los diarios y agencias madrileños.



LEA USTED

**7 FECHAS**

**APARECE LOS MARTES**



# PRIMER DIA DE AUMENTO DEL PRECIO DEL PAN

## Malhumor entre los compradores y falta de peso en las piezas

Como estaba previsto, las amas de casa compraron ayer el pan a nuevos precios. En este primer día de hacer efectiva la medida que autoriza el aumento de sus precios en un porcentaje aproximado del 7,5 por 100, en los despachos de pan se ha observado una completa normalidad, si bien también los compradores, generalmente mujeres, han hecho patente su malhumor. No tenemos noticias de que hayan faltado a la venta piezas de pan regulado, pero si las tenemos de algunas panaderías, generalmente situadas en barrios de población joven, donde no están a la venta los formatos de pan obligados, que de forma redonda y de un peso de 800 gramos, han de seguir vendiéndose al precio de 7,50 pesetas.

De otra parte, según nuestras comprobaciones personales, la pieza de pan denominada «pistola», que con anterioridad pesaba 260 gramos y se vendía a 5,50 pesetas, se vende ahora a 6 pesetas, pero el peso previsto de 270 gramos en algunos casos no se respeta, manteniéndose el anterior. Es éste el aspecto que más atienden ahora los consumidores, el peso del pan, especialmente sabiendo que ahora en algunas piezas tiene que aumentar, como en el caso de las «pistolas». En este sentido, la comprobación efectuada en una panadería del

barrio de Buenavista dio como resultado que una pieza de 500 gramos, que se vende ahora a 9,50 pesetas, pesase en realidad 380 gramos. Ciento veinte gramos menos de pan que superan con mucho el margen de un 10 por 100 en el peso de la pieza legalmente admitido. Y en otra el peso aún era inferior, 370 gramos. En ambos casos las pesadas se efectuaron en la báscula de la propia panadería.

Parece, pues, que ha de ser éste

el aspecto del comercio del pan que más han de vigilar las autoridades. Junto con la exigencia de que haya siempre pan de fabricación obligatoria en las panaderías a disposición de los compradores, a la vez que se recuerda esa vieja y vigente disposición que obliga a los despachos a suplir esta carencia facilitando pan de flama al precio del anterior.

J. T. F.

## ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE VOLUNTARIOS RUMANOS

El próximo lunes día 13, a las doce del mediodía, tendrán lugar en Majadahonda los actos conmemorativos del XXXVIII aniversario de la muerte de los voluntarios rumanos en nuestra guerra de liberación, Ion Mota y Vasile Marin, organizados por la Hermandad Hispano-Rumana «Majadahonda». Los autobuses saldrán de la plaza de España a las diez y media de la mañana.

### Nuevos cursos en el Colegio Mayor Argentino

El próximo martes 14 de enero, a las siete de la tarde ten-

drá lugar en el Colegio Mayor Argentino el acto de inauguración de los cursos de Literatura, Geografía e Historia argentinas, que a nivel primario y secundario impartirá la Escuela Argentina en la sede de dicho colegio (calle de Martín Fierro, sin número). Los cursos, que durarán hasta junio, están auspiciados por la Embajada argentina, y las clases tendrán lugar todos los martes y jueves de siete a ocho de la noche. Van dirigidos a hijos de residentes de dicho país en España y a todos los españoles en general que tengan interés por dichas materias. Las inscripciones para los mismos, gratuitas y todavía abiertas, pueden efectuarse llamando al teléfono 449 06 50.

## VIDA CULTURAL

### Coloquio

A las 20,00 horas, mesa redonda en torno a la Información Escrita. Intervendrán: Jesús Pardo («Historia 16»), Ramón Pedrós («ABC»), Jorge Martínez Reverte (Cambio 16), Emilio Rey (agencia Logos), Javier Villán («ARRIBA») y Jesús López Varela («ARRIBA»). Salón de actos del Grupo de Empresa de la Confederación Española de Cajas de Ahorro (Alcalá, 27).

### Exposiciones

A las 20,00 horas, inauguración de la exposición de obras de Carlos Cruz Díez (Galería Aele, Claudio Coello, esquina a Jorge Juan).

A las 20,00 horas, inauguración de la exposición de obras de Guerrero (Galería Ovidio, Covarrubias, 28).

Exposición de esculturas de José Luis Sánchez (Galería Rayuela, Claudio Coello, 19).

Exposición de esculturas de Manuel López (Galería Lázaro, Carlos III, 3, plaza de Oriente).

### Cine

A las 20,30 horas, proyección de la película de los alumnos del X Curso (Puente Cultural, Puerta del Sol, 14).

# Agenda

VIERNES, 10 DE ENERO DE 1975

Pedro de Urséolo

Día quinto de la segunda semana del primer mes del año. Faltan, pues, trescientos cincuenta y cinco días para que finalice 1975. El Sol sale a las 7,38 horas y se pone a las 17,07 horas. La Luna sale a las 19,57 horas y se pone a las 8,48 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.—Máxima: 12,2 grados, a las 14,00 horas. Mínima: 1,4 grados, a las 8,00 horas. Continuará el buen tiempo, con cielo despejado.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 470

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE:** Joaquín Martínez Borreguero, número 15; Nicolás Usera, 103; Antonio López, 139; Polígono Santa María Reina (Orcasitas).

**CARABANCHEL-EXTREMADURA:** Urogallo, 21; Valle de Oro, 7; Ed. Morales, 14; plaza de las Meninas, 7; Duquesa Tamames, 35; Duquesa de Parcent, 82; Mirabel, 4; Illescas, número 15; Cebreros, 30; paseo de Extremadura, 139.

**CENTRO:** Luna, 18; Hortaleza, 2.

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS:** B. San Lorenzo, bloque 68; avenida Pío XII, 94; Pedro Muguruza, 8; avenida La Habana, 7; Torpedero Tucumán, 6; Uruguay, 19; Marcenado, número 29, avenida de América, 11; Parque Santa María, bloque 11.

**CHAMBERI:** Alonso Cano, 93; Zurbano, 89; General Sanjurjo, 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá Gallano, 8.

**LATINA:** Mayor, 59; paseo Onésimo Redondo, 12.

**RETIRO-MEDIODIA:** Núñez de Arce, 15; Lavapiés, 34; paseo de las Delicias, 50; Ibiza, 66; avenida Ciudad de Barcelona, 27.

**SALAMANCA:** Martínez Izquierdo, 84; Alcalá, 181; General Pardifias, 61; Alcalá, 64.

**UNIVERSIDAD-MONGLOA:** Avda. Reina Victoria, 25; Ecija, número 9; Acuerdo, 38; Fernández de los Ríos, 53.

**VALLECAS:** Avda. de la Albufera, 12; Juan Mazo, 28; Huer-ta Hachero (esquina Pto. Balbarán); Col. Sardineru, bl. 33.

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS:** Galera (Alameda de Osuna); Vizconde de los Asilos, 14; Mieres (mercado San Blas); Vital Aza, 79; Sambara, 31; San Lamberto, 11; paseo del Marqués de Zafra, 43.

De nueve y media de la mañana a dos de la tarde y de cuatro y media a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVERDE:** Jacinto Verdaguero, 13; paseo de la Chopera, 13; paseo Acacias, 59; Dr. Sanchis Banús, número 31; avenida Cerro Angeles, 27.

**CARABANCHEL:** El Toboso, 16; Avefría, 32; Antolina Merino, 13; Ntra. Sra. Fátima, 97; avenida Rafael Finat, 23; Camarena, 200; Tembleque, 144; Villaviciosa, 48; Villamarín, número 41; Ermita del Santo, 12; San Olegario, 8.

**CENTRO:** Barquillo, 31; Preclados, 14.

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS:** Blosca, 2; paseo de La Habana, 144; Rafael Salgado, 19; Serrano, 208; San Jullo, número 11; Corazón de María, 19; López de Hoyos, 301; Calle Particular, 8.

**CHAMBERI:** Gral. Alvarez Castro, 24; Ríos Rosas, 14; Fuen-carral, 83.

**LATINA:** Toledo, 46; avenida Valladolid, 71; Calatrava, 28.

**RETIRO-MEDIODIA:** Marqués de Cubas, 16; Santa Isabel, número 7; Fray Luis de León, 10; Juan de Urbleta, 73.

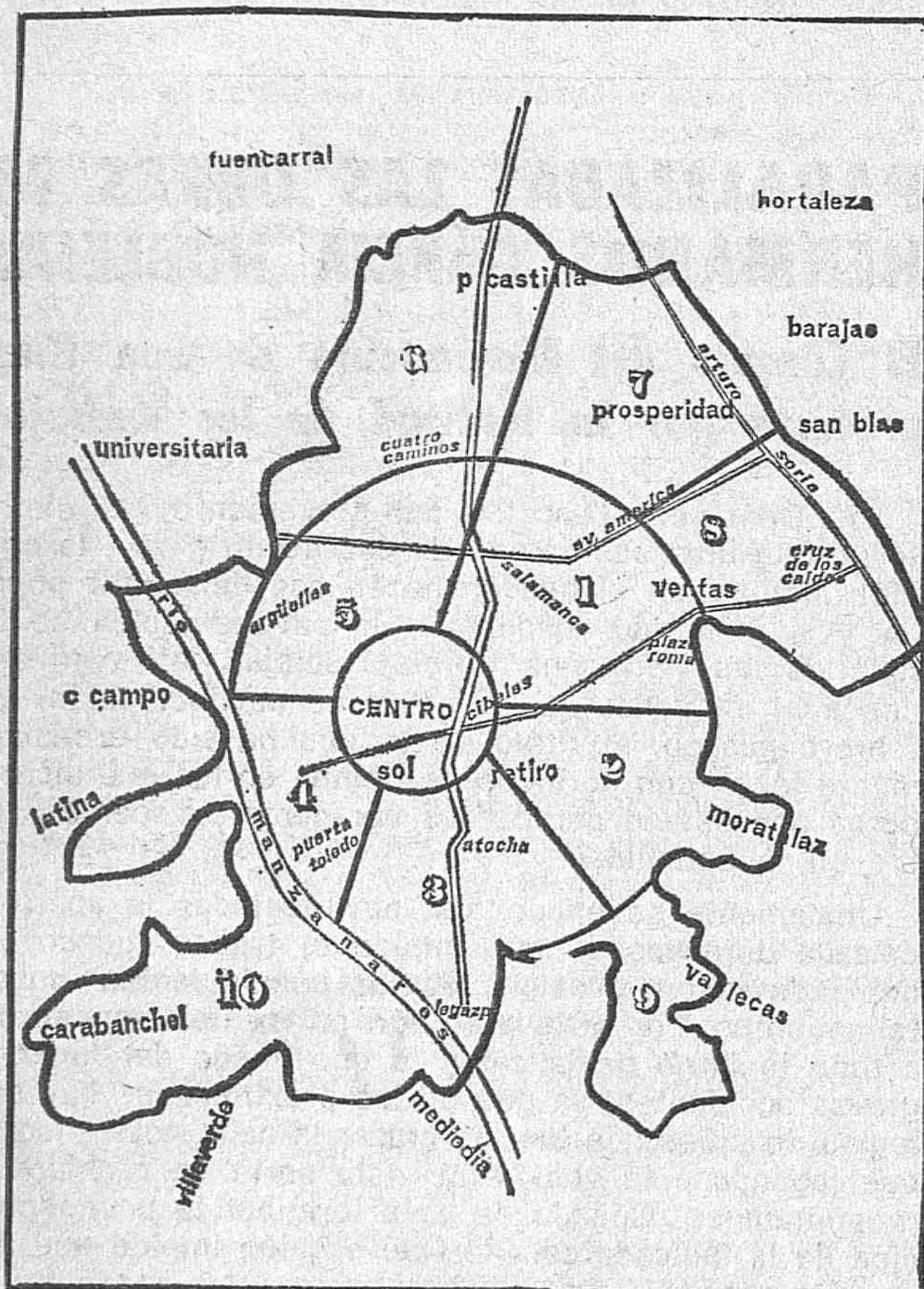
**SALAMANCA:** Cartagena, 20; Lagasca, 102; General Pardifias, 20; O'Donnell, 47; calle de Recoletos, 17.

**UNIVERSIDAD-MONGLOA:** Isaac Peral, 38; Andrés Mella-do, 1; Luisa Fernanda, 17.

**VALLECAS:** López Gras; avenida San Diego, 70; Pedro La-borde, 37.

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS:** Valderrobles, 11; Alberi-que, s/m.; Fernando Gabriel, 18; Los Urquiza, 21; Virgen del Portillo, 29; San Emilio, 8.

6-A



## LA CONTAMINACION

Las condiciones meteorológicas predominantes durante las últimas veinticuatro horas se mantuvieron, en general, adversas y en consecuencia las concentraciones de contaminantes detectadas en la mayoría de las estaciones alcan-zaban valores poco tranquilizantes.

La situación de contaminación que soportaba nuestro re-into urbano había que considerarla como preocupante no sólo ya por lo elevado de los índices, sino también porque cada vez se prolonga más el número de días en que esta-mos afectados por valores tan altos.

Los niveles más elevados de entre los que se dieron ayer correspondieron a los siguientes puntos: Plaza de la Cibeles, glorieta de Carlos V, plaza de Cánovas del Castillo, paseo del General Primo de Rivera, avenida de José Antonio y paseo de las Delicias.

Contaminación en todas las zonas: INTENSA.



## VUELTA A CLASE DE LOS ALUMNOS DE MEDICINA DE LA AUTONOMA

**El decano manifestó que los estudiantes participarán en la Comisión de Estudios**

Tras las reuniones realizadas el pasado martes por comisiones de estudiantes de los tres primeros cursos de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid, los alumnos del centro han decidido la vuelta a las clases, después de permanecer en paro académico desde las últimas semanas del trimestre pasado. Los estudiantes de los últimos cursos, que realizan prácticas hospitalarias, se habían reintegrado el miércoles a sus actividades.

Esta mañana, y tras una votación, los alumnos de primer curso decidieron la vuelta a clase; los de segundo, se reunieron ayer con objeto de discutir su postura, aunque manifestaron que no pondrían trabas a los estudiantes que quisieran asistir a las clases; se espera que decidan reanudar las actividades académicas, y los de tercero ya han asistido en gran número a las clases.

Por otra parte, el decano de la Facultad, profesor Segovia de Arana, manifestó a la comisión de alumnos de tercer curso, con los que se reunió, que los estudiantes participarían en la comisión de estudios del centro, que se reunirá este mes.

### En febrero, exámenes extraordinarios en la Complutense

La Universidad Complutense de Madrid, por acuerdo de su Junta de gobierno, ha autorizado la celebración de exámenes extraordinarios en el próximo mes de febrero, para aquellos alumnos con tres asignaturas pendientes como máximo.

Las normas complementarias de esta convocatoria, así como los requisitos para la matriculación, se encuentran expuestos en los tableros de anuncios de los centros de esta Universidad.

### Obras uruguayas para el certamen «Ruiz de Alarcón»

MONTEVIDEO. (Efe.)—Fueron seleccionadas las tres obras que representarán al Uruguay en el certamen literario «Juan Ruiz de Alarcón», para autores iberoamericanos, organizado por iniciativa de la Sociedad General de Autores de España.

Las obras elegidas por el jurado designado por la Asociación General de Autores del Uruguay son: «La casa vacía», de Juan Carlos Patrón; «La campanica», de Tomás Bacigalupi, y «Cantata de hidrógeno», de Cándido Belando Viola.

El resultado del certamen estará a cargo de un jurado internacional que se reunirá en Madrid.

# PEDROL RIUS, PRESIDENTE DEL CONSEJO GENERAL DE LA ABOGACIA

El decano del Colegio de Abogados de Madrid, Antonio Pedrol Rius, ha sido proclamado presidente del Consejo General de la Abogacía por la Mesa de dicho Consejo para un período de cinco años. Era el único candidato para dicho puesto.

Antes de la promulgación de la ley de Colegios Profesionales, el cargo de presidente del Consejo General de la Abogacía era anejo al de decano del Colegio de Abogados de Madrid, pero, ya vigente aquella ley existe una doble opción: la mencionada y la de elección entre los decanos de todos los Colegios de Abogados de España.

El señor Pedrol, sin embargo, manifestó al Consejo General que quería tener los mismos derechos que todos los abogados españoles y aquel acordó que cualquier abogado en ejercicio podía optar al cargo y presentarse a la elección a celebrar entre los días 16 de diciembre y 2 de enero pasados, y en la que votarian los ochenta y dos decanos de los Colegios de Abogados de España.

Como sólo el señor Pedrol Rius se ha presentado a la elección, ha sido proclamado por la Mesa presidente del Consejo General de la Abogacía por un período de cinco años, como señala la ley. El designado tomará primero posesión de su cargo de decano del Colegio de Madrid, ganado en recientes elecciones, en la última semana de enero y después lo hará de su nuevo cargo.

### Nueva Directiva de la Joven Cámara de Madrid

Ha quedado constituida la nueva Junta directiva de la Joven Cámara de Madrid, cuya presi-

dencia ostenta ahora Juan Palmarola Logue.

Completan el resto de la Junta, José Luis Briones Ramos, vicepresidente y director del programa de extensión; Jorge García Sánchez, vicepresidente y director del programa de asuntos económicos; José María Echevarría Otanes, vicepresidente y director del programa de desarrollo de la comunidad; Juan Zamorano Ayuso, tesorero; José María Rodríguez, asesor legal; Asunción Anso Castillo, secretario, y Ernesto Rodríguez del Alisal, director del programa de relaciones públicas.

La Joven Cámara es una asociación legalmente constituida,

cuyos estatutos fueron aprobados por la Dirección General de Política Interior con fecha del 11 de octubre de 1968. Persigue la formación de sus miembros en la dirección a través de la acción.

Es una asociación apolítica, aconfesional y de ámbito mundial. Está constituida en noventa países y cuenta con más de quinientos mil miembros siendo la más numerosa del mundo.

En España existen Jóvenes Cámaras en Madrid, Barcelona, Girona, Tarragona, Oviedo, Sabadell, Tarrasa, Reus y otras ciudades.

## Premios «Rodríguez Santamaría» y «Victor de la Serna»

**Concedidos a Ibrahim de Malcervelli y Luis María Anson**

Ibrahim de Malcervelli ha obtenido el premio «Rodríguez Santamaría» y Luis María Anson el «Victor de la Serna», según fallo hecho público por el Jurado de los mismos, integrado por la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid.

El premio «Rodríguez Santamaría» ha sido otorgado a Ibrahim de Malcervelli, de setenta y cinco años, en atención a su dilatada y fecunda vida profesional y su largo magisterio a varias generaciones de periodistas.

Luis María Anson, de treinta y nueve años, ha sido galardonado con el premio «Victor de la Serna» en reconocimiento a su labor periodística durante el pasado año 1974.

### IBRAHIM DE MALCERVELLI

Maestro, compañero y amigo. Esto ha sido —y sigue siéndolo, venturosamente— para nosotros Ibrahim de Malcervelli, al que la Asociación de la Prensa acaba de distinguir con el premio «Rodríguez Santamaría». Y hay sobrados motivos de júbilo para los periodistas españoles en el reconocimiento de la labor de este entrañable compañero, que llegó un día como corresponsal argentino a nuestro país y aquí se quedó, «ganado por su amor a España». Su talante y su humanísima personalidad se impusieron entre los profesionales madrileños que, por la década de los años 30, iniciaban una etapa de transformación y desarrollo de nuestros periódicos, y le encargaron la confección del «Ya», que constituyó un verdadero acontecimiento y señaló un nuevo estilo en la Prensa española. Allí inició su larga labor de magisterio, reconocida y exaltada muchas veces, a lo largo de cuarenta años de tesonera e incansable y ejemplar tarea.

Su vinculación a la Prensa del Movimiento tuvo su inicial antecedente en el ARRIBA de los primeros tiempos, cuando conoció a José Antonio y se sintió poderosamente atraído por su ideología. Colaboró primero en aquel semanario y, tras sufrir las vicisitudes de la guerra como un falangista ejemplar, ingresó en nuestro periódico en el año 39 como jefe de información y confección. Desde entonces se multiplicó su labor como maestro de periodistas, que desde nues-



tra Redacción se amplió a las aulas de la Escuela Oficial, y sus reflejos, más tarde, en «Pueblo», «El Alcázar», etc. De ahí que el nombre de Ibrahim esté siempre en el permanente recuerdo y amor de centenares de profesionales.

Se dijo en cierta ocasión si habría que calificar a Malcervelli como el español que más ama a la Argentina, o si se trataba del argentino que más ama a España. Y la verdad es que tiene los dos merecimientos. Además de las altas virtudes de la fidelidad y la amistad, que, junto a su amplio esfuerzo en favor de la Prensa española, le han hecho acreedor a este premio.

### LUIS MARIA ANSON

Luis María Anson nació en Madrid en el año 1935. Concluyó sus estudios de Bachillerato con premio extraordinario, y tras realizar diversos estudios universitarios ingresó en la Escuela de Periodismo, alcanzando el número uno de la promoción de 1957. En 1956 comenzó a escribir en A B C, y un año más tarde fue nombrado consejero de Redacción de la revista «Reino» y posteriormente director de la revista «Círculo». Tiene en su poder los premios «Mariano de Cavia» y «Luca de Teena»; es también Premio Nacional de Literatura por sus libros de ensayo. En la actualidad es subdirector del diario A B C, y cumpliendo misiones informativas de ese periódico ha trabajado como corresponsal en Hong-Kong, Vietnam y Congo y de enviado especial en diversos países de Europa.

## ACLARACION SOBRE UN PRODUCTO

### ANTIRREUMATICO

La Junta Directiva de la Sociedad Española de Reumatología, de la que es presidente el doctor Fernández del Vallado, ha hecho pública una nota sobre el descubrimiento de un medicamento antirreumático, que se asegura es de total eficacia en el tratamiento de estas enfermedades, en la que, entre otras cosas, dicen que no tiene conocimiento farmacológico de la composición, mecanismo de acción, indicaciones, dosis ni efectos secundarios de este medicamento, y que, por tanto, no pueden dar una opinión o juicio sobre dicho producto.

La nota dice también que no se responsabilizan de los resultados obtenidos con esta terapéutica y que la promoción propagandística ha nacido y es realizada por una agencia de viajes, sin que en ningún momento la Sociedad Española de Reumatología haya sido informada desde un punto de vista científico.

## CONCURSO PERIODISTICO DE LA FERIA DE CERAMICA Y VIDRIO

«El motivo de este primer Concurso Nacional de Prensa que la Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos convoca es, como es lógico, promocionar la Feria al máximo de posibilidades, asunto en el que la Prensa juega el más importante papel», señaló don José Navarro Caro, presidente de la Feria, en el acto de presentación de las bases del Concurso con motivo del próximo certamen, que se celebrará del 5 al 13 de abril de 1975, en Valencia, con arreglo a las siguientes bases:

- 1) La Feria concede tres premios: un primero de 50.000 pesetas, un segundo de 25.000 y dos terceros de 10.000 pesetas.
- 2) Los artículos tendrán que publicarse en los diarios y revistas españoles entre el 25 de enero y el 25 de febrero de 1975.
- 3) Los artículos (por triplicado) serán enviados a la Feria de Cerámica y Vidrio (Valencia, apartado de Correos 476) antes del día 15 de marzo de 1975.
- 4) El Jurado estará integrado por representantes de la Feria y de los medios informativos y culturales.
- 5) Los premios se fallarán y se hará entrega de los mismos coincidiendo con las fechas de la XI Feria.
- 6) Los premios no podrán declararse desiertos.
- 7) Los concursantes, por el solo hecho de participar, se entiende que aceptan íntegramente las presentes bases y el fallo del Jurado.

### Ingreso de periodistas con carné en la Asociación

Proponer a la Junta general que todos los periodistas titulados que posean carné de periodista en activo ingresen en la Asociación de la Prensa de Madrid, sin ningún otro requisito, ha sido uno de los acuerdos adoptados por la Junta directiva de dicha Asociación en reunión celebrada ayer.

Igualmente se acordó que la Delegación de Madrid proponga que los periodistas titulados en posesión del carné de periodista en activo se incorporen directamente a la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, con los derechos y deberes que se establezcan, en la próxima Asamblea Nacional de la Federación, a celebrar en Málaga.

Estas propuestas son provisionales, en espera de las necesarias medidas reglamentarias que, en definitiva, sean adoptadas tras la constitución del Colegio Profesional de Periodistas.



# MATO A SU ESPOSA Y VIVIO UNA SEMANA CON EL CADAVER

## ● La Policía lo descubrió, tras ser alertada por los vecinos

BIELEFELD (Alemania occidental), 9. (Efe.) — Después de estrangular a su esposa el día de Nochevieja, el marido, de cuarenta y ocho años, vivió ocho días sin salir de su casa, junto al cadáver de su mujer, hasta que fue detenido por la Policía.

La Policía fue alertada por los vecinos del matrimonio al ver que durante ocho días no se oía ningún ruido dentro de la vivienda.

Al penetrar violentamente la Policía en la vivienda encontraron al marido acostado en la cama, en completo estado de embriaguez, y el cadáver de su esposa a su lado, en estado de descomposición.

El marido confesó que había asesinado a su esposa durante la Nochevieja, después de haber sostenido una discusión con ella, y que había metido el cadáver en la cama, tapándolo después con las mantas.

## Atraco contra un Banco

ROMA 9.—Dos personas resultaron heridas en el curso de un atraco a mano armada contra un Banco en la localidad de Rocca Priora, a unos 40 kilómetros de Roma.

Los heridos son uno de los bandidos, Mario Saccucci, de veinti-

cuatro años, y una mujer de cuarenta y ocho años, Rosa Fiore, que pasaba por el lugar del atraco, cuando una patrulla de Policía sorprendió a los delincuentes. Estos al verse en peligro, dispararon alocadamente, alcanzando a la transéunte. En tiroteo,

uno de los bandidos fue alcanzado por los agentes de Policía, sus cómplices le metieron en un automóvil y lograron huir.

Poco después, el malhechor fue abandonado en la puerta de una clínica, mientras que los otros dos atracadores han conseguido

escapar a la persecución de la Policía y a los numerosos puestos de control establecidos en todas las carreteras de la zona de Roma. Al parecer, el botín del atraco es de unos quince millones de liras (1.300.000 pesetas, aproximadamente).

## Roban a un policía inválido

FORT WORTH (Tejas), 9. — Un robo ha provocado gran interés entre la Policía local, que está buscando al ladrón.

El ex policía Eddie Kelliher, de cuarenta y seis años, se halla imposibilitado y paralizado en una silla de ruedas desde 1956 a causa de un disparo.

El domingo le robaron la silla de ruedas.

La Policía ha informado que la tramitación de documentos en la Seguridad Social para conseguir una nueva silla llevará por lo menos de seis a ocho semanas. De ahí el interés de sus ex compañeros en localizar al ladrón y recuperar la silla para el inválido.

## Cocaína en tarjetas postales

BOGOTA, 9.—La Policía colombiana descubrió ayer un plan para enviar cocaína al exterior mediante la utilización de tarjetas postales y cartas.

La droga, según los informes suministrados por el Departamento de Narcóticos, era cuidadosamente adherida a los sobres y tarjetas, para tratar de burlar la vigilancia de los empleados del correo nacional e internacional.

El pasado mes de diciembre, agentes de la Aduana colombiana,

interceptaron, en treinta y dos tarjetas de Navidad remitidas al Canadá con la leyenda «Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo», 640 gramos de cocaína al noventa por ciento de pureza, con un valor cercano a los 25.000 dólares.

El procedimiento utilizado por los traficantes fue descubierto en las dependencias de la Administración Postal Nacional, al notar que los sobres cerrados tenían un sobrepeso de 20 gramos.

## Ineficaces medidas de seguridad en los aeropuertos británicos

### El secuestro del martes ha despertado una viva polémica en el país

LONDRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) El secuestro del avión de BEA, cuando hacía la ruta Manchester-Londres, ocurrido el martes, ha dejado vía libre en la Gran Bretaña a una ardiente polémica sobre si los dispositivos de seguridad y de vela en torno a los aeropuertos del país serán o no serán lo suficientemente idóneos. Ha quedado, visto comprobado, con aquel suceso, que un demente, armado con una pistola de juguete, puede traer en jaque a medio país y hacer vivir momentos de angustia a la tripulación y al pasaje de cualquier avión, a cualquier hora y en cualquier vuelo.

El público bien puede ahorrarse esas fatigas, si en la terminal de salida de cada aeropuerto se examinan los equipajes con dispositivos electrónicos, aptos para detectar material explosivo o armas de fuego, y se cachea a todo individuo que vaya a tomar asiento en una aeronave, no importa el sexo, la condición o su punto de destino.

## Prevención

Prevenir es siempre mejor que curar, y se ha demostrado que la piratería del aire puede ser airoosamente suprimida, a condición de no relajar en ningún momento las precauciones de seguridad en torno a los aeródromos del país, incluso los menos importantes o los menos transitados. Este es un hecho que viene avalado por la brillante ejecutoria de la Policía norteamericana. En los Estados Unidos ha descendido, de manera sorprendente, el nivel de secuestros o de meros comatos de secuestro aéreo, a consecuencia de la intensa campaña gubernamental en pro de la seguridad de los viajeros que emplean dicho método de transporte.

Por lo demás, era la primera vez que las autoridades de este país se enfrentaban a un hecho de tamaña naturaleza. Tales circunstancias explican el nerviosismo y, en cierto grado, la impericia y la confusión reinantes en los momentos iniciales del golpe de mano. Parece que, desde el primer ministro hasta el último «bobby» de Londres, se sintieron un poco los protagonistas de la operación rescate, y a buen seguro que respiraron hondo, llenos de alivio, todos ellos, cuando el avión secuestrado aterrizaba, al cabo de una dramática peripecia, sobre las pistas del aeródromo de Stansted.

A. P.

## THAILANDIA: AUMENTA EL NUMERO DE VICTIMAS POR INUNDACIONES

Hasta ahora  
han perecido  
120 personas  
y otras 60 han  
desaparecido

BANGKOK, 9. (Efe-Reuter.) Han perecido más de 120 personas y 60 se dan por desaparecidas en Tailandia, a causa de las inundaciones, informa un portavoz del Ministerio del Interior.

Las intensas lluvias que han venido cayendo sobre la región meridional del país han provocado extensas inundaciones. Prosiguen las operaciones de salvamento.

El portavoz ha concluido diciendo que las comunicaciones siguen cortadas.

## Temblores de tierra

ATENAS, 9. — Un fuerte temblor de tierra sacudió anoche Levadia, en la Grecia central y en la isla de Eubea, pero, según informaciones de la Policía, no causó víctimas. El temblor fue sentido en Atenas, y en Trípoli, ciudad ésta situada en el Peloponeso.

Asimismo, un moderado temblor de tierra se sintió anoche en Tokio y en sus localidades vecinas por el Este.

Una intensidad máxima de tres grados, de los siete de la escala japonesa, fue sentida en el puerto de Choshi, según ha informado la agencia Central Meteorológica.

# ACCIDENTE AEREO EN COLOMBIA: VEINTE MUERTOS

## ● El avión, con 16 pasajeros y cuatro tripulantes, se estrelló por causas desconocidas

BOGOTA, 9. (Efe.) — A veinte ascendió el número de muertos en el accidente sufrido ayer en Regiones del Caqueta por un avión de la Compañía estatal Servicios Aéreos de los Territorios Nacionales (SATENA).

El informe oficial lo entregó anoche la propia empresa, después de haber constatado que fueron 16 y no 11 los pasajeros que abordaron la aeronave en las distintas escalas que ést cumplieron antes de accidentarse por causas que aún se desconocen.

El avión, un «DC-3», se estrelló e incendió en la población de Doncello, y los cuerpos de los 16 pasajeros y cuatro tripulantes quedaron calcinados.

Ayer tarde, en un comunicado oficial, la Fuerza Aérea colombiana había informado que el total de muertos ascendía a 15; pero posteriormente la empresa SATENA, mediante la confrontación de las hojas de vuelo, dijo también oficialmente que el total de víctimas del fatal accidente era el de veinte.

## Ocho muertos en accidente

LIMA, 9. (Efe.)—Ocho muertos y veinticuatro heridos graves es el trágico balance del accidente sufrido por un camión volquete que se dirigía de Huellanga a Huanzala pueblo perteneciente al departamento de Puanuco, al sudeste de Lima, se informa hoy.

El accidente se produjo en el kilómetro dos de la citada carretera y el conductor, después del hecho, se dio a la fuga.

Treinta y tres personas regresaban de Hallanga a Huanzala, después de haber disfrutado las fiestas de año nuevo. De pronto, por causas que la Guardia Civil de ese sector investiga, el vehículo se salió de la pista y fue a caer a un barranco. El chófer, Carlos Trujillo Salazar, se dio a la fuga abandonando todo.

## Explosión de gas: Siete muertos

NORTH BAY (Ontario Estados Unidos), 9.—La explosión que

destruyó ayer un edificio de tres pisos en North Bay, ha causado por lo menos siete muertos y diecinueve heridos.

Otras tres personas siguen desaparecidas.

La explosión, al parecer, se debió a un escape de gas y ocurrió al nivel de la calle en un edificio que albergaba un complejo de oficinas de médicos y varios apartamentos, el cual se desplomó en un instante, según han declarado algunos bomberos, de los que acudieron a sofocar el incendio que se originó después.

North Bay se encuentra a unos 321 kilómetros al norte de Toronto.

## Tres niños ahogados

MEDELLIN (Colombia), 9.—Tres niños que se estaban bañando en el balneario Remolino, en el río Magdalena, perecieron ahogados al ser arrastrados por las aguas, informó anoche la Policía.

Los cadáveres todavía no han sido rescatados.

## Militares accidentados

SANTIAGO DE CHILE, 9.—Dos efectivos del Ejército resultaron muertos y otros diecisiete quedaron heridos al registrarse un accidente en la unidad de la Armada de Guerra que los trasladaba para efectuar ejercicios militares de rutina.

La información fue proporcionada oficialmente ayer por la superioridad del Ejército, la cual indicó que el accidente se registró el sábado pasado a bordo de la barcaza «Comandante Toro».

Según el informe oficial el accidente se produjo al desprenderse un montacargas de la nave, que cayó sobre el personal militar que iba a bordo de ella. Seis de los heridos sufrieron graves lesiones y el resto sólo de carácter leve.

## Explosión en fábrica nuclear

PARIS, 9.—Dos obreros de la fábrica de tratamiento de uranio de La Hague, al oeste de París, resultaron gravemente heridos hoy a consecuencia de una explosión de origen químico. El Comisariado de Energía Atómica afirma que el accidente no tiene «ningún carácter radiactivo».

La misma fuente añadió que no se ha producido incidencia radiactiva en el edificio en el que tuvo lugar la explosión, al parecer contiguo a la fábrica de tratamiento del uranio.



# BARCELONA: HALLAZGO DE LOS RESTOS DE UNA AVIONETA DESAPARECIDA

**El accidente ocurrió hace más de dos años y en él perecieron tres personas**

BARCELONA. (Cifra.) — Han sido identificados los tres cadáveres encontrados el miércoles, junto a los restos de una avioneta, por un grupo de cazadores en los bosques de la Pradelle, en la provincia de Gerona. Se trata del matrimonio holandés compuesto por Christian y Willemje Bourges y su hijo Michel Alexandre, de dos años de edad, vecinos de la localidad de Rimpén.

La avioneta se dio por desaparecida en junio de 1972, cuando volaba a la altura de Perpignan. Había salido de Rotterdam con destino a Gerona. La última comunicación recibida por la torre de control del aeropuerto francés indicaba que el piloto se encontraba en serios apuros a causa de las malas condiciones meteorológicas.

Expertos han procedido a examinar los restos del aparato siniestrado a fin de determinar las causas del accidente.

## Fallece por desnutrición

VALENCIA. (Cifra.) — Un hombre que fue hallado anoche en estado de desnutrición fallecía durante la madrugada a consecuencia de su extrema anemia.

Sobre las diez de la noche fue recogido por la

Policía Municipal, en una chabola de los poblados marítimos, Andrés González Fernández, de cincuenta y tres años, soltero, sin profesión conocida, natural de Maora (Albacete), vagabundo, al parecer, que se albergaba en aquella barraca.

Tras ser inspeccionado en la Casa de Socorro de Levante, se le condujo en estado caquético por desnutrición al Hospital Provincial, donde falleció.

## Niño ahogado en su cuna

GERONA. (Cifra.) — Un niño de nueve meses fue hallado muerto en su cuna, al parecer por asfixia.

La familia, que habita en el Manso Grau, de Besalú, al anochecer llevó al niño a la cama y, una vez comprobado que se había dormido, se dispusieron a cenar. Cuando, ya de noche, los padres regresaron a la habitación comprobaron que el niño ni respiraba y, pese a practicársele todos los medios conocidos, no consiguieron que recobrara la respiración.

Llamado con urgencia el médico, éste no pudo hacer otra cosa que certificar la muerte por asfixia, producida, al parecer, por restos de comida que pudieron afectar su delicado sistema respiratorio.

## PARA UN HOMICIDA PIDEN TREINTA AÑOS

**Está acusado además de profanación e inhumación del cadáver**

MADRID. (Cifra.)—En la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Madrid se ha celebrado vista de la causa seguida a Darío Vidal Bermúdez Delgado, a quien el fiscal imputa un delito de homicidio con atenuante de no haber tenido intención de causar un mal tan grave como el producido y agravantes de nocturnidad y desprecio del sexo, y un delito de inhumación de cadáver, por lo que solicita que el procesado sea condenado a quince años de reclusión, a seis meses de arresto, a multa de veinte mil pesetas y a indemnizar a los herederos de la víctima con cuatrocientas mil pesetas. El acusador particular, Abdón Pedrajas Moreno, dice que el encartado cometió un asesinato, definido por la premeditación o un delito de robo con homicidio, con las mismas agravantes invocadas por el fiscal; otro delito de inhumación ilegal, y un tercer delito de profanación de cadáver, y pide que Darío Vidal sea condenado a treinta años de reclusión, a dos penas de seis meses de arresto y multa de veinte mil pesetas cada una y a indemnizar a los herederos de la víctima con un millón de pesetas. Y Mauro José de Irizar Ruiz, defensor, ha negado que su defendido interviniera en los hechos imputados por el fiscal y el acusador particular, solicitando la absolución de su patrocinado.

Según el fiscal, María Luisa López López y Darío Vidal, en 1962, convinieron que éste prestaría a la mujer sustento, habitación y asistencia médica en su propia casa y una pensión mensual de 1.200 pesetas, a cambio de que ella, propietaria de inmuebles y valores, se las cediera a él, además de 180.000 en metálico, entregadas por María Luisa a Darío Vidal al suscribir su contrato.

Darío Vidal y María Luisa tuvieron relaciones normales hasta mediados de julio de 1971, fechas en las que surgieron diferencias entre ellos, y a las diez de la noche del 14 de aquel mes los dos salieron juntos de un bar de la madrileña glorieta de Las Pirámides, dando un paseo por las inmediaciones del Estadio Vicente Calderón, lugar en el cual discutieron y Vidal dio un violento empujón a María Luisa, cayendo ésta sobre el volquete de unas obras, con el que se produjo lesiones causa de su muerte instantánea. Se marchó Darío Vidal a su casa y a las siete de la mañana del siguiente día recogió el cadáver, lo llevó en su coche a la finca «Valdepolo», en el término municipal de Alcorcón, donde lo enterró, entre dos montones de escombros, y fue hallado, el 5 de enero de 1973, por manifestaciones del propio Darío Vidal.

Al relato del fiscal agrega el acusador que Darío Vidal y María Luisa se encontraron en el mencionado bar a propuesta de él, llevándola luego a lugar donde estaban más escondidos y le fue más fácil golpearla, causando la muerte a su víctima.

La causa ha quedado vista para sentencia.

## Lanzarote: Banda de jóvenes delincuentes, desarticulada

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.) — Un banda, integrada por siete jóvenes en edades comprendidas entre los dieciocho y veinticuatro años, y que había cometido nueve robos, en su mayoría en establecimientos comerciales de Arrecife, ha sido desarticulada por la Policía, tras laboriosas investigaciones.

Entre los objetos sustraídos figuran motocicletas, bicicletas, relojes, maletas de viaje, cestas de Navidad, productos de perfumería, calzados, electrodomésticos, juguetes y pequeñas cantidades en metálico, entre las que se incluyen 17.000 pesetas que robaron en el domicilio particular de un minúsculo. También figura una sustancia tóxica, ignorando posiblemente lo que contenían los envases.

En una sola noche, concretamente el 19 de diciembre, efectuaron cinco robos escalonadamente, transportando todas las mercancías, productos del bótín, a la localidad de Arrieta, situada a unos 18 kilómetros de Lanzarote, para almacenarlas en una vivienda deshabitada. Para ello utilizaron una furgoneta, propiedad de uno de los ladrones.

Los inspectores de Policía, que recibieron numerosas denuncias, sospecharon que para manipular tal cantidad de objetos los cacos tenían que valerse de algún vehículo y durante varias noches fueron tomando la matrícula de varias furgonetas estacionadas en las calles principales de Arrecife.

Fueron finalmente detenidos el conductor de un vehículo estacionado en las cercanías de una tintorería y otros seis individuos, todos naturales de Lanzarote, de ellos seis solteros y uno casado, pasando a disposición de la autoridad judicial.

El importe de los objetos, así como el dinero sustraído, asciende a unas 366.000 pesetas, de las que han sido recuperadas por la Policía unas 300.000.

MADRID

## DETIENEN A DOS LADRONES EN UN DESCAMPADO

**Se les ocuparon 150.000 pesetas en joyas y un coche que habían sustraído**

MADRID.—A mediodía de ayer, la dotación de un coche radio-patrulla localizó, en un descampado situado en las inmediaciones de la calle de Doctor Cirajas, un Seat 124, matrícula M-3392-C, que había sido denunciado como desaparecido por su propietario. Los funcionarios comprobaron que efectivamente se trataba de un coche robado y decidieron efectuar una investigación ocular. En el interior del vehículo encontraron un paquete con joyas y objetos de plata, por lo que dedujeron que los ladrones volverían al automóvil para recuperar estos efectos.

Inmediatamente se montó un servicio de vigilancia, que, una hora más tarde, dio sus frutos cuando dos jóvenes se acercaron al coche, lo abrieron e intentaron ponerlo en marcha. Un policía se acercó a los dos sujetos y les conminó a que se identificasen. Los dos sujetos se resistieron e intentaron abalanzarse sobre el agente, que esgrimió su arma y les encañonó, intimidándoles para que desistiesen de su actitud. Mientras tanto, otro agente dio aviso al 091 y pronto hizo acto de presencia, en el lugar de los hechos la dotación de un coche patrulla, que se hizo cargo de las joyas y de los presuntos ladrones.

En la Comisaría de Ventas fueron identificados como José Luis Santamaría Serrano, de diecisiete años, con amplio historial delictivo, y fichado en los archivos policiales como delincuente habitual, y Antonio Maillo Sánchez, de veinte años, con domicilio en la calle de Albalate del Arzobispo, 9. Se le ocuparon las llaves del automóvil robado y el paquete de joyas, que fue valorado inicialmente en 150.000 pesetas. Se realizan las gestiones oportunas para averiguar la procedencia de este alijo, que, de momento, ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

## Amenazan con una pistola a un sereno

Un sereno fue amenazado anoche con una pistola para que no pudiese impedir la comisión de un robo. El suceso ocurrió sobre las cinco de la madrugada, cuando el sereno de la demarcación de Ortega y Gasset observó cómo, en la esquina de esta calle con Castelló, un individuo joven, vestido de color oscuro, se apropiaba de una motocicleta marca Vespa, que pertenece a una agencia de viajes. Cuando el sereno se disponía a dar el alto al delincuente, otro individuo le amenazó con una pistola desde el interior de un Seat 1430 de color claro. El vigilante no pudo, por tanto, impedir el robo. Y los dos sujetos se dieron a la fuga, uno en la moto y otro en el automóvil. La Comisaría de Buenavista se encarga de realizar las gestiones oportunas para esclarecer lo ocurrido.

## Detiene al hombre que había robado el coche

Un hombre, al que le habían sustraído su coche, un R-5, matrícula M-7817-B, comprobó, cuando transitaba por la plaza del Puerto de las Palomas, que un individuo conducía su automóvil, a escasa velocidad, en las inmediaciones. Rápidamente se abalanzó sobre el coche y consiguió detener al conductor. Un coche radio-patrulla se dirigió al lugar de los hechos y los agentes detuvieron al presunto ladrón, que resultó ser Domingo Isla Guzmán, de veintiséis años, maleante habitual, sin domicilio conocido. Trasladado a la Comisaría de Tetuán, se le ocuparon una linterna, varios destornilladores y un juego de llaves de coche. El propietario del vehículo comprobó la falta del interior de un aparato radio-cassette, cintas magnetofónicas y dos raquetas de tenis.

## Arde una bombona de gas

Un pequeño incendio se produjo al inflamarse una bombona de gas en una vivienda del número 59 de la calle de San Vicente Ferrer. El piso es propiedad de don Enrique Cuesta. Rápidamente se avisó al parque de bomberos, que desplazó un coche, con su correspondiente dotación. El fuego fue pronto controlado, sin que hubiese que lamentar desgracias personales. No se ha podido, por el momento, hacer una evaluación de los daños.

## Balcón peligroso

Ayer los bomberos fueron reclamados para sanear un balcón del inmueble número 33 de la calle de Francisco Navarra, que amenazaba peligro. Al parecer, una parte del balcón, perteneciente a la fachada de la citada vivienda, se encontraba en muy mal estado y los vecinos habían observado el riesgo de que el viento o la lluvia acabasen de desmoronar la base sobre la que se sustentaba, con evidente peligro para los peatones. La acción de los bomberos eliminó, así, cualquier riesgo para los viandantes.



# «TARZAN EN LA INDIA» Y «MACISTE CONTRA LOS FANTASMAS»

DOS PERSONAJES ETERNOS EN UN PROGRAMA DOBLE

## FICHA TECNICA

**Título:** «Tarzán en la India». **Nacionalidad:** Inglesa. **Director:** John Guillermin. **Guión:** Robert Hardy Andrews y John Guillermin. **Fotografía:** Paul Beeson. **Música:** Ken Jones. **Eastmancolor.** **Principales intérpretes:** Jock Mahoney, Jai, Leo Gordon, etc. **Distribuida por:** Cire Films. **Estrenada en los cines:** Candilejas, Carlton, Concepción, Drugstone, Falla y Urquijo.

**Título:** «Maciste contra los fantasmas». **Nacionalidad:** Italiana. **Director:** Giacomo Gentilomo. **El guionista ni fotógrafo figuraban en los títulos de crédito.** **Música:** Carlo Franci. **Eastmancolor y Cromoscope.** **Principales intérpretes:** Alan Steel, Jany Clair, Anna María Polani, etc. **Distribuida por:** Cire Films. **Estrenada en los cines:** Candilejas, Falla y Urquijo.

Solamente con carácter excepcional se puede acudir a visionar, para luego comentar, estas películas que se estrenan en programas dobles y por escaso tiempo fijado de antemano, de tal forma que ya se sabe previamente que las películas son malas y, por añadidura, que cuando aparece su crítica, ya no están en cartel. Hay veces que, con tal procedimiento, se estrenan películas que merecían mejor trato y que incluso fuera de España gozaron de alguna consideración, por lo que hay que verlas. O como en este caso, por el atractivo que puede tener la coincidencia en un mismo programa, y en semana sin agobios de estrenos, de dos personajes eternos como son Tarzán y Maciste. Tarzán con un origen literario que luego se desarrolló cinematográficamente, y Maciste como fruto de una mitología cinematográfica ya semisecular. Claramente, este «Tarzán en la India» mantiene del tradicional las características externas

del personaje, aunque seguramente en la personificación más vulgar, pero nada más. Porque ya no es Tarzán de los Monos, sino que surge inesperadamente un Tarzán de los Elefantes, trasladado en avión desde África hasta la India y alterado fundamentalmente en sus acostumbradas proezas. Este es un Tarzán que ya no es colonialista, ni siquiera de la forma peculiar en que lo era anteriormente (más agente del colonialismo económico que del político) y que se ha vuelto defensor del equilibrio ecológico. Como aquel que dice, un doctor Rodríguez de la Fuente en taparrabos, dedicado a salvar a los elefantes de la invasión del progreso en forma de gran presa para producir electricidad, misión en la que le ayuda una especie de Sabú del subdesarrollo, y en la que John Guillermin demuestra que, desde el principio de su carrera —la película parece un poco anciana—, practicó el cine «de oído».

Por su parte, «Maciste contra los fantasmas» supone la culminación del tipo y de su definitiva conversión en caballero andante, que llega a un país, deshace los entuertos que se encuentran y se marcha a continuar su misión. ¡Y qué entuertos! Esta Maciste participa en una película que es un monumento a eso que llaman «kitch», me parece. No solamente hay «bestione», como exige el nombre de Maciste, sino que hay esoterismo, magia, vampirismo, zombies en forma de hombres de piedra, y un delirio de ciencia-ficción con su «thing» y toda la pesca, en ambientes a medias entre el egipcio faraónico y el más impuro estilo «de romanos», con catástrofes así como nucleares e invasiones de lavas ardientes. La película es tan mala y tan increíble que constituye una fiesta. Maciste se configura en póster de una revista de cultura física, excluye el uso de las armas y se apaña siempre con la fuerza de su aparatosa musculatura, mientras las damas van vestidas como «superveteadas» de revista a la hora de la apoteosis. Los hombres de piedra son un hallazgo iconográfico y que el Gran Jefe de los malos sea una especie de Anubis dorado con cuerpo humano promueve estremecimientos de gozo, igual que ver a Maciste derribar una puerta de hierro gigantesca y aplastar con ella a los malvados.

El director, Giacomo Gentilomo, aspira a Cottafari, pero fracasa en sus aspiraciones entre un delirio de cartón-piedra y viento huracanado.

Marcelo  
ARROITA-JAUREGUI

## INAUGURACION DE LA III SEMANA DE MUSICA MEDITERRANEA

Exito del primer concierto, a cargo de la orquesta de RTVE

ALICANTE. (Pyresa.)—Se iniciaron las actividades de la III Semana de Música Mediterránea con una interesante conferencia desarrollada por el crítico del diario madrileño «ABC», señor Fernández Cid, sobre el tema «Giacomo Puvvini, músico mediterráneo», tema expuesto con la amenidad que le es habitual. El parlamento fue seguido con la máxima atención por parte del auditorio que ocupó la sala del aula de cultura de la Caja de Ahorros del Sureste de España.

La primera actividad musical ha sido un delicado concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de la RTVE, a las órdenes del

maestro valenciano Enrique García Asensio, quien tuvo como solista al canario Agustín León Ara (violín), ajustado y previsto intérprete de la sinfonía española de Eduardo Lalo, completando el programa con la «Obertura madrileña» de Conrado del Campo; el «Hermeroscopium» del turo-lense Antón Abril, y las «Diez melodías vascas» del alavés Jesús Guridi, páginas todas que recibieron el refrendo del auditorio, ofreciéndose fuera de programa el famoso «Zapateado» del navarro Pablo Sarasate, en una acertada instrumentación de José de la Vega, componente de la agrupación sinfónica.

El teatro Principal, escenario

del concierto, presentaba un extraordinario aspecto en todas sus localidades.

### Ha muerto el tenor Richard Tucker

NUEVA YORK. (Efe.)—Richard Tucker, tenor estelar del teatro Metropolitano de Nueva York durante casi tres décadas, murió el miércoles último a consecuencia de un ataque cardíaco. El famoso tenor contaba, según se cree, unos sesenta años de edad. Tucker, nacido en Brooklyn, encontró la muerte en la habitación del hotel donde se hospedaba en Kalamazoo (Michigan), en donde se hallaba en una gira de conciertos. El cantante fue llevado rápidamente al hospital, donde se certificó su defunción.

El 25 de enero iba a celebrar Tucker su trigésimo aniversario con el Metropolitano. Ningún otro artista actual ha estado unido al teatro durante tanto tiempo. En el pasado, sólo dos cantantes superaron a Tucker: el tenor Giovanni Martinelli, que se retiró en 1946, después de treinta y dos temporadas de compromiso con el Metropolitano, y el barítono Antonio Scotti, retirado en 1933, que alcanzó treinta y cuatro temporadas.

## NOTICIARIO DE CINE

### Película rodada en España y las Bahamas

NUEVA YORK. (Pyresa.)—El veterano actor Gilbert Roland es el protagonista principal de un filme de aventuras que se ha rodado parcialmente en España bajo el título de «La perla negra». El director del filme —que se ha concluido en las Islas Bahamas— es Saul Swimmer. En la película también tiene un papel destacado Carl Anderson.

### Nueva versión de «El Conde de Montecristo»

ROMA. (Pyresa.)—El actor norteamericano Richard Chamberlain es el protagonista principal de la nueva versión cinematográfica de la obra de Dumas, «El Conde de Montecristo», dirigida por David Green. Junto a Chamberlain intervienen el francés Louis Jourdan y el británico Trevor Howard.

### Comedia sentimental dirigida por Michael Schultz

NUEVA YORK. (Pyresa.)—«La esperanza de la yedra» es el título de una comedia sentimental que dirige Michael Schultz en Chicago. Los protagonistas principales son Laurence Hilton y Stella Brown.

### Tamara Dobson, en «La dama del dragón»

NUEVA YORK. (Pyresa.)—La actriz de color, Tamara Dobson, rueda un nuevo episodio de la serie «Cleopatra Jones». La película, dirigida por Don Medford, se titula «La dama del dragón» y está interpretada también por Stella Stevens y Albert Powell.

### Eddie Albert, protagonista de «La espera perdida»

NUEVA YORK. (Pyresa.)—El veterano Eddie Albert —uno de los intérpretes de «Vacaciones en Roma»— tiene a su cargo el papel protagonista en el filme titulado «La espera perdida», que ha dirigido Delbert Mann. Junto a él aparecen en la película Anne Avere y Rip Torn.

### Yul Brynner en una película policiaca

NUEVA YORK. (Pyresa.)—El veterano Yul Brynner es el protagonista principal de un filme titulado «The Barony», que ha dirigido Robert Clouse. Se trata de un relato policiaco en el que también intervienen como intérpretes el sueco Max von Sydow y el norteamericano William Smith.

### Termina el rodaje de «Querido Alfie»

LONDRES. (Pyresa.)—El realizador cinematográfico Ken Hughes ha concluido el rodaje de su película «Querido Alfie», una comedia que transcurre en Inglaterra. Los protagonistas centrales del filme son: Alan Price, Jill Townsend y Annie Ross.

## AYUNTAMIENTO DE OVIEDO SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Proyecto de pavimentación y saneamiento del camino de acceso a Soto de Abajo (Trubla).

TIPO DE LICITACION: 2.046.849 pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: Seis meses.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a trece, hasta el día 25 de enero de 1975.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 31 de diciembre de 1974.

Oviedo, a 3 de enero de 1974.—El Alcalde, Manuel Álvarez-Buylla y López-Villamil.—El Secretario General, Luis Arce Monzón.

## AYUNTAMIENTO DE OVIEDO SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Obras del Proyecto de Urbanización de la calle Reconquista.

TIPO DE LICITACION: 835.878 pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: Seis meses.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a trece, hasta el día 25 de enero de 1975.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 31 de diciembre de 1974.

Oviedo, a 3 de enero de 1975.—El Alcalde, Manuel Álvarez-Buylla y López-Villamil.—El Secretario General, Luis Arce Monzón.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 308, correspondiente al día 25 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para contratar la ejecución de obras de construcción de un peristilo en las proximidades del Cementerio Municipal.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veintidías que termina el 20 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 27 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).



## LA CIENCIA

### DATOS PARA EL FUTURO

**E**l año es raro. Hasta florecen los almendros en algunas regiones españolas cuando apenas se ha iniciado el invierno. Los factores climatológicos afectan al campo y a las ciudades. Se habla de las graves pérdidas agrarias y de la carencia de niveles mínimos en la sanidad del aire de nuestras ciudades. Estamos, queramos o no, ante un fenómeno natural de características que pueden ser catastróficas.

Por ello es conveniente, a la luz de la experiencia que nos ofrece el año, que recordemos que la investigación sobre los fenómenos naturales —en los que el clima ocupa un lugar primordial— sea fomentada y amparada en ambiciosos programas nacionales.

No hace muchas semanas se celebraba en Madrid la I Asamblea Nacional de Geodesia y Geofísica. Era la primera en su género entre nosotros y el alud de comunicaciones —a la vista de las que se esperaban—, así como la multitud de centros bien diversos interesados en estos temas en España, nos hacían indicar que tenemos unos cimientos suficientes como para lanzar poderosamente hacia adelante nuestras investigaciones geofísicas y geodésicas, que tienen por misión el estudio y la observación de los fenómenos naturales —para, a su través, conocer más la tierra en que vivimos— y la mejor reproducción del «rostro» de nuestro país, a través de mapas y planos.

La Asamblea estaba organizada por la Comisión de Geodesia y Geofísica del Ministerio del Plan de Desarrollo. Es decir, quien a la postre estaba organizando y previendo la existencia de un banco de datos sobre nuestra realidad natural, desde la corteza de nuestro suelo hasta el conocimiento del subsuelo a cerca de cien kilómetros de profundidad, así como los fenómenos atmosféricos, hidrológicos, oceánicos y hasta la influencia del espacio exterior en nuestra realidad cotidiana, era el Ministerio, que tiene a su cargo la planificación del futuro de los españoles.

Estos datos básicos de nuestra realidad, por encima de las opiniones del momento, son fundamentales para la planificación de nuestro futuro. A la vista de la catástrofe natural como es la sequía que padecemos —la más aguda en el último siglo—, las investigaciones geofísicas adquieren un indudable interés, una relevancia de primer orden. Si en verdad queremos salvar nuestro futuro, no debemos únicamente resolver la coyuntura del momento —lo que es necesario—, sino tener las apoyaturas mentales suficientes para evitar que los desastres producidos puedan afectar gravemente a nuestros recursos naturales renovables y tratar de conocer el mecanismo del clima con la suficiente hondura para poder planificar con rigor.

De otra parte, la búsqueda del mecanismo del clima es hoy, a escala mundial, uno de los programas de investigación más importantes que está realizando la comunidad internacional, con la participación de numerosos países, entre ellos España, lo que nos viene a corroborar, por si fuera necesario, de que es preciso forzar la mano en las investigaciones geofísicas en general y en las meteorológicas en particular.

Octavio RINCERO

## SE AISLA EL VIRUS DEL CANCER

### Un grupo de científicos norteamericanos parecen haberlo logrado

WASHINGTON. (Efe.)—Científicos norteamericanos han afirmado que han conseguido aislar un virus que está directamente relacionado con el cáncer del hombre.

De confirmarse, ésta sería la primera vez que el hombre ha podido aislar el virus del cáncer, lo que supondría el primer paso para el control médico de esta plaga de la humanidad.

Especialistas del Instituto Nacional del Cáncer han obtenido su descubrimiento en la sangre de una mujer que murió víctima de una rara forma de cáncer.

En los últimos cuarenta años se han estudiado

un centenar de virus que producen cáncer en los animales, pero nunca se había conseguido aislar un virus productor de esa enfermedad en el cuerpo humano.

Los científicos esperan que en un mes más puedan obtener la confirmación de su hallazgo, encontrando ese mismo tipo de virus en otros pacientes humanos que padecen cáncer.

Los doctores Robert Gallo, Robert Gallagher y Zaki Salahuddin declararon que no hubieran informado de su descubrimiento de no estar seguros de que el virus aislado está directamente relacionado con el cáncer de la especie humana.

## EL LENGUAJE, VEHICULO DE LA CIENCIA

### ● Su dominio es fundamental en la formación del científico

### ● Un diccionario nuclear en español

Es curioso la gran preocupación que los científicos españoles de cabeza han tenido de siempre por el idioma. Llegar a dominar los términos científicos y hacerlos propios es una necesidad fundamental de toda cultura. Dentro de este mundo de inquietudes existe un libro publicado hace algo más de un año por la Junta de Energía Nuclear, «Léxico de términos nucleares», que merece una especial atención.

El propósito del libro no es sólo recopilar el léxico nuclear empleado en español, sino depurarlo en los límites de lo posible, seleccionando entre los diversos neologismos empleados para designar un mismo concepto, aquellos que mejor encuadran dentro del contexto de nuestro idioma y desaconsejando el empleo de extranjerismos y barbarismos.

Fernando de Pedro Herrera, todos ellos especialistas en alguna rama de la ciencia nuclear, pero todos ellos preocupados por el dominio del lenguaje.

### Formación del científico

El caso puede parecer singular, pero no lo es. Dentro de los tres vehículos de información que son precisos para la formación de un científico, según el Premio Nobel norteamericano Seaborg, figura el dominio del lenguaje, junto al conocimiento de la historia de la ciencia o rama científica y del método científico. Para Seaborg el lenguaje es el medio mediante el cual los hallazgos del científico pueden en verdad realizarse. Sin la posibilidad de una comunicación no podemos pensar que exista ciencia, y en este sentido, en el que este diccionario elaborado por un grupo de científicos nucleares cobra su verdadero significado.

Muchas veces los no científicos consideramos que los científicos son seres que se mueven en lenguajes extraños y confusos, pero lo cierto es que buena parte de su labor precisa siempre del medio del lenguaje para poder comunicar a los demás sus hallazgos. Si no existiera este medio no podría convencer a los demás, primero a los especialistas y luego al gran público. Esta servidumbre de la ciencia —como una actividad más del hombre— a la hora de formar un vocabulario es algo que muchas veces se olvida, pero que ahora este libro de un grupo de científicos, elaborado dentro de uno de nuestros más prestigiosos centros de investigación, viene a recordárnoslo, como una tarea importante de la actividad científica. No es único, pero es digno configurar su existencia.

M. d B.

### Contaminación del lenguaje

El glosario que forma parte de esta obra y un vocabulario nuclear básico, de interés para el público culto no especialista en el tema, formado por unas quinientas palabras y también incluido en la obra, fueron galardonados por la Real Academia Española con el premio «Conde de Cartagena», concedido al mejor estudio del léxico de una ciencia o una técnica, en 1973.

El libro está prologado por el entonces presidente de la Junta de Energía Nuclear, don José María Otero Navascués, y en el mismo podemos leer lo siguiente: «La entrada de neologismos de cuño extraño dentro de la propia lengua es insoslayable y tampoco hay razón para negarse a ello. Otra cosa es permitir que se realice en forma indiscriminada e innecesaria; hay que oponerse a esto si se quiere evitar la aparición de una nueva torre de Babel en nuestra comunidad científica. Como, ahora más que nunca, el lenguaje común y el lenguaje científico origina, en un plazo más o menos corto, una contaminación de todo el lenguaje común. Si esto es peligro grave en cualquier idioma, mayor lo es en la lengua castellana, herencia común y vínculo de cultura y hermandad entre todas las naciones de la comunidad hispánica. Es, pues, obligación ineludible de todos los científicos y corporaciones de todos los países de habla castellana cuidar de nuestro léxico, evitar el uso innecesario de extranjerismos, emplear neologismos enraizados en nuestra cultura y procurar que éstos sean los mismos en Madrid y en Buenos Aires, en Valparaíso y en Salamanca.»

### Vehículo de comunicación

La necesidad de encontrar un vehículo común de comunicación

en nuestra propia lengua es una preocupación de todo científico que se precie, y es curioso que en la abundosa bibliografía que se une al libro figuren hombres tan prestigiosos, dentro de nuestra comunidad científica, como Gregorio Rocasolano con su «Tratado de Química»; López Azcona con su «Radiactividad y Geofísica» y sus «Vocabularios de Geoquímica y Geonucleónica»; Matzís, con su «Diccionario de electrónica y energía nuclear»; Julio Palacios, con su «Lenguaje de la Física y su peculiar filosofía»; Rey Pastor, con su «Álgebra y lenguaje»; Sánchez del Río, con sus «Fundamentos de la física atómica y nuclear»; Esteban Terradas, con sus «Neologismos, arcaísmos y sinónimos en plática de ingenieros», y Antonio Colino, con su «Ciencia y lenguaje».

Junto a los científicos aquellos estudiosos de nuestro idioma, pero es singular el examen de las citas bibliográficas en las que pueden encontrarse junto a Bohr y Rutherford, por citar dos célebres científicos extranjeros, en la larga relación que se acompaña.

El libro está elaborado por ocho científicos españoles: Agustín Alonso Santos, Miguel Barrachina Gómez, Rafael Caro Manso, José Ángel Cerrolaza Asenjo, Carlos Enrique Grados González, Manuel López Rodríguez, Luis Palacios Sunico y

## ANUNCIO PARA LA VENTA DE UN SOLAR EN ALICANTE

«VENDO EN ALICANTE solar de 1.098,50 m<sup>2</sup> calle de Barcelona esquina Arquitecto Vidal, mínimo de ocho millones de pesetas.

Ofertas al apartado de Correos 934 «SOLAR» Madrid, antes próximo día 11 de enero.»

## JUNTA VECINAL DE SANTURDE (Burgos)

Con sujeción al Pliego de Condiciones aprobado por esta Junta, hasta las trece horas del día 8 de enero próximo se admiten proposiciones para optar a la subasta de enajenación de dos parcelas de 3 Has. y 5 Has., respectivamente, al pago de Soto del Molino de Aceite y de Soto Arenas en el precio de tasación de 4.200.000 pesetas.

Santurde, a 30 de diciembre de 1974.—El Alcalde pedáneo (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid



## SECTOR INDUSTRIAL: DISMINUYE EL RITMO DE ACTIVIDAD

MADRID. (Cifra.)—En noviembre se ha registrado nuevamente una disminución en el ritmo de actividad del sector industrial, excluida la construcción, siendo de destacar una marcada aceleración en el proceso contractivo que viene sufriendo el sector desde hace un año. Este es el resultado más destacado de la encuesta mensual de coyuntura de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

La contracción de la demanda se ha hecho patente en las agrupaciones de bienes de inversión, bienes de consumo y bienes intermedios, con mayor intensidad en esta última.

La cartera de pedidos de las tres agrupaciones está en un nivel por debajo del normal. El nivel más bajo lo registra la agrupación de bienes de consumo, en tanto que el nivel de la cartera de pedidos en la agrupación de bienes de inversión se aparta sólo muy ligeramente del nivel correspondiente a la normalidad.

### Proceso de acumulación de «stocks»

El proceso de acumulación de «stocks», interrumpido el mes precedente, ha proseguido, hasta alcanzar una cota que no puede aún considerarse como preocupante para el conjunto del sector industrial. Cabe destacar que, por primera vez desde mayo de 1972, el nivel de «stocks» de la agrupación de bienes de inversión no se había situado por encima del considerado como normal por los empresarios.

El nivel de «stocks» más elevado sigue presentándose en la agrupación de bienes de consumo, con gran diferencia con relación a las otras dos agrupaciones.

Han vuelto a empeorar las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de la producción. Las perspectivas se sitúan muy por debajo de las derivadas de un nivel normal y son las más pesimistas en la última década.

La evolución de los precios de los productos industriales muestra un ligero empeoramiento de

escasa significación. La agrupación de bienes de inversión ha sido la más afectada por el proceso inflacionista.

En el sector de la construcción el nivel de contratación ha experimentado en el mes de noviembre una notable mejora con respecto al mes anterior, aunque sigue manteniéndose en una cota bastante por debajo de la situación normal.

A esta mejoría han contribuido los tres sectores, por este orden: vivienda, construcciones industriales y obras públicas. El sector de la vivienda es el que presenta un nivel de contratación más bajo, seguido del de obras públicas.

### Vizcaya: También hay descenso

BILBAO. (Cifra.) — «El nivel de actividad de la industria vizcaína ha descendido muy ligeramente durante el mes de noviem-

bre con respecto al período inmediatamente anterior, lo que es alentador, puesto que a pesar de los claros síntomas de recesión que se aprecian a escala nacional, la industria de la provincia se mantiene todavía en cotas relativamente aceptables, aunque, por supuesto, lleva desacelerándose varios meses, pero la pendiente descendente es bastante suave.»

Esta es la conclusión a que llega el informe en torno a la coyuntura industrial vizcaína del mes de noviembre último, elaborado por la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao en colaboración con la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

En el informe se deducen también las siguientes conclusiones:

«Las agrupaciones de bienes de inversión e intermedios han empezado a notar el descenso en su ritmo de actividad en mayor medida que la agrupación de bienes de consumo, la cual venía siendo afectada ya desde hace tiempo y se mantiene estacionaria, a un nivel claramente inferior al de las agrupaciones anteriormente citadas.

La cartera de pedidos puede considerarse como normal en las agrupaciones de inversión e intermedios e inferior a la normal en los de consumo.

Los «stocks» de productos terminados son prácticamente normales en la mayoría de los sectores de la industria vizcaína, pero en este sentido hay que formular la importante salvedad de que su tendencia está claramente definida hacia el aumento.

La tendencia de la producción es prácticamente normal para el conjunto de la industria, aunque a este respecto convenga distinguir entre las expectativas relativamente optimistas de la agrupación de bienes de inversión y las pesimistas de los bienes intermedios y los de consumo.

La tendencia de la producción vuelve a mostrarse alcista, sobre todo en los bienes de inversión, lo que demuestra la renovación de la inflación de costes padecida en el primer semestre del año 1974.

El sector de la construcción sigue dando muestras de debilidad —termina el informe sobre la coyuntura industrial vizcaína en el pasado mes de noviembre—, sin que hasta el presente existan síntomas de reactivación al respecto.»

### Distribución comercial

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—El Comité Ejecutivo del I Simposio Nacional de la Distribución Comercial se reunió ayer en San Sebastián, para preparar la asamblea que se celebrará los días 13, 14 y 15 de marzo en la capital donostiarra.

Este simposio, que patrocina Iresco, de la Dirección General del Ministerio de Comercio, estudiará la problemática que afecta a la distribución de productos comerciales en España, y reunirá a más de trescientos profesionales.

La organización del simposio corre a cargo de la Federación Española de Marketing, y lleva la parte ejecutiva el Club de Marketing de Guipúzcoa, con la colaboración de los clubs de Vizcaya y Alava.

## GESTIONES PARA LA EXPLOTACION DE LOS EDIFICIOS DE SOFICO

MALAGA. (Pyresa.)—Ayer se han desplazado nuevamente a Madrid algunos directivos de la empresa promotora que está tratando de hacerse cargo de la explotación de la mayor parte de los apartamentos de Sofico en la Costa del Sol, que se encuentran actualmente cerrados. Dichos directivos se entrevistarán con las autoridades judiciales que se entienden actualmente de los asuntos de Sofico, así como con el Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo.

Los responsables de esta empresa promotora tienen el propósito de acometer con urgencia la puesta en marcha de la explotación de los edificios de Sofico en la Costa del Sol, ya que Sofico tenía numerosos grupos de visitantes contratados con diversos «tour operator», y existe la posibilidad de que si no se resuelve esta situación, los desvíen hacia otras zonas turísticas extranjeras.

En el caso de que se pueda llegar a una fórmula viable, esta empresa abrirá inmediatamente la mayor parte de los edificios y absorberá a la casi totalidad de la plantilla, que se encuentra acogida actualmente al Seguro de Desempleo.

### Valencia: Suspensión de pagos en dos empresas

VALENCIA. (Cifra.)—El Juzgado de Primera Instancia número cinco ha declarado en estado de suspensión de pagos e insolvencia provisional a la empresa Ingeniería y Maquinaria, S. A. dedicada a la construcción de maquinaria, con domicilio social en Valencia, calle Cirilo Amorós, número 71, y fábrica en el Camino del Mar, de la vecina localidad de Alboraya.

El día 26 de febrero próximo se celebrará en dicho Juzgado la Junta general de acreedores.

Por su parte, el Juzgado de Primera Instancia de Sagunto ha tenido por deducida solicitud de suspensión de pagos de la entidad mercantil Ornaechea Construcciones, S. L., con domicilio en la calle de Sagasta, número 1, del Puerto de Sagunto, y dedicada a la actividad de construcción. Todas sus operaciones mercantiles han quedado intervenidas. La suspensión arroja un pasivo de 44.940.064 pesetas.

### Variaciones en la procedencia del turismo

MADRID. (Cifra.)—Mientras el volumen de los turistas llegados de Europa y América bajó en un 13 por 100 en los diez primeros meses de 1974, los que procedían de Asia aumentaron un 1,3 por 100, los de África un 9,9 por 100 y los de Oceanía un 6,4 por 100.

En lo que se refiere a Europa, su participación en el conjunto global del turismo español fue del 84,7 por 100 en los diez primeros meses de 1974, cuando ésta había alcanzado el 86,4 por 100 en el mismo período de 1973.

Dentro del conjunto europeo, disminuyó el número de turistas de la CEE en un 14,8 por 100, mientras que el de los países del COMECON se incrementó en un 48,9 por 100.

La participación del turismo americano en nuestro país supuso un 5,6 por 100, ligeramente inferior a la del año anterior. La afluencia de visitantes de Estados Unidos, Brasil y Canadá experimentó descensos entre el 10 y el 20 por 100, en tanto que la afluencia de argentinos se incrementó en más de un 20 por 100.

El número de turistas asiáticos se incrementó en un 1,3 por 100, pero su participación en el conjunto global del turismo del país fue del 0,45 por 100, cifra pequeña, si bien ligeramente superior a la de un año antes, que fue del 0,39 por 100.

El número de los visitantes africanos, que aumentó un 9,9 por 100 en los diez primeros meses de 1974, significó el 3,5 por 100 en el contexto global de nuestro turismo. Esta participación es superior a la del año anterior, que fue del 2,8 por 100.

La cifra de los turistas de Oceanía subió un 6,4 por 100, pero la incidencia de éstos en el conjunto del turismo del país es sólo del 0,33 por 100, aunque muestra una mayor importancia que en el año anterior.

Por lo que se refiere a los españoles residentes en el extranjero, su participación en el conjunto de visitantes pasó del 4,4 por 100 en los diez primeros meses del 73 al 5,3 por 100 en el mismo período de 1974. El número de los españoles con residencia en el extranjero que visitaron España aumentó un 7,5 por 100 de uno a otro períodos.

## PRESENTACION DE GESINCA

Las Cajas de Ahorro Confederadas presentaron ayer a los medios informativos una empresa concebida para el asesoramiento y gestión financiera, dependiente de la Confederación, bajo el nombre de Gesinca.

Gensival Europa y Gensival Ibérica constituyen las dos sociedades de inversión mobiliaria, en período de constitución, con un capital inicial para cada una de las dos sociedades de 1.000 millones de pesetas, de cuya tutela y promoción se encargará Gesinca.

La mencionada entidad dirigirá preferentemente sus gestiones hacia tres áreas claramente definidas: formación, información y gestión. Esta última abarcará dos campos: el particular y el de las empresas; el primero, en relación con la problemática inversora, y el segundo, con el problema de la financiación.

Aunque el momento no es el más idóneo y propicio para salir al mercado, el próximo 16 de enero finalizará el plazo de inversión en tales sociedades, cuya política, al parecer, no será tan conservadora como la mantenida por Ahorro Fondo.

## GRAN AUMENTO DEL COMERCIO HISPANO-RUSO

MADRID. (Cifra.) — Unas importaciones del orden de los 4.110 millones de pesetas, y exportaciones por valor de 2.947 millones, con una cobertura del 71,7 por 100, registró el comercio exterior hispano-ruso en los once primeros meses de 1974, lo que supone una duplicación de los intercambios comer-

ciales del mismo período del año anterior.

Entre las principales importaciones españolas figuran los productos siderúrgicos y el petróleo bruto. Entre las compras más importantes de la Unión Soviética a España destacan los vinos, productos de acero y refinarias y agrícolas.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

## JORNADA DE EQUILIBRIO

| VALORES             | Aver   | VALORES               | Aver   | VALORES            | Aver     |                 |       |
|---------------------|--------|-----------------------|--------|--------------------|----------|-----------------|-------|
| FONDOS              |        |                       |        |                    |          |                 |       |
| Interior 1971       | 135    | P. Valderrivas        | 335s-d | Española Cinc      | —        |                 |       |
| Exterior            | —      | Finan. y Minera       | —      | Duro Felguera      | 105      |                 |       |
| Amort. 4 % E 1950   | —      | Valenciana Cem.       | —      | Material y Cons.   | —        |                 |       |
| — 4 % N 1971        | —      | Crist. Española       | —      | Metal-Mazda        | 500      |                 |       |
| — 4 % J 1953        | —      | Cantabria             | —      | Nueva Montaña Q.   | —        |                 |       |
| — 3,50 % 1951       | 108,50 | Dragados              | 830    | Olarra             | 620      |                 |       |
| — 3 % 1928          | 105    | Encinar de los Reyes. | —      | Tubacex            | —        |                 |       |
| Céd. Inversiones    | 104,50 | Vallehermoso          | 225    | AUTOMOVIL          |          |                 |       |
| D. Universitaria    | —      | Alcázar               | —      | S.E.A.T.           | 148      |                 |       |
| Colonización        | —      | Bami                  | —      | Citroën Hisp.      | —        |                 |       |
| R. Nacional         | —      | Celsa                 | —      | Femsa              | —        |                 |       |
| Renfe               | —      | Cevasa                | —      | Fasa-Renault       | 128      |                 |       |
| Ayuntamiento 1931 I | —      | Eurobuilding          | —      | M. Santa Ana       | 92       |                 |       |
| — 1931 E            | —      | Hispana               | —      | C. NAVAL           |          |                 |       |
| — 1941              | —      | I. Metropolitana      | —      | Astilleros Esp.    | —        |                 |       |
| — 1946              | —      | Simane                | 288    | Naval Levante      | —        |                 |       |
| Cédulas Hipotec. A  | —      | Urb. Metr.            | 209 sd | TELEF. Y RADIO     |          |                 |       |
| — B                 | —      | Urbis                 | —      | Marconi Española   | —        |                 |       |
| — C                 | —      | Vacesa                | 251    | Telefónica         | 276      |                 |       |
| — exentas           | 112,50 | Zabalburu             | —      | TRANSPORTES        |          |                 |       |
| — Interpro.         | 104,50 | INVERSION             |        | Aviaco             | —        |                 |       |
| — con lotes         | 103,50 | Baninver              | —      | Metro              | 150      |                 |       |
| — preferentes       | —      | G. Inversiones        | 420    | VARIOS             |          |                 |       |
| ACCIONES            |        |                       |        |                    |          |                 |       |
| BANCOS              |        |                       |        |                    |          |                 |       |
| COMERCIALES         |        |                       |        |                    |          |                 |       |
| Andalucía           | —      | Cartemar              | —      | Proinvesa          | 142      |                 |       |
| Atlántico           | (640)  | Cartenor              | —      | Grupo Velázquez    | 760      |                 |       |
| Bilbao              | 780    | Cartinbao             | 205    | FONDOS INVERS.     |          |                 |       |
| Central             | 857    | Cartisa               | —      | Nuvofondo          | 746,31   |                 |       |
| Banesto             | (568)  | A Castellana          | —      | Crecinco           | —        |                 |       |
| Exterior            | 445    | Ceivasa               | (265)  | Inespa             | 640,86   |                 |       |
| General             | —      | C. Mobiliaria         | 525    | Eurovalor          | 819,33   |                 |       |
| Guipuzcoano         | 688    | Eurocartera           | —      | Ahorrofondos       | 1.493,06 |                 |       |
| Herrero             | —      | Fibansa               | (325)  | Inrenta            | 1.506,10 |                 |       |
| Hispano             | 595    | Finsa                 | 222    | Mediterráneo       | 497,25   |                 |       |
| Ibérico             | 791    | Fiponsa               | 300    | Suma               | 1.278,44 |                 |       |
| López Quesada       | 805    | Ahorroloque           | —      | Fondiberia         | 1.072    |                 |       |
| Mercantil           | —      | Hispamer              | —      | Rentfondo          | 531,12   |                 |       |
| Popular             | 730    | Insa                  | 152    | Fontisa            | 1.038,87 |                 |       |
| Rural-Med.          | (910)  | Invalisa              | 187    | Eurovalor II       | 451,72   |                 |       |
| Santander           | 825    | I. Herrero            | 773    | Gesta              | 1.168,88 |                 |       |
| Valencia            | 1.790  | Inbaza                | —      | Fondonorte         | 115,25   |                 |       |
| Valladolid          | 1.000  | Juan Bravo            | 101    | Gesteval           | 91,32    |                 |       |
| Vizcaya             | 655    | Montelirio            | —      | Planinve           | 108,35   |                 |       |
| Zaragozano          | 980    | Patrisa               | 184    | Banserfond         | 90       |                 |       |
| INDUSTRIALES        |        |                       |        |                    |          | Inverfondo      | 96,08 |
| Bandesco            | —      | Popularinsa           | 599    | Plusfondo          | 80,28    |                 |       |
| Europeo             | —      | Rentisa               | —      | Fonbancaya         | 86,30    |                 |       |
| Indubán             | 440    | Vamosa                | —      | Fondunión          | 81,03    |                 |       |
| Fomento             | 683    | Uninver               | —      | Profundo           | 80,88    |                 |       |
| Granada             | 358    | MONOPOLIOS            |        | BARCELONA          |          |                 |       |
| Ind. Bilbao         | 470    | Campsa                | 210    | B. Com. Tras.      | 735      |                 |       |
| Ind. Cataluña       | 445    | Tabacalera            | —      | Banco Exterior     | 435      |                 |       |
| Ind. León           | 541    | NAVEGACION            |        | Aguas Barcelona    | 165      |                 |       |
| Bankinter           | (490)  | Pebasa                | —      | Asland             | 318      |                 |       |
| Noroeste            | (315)  | Trasatlántica, pref   | (80)   | Sansón             | —        |                 |       |
| Occidental          | —      | Trasmediterránea      | (129)  | Catalana E.        | 122      |                 |       |
| Urquijo             | 650    | PAPELERAS             |        | Cros               | 169      |                 |       |
| Bankunión           | 393    | Papelera Española     | 244    | España Industrial  | —        |                 |       |
| ELECTRICIDAD        |        |                       |        |                    |          | Carbuos         | 450   |
| Aguas Barcelona     | —      | Sarrío                | 280    | La Seda            | (280)    |                 |       |
| Catalana Gas        | —      | Pap. Reunidas         | 405    | Petróleos          | 277      |                 |       |
| Electra Viesgo      | (160)  | Torras Hostench       | 390    | P. Cataluña        | —        |                 |       |
| E. Langreo          | —      | QUIM. Y TEXT.         |        | Fomento Obras      | —        |                 |       |
| Eléc. Reunidas      | —      | Cros                  | 167    | Motor Ibérica      | 155      |                 |       |
| ENHER               | —      | Energ. Aragonesas     | 166    | Ind. Agrícolas     | 300      |                 |       |
| F. Eléc. Cataluña   | —      | Esp. Oxígeno          | —      | Maquinista         | 104      |                 |       |
| Idem pequeñas       | 146    | Penicilina            | 292    | Filipinas          | 170      |                 |       |
| Fenosa              | 127,75 | Unión Explosivos      | 205    | Trasmediterránea   | 129      |                 |       |
| Hidro Cantábrico    | 163    | Fosforera Española    | —      | Explosivos         | 294      |                 |       |
| Hidro Cataluña      | 128,25 | Hidronitro            | —      | BILBAO             |          |                 |       |
| H. Española         | 167,50 | Petroliber            | —      | Banco Bilbao       | 785      |                 |       |
| Iberduero           | 243    | Ibys                  | —      | Banco Vizcaya A    | 657      |                 |       |
| Salto del Nansa     | 180    | Quím. Canarias        | 120    | Guipuzcoano        | 675      |                 |       |
| Sevillana           | 163    | Insul. Nitrógeno      | —      | Viesgo             | 158      |                 |       |
| Unión Eléctrica     | —      | Perfumería Gal        | 278,50 | Reunidas           | 115      |                 |       |
| ALIMENTACION        |        |                       |        |                    |          | Española        | 168   |
| Aguila              | —      | Petróleos             | —      | Iberduero          | 240,50   |                 |       |
| Azucarera           | (146)  | Resinera              | 142    | Menera ordinaria   | 700      |                 |       |
| Cerv. Santander     | —      | SEGUROS               |        | Marítima Nervión   | —        |                 |       |
| Ebro                | 705    | Hermes                | 500    | Naviera Aznar      | 93       |                 |       |
| Kolpe               | 470    | La Estrella           | 615    | Naviera Bilbaina   | —        |                 |       |
| Vinados Españoles   | 155    | Unión v Fénix         | —      | Naviera Vascongada | —        |                 |       |
| COMERCIO            |        |                       |        |                    |          | Papelera        | 248   |
| Morrison            | —      | MINERAS               |        | Sefanito           | 145      |                 |       |
| C. L. C.            | —      | Guindos               | 150    | S. Aurora          | 2.500 ex |                 |       |
| Finan. Banloque     | 2.860  | Ponferrada            | 178    | S. Bilbao          | 370      |                 |       |
| Finanzauto          | 478    | SIDERO-METAL          |        | S. La Polar        | —        |                 |       |
| Finanzauto Ser.     | —      | Hornos                | 186    | Explosivos         | 294      |                 |       |
| Galerías Preciados  | 436    | Auxiliar              | —      | Nicas              | 125      |                 |       |
| Soqefisa            | —      | Echevarría            | 103    | Resinera           | —        |                 |       |
| CONST. E INMOB.     |        |                       |        |                    |          | Hornos          | 187   |
| Asland              | 314    | Ensidesa              | 71     | Babcock            | 115      |                 |       |
| Cementos Alba       | 285    | BARCELONA             |        | Echevarría         | 194      |                 |       |
| BILBAO              |        |                       |        |                    |          | Unión Cerralera | 285   |
| BILBAO              |        |                       |        |                    |          | Finsa           | 224   |
| BILBAO              |        |                       |        |                    |          |                 |       |

### Madrid

La sesión del jueves recogió en cuanto al sector eléctrico se refiere una buena disposición, disposición que se generalizó en forma discreta, quedando el mercado con una buena tendencia, aunque el cierre se efectuaba con algo de cansancio y predominio del papel sobre el dinero. El índice general ganó, por primera vez dentro de este año, en pequeña cuantía.

De un total de 114 clases de valores contratados en renta variable, 34 suben, 45 bajan y 35 no varían.

Índice general de la sesión: 97,61 contra 97,32.

### Barcelona

La sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona se ha caracterizado por un retraimiento tanto por parte de la oferta como de la demanda.

Al cierre continuaba el mismo ambiente. En total se han contratado 99 clases de acciones, de las que 38 suben, 33 bajan y 28 no experimentan variación.

El índice general ponderado sube 0,16 puntos y cierra a 96,86.

### Bilbao

La negociación se ha desarrollado ayer desigualmente en la Bolsa de Bilbao, al comprobarse una situación indecisa alrededor de los valores eléctricos, mientras se ha asegurado la posición de las acciones siderúrgicas, sector éste que opera sin baja alguna.

El mismo grupo bancario registra equilibrio, si se exceptúan los 15 enteros de baja en el Santander. Constituye igualmente excepción la pérdida de Firestone, en el químico, que ofrece asimismo saldo positivo.

El cierre es comprador para los valores siderúrgicos, con dominio del papel en los demás.

Índice general, 96,81 más 0,20.

Suben 21, bajan 25 y repiten 26.

## CANDY, S. A.

Con arreglo a lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas se pone en general conocimiento que esta Sociedad ha trasladado su domicilio de la calle Pez Austral, núm. 5, piso 7.º, letra B, de Madrid, al Polígono NAVISA, sito en el kilómetro 25 de la carretera de Madrid a Valencia.

Madrid, 8 de enero de 1975.—  
El Secretario (firma ilegible).

## Seguros Reunidos, S. A.

### CAMBIO DE SEDE SOCIAL

Se pone en conocimiento que esta Sociedad traslada su domicilio social a Bilbao, Alameda de Urquijo, 2; lo que se publica de acuerdo con lo establecido en el artículo 86 de la ley de Sociedades Anónimas.

### RADIO-TELEVISION

ALQUILER televisores. 300 pesetas. 4630693



# Del Bosque:

## «EL MADRID PRACTICA EL FUTBOL TOTAL»

- «Todos estamos preparados para jugar en cualquier puesto»
- «A mí donde más me gusta actuar es en el centro del campo»

Llegó al Madrid con diecisiete años, tiene veinticuatro en la actualidad y se conserva soltero. Jugó cedido por el club blanco en el Castellón y en el Córdoba. En la presente temporada ha jugado seis partidos de Liga y dos de Recopa. La sorpresa fue su alineación el pasado domingo frente al Barcelona como «libero», pero en este Madrid de nuestros días nada es extraño, o al menos así lo suponemos, y con esta pregunta nos dirigimos a Del Bosque.

—La razón por la que el domingo jugué como «libero» no es más que la lesión de Pirri, lo que impidió al entrenador

alinearme y como en nuestro equipo nadie tiene el puesto fijo, el entrenador me ordenó jugar en ese puesto y eso hice.

—Lo que viene a decir, poco más o menos, que está en plan de comodín del equipo, ¿no?

### «Nadie tiene puesto fijo»

—En el Madrid de Miljanic se practica lo que la gente ha dado en llamar fútbol total. No hay ningún jugador que se pueda asignar un puesto determinado, salvo los que están ya muy consagrados. Por mi manera de ser y de jugar creo que

mi puesto es en el centro del campo. He jugado en punta, de «libero» y de centrocampista, y pienso que ése es mi verdadero puesto.

—Pero si el entrenador le dice que juegue en otro puesto ¿se siente contento?

—Hay que jugar donde diga el entrenador. Una de las cosas que Miljanic nos ha inculcado es la profesionalidad. Hay que estar, por lo tanto, preparado para jugar en cualquier puesto, y eso precisamente es lo que estamos haciendo. En un equipo de fútbol actual no hay puestos fijos, como ya le he dicho; el jugador debe tener una forma física óptima y poder cubrir el puesto que se le encomiende en cualquier momento.

### Una función más

—Es decir, que su actuación en el puesto de Pirri no es sino una función más dentro del equipo...

—Exactamente. Antes del partido de Bilbao jugué de centrocampista, pero luego lo he hecho de «libero». Aunque me acoplo mejor a la situación de centrocampista, hay que saber estar en cualquier puesto, y eso es lo que trato de hacer.

Con su juventud y buen hacer futbolístico, tiene asegurado un futuro dentro de este complejo y variable mundo del balón. Su trayectoria no es de las peores y puede llegar a ser en el club madridista un puntal importante para los próximos años, en los que indudablemente habrá que contar con algunas bajas importantes para el esquema de juego de la «casa blanca». Grosso, Amancio, Pirri, por citar algunos, están ya en cierto modo caducos, y sus actuaciones se espacian de manera más que significativa de ca-



ra a la afición. Hace falta preparar a estos jóvenes, y a la vez expertos jugadores para que puedan cubrir en su día las bajas que inevitablemente se han de producir en este club de resonante historia.

### Media docena de partidos

—Vicente, en quince jornadas solamente ha jugado seis. ¿Está realmente contento de su actuación?

—La mayor ilusión de un jugador es, por supuesto, ser titular y jugar la mayor cantidad de partidos posible. Ahora bien, cuando surgen las lesiones y hay que estar apartado del juego pues se toma con filosofía y se procura recuperar lo antes posible.

—En su condición de hombre alto y ágil en el área ¿no daría buen resultado como delantero centro?

—El problema radica en jugar de alguna manera útil al equipo. Ya sea en la delantera, en la media o en la defensa. Hay

que estar en forma para salir en el puesto que te encomienden y eso es lo importante.

—¿Cómo ve Vicente del Bosque el panorama del Madrid desde dentro de sus filas?

—Se ha trabajado mucho desde el pasado verano, y los resultados están a la vista. Si bien no hemos logrado una gran brillantez en nuestra manera de jugar, sí se ha conseguido un sistema de juego práctico y efectivo. Así está la clasificación, que en definitiva es lo que importa, y no creo que haya nadie que nos pueda achacar falta de interés. Me encuentro muy identificado con los sistemas de trabajo de Miljanic y pienso en cada entrenamiento en superarme dentro de esta profesión.

Es uno de los preferidos de Bernabéu. Tiene su confianza puesta en él y Del Bosque está dando cada vez que juega todo lo que tiene dentro como deportista y jugador. Uno, modestamente, desde aquí, le augura un muy brillante porvenir.

J. REGADERA

## EL DEPORTE

### LOS GOLEADORES

GIGI Riva, el más famoso extremo izquierda de Italia, ha vuelto a los campos de fútbol y después de ocho meses, según una crónica del corresponsal de «As», Cagliari se ha vestido de fiesta. Riva ha sido el más adorado de Sant'Elia en los últimos años y es natural que el estadio donde la selección española vapuleó a la italiana entre una lluvia de naranjas lanzadas por los «tifosi» contra la «squadra azzurra», haya hecho explosión de júbilo. Porque Gigi Riva, llamado el cañonero por sus condiciones de goleador nato, marcó un tanto a los cuatro minutos de juego. Volvió Riva y con él volvieron los goles.

Algo parecido sucedió el pasado domingo en Los Cármenes, donde el postergado ídolo local, Porta, salió a jugar quince minutos y en tan corto espacio de tiempo marcó el gol del triunfo granadino frente al Valencia. Porta salió a hombros y protagonizó la versión española del entusiasmo sardo.

Indudablemente, el fútbol es un deporte complejo y un equipo precisa de hombres distintos. Para lograr un conjunto es necesario que jueguen cateóricos del balón y obreros con escasas pretensiones de virtuosismo, pero con un corazón infatigable. En un equipo caben especialistas de toda clase y todos son imprescindibles. Pero hay una raza que vale oro: los goleadores. Cuando un club modesto acierta a formar en sus filas a un auténtico goleador, puede sentirse feliz. La fiebre de los goleadores va creciendo a medida que aumenta también su escasez y es precisamente aquí donde debemos buscar la raíz del entusiasmo de Sant'Elia y Los Cármenes.

El triunfo del Real Madrid sobre el Barcelona ha logrado también revitalizar a un hombre que está en la sombra y que es añorado por miles de barcelonistas: el peruano Hugo Sotil. El Cholo es hombre capaz de bailar el chotis en un ladrillo, y puede hacer un gol imprevisto en un tiempo y espacio mínimos. Si el Barcelona siente ahora nostalgia de Sotil es precisamente por su valiosa condición de goleador.

Riva y Porta, con sus reapariciones, y Sotil, con su ostracismo, vienen a confirmar la progresiva revalorización de los hombres de su raza. Una vez más los goleadores son protagonistas.

Valentín MARTÍN





# "Bahamontes tiene un imán para atraer los problemas"

- «El porvenir del ciclismo no es bueno; los jóvenes prefieren otros deportes»
- «Mi sueño es ganar el Campeonato de España de fondo en carretera»
- El ciclismo es un deporte duro y lo de «dentro», más



Dan las diez de la mañana, coge su bicicleta y comienza el entrenamiento. No es raro encontrarle por la carretera de Colmenar Viejo o por cualquier otra cercana a Madrid. Cinco o seis horas sobre la bicicleta y a las tres de la tarde ya ha pedalado de cien a ciento cincuenta kilómetros. José Luis Abilleira es de Cuatro Caminos, madrileño cien por cien y ciclista de los mejores. Hace tan sólo unos días, sus amigos, la pequeña Peña que lleva su nombre, le dieron un homenaje. Fue una reunión llena de cordialidad y camaradería.

Junto a José Ángel Iribar, Enrique Margall, Carlos Santillana y otros seis más, José Luis Abilleira estaba entre los finalistas del trofeo «Ya» de oro que premia los valores humanos de los deportistas.

—¿Sabías que eras finalista?

—No, no lo sabía. Me enteré por unos amigos, luego leí las entrevistas de cada uno. La que más me conmovió fue la de Margall, el chiquito de baloncesto, quizá creí que era el que se la iba a llevar. En cuanto a mí, a mis valores humanos, los tenéis que decir vosotros. Yo lo que procuro es ser un buen compañero, atenderos a vosotros, que cumplís con vuestro trabajo, y no andar dando patadas por lo bajo. Por lo demás, sólo procuro cumplir con mi obligación.

## Deporte y rivalidad

—Pero, ¿no hay muchas rencillas entre vosotros cuando estáis sobre la bicicleta?

—Tienes que tener en cuenta que los profesionales tenemos que defender nuestra firma comercial y nuestros intereses propios; por ello, es lógico que haya rivalidad. Es un deporte muy duro el nuestro; por tanto, lo que pase dentro tiene que ser aún más duro.

La temporada pasada, José Luis Abilleira comenzó en la Vuelta a Levante, donde quedó segundo, junto al italiano Bergamo. Ganó el Premio de la Montaña en la Vuelta al País Vasco. No bajó del quinto puesto en las clásicas, y llegó a la Vuelta a España. Ahí todo marchaba estupendo: primero de la general, primero de la montaña y primero de la combinada. Al final, el Jarama y la gran caída. A setenta kilómetros por hora, el equipo de La Casera se fue al suelo; una caída que asustó a toda España, pues la televisión estaba presente, y el equipo, a repararse por las clínicas madrileñas.

—¿Por qué te decidiste la mañana siguiente a tomar la salida? ¿No era un compromiso muy grande firmar por tu vida?

—Yo por la mañana estaba menos volado que por la noche. Me di cuenta que tenía que seguir; si tenía que abandonar, que fuese subiendo un puerto o en la mitad de la carretera, pero no en la cama. El equipo, además, estaba destrozado. Si no salía, no había nada que hacer. Quedaba la responsabilidad sobre Manzanera y yo, así que firmé.

[Fíjate: terminó ganando el Premio

de la Montaña y primero en la combinada.]

## Nuevo equipo

Ahora, Abilleira está en las filas del Grupo Ciclista Monteverde.

—¿Te afectó mucho la disolución de La Casera?

—Verdaderamente, no. Yo estaba en conversaciones con otros equipos. Cuando se deshizo el equipo, lo sentí porque ya llevábamos mucho tiempo juntos, pero no me perjudicó laboralmente.

—En unas declaraciones recientes de Cuevas, decía que Bahamontes le había echado del equipo. ¿Tuviste tú problemas con él?

—Tuvimos nuestros pequeños roces, pero nada más. Lo que no cabe duda es que parece que Bahamontes tiene un imán para juntar los problemas. Lo cierto es que una de las causas por las que el equipo se ha deshecho es porque muchos corredores no estaban de acuerdo con él y decidieron irse a otro sitio. Porque si se le paga igual que en otro equipo, el corredor no abandona una firma si está contento.

El plan de José Luis Abilleira ya está trazado. Debut en la Vuelta a Andalucía y a ganar la Vuelta a Levante. Semana Catalana, todas las clásicas de un día, la Vuelta al País Vasco, Vuelta a España y Giro de Italia. Después ya todo depende de los proyectos de la casa comercial.

—¿Cómo está tu equipo este año?

—Yo creo que muy bien. Tal vez haya un exceso de juventud pero está

muy compensada con los hombres expertos. Tendremos que luchar mucho.

## Mirada al porvenir

Podríamos decir que Abilleira ama al ciclismo; es su vida, y a él le dedica muchas horas de su vida. Hay cosas que igualmente le preocupan.

—La gente joven viene pegando muy fuerte, pero detrás de ellos no hay nadie. Hoy día los infantiles y juveniles no se ven. Ahora todos practican tenis, esquí, deportes a los que se puede ir con chicas y hacerlos sin preocupación y sin entrenamiento. Nadie quiere montar en bicicleta y hacerse solo cien kilómetros. Es una pena. Además no se le da al público espectáculos como merece. Todo es carretera. Yo recuerdo competiciones que se han hecho en el Palacio de Deportes y que lo han llenado. El ciclismo gusta, pero necesita ayuda.

Necesita ayuda, y mucha, porque sólo hay que ver lo que es una llegada de la Vuelta a España a Madrid y ver la expectación que levanta. Pero José Luis, como todos los deportistas, tiene más sueños.

—¿Cuál es el tuyo?

—Ganar el Campeonato de España de fondo en carretera. Llevo muchos años rozando el triunfo y me hace mucha ilusión ganarlo, porque puedes lucir toda la temporada el «maillot» tricolor. Y luego, como a todo español, me gustaría ganar la Vuelta a España, es lógico.

Oswaldo MENENDEZ



esquí

# ANNE MARIE PROELL DOMINA TAMBIEN EL GIGANTE

## Ayer se anotó el triunfo en Grindelwald

GRINDELWALD. (Alfil.)—Una vez más la austriaca Anne Marie Proell-Moser ha dominado a sus rivales en competición por la Copa del Mundo de esquí alpino. Ayer, en el slalom gigante de Grindelwald, con absoluta autoridad, se ha anotado el triunfo.

Buscando en todo momento la línea ideal de descenso sobre los 1.230 metros de recorrido, con un desnivel de 310, Anne Marie invirtió 1 m., 21 s., 60-100, casi un segundo y medio más rápida que Hannie Wenzel, de Liechtenstein, segunda clasificada; la germana occidental Rosi Mittermaier fue tercera.

Anne Marie, quien recientemente se ha concentrado en las pruebas de slalom gigante, tras haber dominado claramente en

el descenso en las pasadas cuatro temporadas, ha añadido un triunfo más a su fabulosa carrera, después del de Vall d'Isère, logrado el mes de diciembre.

Frente a la élite femenina, con Wenzel, actual campeona del mundo de la especialidad de slalom gigante, a la cabeza, la joven austriaca se perfila como favorita para conseguir este año su quinta copa del mundo consecutiva.

Después de esta victoria, Anne Marie Proell incrementa su ventaja en la clasificación general mundial, con un total de 94 puntos, por 61 de Rosi Mittermaier, que desplaza a Cindy Nelson al tercer lugar, con 59.

En la especialidad de slalom gigante, Proell ocupa igualmente la primera posición, con 50

puntos, después de dos pruebas, seguida de su compatriota Monika Kaserer y la francesa Fabienne Serrat.

### Clasificación

- 1, Anne Marie Proell-Moser (Austria), 1 m., 21 s., 60-100.
- 2, Hanni Wenzel (Liechtenstein), 1-23-00.
- 3, Rosi Mittermaier (Alemania Federal), 1-23-39.
- 4, Fabienne Serrat (Francia), 1-23-00.
- 5, Kathy Kreiner (Canadá), 1-23-48.
- 6, Monika Kaserer (Austria), 1-23-89.
- 7, Brigitte Schroell (Austria), 1-23-90.
- 8, Cindy Nelson (Estados Unidos), 1-24-48.
- 9, Irene Epple (Alemania Federal), 1-24-69.

10, Daniele Debernard (Francia), 1-24-75.

### Semana internacional de Fondo

BOLZANO. — El equipo de Noruega ha ganado ayer la prueba de relevos 3 por 15 kms., segunda de la Semana Internacional de esquí de fondo, disputada en Montepana, en el valle del Gardena. Su tiempo fue de 1 h., 10 m., 10,7 s.

Se clasificaron a continuación:

- 2, Alemania Oriental, 1-10-22,3.
- 3, Alemania Federal, 1-10-41,84.
- 4, Checoslovaquia, 1-10-47,3.
- 5, Italia, 1-10-53.

En categoría de damas triunfó el equipo mixto Noruega-Aus-

tria, con un tiempo de 1-05-1,1, seguido de Alemania Federal, Estados Unidos, 1-06-33,2, y Yugoslavia, con 1-07-52,4.

### «Non stop» del Lauberhorn

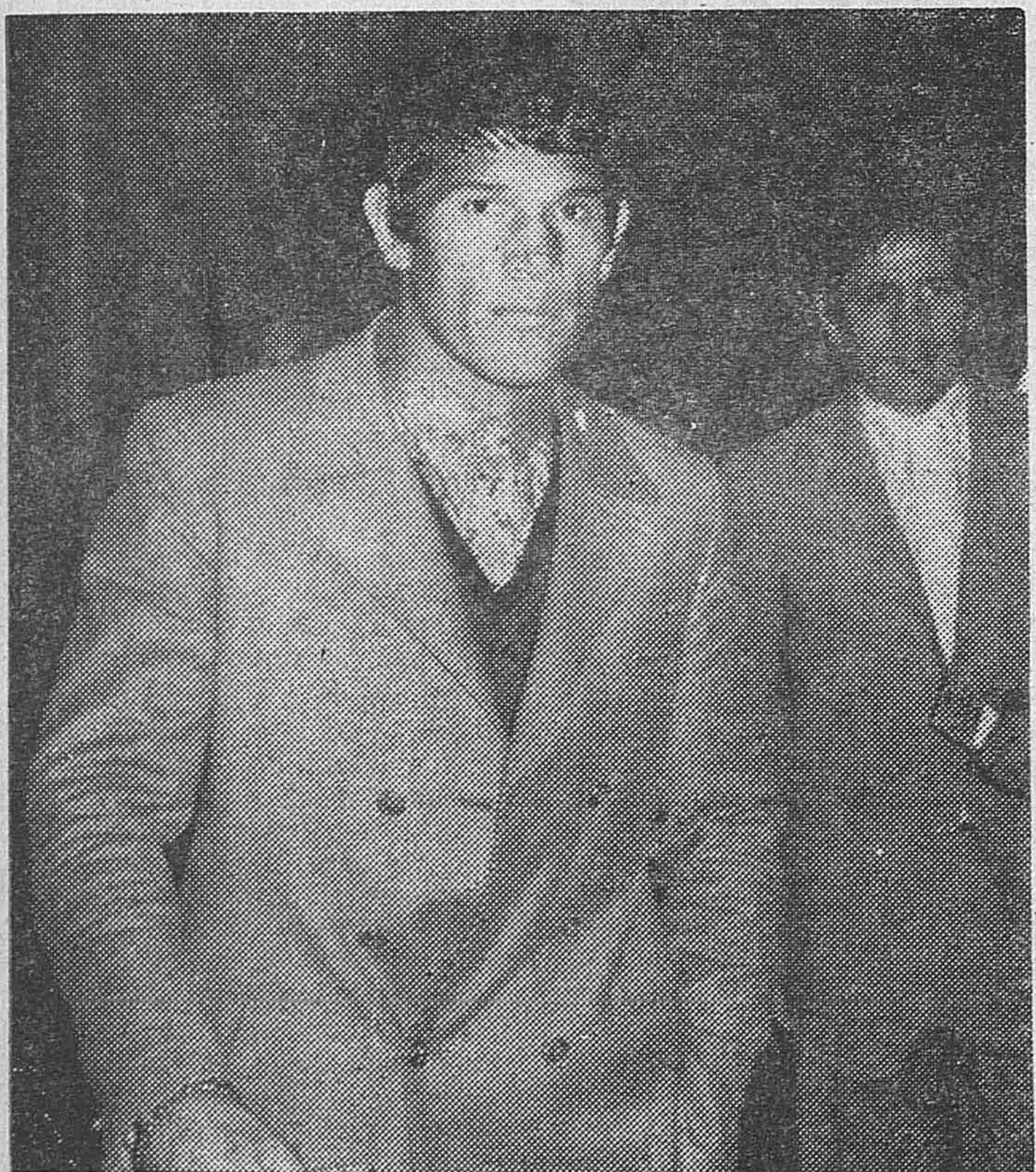
WENGEN (Suiza). — En los primeros entrenamientos realizados ayer para el famoso descenso de Lauberhorn, para la Copa del Mundo de esquí alpino, se han alcanzado velocidades que hacen suponer será el más rápido de la historia.

El nuevo «as» austriaco, el joven Franz Klammer, hizo el recorrido en 2 m., 44 s. y 4-100, 17 segundos más rápido que el récord oficial establecido por su compatriota Karl Schranz.

## boxeo

# MONZON, AL BORDE DE LA RETIRADA

## La falta de rivales, problemas personales y físicos justifican esta decisión



BUENOS AIRES. (Alfil.)—La carrera del campeón mundial de los pesos medios, Carlos Monzón, puede terminar en 1975 y sin realizar ningún otro combate, ya sea por problemas físicos, personales o por falta de rivales que justifiquen una bolsa como la exigida por el púgil argentino, que se eleva a los trescientos mil dólares.

En unas recientes declaraciones de Monzón a la Prensa señalaba que en las próximas semanas debería someterse a una intervención quirúrgica en el brazo derecho, debido a un desgarramiento que no llegó a cicatrizar, por lo cual se mantendría inacti-

vo hasta mediados del año en curso.

### Tres rivales

En cuanto a los posibles combates, tan sólo tres rivales muestran una «envergadura» económica suficiente como para satisfacer las exigencias del campeón mundial de los pesos medios. Según el Consejo de la Asociación Mundial de Boxeo, José Angel «Manteguilla» Nápoles, de los medio-medanos; Rodrigo Valdés, campeón según el Consejo Mundial de Boxeo, y John Conteh, campeón mundial

de los semipesados, también según el Consejo.

El combate con «Manteguilla» ya se realizó una vez y el argentino resultó vencedor.

El promotor Juan Carlos Lécoute informó que sólo se celebrará la pelea con John Conteh, en París o Londres, por la corona mundial (CMB) de los semipesados. Este combate constituye una obsesión para Monzón desde que el inglés conquistara el título ante el argentino Jorge Ahumada.

### Muchos problemas

De acuerdo con otras informaciones dignas de crédito, podrían existir serios inconvenientes para convertir en realidad este proyecto a raíz del abierto enfrentamiento entre Lécoute y el Consejo Mundial de Boxeo, que ya le quitó el título a Monzón. Lo intimó a pagar diez mil dólares de multa por no someterse al control anti-doping en ocasión de la pelea contra Nápoles en París y lo eliminó totalmente de sus «rankings».

### Bonavena-Foreman

MAR DEL PLATA (Argentina). (Alfil.)—El peso pesado Oscar «Ringo» Bonavena, que se encuentra en esta ciudad bañaría desde hace varios días, afirmó que proyecta reanudar aquí sus entrenamientos con vistas a su posible enfrentamiento con George Foreman, en los Estados Unidos, el próximo mes de marzo.

Los éxitos alcanzados por el púgil argentino estos últimos tiempos le han creado una atmósfera de optimismo y estímulo acerca de su porvenir inmediato, llegándose a creer que su meta final será el combate ante Cassius Clay por el título mundial de la categoría.

## RUGBY

# ESPAÑA PARTICIPARA EN EL CAMPEONATO DE LA FIRA

MADRID. (Alfil.)—El próximo 2 de febrero España inicia su participación en el Campeonato de la FIRA de rugby de este año con el encuentro que se jugará en la localidad de Mauleon, a unos 100 kilómetros de la frontera de Hendaya, contra Francia. El equipo galo ha celebrado ya dos encuentros de este mismo Campeonato, habiendo ganado el segundo ante Turquía en Bourg-en-Brasse, cerca de Lyon, y perdió el primero, en Bucarest, frente a Rumania, contra checos y rumanos. También se enfrentará España, respectivamente, los días 27 de abril, en Praga, y 4 de mayo, en Madrid.

Además de este encuentro a nivel de selecciones «seniors», España también jugará, unas horas antes, en el mismo lugar, otro de promesas, que acogen jugadores de hasta veintitrés años.

### Concentración en Madrid

Con este doble motivo y previa a la concentración que tendrá lugar en las fechas inmediatas a los partidos, se celebrará una anterior los días 13 y 14, lunes y martes, de la semana que viene, en Madrid. Un total de 46 jugadores de ambas selecciones, sin distinción de ellas, pues es muy probable que muchas esperanzas formen parte de la selección absoluta. Son los convocados para esta ocasión en el hotel San Antonio de la Florida, como primera sede, y en el terreno de la Ciudad Universitaria, para el entrenamiento o entrenamientos en sí, como segunda. Los seleccionados son:

### Primera División

C. D. Arquitectura: Rodríguez, Reguero, Zulet, Goicoechea, Olaciregui, Piña y Camarero. C. M. Cisneros: Usabiaga, Menéndez, Epalza, De la Torre, Santana y Feijoo. At. S. Sebastián: Moneo, Galdós, Errandonea I, Errandonea II, Irarregui I, Irarregui II y Del Barrio. Samboyana: Del Rey, Forn, Felín y Torres. S. A. Urós: Angel García, Cienfuegos y Cristín. Canoe N. C.: Corujo, Lázaro y Zaplana. Universitario Valladolid: Ignacio Berdugo, Gadea y Gijón. Club de Campo Raca de Sevilla: Machuca y Martín. C. N. Barcelona: Sabaté. F. C. Barcelona: Cardona.

### Segunda División

Valencia R. C.: Soler, Sporting de Gijón: Calcoya, Veterinaria de Zaragoza: Manuel Moriche. Olímpico 64 de Madrid: Carlos Romero. Cornellá R. C.: Matías López. C. N. Pueblo Nuevo: Adolfo García.

### Categoría Regional

U. D. San Carlos de Valladolid: Ramiro Moreno. JUGANDO EN EL EXTRANJERO.—San Juan de Luz (Francia): Mocoira y Bueno. Es decir, Arquitectura y Atlético de San Sebastián, con siete jugadores cada uno, son los dos equipos que aportan más a esta convocatoria, seguidos de los seis del Cisneros, cuatro de la Samboyana y tres de Cau, Canoe y Universitario de Valladolid.



## boxeo

# Urtain, suspendido indefinidamente

## Se prohíbe a los púgiles profesionales españoles boxear en Austria

La Junta directiva de la Federación Española de Boxeo, en su reunión celebrada ayer, tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

Primero. Desestimar la petición formulada por el boxeador profesional de nacionalidad argentina, Avenamar Peralta, por no encontrar en su escrito motivo alguno para modificar el acuerdo tomado en su día por la Federación Española.

Segundo. Como consecuencia de los problemas internos existentes en la Federación Austriaca profesional de boxeo y hasta tanto no se solucionen los mismos, se prohíbe la actuación de nuestros afiliados profesionales en todo el territorio austriaco, dándose cuenta de este acuerdo a la EBU.

Tercero. Prohibir la actuación en España del boxeador profesional, de nacionalidad argentina, Alberto Lowell, como consecuencia del expediente abierto en su día y a la vista de la información solicitada a la Federación Inglesa.

Cuarto. Suspender por tiempo indefinido al boxeador profesional José Manuel Ibar Azpiazu (Ur-

tain), a la vista de las irregularidades e incidentes que reiteradamente se vienen produciendo en las actuaciones en las que interviene.

Quinta. Pasar la información recibida de la Federación Regional de Boxeo de Vizcaya al Comité Nacional de Competición para que por el mismo se abra el oportuno expediente sobre los incidentes ocurridos en la velada celebrada en Bilbao el día 6 de los corrientes, en averiguación de posibles implicados en el mismo.

Sexta. Que por el Comité Nacional de Competición se abra expediente al preparador apoderado Martín Miranda Marqués, como consecuencia de informes recibidos sobre posibles irregularidades en sus funciones.

Séptima. Elevar propuesta a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes para la concesión de la Medalla al Mérito Deportivo a los boxeadores José Durán Pérez y Enrique Rodríguez Cal.

## BALONMANO

# GRAN TRIUNFO DE ESPAÑA SOBRE CHECOSLOVAQUIA

## Comenzó la fase final del Mundial Universitario

BUCAREST. (Afil.) — Se disputó la primera jornada de la fase final del Campeonato del Mundo Universitario de Balonmano. El equipo español venció al checoslovaco por 16-11. Nunca el balonmano español consiguió un resultado tan importante como el de ayer en Pitești. El público esperaba con ansiedad ver a los españoles que venían precedidos de la aureola que casi consiguieron en su encuentro contra Rusia, y en verdad que no defraudaron.

Ante la poderosa fuerza física y gran técnica de los checos, Domingo Bárcenas y Sergio Petit prepararon un plan que dio grandes resultados: defensa en 6-0 y continuos contraataques, que rompieron el ritmo checo, haciéndoles bailar al son que los

españoles tocaban. Todos estuvieron formidables, con Pagoaga inmenso en la meta y un Morante que salía como una flecha para clavar seis goles en la portería checa.

El 1-0 inicial fue el único momento en que Checoslovaquia mandó en el marcador. Tres empates a 4, 5 y 6, y a partir de este momento, victoria española, hasta que con un 10-7 se llegó al descanso.

El segundo tiempo comenzó marcando España por dos veces, acercándose los checos en el minuto 18 a un 11-12 peligroso, y a partir de entonces sólo se movió el marcador para España, que, en el último minuto, por medio de Ortega redondeaba el 16-11. Hubo tres expulsiones parciales de dos

minutos para los españoles y una para los checos, y los nuestros lanzaron y transformaron cinco penalties por cuatro que también transformaron los checos.

Buen arbitraje de los rumanos Sidea y Ciriljeanu.

Los equipos y marcadores fueron:

España: Pagoaga, Peñalva, García Cuesta, Labaca (1), Villamarin (1), Andréu (2), Sagarritoay (2), Morante (6), Ortega (1), De Andrés (2), Hernández y López Balcells (1).

Checoslovaquia: Lukal, Barda, Kratochuil, Basik, Hanzl (4), Horban, Salac (3), Machalek, Straka, Hatle, Dobvoka, Hompah (4).

## ADVERTENCIA DE SUSPENSION A CRUYFF Y BENITO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Comité Nacional de Competición, en su reunión de ayer, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

En Primera División, suspensión por un partido a Redondo García (Sporting de Gijón) y Reza Pérez (Salamanca), por acumulación de amonestaciones. Asimismo, se amonesta con advertencia de suspensión y multa a Cruyff, por insistir en una observación formulada al árbitro, tras haber sido escuchado, y a Benito, por juego peligroso.

En Segunda, se suspende por tres partidos a los jugadores del Huelva Morón y Del Cura, por ofender e insultar al árbitro, respectivamente. Asimismo, Moreno, del Alavés, es sancionado con dos partidos por agresión a un contrario.

Por último, el Comité ha desestimado la reclamación presentada por el Athletic de Bilbao sobre la alineación de Roberto Martínez, Vilanova y Anzarda en el último domingo. El acuerdo ha sido tomado en base a los mismos fundamentos de las desestimaciones de 18 y 26 de diciembre pasado.

## baloncesto

# EL MADRID EMPATO EN ESTOCOLMO

## Corbalán a tres segundos del final consiguió la igualdad

ESTOCOLMO. (Afil.) — El Alvik BK y el Real Madrid han empatado a 80 puntos en el segundo encuentro de la primera fase de los cuartos de final de la Copa de Europa de Clubs campeones, celebrado ayer tarde en el Akeshovshallen de Estocolmo. El primer tiempo finalizó con el tanteo de 38-37 a favor del equipo español.

Los anotadores del Real Madrid fueron: Brabender, 8; Cristóbal, 17; Paniagua, 10; Walter, 20; Corbalán, 6; Rullán, 19.

En el segundo tiempo salieron del terreno de juego, por haber incurrido en las cinco personales, Rullán, Paniagua y Cristóbal, mientras que los jugadores del Alvik lograron mantenerse todos en la cancha.

Presenciaron el encuentro 3.500 espectadores, lo que representa el lleno del pabellón. El partido fue presidido por el embajador de España en Suecia, Alfonso de la Serna.

El partido fue dirigido por los señores Assen Popovich, de Bulgaria, y Stanislav Zahradnick, de Checoslovaquia.

Los jugadores del Alvik, que tenían la ilusión de vencer al Real Madrid, acabaron defraudados a falta de tres segundos, cuando Corbalán marcó los dos puntos que igualaba el marcador.

El máximo encestador del partido fue Berry, del Alvik, que se anotó un total de 31 puntos.

# programas de TV

## Para hoy

| SEGUNDA CADENA   | 20,30 | RAICES.   |
|--|-------|---|
| 13,45 CARTA DE AJUSTE.                                 |       | «Se canta por estas fechas» (II).   |
| «Música para Orbe y Conjunto de Cámara», X. Benguerel. |       | Segundo y último programa dedicado a los villancicos antiguos que han sido recogidos en Málaga, Alava, Cáceres y Huelva.  |
| 14,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.                    |       |   |
| 14,13 APERTURA Y PRESENTACION.                         | 21,00 | TELEDIARIO.   |
| 14,15 HOY 14,15.                                       |       | — Segunda edición.  |
| Revista informativa de actualidad.                     | 21,30 | LOS REPORTEROS.   |
| Intervienen: Los Guacamayos y Ana y Johnny.            | 22,00 | SHERLOCK HOLMES.  |
| 15,00 TELEDIARIO.                                      |       | «Misterio en Shoscombe Old Place».  |
| — Primera edición.                                     |       | Dirección: Bill Bain.   |
| 15,30 TELE-REVISTA.                                    |       | Intérpretes: Peter Cushing, Nigel Stock, Nigel Green, Edward Woodward, Yvonne Ball.   |
| — FIN DE SEMANA.                                       | 23,00 | SUSPIROS DE ESPAÑA.   |
| 16,00 LOS WALTONS.                                     |       | «Último suspiro».   |
| «La cacería».  |       | Autor: Jaime de Armiñán.  |
| Guión: J. McGreevey.                                   |       | Realización: Jesús Yagüe  |
| Dirección: Robert Butler.                              |       | Intérpretes: Irene G. Caba, Antonio Ferrandis, Juan Diego, Mercedes Alonso, Francisco Piquer, José Cerro, Estrellita Castro, Antonio Burgos, Manuel Andrés, Félix Rotaeta, Avelino Cánovas, Chus Lampreave, María de las Rivas. |
| 17,00 DESPEDIDA Y CIERRE.                              | 23,25 | ULTIMAS NOTICIAS  |
| 18,45 CARTA DE AJUSTE.                                 | 23,30 | REFLEXION.  |
| «Música Reservata y Joe», X. Benguerel.                | 23,35 | DESPEDIDA Y CIERRE.   |
| Conjunto Catalán de Música Contemporánea               |       |   |
| Director: Konstantin Simonovitch.                      |       |   |
| 18,59 APERTURA Y PRESENTACION.                         |       |   |
| 19,00 AVANCE INFORMATIVO                               |       |   |
| 19,05 UN GLOGO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.               |       |   |
| Guión: Angela Ionescu.                                 |       |   |
| Presentación: Manolo Portillo.                         |       |   |
| Realización: José Luis Hernández Batalla.              |       |   |
| — JARDIN AZUL. Director: Carlos Aladro                 |       |   |
| Realización: Miguel Lluch.                             |       |   |
| — INFORMATIVO. Dirección: Francisco                    |       |   |
| García Novel. Realización: José Manuel Castillejos.    |       |   |

## PRIMERA CADENA

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| 19,3  | CARTA DE AJUSTE.        |
|       | Barrabás.               |
| 20,00 | PRESENTACION Y AVANCES. |
| 20,01 | HORIZONTES HUMANOS      |
|       | «Camboya y Tailandia»   |
| 20,50 | LIBRO A LIBRO.          |
| 21,30 | NOTICIAS EN LA SEGUNDA. |
| 22,00 | TEMAS 74.               |
|       | Espacio informativo     |
| 23,30 | DESPEDIDA Y CIERRE      |

## Para mañana

| PRIMERA CADENA  | 20,00 | DIBUJOS ANIMADOS.                |
|---|-------|----------------------------------|
| 11,45 CARTA DE AJUSTE.  | 20,15 | PILI, SECRETARIA IDEAL.          |
| Lola Beltrán.   | 20,30 | INFORME SEMANAL.                 |
| 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.  |       | «Informe Semanal».               |
| 12,01 FIESTA!   | 21,30 | LOS PROTECTORES.                 |
| Aventuras de Judy y don Lupa.   |       | «Contrato: Matar a Harry Rule».  |
| Misión Rescate.   | 22,00 | SEÑORAS Y SEÑORES!               |
| Las aventuras de Tom Sawyer.  |       | EL INMORTAL.                     |
| Dibujos animados europeos.  | 23,15 | «Solamente los dioses» (núm. 1). |
| Concurso «El tragabolas».   | 00,25 | ULTIMAS NOTICIAS.                |
| «Una historia de hoy para hombres de mañana» (debate sobre Medios de Comunicación). | 00,30 | REFLEXION.                       |
| Musical clásico.  | 00,35 | DESPEDIDA Y CIERRE.              |
| 14,15 AVANCE INFORMATIVO.   |       |                                  |
| 14,20 TELE-REVISTA.   |       |                                  |
| REVISTA DE TOROS.   |       |                                  |
| 15,00 TELEDIARIO.   |       |                                  |
| Primera edición.  |       |                                  |
| 15,30 BEAT CLUB.  |       |                                  |
| Marmalade.  |       |                                  |
| 16,00 PRIMERA SESION.   |       |                                  |
| «Sangre caliente» (1956).   |       |                                  |
| 17,30 CINE COMICO.  |       |                                  |
| 18,00 PIPA CALZASLARGAS.  |       |                                  |
| «Pipa y el Sputnik».  |       |                                  |
| 18,30 AVANCE INFORMATIVO.   |       |                                  |
| 18,35 EL CIRCO DE TVE.  |       |                                  |
| 19,35 LECCIONES CON...  |       |                                  |
| «Lecciones con Gimeno».   |       |                                  |

## SEGUNDA CADENA

|       |   |
|-------|---|
| 19,00 | CARTA DE AJUSTE.                                    |
|       | Zarzuela: «Los diamantes de la corona» (selección). |
| 19,30 | PRESENTACION Y AVANCES.                             |
| 19,31 | DIBUJOS ANIMADOS.                                   |
| 20,00 | EN ORIENTE CON ATENBOUGH.                           |
|       | «Las cuevas de Borneo».                             |
| 20,30 | GALERIA NOCTURNA.                                   |
|       | «Casa con fantasma».                                |
|       | Director: Gene Keatney.                             |
| 21,30 | NOTICIAS.   |
|       | Resumen informativo.                                |
| 21,35 | CRONICA 2.  |
| 22,00 | CONCIERTO EN DIRECTO.                               |
|       | Realización: José Buenagu.                          |
| 24,00 | DESPEDIDA Y CIERRE.                                 |



# MUSICA

## ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Se prorroga plazo entrega y pago localidades abonados viernes y sábados exclusivamente hasta mañana. Taquillas calle Carlos III, horas costume.

### AVISO

## ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE LA RTV ESPAÑOLA

Todos los conciertos que se celebren en el teatro Real a partir del 11 de enero lo serán con arreglo a los siguientes horarios: tardes, 19,00 horas; noches, 22,00 horas.

## ORQUESTA SINFONICA DE RTV ESPAÑOLA

Director: Enrique García Asensio. Solista: Alexis Weissenberg. Programa: C. del Campo, «Obertura madrileña»; Guridi, «Diez melodías vascas»; Brahms, «Concierto núm. 1 para piano y orquesta». Teatro Real. Sábado 11, 10 noche, y domingo 12, 7 tarde. Localidades sobrantes abono. Taquillas teatro Real. Horarios: jueves y viernes, de 11 a 14 horas. Sábados y domingos, de 11 a 14 y dos horas antes del comienzo de los conciertos

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Compañía Antonio Garisa con ¡Chao, don Antonio Barracano!. Original de Eduardo de Filippo. Versión española: Natividad Zaro. Cuatro últimos días.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.**—7,30 y 11: El bebé furioso, de Mediero. ¡Divertidísima! Quinto mes.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Aparcamiento Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta Compañía Gemma Cuervo, con Carlos Larrañaga y Germán Cobos, en Diseño para mi vida, de Noel Coward. Colaboración: Jesús Enquita. Adaptación y dirección: Conchita Montes. La comedia más divertida y desvergonzada de todos los tiempos.

**BARCELÓ.**—(Calle Barceló, 11. 4480697.) Empresa Mateo Tari-Alonso Millán. 7 tarde y 10,45 noche: Julio Kaufmann presenta a Conchita Montes, Conchita Márquez y Vicente Parra en la comedia musical Aplausos, con Margot Cotters, Emiliano Redondo, Ramón Reparaz, Fernanda Hurtado. Actor invitado: Alfredo Mayo, y un gran conjunto de cantantes y bailarines.

**BEATRIZ.**—7 tarde y 10,45 noche: Manuel Collado presenta Qué absurda es la gente absurda, de Alan Ayckbourn, con (por orden alfabético) María José Alfonso, Marisa de Leza, Fernando Guillén, Francisco Valladares, José Vivó y Mary Carmen Yepes. Dirección: Jaime Azpillcueta. Premio de la crítica inglesa a la mejor comedia del año.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Director: José Tamayo.) Tercer año de éxito. 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peces rojos, de Anouilh, con María Luisa Merlo, Julio Arroyo, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig.

**BENAVENTE.**—(221864. Plaza Vázquez de Meila, 3, junto José Antonio.) Manuel Collado presenta: 11 noche, Topo (colectivo de teatro) en El retablo del flautista, de Jordi Teixidor. Precios: de 125 a 225 pesetas. Reducción estudiantes todos los días, excepto viernes, sábados y domingos. Autorizado mayores catorce años.

**CALDERON.**—7 y 10,45: ¡El ídolo de Madrid! ¡Manolo Escobar! Con su original espectáculo Con la copa al hombro. Maruja Lozano, The Dalrayr, Manetti Brothers, Nano Martín, Ballet Lina y Miguel. ¡Últimos días! Martes día 14 despedida y homenaje a Manolo Escobar, con un interesante fin de fiesta. Localidades a la venta.

**CLUB.** (Bajos Palacio Música. 2220417.) 7,15 y 11. ¡Cuarto año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La sopera. Esta comedia tiene el record en Madrid de permanencia continuada en cartel. ¡El ma-

yor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**COMEDIA.**—7 y 11: Conchita Velasco, Berta Riaza, Jesús Puente en Las cítaras colgadas de los árboles, de Antonio Gala, con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega. Dirección: José Luis Alonso. «Brazos y ovaciones se sucedieron al final durante varios minutos.» (Eduardo García Rico, «Pueblo».)

**COMICO.**—2274537. 7 y 11: Anillos para una dama, de Antonio Gala. Jueves, femina, butaca señora 50 por 100 descuento más impuestos. Inmejorable butaca de club: 125 pesetas. ¡Compruébelo!

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Cía. Irene Gutiérrez Caba con Tina Sainz en El día después de la feria. Dirección: Luis Escobar. ¡Una emocionante y bella historia de amor!

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Ignacio López Tarso en Tirano Banderas, de don Ramón del Valle-Inclán, con (por orden de intervención) Ramón Durán, Tarsila Criado, Alberto Fernández, María Nevada, Angel Terrón, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Versión dramática de Enrique Llovet. Dirección: José Tamayo. Los jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) ¡Quinto mes de gran éxito! 7 y 11: Compañía Rocío Dúrcal, con Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo. Actriz invitada: Amelia de la Torre, en La muchacha sin retorno, de Santiago Montcada. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Hoy. 250 representaciones.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández, en su cuarto año de éxito, con Pato a la naranja (comedia de Douglas Home; versión, Balar). Intérpretes: Cristina Victoria, Cristina Suriani, Isabel Pallarés, Ricardo Valle. ¡Un espectáculo trepidamente cómico y divertido. (Tres últimos días por compromisos de contratación del teatro.)

**LARA.**—(2211631. Corredora Baja, 15, Metro Callao.) Hoy viernes, 11 noche estreno: Amparo Baró, Manuel Galiana, Jaime Blanch, Clara Suñer, Paquita Villalba, en Ellas los prefieren un poquito locas (Usame), de Harry Caine. Adaptación y dirección: Víctor A. Cateña. ¡Audaz! ¡Cómica! ¡Atrevida!

**LATINA.**—(Tel. 2652835.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Clamoroso éxito. Compañía titular de revistas Colsada, Viky Lussón y Quique Camoiras. La revista cómica de gran espectáculo, original de M. y F. Jiménez, Allén y García, música maestros Dolz y Soto. Llévame a París, con Tito Medrano. Fabuloso alarde de mujeres internacionales. Ballet inglés Buddin Generation. Deslumbrante y sensacional montaje escénico. Ingenios mecánicos, elevadores humanos, escenarios móviles, cascadas reales, fantasía evocadora en sinfonía acuática.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 7, 11: ¡Cuarto año! Sé infiel y no mires con quién. ¡Arrolladoramente cómica!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: El círculo de tiza caucasiano, de Bertolt Brecht, versión española de Pedro Lain Entralgo, con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopart, Guillermo Marín, José Luis Heredia, Arturo López, Francisco Hernández, Luisa Rodrigo, Julia Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía titular. Director: José Luis Alonso. Precio de las localidades de 30 a 150 pesetas. Los jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**MARQUINA.**—(Prim. 11. Tel. 2318467.) Hoy, 10,45 noche en punto (tarde descanso compañía): Manuel Collado presenta Godspell (espectáculo musical basado en el Evangelio). Original de Jhon Michael Tebelak y Stephen Schwartz. **MONUMENTAL.**—(Teléfono 2271214.) No hay función. Para dar lugar al montaje del gran «show» en que Colsada presenta en actuación personal a la protagonista triunfadora de la película Cabaret, Liza Minnelli, con su gran espectáculo. Formidable orquesta. 40 artistas en escena. Única gala, jueves 16 de enero. Función benéfica a favor de la Asociación de Donantes Altruistas de Sangre de la Cruz Roja Española, que preside la excelentísima señora duquesa de Alba. Venta de localidades en las taquillas del teatro, todos los días desde las 11 a la 1,30 y de 4 a 8.

**MUNOZ SECA.**—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7 y 11: El vodevil Sin la polonesa... ¡madal! (Un curioso y divertido caso de atavismo sexual.) Triunfalmente hacia las 500 representaciones. Compañía Andrés Magdaleno. Dirección: Natalia Silva. ¡El espectáculo más divertido de Madrid!

**REINA VICTORIA.**—7 y 11. Compañía Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado, Tal como son (de Chejov). Un espectáculo alegre y divertido. Domingo 12, despedida.

**ZARZUELA.**—(Tel. 2214341.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lírica Nacional, con La boda de Luis Alonso, de Javier de Burgos y Giménez, versión de José María Pemán, y Gigantes y cabezudos, de Echegaray y Fernández Caballero. Dirección musical: Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo. ¡El mayor espectáculo de Madrid! Domingos y festivos 4,30 y 7,30 tarde.

# CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,15, 7 y 10,30: La semilla del tamarindo. 18 años y mayores de 14 acompañados.

**ALVI.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**AMAYA.**—4,15, 7 y 10,30: Asesinato en el Orient Express.

**APOLLO.**—4: La tienda roja y Robinson y Viernes en la isla encantada. Toleradas.

**ARAGON.**—4,30: Los luchadores del infierno y Un loco en el puerto. Tolerado.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7 y 10,45: La esposa comprada (Zandy's Bride). Gene Hackman, Liv Ullman. Director: Jan Troell. Panavisión. Technicolor. ¡Primero se casarían... Luego se enamorarían! Mayores dieciocho años y catorce acompañados. (Segunda semana.)

**BENLILURE.**—4,30, 7, 10,45: Robin Hood (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**BULEVAR.**—4,30, 7 y 10,30: Teresa, la ladrona.

**CALIFORNIA.**—4,30, 7 y 11. Robin Hood. Tolerada.

**CANCILLER.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**CANDILEJAS.**—4: Maciste contra los fantasmas y Tarzán en la India. Apto.

**CAPITOL.**—7 y 10,45: El hombre de la pistola de oro. Mayores 18 años.

**CARLTON.**—4: Tarzán en la India. Apto.

**CARRETAS.**—10 mañana. Cuando mueren las leyendas. Luna 0-2.

**CARTAGO.**—Continúa 5: Cómo destruir al más famoso agente secreto del mundo. El calzonazos. Catorce años.

**CERVANTES.**—4,30: Cantando bajo la lluvia y El calzonazos. Mayores de 14 años y menores acompañados.

**COIMBRA.**—4: Visto y no visto y El último proceso en París. Apto.

**COLISEUM.**—7 y 10,45: Verano del 42. Portentoso filme de Robert Mulligan. (Jennifer O'Neill, Gary Grimes, Jerry Houser). Technicolor. Mayores, dieciocho años.

**CONCEPCION.**—4: Maciste contra los fantasmas y Tarzán en la India. Apto.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7 y 10,45: Chicas de Alquiler.

**COPACABANA.**—4: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El último proceso en París. Apto.

**DUPLEX-CINEMA.**—Continúa 3,45: Chitty-Chitty Bang-Bang.

**EL ESPAÑOLETE-ESTEREOGRAMA.**—7 y 11: Harold y Maude. Mayores 18 años.

**ESPRONCEDA.** (Alonso Cano, número 28. Teléf. 2344777.)—

Continúa 4 (estreno): El optimista, con Peter Sellers. Completa el programa Safari en África. Tolerado. Sesión especial 10,45 noche: El espantapájaros. Dieciocho años.

**EUROPA.**—4: Un curita cañón. El último proceso en París. Apto.

**EXTREMADURA.**—5: Robin Hood Tolerada.

**FALLA.**—4: Maciste contra los fantasmas y Tarzán en la India. Apto.

**FANTASIO.**—4,30: Polvo eres... FATIMA.

**FELIPE II.**—4,30: Lucky Lucke, el intrépido y Amigos hasta la muerte. Toleradas.

**FLORIDA.**—Continúa: Robin Hood. Tolerada.

**FUENCARRAL.**—(4482748.) Jueves, 7 y 10,45: Nueva moda en el crimen. James Coburn. Technicolor. Dieciocho y mayores catorce acompañados.

**FUNDADORES.** (Fundadores, número 9. Final Goya. Teléfono 2451495.)—5: Tres ránksters en la carretera y Para mí el oro y para ti el plomo. Toleradas.

**GAYARRE.**—4,30: Robinson y Viernes en la isla encantada. Tolerada.

**GRAN VIA.**—4,15, 7 y 10,45: Aeropuerto 1975. Tolerada.

**IDEAL.**—5: El Serpiente y Cuando los niños vienen de Marsella. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana. Complementos y Robin Hood (Walt Disney). Technicolor. Tolerada. Pases: 10, 11,54, 1,48, 3,42, 5,36, 7,30, 9,24 y 11,18.

**INFANTAS.**—4: La tienda roja y Robinson y Viernes en la isla encantada. Toleradas.

**INFANTE.**—5: Robin Hood Tolerada.

**JORGE JUAN.**—4: Aventuras de Tarzán, silencio de muerte y La pequeña arca. Toleradas.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Dick Turpin. Tolerado.

**LIDO.**—5: Robin Hood. Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—4, 7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOS ANGELES.**—5: Dobin Hood. Tolerada.

**LUX.**—5: La solterona y Cuando los niños vienen de Marsella. 18 años y 14 acompañados.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de estreno. Huracán sobre Méjico y Virilidad a la italiana (cinco meses de éxito fabuloso en Madrid.) Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.**—4: Besos para ellas, puñetazos para todos y El último proceso en París. Toleradas.

**MARVI.**—4: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El último proceso en París. Apto.

**METROPOLITANO.**—4: Aventuras de Tarzán silencio de muerte y La pequeña arca. Toleradas.

**MANTECARLO.**—5: El Serpiente y Cuando los niños vienen de Marsella. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**MOLA.**—(General Mola 90. Teléfono 2623601.) 4,30, 7, 10,45: Robin Hood (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**MORASOL.**—5: La leyenda de Enea y Los vengadores. Tolerado.

**MORATALAZ.**—4,30: Ursus y El último proceso en París. Apto.

**MURILLO.**—Continúa 4: Setenta veces siete y Un barril de pólvora Toleradas.

**NARVAEZ.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**NIZA.**—4: Misión secreta en el Caribe y La pequeña arca Toleradas.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5,30: Testimonio mortal. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—3,45, 6,45, 10,30: Papillon. (Steve McQueen, Dustin Hoffman). Color, panavisión. Cuatro meses. Pases película: 4, 7,10, 10,55.

**PALAFIX.**—7 y 10,30: El gran Gatsby. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**PAVON.**—4: Aventuras de Tarzán, silencio de muerte y La pequeña arca. Toleradas.

**PAZ-TODD-AO.**—7, 10,30: Chinatown (Jack Nicholson, Faye Dunaway). Director: Roman Polanski. Technicolor. Mayores dieciocho años.

## LEA USTED



APARECE LOS MARTES



# SESUDAS REFLEXIONES

**EMPEZO BIEN**

Pues no ha empezado tan mal el año. El Madrid ha ganado al Barcelona, aunque hay quien toma esto como un síntoma de centralismo.

**DESMENTIDO**

No es cierto que para este discutido y jovencísimo 1975 los Jinetes del Apocalipsis se hayan motorizado.

**OTRO**

Pese a los negros vaticinios, los señores de Bilbao seguirán divirtiéndose en los «nigh» clubs madrileños, pero eso sí, dentro de un orden.

**ESPERANZAS**

Las peripatéticas de la Costa Fleming están muy contentas porque se ha corrido el rumor que este año va a ser el del destape y el descorche.

**NADIUSKA**

Después de haber visto la película de Summers and Company, uno no se explica cómo Nadiuska no se llama Todiuska.

**RECOMPENSA**

«A todo aquel que dé una pista que conduzca a la detención del famoso Price of Petrol, se ofrece una recompensa de diez mil petrodólares.»

M. P.

# LAS COPLAS

## EL AHORRO DE ENERGIA

Nos piden continuamente un ahorro de energía, pero, en cambio, cada día más energética es la gente. Un mal humor evidente nos cerca con sus espinos. Nos molestan los vecinos, todo el mundo nos molesta y cada quisque protesta diciendo mil desatinos.

Y aunque el ahorro pedido es de la electricidad, yo creo que en puridad es que el hombre está vencido por tanto agobio, metido en tanto y tanto fregado de este mundo desatado que le cerca, que le chinch y que a su lado relincha, que ya está electrificado.

Por eso, pese al ahorro que nos piden, digo yo, que lo que urge, que lo que importa es ir en socorro del hombre que va de morro en la civilización del consumo. En mi opinión, quizá conveniente fuera aislarlo y de esta manera evitarle su explosión.

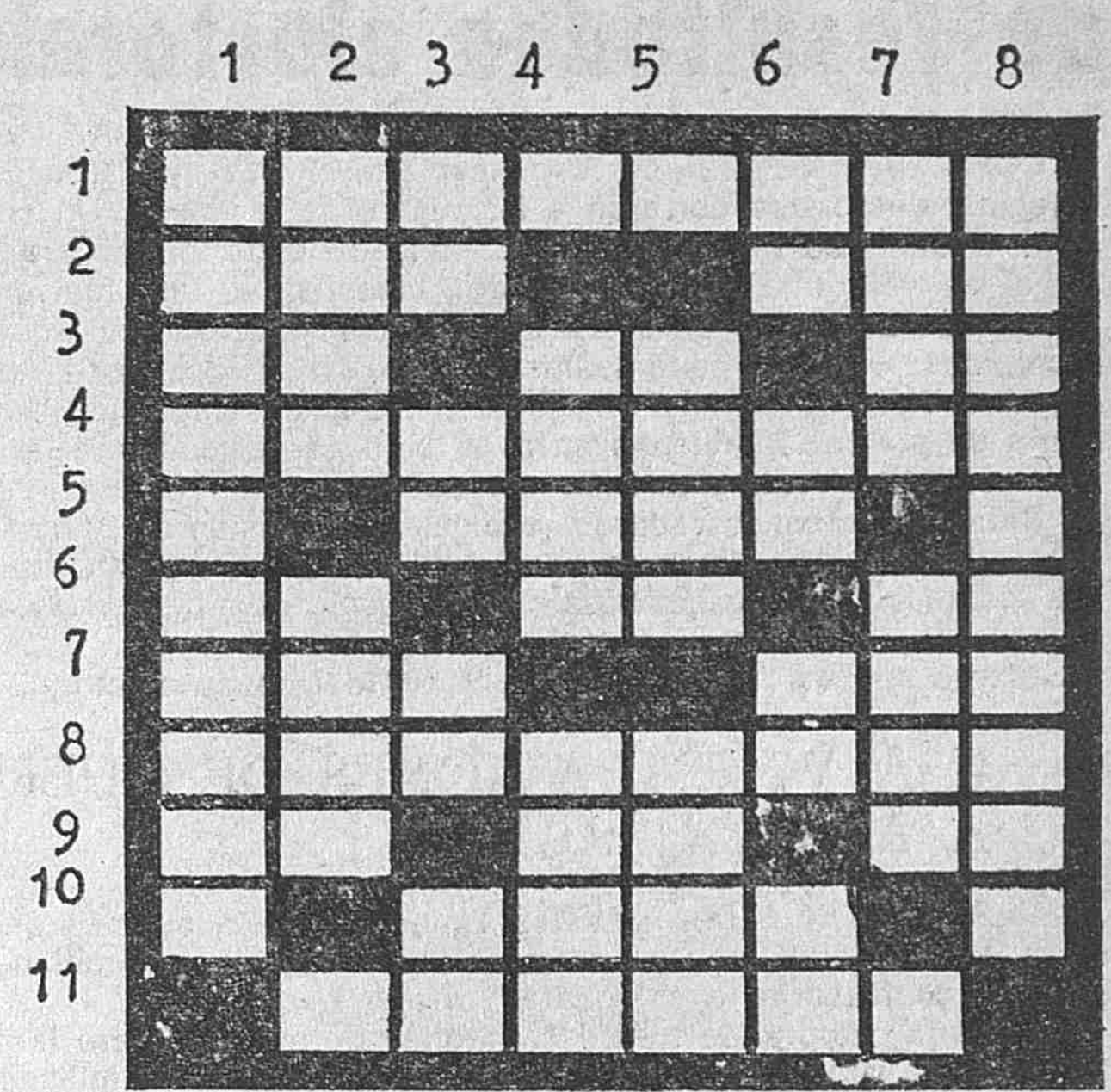
O bien adornarle con la famosa calavera que indica la alta tensión.

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## CRUCIGRAMA

Número 1.005



**HORIZONTALES.**—1: Carneros del Cabo.—2: Al revés, papel, lista. Onomatopeya del canto del grillo.—3: Símbolo del tantalo. Nombre de consonante. Verbal.—4: Mujer ilusa, soñadora, sentido familiar.—5: Símbolo del fósforo. Palo de la baraja española. Símbolo del carbono.—6: Nota musical. Al revés, pronombre personal. Símbolo del cobre.—7: Río italiano. Forma plural de dativo.—8: Rasada.—9: Al revés, río europeo. Símbolo del calcio. Al revés, símbolo del sodio.—10: Punto cardinal. Pesca hecha con ciertas artes. Punto cardinal.—11: Al revés, muy gruesos.

**VERTICALES.**—1: Meseta de mucha extensión y a gran altura, plural.—2: Elogiad. Al revés, solicite. Símbolo del azufre.—3: Símbolo del bromo. Río español. Al revés, se dirige. Símbolo del cobalto.—4: Vocal. Rey de India vencido por Alejandro Magno. Vibraciones.—5: Consonante. Nombre de varón. Molusco gasterópodo comestible.—6: Al revés, símbolo del cromo. Forma del pronombre. Nota musical. Al revés, letra griega.—7: Al revés, envío postal de dinero. Admita. Símbolo del carbono.—8: Natural de una población italiana del Sur.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Albatros.—2: IOR. Cri.—3: Ta. Pe. Ir.—4: Ideólogo.—5: P. Oros. C.—6: La. OY. Cu.—7: Ada. Les.—8: Nivelada.—9: op. Ca. an.—10: S. Copo. O.—11: ssarc. **VERTICALES.**—1: Altiphanos.—2: Load. adip. S.—3: Br. Eo. av. Co.—4: A. Poro. Ecos.—5: T. Eloy. Lapa.—6: rc. Os. La. Or.—7: orig. Ceda.—8: Sracusano.

## SALTO DE CABALLO

Número 1.005

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

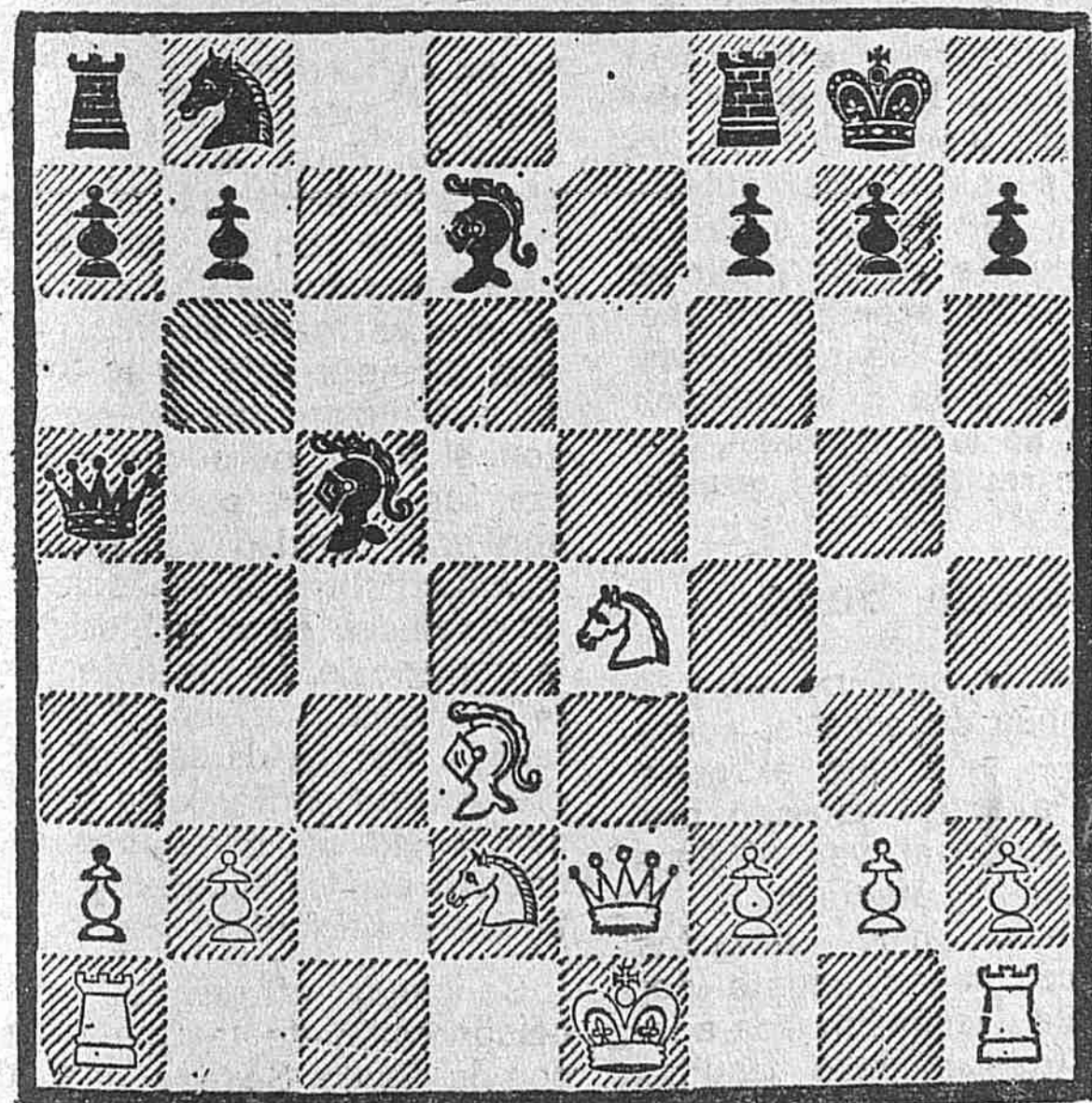
|     |     |            |      |         |
|-----|-----|------------|------|---------|
| TES | DE  | LLO        | CU   | MAN     |
| E   | EN  | A          | E    | U       |
| SE  | GEN | 25<br>GIA. | O    | EN      |
| AR; | EN  | ER         | NA   | NER     |
| TAS | BA  | DI         | TRAN | 1<br>CI |

### SOLUCION

«Ciertas gentes aman odiar; encuentran en ello una base de energía.»—(JULES CAMBON.)



## PROBLEMA DE AJEDREZ



### DEFENSA TARRASCH

1. P4D, P4D; 2. P4AD, P3R; 3. C3AD, P4AD; 4. PA×P, PR×P; 5. C3A, C3AR; 6. A5C, A3R; 7. P4R, P×PR; 8. A5C+, A2D; 9. A×C, D×A; 10. C×P, D3CD; 11. D2R, A2R; 12. P×P, D4T+; 13. CR2D, O—O; 14. A3D, A×P; las negras han jugado muy gris. Ver diagrama. Juegan blancas y rápidamente deciden a su favor. ¿Cómo maniobraría usted para conseguir tal fin? (La solución, en el próximo número.)

### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. C3C+, R3T; 2. A3R, etc. 1. C3C+, R3C; 2. D2AD, R3T; 3. D6A, mate. 1. C3C+, R5T; 2. D2TR, etc.

V. PALOMINO



## Dinamarca: Primer avance de resultados electorales

COPENHAGUE. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Los colegios electorales cerraron a las nueve de la noche. Un sistema de computadoras instalado en cada uno de ellos, permitía analizar ya, a las veintiuna treinta hora de Copenhague, una tónica preliminar, que basa sólo en el 0,5 del electorado, arroja los siguientes resultados: Avanza poderosamente el Partido del actual primer ministro, Hartling, aunque sin llegar a doblar el número de escaños, como se prevía. También avanza, si bien comedidamente, el Partido Social-Demócrata de Anker Jorgensen.

Retroceden conservadores, radicales de izquierda y cristiano-demócratas, dando pie a un nuevo avance del Partido Comunista. Los contestarios «paujistas» de Glistrup mantienen sus posiciones.

Se cree que ha votado el 87,8 por 100 del censo electoral.

## USA VENDE AVIONES DE GUERRA A ARABIA SAUDI

WASHINGTON. (Efe.)—Estados Unidos venderá aviones de guerra a Arabia Saudí, por un montante de cerca de 800 millones de dólares, confirmaron ayer fuentes oficiales.

La venta comprende tres escuadrones de aviones, pero las fuentes no precisaron el número exacto. Dentro de los 800 millones están incluidos los repuestos y el entrenamiento de pilotos.

El contrato se firmó el sábado último en aquel país, entre el ministro de Defensa, Abdel Aziz, y el embajador norteamericano, James Aikins.

## LAS CINTAS DEL WATERGATE NO SE HARAN PUBLICAS

WASHINGTON. (Ap-Efe.)—Las cintas magnetofónicas de la Casa Blanca, relacionadas con el asunto Watergate, no pueden ser radiadas, con lo que se daría lugar a grabaciones particulares, manifestó ayer miércoles un juez federal.

El juez del distrito, Gerhardt A. Gelsell, dijo que se han desestimado las solicitudes en el sentido de hacer públicas las mencionadas cintas, lo que evitará su comercialización o el uso indigno de éstas.

## SOMOZA: CUBA, COMPLICE DE LOS SANDINISTAS

MANAGUA. (Efe.)—El Presidente de Nicaragua, general Anastasio Somoza, acusó a Cuba de ser «cómplice de los elementos internacionales y tontos útiles de este país, que pretenden alterar la paz de la República».

Se refería el Presidente, específicamente, al asalto cometido en la noche del 27 de diciembre anterior por una célula del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

Hablando en el Casino Militar de Managua, durante el saludo anual del Ejército, Somoza dijo que «Cuba ha mantenido en secreto la identidad de esos secuestradores, que, como cobardes, se cubrían la cara, cuando las guerras se hacen cara a cara, sin esconder el rostro».

## MOBUTU NO QUIERE CREAR UNA RELIGION PROPIA

MADRID. (Efe-Reuter.)—«Es completamente falso que el Presidente de Zaire, general Mobutu Sese Seko, sea considerado como un dios en el país, ni que se haga venerar en las iglesias», ha declarado a Cifra el embajador de dicho país en España, señor Bekata W'Ekila, desmintiendo rotundamente las afirmaciones en sentido contrario de una crónica fechada en Bruselas, publicada recientemente en algún periódico español.

## MUERE EL ACTOR PIERRE FRESNAY

PARIS. (Efe.)—El veterano actor francés Pierre Fresnay, que se hizo famoso por su papel de Mario en la trilogía de Marcel Pagnol: «Mario», «Fanny» y «César», ha muerto a la edad de setenta y siete años.

Fresnay se encontraba internado en el hospital americano de Neuilly desde el pasado 18 de diciembre.

Comenzó su carrera en el teatro y formó parte de la compañía de la Comédie Française. Actuó, después, en más de 60 películas, entre las que figuran «La gran ilusión», dirigida por Jean Renoir, y «El hombre que sabía demasiado».

## PERSISTE LA SUMA GRAVEDAD DEL MARQUES DE LUCA DE TENA

Continúa estacionario, dentro de la gravedad, el estado de salud de don Juan Ignacio Luca de Tena, marqués de Luca de Tena, que se encuentra internado en la Clínica Puerta de Hierro de Madrid, desde el pasado martes.

En la tarde del miércoles el enfermo, que padece insuficiencia respiratoria complicada con anemia, sufrió varios paros cardíacos que hicieron necesario su traslado a la unidad de vigilancia intensiva.

NUEVA YORK: Félix Ortega

## EL SHA OFRECE PETROLEO A CAMBIO DEL SINAI

### Compensaría a Israel por la pérdida de los pozos egipcios ocupados

NUEVA YORK, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El jueves ha sido un día de frenética actividad en el Departamento de Estado. Un día en el que los expertos han tenido que mantenerse atentos al viaje del Sha por Egipto, mientras Riad firmaba con Washington un acuerdo de abastecimientos militares por 800 millones de dólares, continuaba la marcha amenazante de los portaaviones «Enterprise» y «Coral Sea», para unirse al «Constellation» en el océano Índico, y Kissinger se ponía la gabardina para ir a recibir a su colega israelí, Yigal Allon, de visita en Estados Unidos, aparentemente para recaudar fondos para el Estado judío, una excusa que encubre, según los expertos, una petición americana a Tel Aviv para discutir la situación de Oriente Medio en Washington.

#### Oferta del Sha

El Sha es algo más que un visitante musulmán a unos países musulmanes a los que inevitablemente va a hacer protestas de panarabismos casi militantes. Es también, no se olvide, uno de los más firmes aliados de los Estados Unidos. Por eso, la noticia de su cesión —benedicida por Norteamérica— de 24 cazas «F-5» a las Fuerzas Aéreas jordanas ha aparecido al lado de otra, según la cual el Sha ha asegurado a Israel que si cede la totalidad de Sinaí puede contar con la garantía de abastecimiento petrolero iraní en las cantidades precisas para llenar el vacío creado por la evacuación de los pozos petroleros egipcios.

La promesa del Sha debe,

en opinión de los observadores, estar emplazada directamente con una amenaza: si hay retirada, petróleo garantizado. Pero si no hay retirada, corte en el abastecimiento del cincuenta por veinte. Medios diplomáticos en las Naciones Unidas han registrado ya la sombra de tal amenaza y tal vez a ello sea uno de los factores a los que se deba la presencia de Allon en Washington.

Allon ha llegado aquí casi cuando se cerraba la última puerta, casi cuando Egipto estaba a punto de ingresar en el bloque intransigente por la intransigencia de Tel Aviv. Y su llegada ha estado rodeada de señales que apuntan a una cierta voluntad negociadora israelí.

Por un lado, fuentes diplomáticas en Washington indican que Israel ha precedido la llegada de su ministro con señales que hacen pensar que está dispuesto a negociar la retirada de los pasos estratégicos de Sinaí. Esos pasos constituyeron en su momento la segunda fase de la retirada. Pero el tiempo ha pasado y ahora Egipto, con el calendario de tal retirada en la mano, atrasado varios meses, pide señales más firmes de la voluntad israelí de «retirada máxima». Si sólo se trata de unos pasos, la contraoferta egipcia sólo puede ser lo ya casi aceptado hace un año: el derecho israelí a transitar por el canal de Suez.

Esto es lo que hay por el momento. Por otra parte, en Washington ha cedido algo la charla belicista e intervencionista respecto a los campos petroleros. Como ocurre en estos casos, los portaaviones, una vez llegados a su destino se quedarán por las inmediaciones del golfo Pérsico y las gentes se olvidarán de ellos en unos pocos días. Es entonces cuando empezarán a ser realmente efectivos e importantes en el contexto de una posible intervención.

ROMA: Gerardo Rodríguez

## EL PADRE ARRUIPE INTENTA INTERPRETAR LOS DESEOS DEL PAPA

### El propósito de la Compañía de Jesús afirma que no hay diversidad de criterios en asuntos importantes

ROMA, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Otra importante intervención del propósito de la Compañía ante los 237 padres que toman parte en la reunión «cumbre» jesuítica se ha filtrado nuevamente —en forma resumida y parcial, que puede dar lugar a tergiversaciones— antes de que la correspondiente información fuese difundida, de modo oficial y autorizado, por la Comisión interna encargada de las relaciones con la Prensa. El comunicado, relativo a la sesión plenaria en que se produjo esa segunda intervención del padre general —que tuvo lugar el pasado jueves, día 2—, lleva fecha de ayer, día 8, pero no se pensaba hacer público hasta dentro de dos o tres días, para dar tiempo a que lo conocieran antes los responsables actuales de las distintas casas de la Orden. Ante la aludida filtración, ocurrida anoche, este mediodía nos ha sido facilitado a todos los periodistas.

La aludida sesión plenaria estaba dedicada a la relación definitiva sobre el tema «Estado actual de la Compañía», que había sido estudiado detenidamente en reuniones de grupos.

#### Relaciones Compañía-Santa Sede

Respecto a las relaciones con la Santa Sede, y concretamente a las suyas personales con el Papa, el padre Arrupe, tras referirse a la «sencillez, reverencia y fidelidad» que habían caracterizado estas relaciones, afirmó que había siempre procurado tener informado al Papa de los asuntos de la Compañía, según sus indicaciones, y explicarle los hechos cuando han surgido dificultades.

«Todo lo cual no obsta —continúa diciendo el comunicado— para que el general haya experimentado profundo dolor al ver al Papa íntimamente afectado e impresionado por defectos nuestros, especialmente por la crítica desconsiderada e injusta (que algunos jesuitas han hecho públicamente) del modo de actuar del Papa, de la jerarquía y de la Iglesia en general. Pablo VI lamenta es-

to, especialmente por tratar-se de quienes por vocación le debían mostrar mayor respeto y consideración y ser sus fieles servidores y colaboradores.»

El padre Arrupe, tras insistir en que había procurado siempre interpretar los deseos del Papa, aunque quizá alguna vez la Compañía no ha colaborado con el Papa como éste esperaba de ella, concluyó esa parte de su intervención diciendo que no le tocaba a él juzgar sus relaciones con el Papa, pero que siempre fue tratado por Pablo VI con gran caridad y atención, «aunque, sin duda —añadió— mi debilidad en el gobierno y la corrección de los defectos le procuraron algún descontento». Por lo demás, el padre Arrupe confesó no tener conciencia de diversidad de criterio con el Papa en cuestiones importantes.

Concluyó afirmando: «La colaboración de la Compañía con la Santa Sede y con la persona del Romano Pontífice es condición indispensable para nuestra existencia y para nuestro apostolado.»